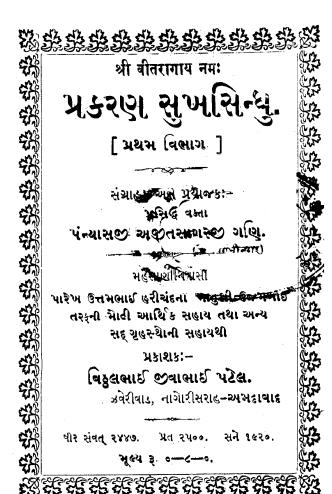
त्रकरण सुखसिन्धु

(प्रथम विभाग.)



संबादक अने प्रशेणका-पंत्र्यालकी आजितसायर्जी विकि



આ પુસ્તક તથા અન્ય છપાતાં પુસ્તકો નીચેના ઠેકાણેથી મળી શકશે.

૧ ગીત રત્નાવળિ. પૃષ્ઠ ૧૦૦ (શિલીકમાં નથી) રૂ. ૦–૪–૦

~~~

૨ પ્રકરણ સુખસિન્ધુ–પ્રથમ વિભાગ પૃષ્ઠ ૩૫૨. રૂ. *૦-૮***-**૦

૩ ,, દ્વિતીય વિભાગ-છપાય છે.

૪ સવેધ છત્રીશી.

े તૈયાર થાય છે.

પ<sub>્રસ્</sub>પાર્શ્વનાથ ચરિયં–ગુ. ભાષાંતર.

મળવાનું ઢેકાહ્યું:—

- ૧. પ્રકાશક પાસેથી.
- ર. સેક્રેટરી,

મુનિરાજથ્રી સુખસાગરજ લાયથેરી મહેસાણા

3. પં. અજતસાગરજ ગણિ શાસ્ત્રસંગ્રહ તરફથી શા. સામળદાસ તુલજરામ કાપડીઆ.

ં <mark>માટા માહ–પ્રાંતીજ.</mark> ( એ. પી. રેલ્વે. )

૪. ઝ<mark>વેરી ભ</mark>ોળાસાઇ વિમળસાઈ.

ઝવેરીવાડ, ચારા સામે**—અમદાવાદ**.

'બસંત' પ્રિન્ટીંગ પ્રેસમાં ચીમનલાલ ઈશ્વરલાલે છાપી. પાનકાર નાકા અમદાવાદ



### આભાર

આ પુસ્તક પ્રગટ કરવા માટે નીચે જણાવેલા સદ્દગૃહસ્થા તરફથી જે સહાય મૃત્રી છે તેઓના પાતાના સુકૃત કર્માઇને પ્રવેશના આ રીતે કરેલા સદુપયાગ માટે અંત: કરેલા સદુપયાગ માટે અંત: કરેલા સદ્દપયાગ માટે અને બીજા સદ્દગૃહસ્થા પણ તેઓનું અનુકરણ કરશે એમ ઇચ્છા અત્રે વિરમીએ છોએ.

રૂ. ૧૦૦૦. મહેસાણાનિવાસી પારેખ ઉત્તમભાઇ હરીચંદના માતુશ્રી ઉજમળાઇ તરફથી.

રૂ. ૩૦૦ પારેખ ઉત્તમભાઇના ભિત્રિજા મ<sup>ુ</sup>મ મેમ-ચંદભાઇ લલ્લભાઇના સ્મરણાર્થે.

રૂ. ૫૦૧. એક સદ્ગૃહસ્થ તરફથી—મહેસાણા.

રૂ. ૧૫૦. પુનાનિવાસી શેઠ અલાખીદાસ પ્રતાપચંદ્ર હા. માહનલાલ.

ઝવેરીવાડ–નાગાેરીસરાહ, **અમદાવાદ**. લી. " પ્રકાશક. "

તા. ક. આ પુરતક ઉપરોક્ત ગૃહરથા તરફથી સમગ્ર સમાજને ઘણીજ નજીવી એટલે પડતર કોંમતના અર્ધ કરતાં પણ આછી કોંમતથી આપી તેના વેચાણની ઉપજ આવા બીજ કાર્યમાં વાપરવા ડરાવ્યું છે.

## अनुक्रमणिका.

| में बर, | विषय.               |         |      | वृष्ठ |
|---------|---------------------|---------|------|-------|
| ?       | वैराग्यशतकः.        | ere e e | **** | १     |
| २       | इंद्रियपराजयज्ञतक.  | ****    | **** | ५७    |
| *       | संबोध सत्तरी.       |         | 66.4 | ११३   |
| 8       | चउशरण पयन्नो.       |         | "    | १७५   |
| ų       | आउर पच्चक्लाण प     | यत्रो.  | **** | २०५   |
| Ę       | श्री कर्पूर प्रकरण. | ****    |      | २४१   |





🞝ત ધર્મમાં એટલાં બધાં પુસ્તકા છે કે તેના પાર આવતા નથી. તેમાં પણ કેટલાંક પુસ્તકા અને પ્રકરણા નાનાં હાેવા છતાં ઘણાં ઉપયોગી છે. તે જીવનને ઉપયોગી હોવાથી સાધુ**ઓ, સા**-ધ્યાંઓ, શ્રાવંકા તથા શ્રાવિકાઓ તેનું અહર્નિશ પક્ત પાક્ત કરે છે અને તદનુસાર વર્તાવાને યથાશક્તિ પ્રયત્ન કરે છે. આ પુસ્તકા પ્રકરણા અથવા શતકા નામે પ્રસિદ્ધ છે. તેવાં છ પુસ્તકા આ ગ્રંથના પ્રથમ ભાગમાં દાખલ કરવામાં સ્માવ્યા છે તેમનાં નામ (૧) વૈરાગ્યશતક (૨) ઇન્દ્રિયપરાજ્યક્ષતક (૩) સંબોધ સત્તરી (૪) ત્રઉશરણ પયક્ષો (૫) આઉર પચ્ચખ્યાણ પયન્નો અને ( ક ) કર્પર પ્રકરણ છે.

વૈરાગ્યશતક અને ઇન્દ્રિયપરાજયશતક નામના પ્રથમ બે પુસ્તકામાં મુખ્ય ળાળત એ પ્રતિપાદન કરવામાં આવી છે કે આ જગતના પદાર્થો નાશવંત છે, દુઃખમય છે, અને અનેક પ્રકારે પીડા કરનારા છે, <mark>મા</mark>ટે તે વસ્તુએામાં નહિ સચતાં મનુષ્યે શાશ્વત સુખ આપી શકે તેવી વસ્તુએોમાં રમણતા કરવી. આયુષ્યના વિધાસ નથી, યૌવન સદા ટકતું નથી, લક્ષ્મી વીજળીની માફક ચપળ છે; કાઇ ખરી રીતે આપણું સ્વજન નથી, આપણું મરણને આધીન છીએ. સ્ત્રી એ પાપની પુતળી છે. એવા બાધ આપવામાં સ્યાવ્યો છે. જગતના પદાર્થોમાંજ જે મનુષ્યો રાસ્યા માસ્યા **રહે** છે, અને અનેક રીતે દુઃખી થાય છે, તથા પાતાનું ખરૂં સ્વરૂપ બહી

ځ

જાય છે, તેમને આ જગતના પદાર્થાની અસારતાના ખ્યાલ આપી સફવસ્ત તરફ દોરવા એ ઇષ્ટ અને આદરણીય છે.

આ જગતમાં સુખ નથી, એમ તો કાેઇ કહી શકે ન<sup>િં</sup>દ. સુખ એવો પદાર્થતો છે: માટેજ જગતના જીવો તે સખ મેળવવા અતેક વસ્તુઓની પાછળ ગાંડાની માક્ક ભમ્યા કરે છે, પણ તે સુખમાં ત્રણ અવગુણા રહેલા છે. તે સુખ ક્ષણિક છે-ઘણું જ અ-સ્થિર છે. તે સુખ દુ:ખગર્ભિત છે. કારણ કે સુખ આપનાર પદાર્થના વિશેષ ઉપભાગ કરવામાં આવે છે ત્યારે તેજ પદાર્થ દુઃખના કારણભૂત થાય છે. જો તે પદાર્થમાં સુખ હૈાય તા પછી તે દુઃખકારક શી રીતે થઇ શકે શે વળી જગતના પદાર્થોમાં સૌથી માેટા અવગુરા એ છે કે તે મળ્યા પછી બીજા સખતી આકાંસા રહે છે. જ્યાં સુધી કાઇ વસ્તુની પ્રાપ્તિ થઇ નથી, ત્યાં સુધી તે વસ્તુ અતિ મોહક લાગે છે. તેની પ્રાપ્તિને વાસ્તે છત્ર રાત દિન તલપે છે. પણ તે વસ્તુ મળતાં તેમાંથી માહકતા ચાલી જાય છે, અને જીવ બીજી કેાઈ સુખ આપી શકે તેવી વસ્તુ મેળવવા માટે પ્રયત્તશીલ થાય છે. આ ત્રણ કારણા માટે જગતના તમામ પદાર્થી પ્રત્યે વૈરાગ્ય ભાવ ખીલવવાનો છે. તેની સાથે ઇન્દ્રિયોના વિષયો પ્રત્યે વૈરાગ્ય ભાવ ધારણ કરી ઇન્દ્રિયોપર જંગ મેળવવાના છે. વિષયના પદા-ર્થાતી વચમાં રહી મેળવેલા જય વધારે ઉત્તમ પ્રકારે ગણી શકાય. પણ તે સ્થિતિ એકદમ પ્રાપ્ત થઇ શકે નહિ, પ્રારંભમાં તા મનર્ષ્યે ઇન્દ્રિયોના તે તે વિષયે થી બલાત્કારે પણ દર ભાગવં જોઈએ. આતે કાઈ હક યોગ કહે તો ભલે કહે, પણ પ્રારંભમાં તે જરૂરનું છે આથી ઉપશસ થશે.

विषयास्त निवर्तन्ते निगहारस्य देहिनः 🗟 आत्मा

ઇન્દ્રિયોતે આહાર આપતા નથી, તેની પાસેથીઃ વિષયા સ્વયમેવ નાસવા લાગે છે, આ રીતે વિષયોની ઉપશાંતિ થાય છે અને જો અમિ ઉપર લાંગા ૧૫ત સુધી છારી વળેલી રહે તા તે અમિ યુઝાઇ જાય છે, તેમ લાંળા વખત સુધી વિષયોથી દૂર રહેવાથી તે વિષયા પ્રત્યેના કચ્ચિ ધીમે ધીમે સર્વથા નાશ પામતી જાય છે. કારણ કે ઉપશમ એ ક્ષયનું પ્રણળ કારણ છે. ઇન્દ્રિયો પર જય મેળવવાને અનેક માર્ગ ખતાવવામાં આવે છે. તેમાંના એક માર્ગ જે ગ્રાનીઓએ અનુભવી સિદ્ધ કરેલાે છે તે નીચે પ્રમાણે છે.

" ઇન્દ્રિયોની ઇચ્છા વિરૂદ્ધ કાઇ પણ એક કામ કરવાને મન સાથે દઢ નિશ્વય કરો; અને જ્યારે અમુક ઇન્દ્રિય પ્રખળ આવેગમાં હોય, પોતાના વિષયની તૃપ્તિને સારૂ તત્પર થઇ રહી **હોય**, તે મેળવવાને અત્યાત ઉત્સક હોય, ઇન્દ્રિયના વિષય સન્મુખ હોય, અને તમે તે ગ્રહણ કરવાને તમારા હાથ લંભાવવાની છેલી પળમાં હો, તેવો સમય પસંદ કરો. તે સમયે તે ઇન્દ્રિયને જણાવો કે 'હું ' તારા કરતાં વધારે સમર્થ અને સત્તાવાળા છું; તને તારી વાસના પૂર્ણ કરવા દઇશ નહિ. આ પ્રમાણે જુદે જુદે પ્રસંગે જુદી જાદી ઇન્દ્રિયોના વિષયોના સંવધમાં મહાવરો પાડતા જાંઓ. એટલે પછી શરીર તેમજ ઇન્દ્રિયા તમારી ઉન્નતિમાં વિક્ષરૂપ થશે નહિ. જ્યાં સુધી તમને એમ ન લાગે કે શરીર અને ઇન્દ્રિયો તમારાં <mark>ગુલામ છે, તોકર છે, તમા</mark>રી ઇચ્છા પ્રમાણે ચાલનારા કિંકર છે, ત્યાં સુધી ઉપર દર્શાવેલી રીતને અનુસવમાં મુધા, અને જે કાર્યને મન ધિક્કારે છે તે કાર્ય તમારી પાસે શરીર કરાવે ત્યારે તમે શરમાંએા. મનની ઇચ્છા વિરુદ્ધ ઇન્દ્રિશેવી ઘસડાઈ જવું તે પોતાની માણસાષ્ટ્ર ( મનુષ્યત્વ ) ખાવા બરાબર છે. એમ હૃદયથી ધારો. "

જો આપણે આપણી પાશવ વૃત્તિઓ (animal instincts)ને આપણા સ્વાધીત ન કરી શકીએ, તા પશુએામાં અને આપણામાં રતીભાર બેદ નથી. આપણે મનુષ્ય રૂપમાં પશ સમાનજ ગણાવાને <mark>લાયક છીએ, માટે પાતાનું મનુષ્યત્વ સિદ્ધ કરવાને ઇન્દ્રિયા અને</mark> શરીરતે પ્રથમ વશ કરવાં.

જ્યારે મતુષ્યતે સંસારના પદાર્થા પ્રત્યે દુઃખથી વૈરાગ્ય આવે છે, ત્યારે તે પદાર્થા પ્રત્યે અરૂચિ થાય છે; પણ આ વૈરાગ્ય ક્ષણિક હ્રાય છે. તેવા વૈરાગ્યને કમશાન વૈરાગ્ય કહીએ તાે ખાેટું નહિ: પણ તે વૈરાગ્યને વધારે સ્થાયી ખનાવવાને ત્રાનની જરૂર છે. જો મતુષ્યને આત્મા અને તેના શાધત ગુણા પ્રત્યે રૂચિ થાય, તા અનિત્ય પદાથોંના ત્યાગ કરતાં તેને દુઃખ થશે નહિ જે મનુષ્યે હીરા જોયા છે, તે કાચના કકડામાં કેમ વ્યાસક્ત થઈ શકે <sup>શ</sup> જેણે સૂર્યના પ્રકાશ નિહાલ્યા છે, તે આગીયાના પ્રકાશમાં કેમ લુબ્ધ થાય ? માટે ઉચ્ચ વસ્તુએં। અતે ગુણા પ્રત્યે પ્રેમ થવાથી હક્ષકી વસ્તુઓના ત્યાગ કરવાનું કામ ઘણું સરલ ળની જાય છે.

ત્રીજાં પુસ્તક સંધ્યાધ સત્તરી છે તેતા અર્થ એ થાય છે કે એમાં બાધ આપનારા સા શ્લાહા છે. તે શ્લાહા બહુ વિચારણીય છે. તેના પ્રથમજ શ્લાક તેના લેખકના હૃદયની વિશાળતા પુરવાર કરી આપે છે.

#### संयदंरी य आसंबरी य, बुद्धी अ अहव अन्नी वा। समभावभाविअप्पा, लहेइ मुक्सं न संदेहो॥

સ્લાય શ્વેતાંત્રર હોય, અથવા દિગંબર હોય, વા બૌદ્ધ હોય અથવા અન્ય કાઇ ધર્મી હોય, પણ જેતા આત્મા સમભાવથી ભાવિત હોય, તે મોક્ષ પામશે, એમાં સંકેહ નથી. મનુષ્યે અધ્યાતમ

માર્ગમાં આગળ વધવું હોય તેા આ સમભાવના ગુણ ખીલવવા જોઇએ. શરીર તરફ દષ્ટિ કરવાથી આપણે સમાન તત્ત્વ જોઇ શકતા નથી કારણ કે કાઈ શરીર રચૂળ તા કાઇ સદ્ભમ, કાઈ પુરૂષ તા કાઇ સ્ત્રી, કાઇ કાળા તા કાઇ શ્વેત. તેમ મનુષ્યની લાગણી તરફ દષ્ટિ કરીએ તો ત્યાં પણ સમાનના જણાતી નથી. કારણ કે એક મનુષ્યને અમુક બાબત રૂચે, ત્યારે બીજાને તેનાથી વિરૂદ્ધજ યાયત રૂચિકર થાય, મનુષ્યોની લાગણીઓમાં વિવિધતા જ નજરે પડે છે. તેમ મનમાં પ્રણ સમાન તત્ત્વ દષ્ટિગાચર શ્રતું નથી. "કપાળ કપાળ જૂદા મત " કાઇ પણ બે વ્યક્તિઓના વિચારા સરખા દેખાતા નથી. ત્યારે સામ્ય અથવા સમાનતા કર્યા જોવી ? સમાનતા આ સર્વની પાછળ રહેલા આત્મતત્ત્વમાં જોવી. આત્મા ત્રાનદર્શન અને ચારિત્રની અપેક્ષાએ મૂળસ્વરૂપે સમાન છે. **બાહ્ય આકારા, વિવિધ લાગણીઓ અને વિચારના બેઠા પર દ**ષ્ટિ નહિ કરતાં જે પ્રમાણમાં મનુષ્ય અંદર રહેલા સ્માત્મતત્ત્વ તરફ દર્ષિ કરે છે, તે પ્રમાણમાં સમાનભાવ ખીલવી રાગદ્રેષ રહિત દશા ચ્યતુંભવી શકે છે વળી તેજ પુસ્તકના ૧૨ મા શ્લોકમાં લખેલું છે કે:−

### दंसणभट्टो भट्टो दंसणभट्टस्स नत्थि निव्वाणं। सिज्यंति चरणरहिआ, दंसणरहिआ न सिज्यंति॥

જે છવ દર્શનથી-સમ્યક્તવથી બ્રષ્ટ થાય છે, તે સર્વથા બ્રષ્ટ થાય છે, અને દર્શનથી બ્રષ્ટ થનારને માટે નિર્વાણ નથી. (દ્રવ્ય) ચારિત્રથી રહિત મનુષ્યાે પણ સિદ્ધિને પામે છે, પણ દર્શનથી રહિત મનુષ્યો કદાપિ સિહિ પામતા નથી. આ શ્લોક આપણને બેધડક જણાવે છે કે મનુષ્યની માન્યતા એ **બહુ મહત્ત્વની ખા**ળત છે: કારણ કે માન્યતા પ્રમાણે તેનું વર્તન થવાનું એ નિર્વિવાદ છે.

કાઇ મનુષ્ય કદાચ પોતાના જ્ઞાન પ્રમાણે ન વર્તી શકે, પણ જો તે પાતાના વર્તનને ભૂલરૂપ માનતા હાેય તા તેના ઉદ્ઘારને વાસ્તે માર્ગ છે. જેવી ભાવના તે પ્રમાણે મનુષ્યનું વર્તન થાય છે. તેજ વર્તન લાંમા સમય કરવાથી ટેવ પડે છે, તે ટેવ સમય જતાં સ્વભાવરૂ**પ** થઈ જાય છે, અને તે સ્વભાવ સાથે મનુષ્ય બીજા ભવમાં જન્મે છે. આ ઉપરથી એ કુલિત થાય છે કે મનુષ્યની માન્યતા અને તે ઉપ<mark>રથી તેના મનમાં સ્પ્ર</mark>રતી ભાવનાએ। એજ મનુષ્યના જીવનને દેારનારી છે.

એજ પુસ્તકના ૨૫ મા ધ્લોકમાં જણાવવામાં આવ્યું છે કે 'નિંદા અને પ્રશંસામાં, માન અને અપમાનમાં તથા સ્વજન અને પરજનમાં જે જીવનું મન સમાન છે, તેને સામાયિકમાં સ્થિત થયેલા પુરૂષ ગણવો.' આ ક્લોક જણાવે છે કે ઉચ્ચ જીવન ગાળવાના અલ્યાસીએ સમવિષમ સ્થિતિમાં તેમજ તેને અંગે થતી પ્રશંસા ક નિંદાના સમયમાં, ત્રળેલા માન કે અપમાનના પ્રસંગમાં સમતોલ-વૃત્તિ રાખતાં શાખવું જોઇએ. આ સમતોલવૃત્તિ રાખવાને ઉત્તમ માર્ગ એ છે કે તેણે પોતાના મન સાથે નીચેનું સૂત્ર ગુંથી કેવું. ते सूत्र हाहे छे हे इयमपि गमिष्यति-स्था पण ज्लं रहेशे. માન પણ જશે, તેમ અપમાન પણ ચાલ્યું જશે. પ્રશંસા જશે તેમ નિંદા પણ જશે. સુખ પણ જશે તેમ દુઃખ પણ જશે. આ દન્દ્ર-માંથી ઢાર્ક પણ વ્યાવત સ્થાયા નથી. તેા તેને વાસ્તે હવે શાક નહિ કરતાં મનને સ્થિર રાખવાના પ્રયત્ન કરવા. જે મનુષ્ય તે તે ત્રંયોગામાં મનને સમભાવે રાખી શકે છે તેજ શાંતિ અનુભારી શકે છે. આવા ઘણા ક્લોકા આ લેખકની નજર આગળ તરી આવે છે, જેનાપર લંબાણથી વિવેચન કરી શકાય. પણ અત્રે વિવેચન કરવાના

સમય નથી. આ બે ત્રણ શ્લાકનું વિવેચન કરી જણાવવાના હેતુ એ છે કે આ શ્લોકાને જેમ તેમ વાંચી નહિ જતાં તે વાંચીને વિચારવા અને તેના ભાવાર્થ સમજી તદનુસાર જીવન ગાળવાને કડીબહ થવું

ચઉશરણ પયન્ના તથા આઉર પચ્ચખખાણ પયન્ના અંત-કાળ વાંચવામાં આવે છે. અરિહંત, સિદ્ધ, સાધુ અને કેવળિ પ્રણીત ધર્મ-આ ચાર વસ્તુઓ જ મનુષ્યતે અંતકાળ શરણરૂપ છે. આ વાત સત્ય છે; પણ જેને આખી છંદગી સુધી તે ચાર બાબતામાં શ્રદ્ધા રાખી નથી, અથવા તેનું ખહુ માન કર્યું નથી, અથવા તેમના ઉપદેશ પ્રમાણે જે ચાલ્યા નથી. તેને મરણ સમયે આ બાળતાની શી રીતે અસર કરી શકે ? માટે જ્યારે શરીર સુદઢ હ્રાય. ઇન્દ્રિયા શક્તિવાળી હોય, આયુષ્ય દૂર હેાય. અને મન બરાબર કામ કરતું હોય તે પળે આ ચાર શરણનાે વિચાર કરવાે કે જેથી અંતકાળે તે વસ્તુએોનું સ્મરણ શાંતિ આપનારું અને બાેધજનક નીવડે.

**આઉર પશ્ચ**ખભાણ પયવામાં આતુર (રાગી) મનુષ્યે કરવા યોગ્ય પ્રત્યાખ્યાનનું વર્ણન છે એમજ આળ મરણ, આળ પંડિત મરણ, અને પંડિત મરણ એમ ત્રણ વિભાગ પાડી મરણ વખતે જુદા જુદા જીવાની કેવી સ્થિતિ શાય છે, તેનું વર્ણન કર-વામાં આવ્યું છે. આ પયન્તાે મરણ સમયે રાગી આગળ વાંચવા માટે છે, પણ ઉપર જણાવ્યા પ્રમાણે પ્રથમથી તૈયારી કરવામાં આવી નથી હોતી તો મરણ સમયે રાગી મનુષ્ય કાંઇ વિશેષ કરી શકતા નથી.

છેવ<sup>ે</sup> કર્ષ્**ર પ્રકર**ણ મુક્તામાં આવ્યું છે. તેમાં પાષધ, સાધુ, શીલ, તપ. બોધ, શ્રાવક, શ્રાવિકા, ત્રાન વગેરે અતેક ઉપયોગી

ભાગતાપર ઉત્તમ પ્રકારની સંસ્કૃત ભાષામાં શ્લોકા આપવામાં આવ્યા છે.

કેટલાક સાધુઓ, સાધ્વીઓ તથા શ્રાવધા અતે શ્રાવિકાઓ **ચ્યાવા શ્લોકા મોંઢે કરે છે, તે બ**કુ સારા વાત છે. પણ તે સાથે જો તેના અર્થ ખરાખર રીતે તેના મનમાં કસાવવામાં આવે તા ઘણા લાભ થઇ શકે. કારણ કે અર્થ વગરના શ્લાક લુણ વિનાના ભાજન જેવા છે.

**આ**યાં અમૂ*લ્*ય છ પુસ્તકાના સાધુએા, સાધ્યીએા તથા શ્રાવકા અતે **આ**વિકાઓ લાભ લઇ શકે તેવા ઉમદા આશયથી **પ**'ન્યાસ **શ્રી અજતસાગરજએ** દરેક શ્લાકનું મૂળ આપવા ઉપરાંત તેની મંસ્કૃત અયા તથા તેનું ગુજરાતી ભાષાંતર કર્યું છે. દરેક શ્લાકપરઆંક આપેલા છે તે ઉપરથી ભાષાંતર સમજવાનું કામ ઘણું સરલ થાય છે. આવા ઉમદા અને બાધજનક પુસ્તકાનું ભાષાંતર બહુજ ઉત્તમ રીતે કરી જૈન સમાજને **અજતસાગરજી**એ પોતાની વિદ્વત્તાના સારા લાભ આપ્યા છે, અને પાતાના સમયના અત્યુત્તમ ઉપયોગ કર્યો છે.

આ પસ્તકતા બીજો ભાગ છપાવવાના છે. તેમાં પણ આવી ંજ શૈક્ષિએ ખીજાં કેટલાંક પ્રકરણો પ્રસિદ્ધ થશે જે ઉચ્ચ આશયથી આ પુસ્તક પ્રકટ કરવાનું કામ હાથ ધરવામાં આવ્યું છે, તેવાજ **ઉચ્ચ આશય ધ્યાનમાં રાખી વાંચકવર્ગ આ પ્રસ્તકના સદ્દપ્યો**ગ કરશે એવી આશા સાથે વિરમું છું.

રતનપોળ**–અમદાવાદ**.

મણિલાલ ન. દાેશી.

## પ્રકાશકની પ્રસ્તાવના.

પ્રસિદ્ધ વક્તા પંત્યાસજ અજતસાગરજ ગણિનું સંત ૧૯૭૫ ની સાલનું ચાતુર્માસ પાલણપુરમાં થયેલ તે વખતે તત્ર ચાતુર્માસ રહેલાં સાગરસ પ્રદાયનાં મહુ્લ સાધ્વીજ શ્રી હરખશ્રીજનાં મુખ્ય શિષ્યા સાધ્યીજ લાભશ્રીજની પ્રથમથી એવી ઇ<sup>રુ</sup>છા હતી કે જો **વૈરાગ્યશતકાદિ** પ્રકરણા <u>અ</u>ન્વયના આંકડા, સંસ્કૃત જાયા અને સરળભાષામાં લખાયેલા અર્થ સાથે એકત્ર કરી પ્રગટ કરવામાં આવે તાે તે હાલના જમાનામાં જન-સમાજને વધુ ઉપયોગી થઇ પડે. તેઓશ્રીની આવી પ્રેરણાને લઇને પં-યાસજી મહારાજશ્રીએ તે કાર્ય પૂર્ણ કરી આપવા સંપૂર્ણ સહાતુ-ભૂતિ દર્શાવી. જે માટે તેઓશ્રીતા આ સ્થળે અંતઃકરણપૂર્વક આભાર માનવામાં આવે છે. પરંતુ તેઓશ્રીનું ત્યાંનું ચાતુર્માસ પૂર્ણ થવાથી આ કામ થાેડા વખત બંધ રહ્યું. અત્રે એક પ્રાસાંગિક બીના ( મહારાજશ્રીના વિહાર )ની નેાંધ લઇએ છીએ.

મહારાજશ્રી પાલણપુરથી વિહાર કરી વગદા. મેમદપુર વિગેરે સ્થળાએ થઈ તાર ગાછતી યાત્રા કરી, ઈકર અને વડાલી વિગેર ગામામાં બાધ આપતા પ્રાંતીજ પધાર્યા. જે સમયે ત્યાંના શ્રાવકાએ " પ'ન્યાસજ અજતસાગરજગણિશાસસંગ્રહ<sup>્</sup>" એ નામથી પુસ્તકસંત્રહની સ્થાપના કરી. તદનન્તર ત્યાંથી વિહાર કરી વિજપુર શાસ્ત્રવિશારક જૈનાચાર્વ યાેગનિષ્ટ શ્રીમદ્ ભુદ્ધિસાગર

**સરિજીના** દર્શનેના લાભ મેળવા વિસતગર થઈ ચાણુસમા પધારતું થયું. ત્યાં અ!ગળ **માણેકખા**ઇ નામની એક શ્રાવિકાને ઘણા મહેા-ત્સવ સાથે દિક્ષા ચ્યાપવામાં ચ્યાવી અને ળાણના ઉપાશ્રયમાં એક જાહેર ભાષા**ણ આપ્યું જેતી અંદર ઘણા જનસમુહ એ**કત્ર થયેા હતા. સાંથી પાટણમાં શાંતિસ્ત્રાત્રાદિ ઘણાં ધામિક કાર્યો હોવાને લઇને ત્યાંના સંઘના વ્યાત્રહથી સાગરગચ્છના ઉપાશ્રયે વ્યાવવું થયું. અત્રે કેટલાક દિવસ વ્યતીત કર્યા ળાદ **મહેસાણાવાળા શે**ઠ **પાનાચંદ કરેતુરભાઇ મણીયારને** ત્યાં એાચ્છવ હોવાથી તેમતા ત્યા શેઢ હળચંદ ગાંધી વિગેરેના અસાગ્રહને લઇતે સં. ૧૯૭૬ ના વૈશાખ વદી ૧૧ ને રાજ મહેસાણા પધારવું થયું. તે વખતે અત્રે શાસ્ત્રવिशास्त्र कैनायार्थ विकयसिद्धि सूरिळना शिष्यः સમુદ્રાય પેકી મુનિરાજ કલ્યાણવિજયજી, સાભાગ્યવિજયજી ત્થા શ્રીમાન શિવવિજયજી આદિ સાધુમંડળ ત્યાં અન્ય સાધ્વી-મંડળ પણ બિરાજતાં હતાં. શેડ પાનાચ'દભાઇને ત્યાં એાચ્છવ, વરધોડો ત્યા જમણો ઘણાજ આતંદ સાથે સમાપ્ત થયાં. ત્યારબાદ ચાતુર્માસના સમય પાસે આવવાથી પાટણ, પાલણપુર, ઉઝા, વિસ-નગર, વડનગર, ચાણસમા, પ્રાંતીજ વડાલી અને અમદાવાદ વિગેરે વિગેરે ગામા મળી લગભગ અઢાર ગામાની વિનતીએા ઉપરા ઉપરી અત્રે આવવાથી અત્રેના સકળ સંઘ તે વખતે માણસા પિરાજતા શાસ વિશારક જૈનાચાર્ય યાેગનિષ્ટ શ્રીમદ સુદ્ધિસાગર સુરિજી પાસેથી પંત્યાસછના ચાતુર્માસ માટે રજા મેળવી આવ્યો. જેથી કરીને મહારાજશ્રીનું ચાતુમાંસ મહેસાણામાં નકી થયું. બાદ જેઇ વદી કર અને આષાઢ વદી ત્રીજને રોજ અનુક્રમે મહુંમ જગત્ વિખ્યાત પરમપૂજ્ય રવિસાગરજ ત્થા ગચ્છાધિપતિ શ્રીમદ

સુખસાગરજ મહારાજશ્રીની જય'તિએ તેમના ગુણ ગાન સાથે વણાજ ઠાઠમાઠ સાથે ઉજવવામાં આવી હતી. જેના હેવાલ ચ્યન્ય સાપ્તાહિક પત્રોમાં પ્રસિદ્ધ થયા છે. ત્યારળાદ અત્રેની શ્રીમદ રવિસાગરજી પાકશાળા કે જે થોડા વખત થયાં મંદ પડી ગઇ હતી અને જેને શેઠ ભીખાભાઇએ પ્રયાસ કરી સતેજ કરી હતી, તેના માટે મહારાજશ્રીએ ગામના સંસાવિત ગૃહસ્થાને બાધ આપી છોકરાઓને ઇનામ આપવા માટે ત્થા ખર્ચ માટે બંદોબસ્ત કરાવી આપ્યા. જેની અંદર શેઠ રામચંદભાઈએ રૂ. ૩૦, શેઠ ડાહ્યા-ભાઇએ રૂ. ૩૦, શેઠ માણેકલાલભાઇએ રૂ. ત્ય, તથા શેઠ ઉત્તમભાઇએ રૂ. ૧૫, એ પ્રમાણે આ ગૃહસ્થાએ દરમાસે બે વરસ સુધી તે રકમ આપવા ક્યુલ કર્યું છે. આ પ્રમાણે પાક-શાળાને નાર્ણા સંબધી મદદ કરાવી, તેના ધારાધારણ બનાવી, તેને પગભર કરી. ત્યારળાદ અત્રેતી જગજાહેર શ્રીસદ યશાવિજયજ પાઠશાળા ત્યા રવિસાગરજી પાઠશાળાના વિદ્યાર્થીઓને ઇનામ આપવાના સમારંભ વખતે મહારાજ્શ્રીએ પ્રમુખસ્થાનેથી વિદ્યાર્થી-એાતે ત્યા અન્ય ગૃહસ્થાતે અમૃત્ય બાધ આપ્યા હતા. ચાતુર્માસ દરમિચ્યાન મહારાજશ્રીએ અત્રેના સંઘને ઉપદેશ ચ્યાપી ભાય-ખલાની જમીન બાખત નામકાર ગવર્નર સાહેબ ઉપર ત્થા શીરાહી દરખાર સાહેખ ઉપર તેમના રાજ્યમાં જૈના ઉપર થયેલા હુમલા માટે દિલગીરી પ્રદર્શીત કરવા બાળત ત્યા જોધપુર દ્રશ્યાર સાહેય ઉપર નગરશેડ જોઇતારામભાઈ મારફત તાર કરાવ્યા હતા. અત્રેની ગુજરાતી ત્યા ઇંગ્રેજી રકુલના નિઘાર્થીન એોને પાણી પીવાની પરંખ માટે તથા બકરીઇદના દિવસે નિદેષ જનાવરા છાડાવવા માટે ત્યા અત્રેતી ખહેરાં–મૂંગાની નિશાળ સારૂ

વિગેર કાર્યો માટે અત્રેના ગૃહસ્થાને ઉપદેશ આપી તેમાં યાેધ્ય મદદ કરાયી. અત્રેના તળાવમાં માછલાં નહિ મારવાના હુકમ માટે સંઘને ઉપદેશ આપી નગરશેક જોઇતારામભાઇ મારકૃત મે. સુખા **સાહેપ્ય** પાસેથી તેવો હુકમ મેળવાવ્યાે અને તળાવની ચારેપાજી ઉપર શેઠ રામચંકભાઇ, ડા**દ્યાભા**ઇ, ઉત્તમભાઇ ત્થા સરૂપ-ચંદના ખર્ચે આ હુકમના પીલરા ચાડાવ્યા. ઉપરાક્ત કાર્યમાં લીધેલા શ્રમ માટે મે. સુખાસાહેખ તથા નગરશેઠ જોઈતારામ-ભાઇના આભાર માનવામાં આવે છે.

ત્યારભાદ પર્વાધિરાજ પશુંષણ પર્વ આવતાં, તે પર્વઘણાજ **ચ્યા**નંદથી, તપ, પૂજાદિ ધાર્મિક કાર્યામાં વ્યતીત થયાં હતાં. ચાલુ-સાલના પર્યુષણની અંદર સુપન ત્થા પારણાના ઘીની ઉત્પન્ન એકં-દરે મળી **પાંત્રીસ હજારની** થઇ હતી. જેની અંદર પ**ં**દર હજારના ચઢાવાથી પારહ્યું શેઠ રામચંદ ગાંધી લઇ ગયા હતા. અને પારસાસૂત્ર રૂ. ૩૧૦૧ ના ચઢાવાથી શેઠ રવઘ'દ ·વજેચ'દ પારેખ તરફથી શેઠ ઉત્તમભાઈ પાતાને ધેર લઇ ગયા હતા. પારહ્યું આંધવાના ચકાવા રૂ. ૧૦૦૦ શેઠ ઘેલાભાઈ કરમચ'દ તરફથી **રોઠ ડાહ્યાભા**ઇ બાલ્યા હતા. ત્યારબાદ પારણ મણીયાતીપાડાના દેરાસંર માટે રૂ. ૬૮૦ ત્થા વરસાડા, **સ'ઘપુર અને મડાહત** વિગેરેના ગામાના દેરાસરા માટે ડીપ કરવામાં વ્યાવી હતી. તે દરેકતે રૂ. ૨૦૯−૨૦૬ વ્યાપવામાં વ્યાવ્યા ે. આ ઉપરાંત **જવદયા માટે** એક ખાસ ટીપ કરવામાં આવી હતી. જેની અંદર રૂ. **અહારસાે એાગણીસાે** સુધી એકઠા થયા હતા. જેમાંથી નીચે જણાવેલા ખાતાએામાં તેમના નામ આગળ જ આવેલી ૨૬મ માેકલવા કરાવવામાં આવ્યું છે.

- રૂ. ૧૦૦ જીવદયા જ્ઞાન પ્રસારક મંડળ-મુંબાઈ.
- રૂ. ૨૦૦ અનુક પા કેડે-મુખાઇ.
- રૂ. ૨૦૦ જવદયા જ્ઞાન પ્રસારક ફ'ડ–હૈદરાબાદ
- રૂ. ૨૦૦ પશુરક્ષા કંડ–ધુળીયા.
- રૂ. પ૦ સત્સ ગ ઓફીસ–સુરત.
- રૂ. ૨૦૦ કાશી પશુશાળા.
- રૂ. ૩૫ તાર'ગાહીલ ક્ષ્યુતર કંડ.
- રૂ. પ૦ પ્રાણીરક્ષક સ'સ્થા–રાજકાેઠ.
- રૂ. ૧૫ જવદ્વા પ્રચાારણિ સભા–અમદાવાદ.
- રૂ. પ૧ જીનાગઢ પાંજરાપાળ.
- ૩. ૨૦૦ મહેસાહા પાંજરાપાળ.

ંખાકી ખરાલા પૈસા જીવદયા માટેજ રાખ્યા છે. વીછીયા પાંજરાપાળની ટીપ કરાવી આપી હતી તેમાં પણ રૂપીયા, ૨૦૦ ઉપરાંત થયા હતા. તેમજ કચ્છના વાગડ તાલુકાના કઠારીયા ગામના જના-લયના જર્ણોદ્ધાર માટે ઉપદેશ આપી રૂપીયા પાંચસા કરાવી આપ્યા હતા.

ચ્યા સિવાય ગરી**ષ** કુટુંબોને ખાનગી રીતે રીતે મદદ માેકલ-વાની સગવડ કરવામાં આવી હતી. આ પર્વમાં તપસ્યાઓ ત્યા પ્રભાવનાઓ સારા પ્રમાણથી થઇ હતી. ચાલુ સાલમાં **દસ સ્વામિ** લત્સલા ( તાકારસીએા ) ઘણાજ ભાવ સાથે કરવામાં આવ્યાં હતાં. રોઠ. ડાહ્યાભાઇ તરફથી શ્રીમદ્ રવિસાગરજી મહારાજ

**્રીની દેરીએ** પૂજા ભણાવી પ્રભાવના કરવામાં આવી હતી. અને ત્યાર પછી તેમના તરકથી ત્યાંજ એક પ્રીતિ ભોજન આપવામાં ચ્યાવ્યું **હતું. દર્વ રિવેવારે** ત્<mark>યાં શુરૂપાદુકાના દર્શન કરવા જવા મા</mark>ટે ઘણા માણસાએ નિયમ સ્વિકાર્યોછે.

મહારાજથીએ ચાલુ સાલમાં સમગ્ર મહેસાણાના હિન્દુ **મુસલમાન**તી એક ગંજાવર સભામાં ચા નહિ પીવા માટે અસર-કારક બાેધ આપ્યા હતા, જેતા પરિજા,ને સમત્ર ગામતા હાંટેલા **ળધ થઇ છે અતે વર્ણાખરા જતાએના સદન્તર ચા**તા ત્યાગ કર્યો છે. અતે નગરવાસીજનાએ ચાનું સરઘસ ચઢાવી ચાને જળ-સમાધી કરાવી છે.

તેમજ મહેસાજ્યાના **હેડ, ભંગી, ચમાર અને ગરાે**ડા **લાકોને ત્થા સ્ટેશન ઉપરના નાકરા**તે એકત્ર કરાવી તેમને સારી રીતે બાધ સ્થાપી તેમની કામામાં સહાને માટે દારૂ નહિ વાપરવા માટેના વ દાવસ્ત કરાવ્યા છે.

ઉપરનાં ખન્તે કાર્યો ઘણાં જ લાભદાયક તેમજ સ્તૃત્ય થયાં છે. મહારાજ્શીના સાતુર્માસથી અત્રે પર્યુપણમાં થયેલી બાદશાહી ઉત્પન્નમાંથી તે<del>ચો</del>બ્રીના ઉપદેશયી તેતાે માટા ભાગ સંધે નીચેના કામામાં વાપરવા નકી કર્યું છે અને કાર્ય પણ થાેડા વખતમાં શરૂ થવા સંભવ છે.

- ૧. અન્નેના રૂપભદેવ ભગવાનના દેરાસરના જર્ણ થઇ ગયેલા જોાંયરાના સમારકામ માટે.
- **ર.** સુપત<sup>્</sup>વિગેરે બીજો કેટલોક છર્ણ થઇ ગયેલા સામાત સુધરાવી નવા બનાવવા માટે.

વળી રાધનપુરવાળા શેઠ ચંદુલાલ વછરાજ અહારાજ-શ્રીને વંદનાર્થે અત્રે આવેલા તે વખતે તેમણે શ્રીમદ્ રવિ-સાગરજી પાઠશાળાની મુલાકત લઇ વિદ્યાર્થીઓને એક એક પાવલી ત્યા શ્રીફળ ઇનામ તરીકે સ્યાપ્યાં હતાં. મહારાજશ્રીના ચાન તુમાંસ દરમિઆન અત્રેતી <mark>યશાવિજયજી પાઠશાળાના માસ્તર</mark> દુર્લભદાસ ત્યા આણું દુજાસાઈ વિગેરે વિદ્યાર્થીઓએ ત્યા સુખસાગરજી લાયથ્રેરીના મેમ્બરાએ જે શ્રમ લઈ મહારાજ-શ્રીની સેવા ઉડાવી છે તે ખદલ તેઓને અંતઃકરણપૂર્વક ધન્યવાદ આપવામાં આવે છે. તેમજ મહેસાણાના સમય્ર સંધે આ સાલમાં તન મન અને ધનથી પંત્યાસજી મહારાજશ્રીની સેવાના જે અપૃત્ લાભ મેળવ્યો છે તેના માટે તેએાને ઘણું જ ગારવ ઘટે છે. અને અત્રેના સુધારાખાતાના ભ'ડારીજી શેઠ હરગાવનદાસ ગાંધીએ તા મુનિભક્તિના અપૂર્વ લાબ મેળવી ઘણું પુન્ય ઉપાર્જન કર્યું છે.

ચાલુ ચાતુર્માસ દરમિચ્યાન મહારાજ**શ્રીના ઉપ**કેશથી ચ્યા પુસ્તક છપાવવા માટે જે સદ્દગૃહસ્થાએ આર્થિક સહાય આપી છે તેમનાં નામ ચ્યાભારતી તેાંધમાં જણાવવામાં ચ્યાવ્યાં છે. તેચ્યાની સહાયથી જ અમે આ સંગ્રહ પુસ્તદ્રારા જનસમાજ સમસ મૂકવા ભાગ્યશાળી થયા છીએ. પ્રથમ પાંચ માગધી પ્રકરણો ત્થા પાંચ સંસ્કૃત પ્રકરણા છપાવી ભેગા ળધાવી એક વાલ્યુમમાં બહાર પા-ડવાનાે વિચાર હતાે પણ તેનું કદ એકદમ વધી જશે એમ લાગવાથી પાંચ માગધી પ્રકરણો ત્થા એક સંસ્કૃત પ્રકરણ ભેગા ખંધાવી પ્રકરણ સુખસિન્ધુના પ્રથમ વિભાગ તરીકે બહાર પાડવામાં આવે છે અતે ખીજો વિભાગ પણ થાેડા વખતમાં વાંચક તર્ગ સમક્ષ રજી કરવા ભાગ્યશાળી થઈશું એમ ઇચ્છીએ છીએ.

પ્રથમ વિભાગની પ્રસ્તાવના લખી આપવા પ્રસિદ્ધ વિદ્વાન શ્રીયુત મણિલાલ નથુભાઇ દાસી. ખી. એ. એ સ્ત્રીકાર્યું છે, જે માટે તેઓના આ સ્થળે અંત:કરણપૂર્વક આભાર માનવામાં આવે છે. આ પ્રગ્તુત પુસ્તકની મહારાજશ્રીએ તૈયાર કરેલી પ્રેસ કાપી ત્યા છેવટનાં દરેક <u>પ્રુ</u>ધ તપાસી જવા માટે **વ્યાકરણાચાર્ય** શાસીજ શીમાન ભાઈશં કરભાઇએ પોતાના વખતતો જે ભાગ આપ્યા છે તે માટે તેઓના પણ અંત્રે આભાર માનવામાં આવે છે.

પ્રથમ વિભાગમાં રહેલી ભૂલો માટે શહિપત્ર આપવામાં આવ્યું છે તેમ છતાં દષ્ટિરાપથી વા છાપાકામને લઇને જે અશહિ રહા ગઇ હોય તે વાંચકવર્ગ સુધારી લેશે એમ ઇચ્છી અત્રે વિરમીએ છીએ.

#### ॐ ज्ञान्ति.

ઝવરીવાડ-નાગારીસરાહ, રાવાડ–તાગાર!સરાહ, **અપ્રદાવાદ.** વિક્રમાર્ક–૧૯⊍૬,

## श्री वैराग्यशतकादि मकरणोनी अशुद्धि-शुद्धिः

~ (8 1/2 ···

| પૃષ્ટ.      | પક્તિ. | અશુદ્ધિ.          | સૃદ્ધિ.          |
|-------------|--------|-------------------|------------------|
| ۶           | ઉદ્    | धम                | धर्मम्           |
| २           | १२     | ्र <b>धरमा</b> णा | <b>स्वरमाणाः</b> |
| 3           | ३      | भाव               | भावा             |
| ક           | ક      | हट्टे             | घट्टं            |
| Ce,         | १२     | कुरुध्यं          | कुरुध्वम्        |
| १२          | १६     | पुत्र             | पुत्र            |
| १९          | १०     | कुप               | कुपं             |
| २१          | १२     | स्वपि             | स्वर्षा          |
| २६          | १४     | मात्              | मातृ             |
| २७          | ६०     | दुः <b>खं</b> ,अ  | दुःख-म           |
| 31          | १६     | इतिअ              | इत्य             |
| धर          | 2      | तेमि              | तेमि             |
| <b>33</b> . | 77     | दासी              | दोहा             |
| <b>ध</b> २  | १३     | ભડી               | એડીએમ            |
| धर्         | સ      | दुखाः             | दु:खाः           |
| ઇઇ          | १६     | શિતળ              | શ્લીતળ           |
| છું.        | १३     | કર્મ              | કર્માએ           |
| <b>ઝ</b> ୧  | દ્     | मुज्झिम           | मुज्झसु          |

| પૃષ્ટ.        | પંક્રિત.    | અગુહિં         | ગ્લું હિંદુ -  |
|---------------|-------------|----------------|----------------|
| द्            | ٠,          | સંયોગ          | સંયાગ          |
| ५२            | ર           | અથાત્          | અથાત્          |
| ५३            | १्७         | पयठ्ठा         | पयद्वा         |
| <b>લ્</b> ષ્ઠ | १०          | <b>दु</b> ख    | दु:ख           |
| ६५६           | १३          | जनैः           | र्जनैः         |
| ,,            | <i>१.</i> ७ | सह             | सद्            |
| 46            | 6           | महा            | महो            |
| ६०            | १६          | भुंजन्ता       | भुज्यमाना      |
| ६४            | ሄ           | एस्सु          | एसु            |
| ७०            | <b>ર</b> ,  | <b>अं</b> सितं | <b>अं</b> शितं |
| "             | १६          | सुखाः          | मौख्या         |
| ;7            | <i>३७</i>   | 77             | 9,7            |
| ७१            | १०          | <b>प्राकट</b>  | प्रकट          |
| ७२            | <b>Ę</b> ,  | सुखम्          | मौख्यम         |
| છહ            | २           | बुडन्ति        | ब्रुडिन्त      |
| 77            | 4           | खाणी           | ग्वर्णी        |
| **            | १६          | दिठि           | दिट्टि         |
| ७८            | <b>ર</b>    | प्रसरो         | प्रसरी         |
| ७९            | १०          | मणय            | मयण            |
| 97            | १७          | મૃનિનું        | મૃતિઓનું       |
| 66            | १४          | रणमा           | हणमा           |

| પ્રેકે. | પક્તિ.     | અસૃહિ.      | શુક્તિ.         |
|---------|------------|-------------|-----------------|
| ९९      | १६         | त्रीटित्वा  | त्रोटित्वा      |
| १००     | १०         | वेट्        | येद्            |
| १०१     | ۷          | माहेर्      | मोहेइ           |
| १०४     | १७         | ચાદ         | ચાૈક            |
| १०५     | ર          | वह          | वहा             |
| १०८     | <b>હ</b> ્ | लाए         | लोप             |
| १२१     | 1.         | <b>छ</b> ति | <b>स्ट</b> न्ति |
| १२२     | १२         | दुख         | दु:ख            |
| 77      | १८         | अग्गिमि     | अग्गिम्मि       |
| १२३     | १८         | सम्मत्त     | सम्मत्तं        |
| १२५     | १६         | जावि        | जोवि            |
| १२६     | ۷          | भावणाआ      | भावणाओ          |
| १२८     | १८         | लाग         | लोग             |
| "       | ,,         | असढा        | असढो            |
| १३९     | •          | माज्ञां     | माज्ञा          |
| १ध२     | ૨          | मग्गं सि    | मग्गस्मि        |
| "       | ,,         | तेणगे       | तेणगा           |
| १४६     | १०         | ज           | जं              |
| १४८     | ११         | वुचई        | बुच्चइ          |
| १५३     | 9.9        | वाही        | वाही            |
| १६२     | 96         | रक्ष        | र अस्वं         |
|         |            |             |                 |

7%

| પૃષ્ઠ. | પંક્તિ.     | અશુદ્ધિ,      | શુહિ.          |
|--------|-------------|---------------|----------------|
| १६२    | १७          | द्रव्य        | द्रव्यं        |
| १६९    | 4           | लाहं          | ळीहं           |
| १७२    | ۶,          | સદેહ          | સંદેહ          |
| १७६    | 9,9         | सावद्योग      | मावश्योग       |
| "      | <b>"</b> "  | सत्कीर्त्तनं  | सत्कीर्त्तन    |
| १८२    | 4           | महिद्         | महिदं          |
| १८७    | G           | जाई           | जोई            |
| १९१    | ۶           | विराहा        | विरोहा         |
| 163    | 8.8         | सुठिआ         | सुद्भिआ        |
| 77     | , G         | કયા           | કર્યો          |
| २०४    | ₹.          | પમડ           | પમાડ           |
| २०६    | <b>ن</b> ر  | देसे          | देस            |
| 75     | કંક         | मणा           | मणे            |
| २०८    | 6           | तदुक्त        | तदुक्तं        |
| 77     | 9.9         | કયા           | કર્યા <u>ે</u> |
| २१०    | ۶           | उत्तमठं       | उत्तमट्टं      |
| २१२    | १५          | ध्यान         | ध्याने         |
| २१६    | હ્          | भृतेषु        | भृतेषु         |
| २१८    | <b>?</b> (9 | <b>ઉ</b> પાધિ | ઉપધિ           |
| २२०    | દ્          | उविि          | उषद्           |
| २२१    | ९           | संजाग         | मंजीग          |
|        |             |               |                |

| પૃષ્ઠ. | પંક્તિ.      | અશુહિ.                  | શુહિ.       |
|--------|--------------|-------------------------|-------------|
| २२२    | १३           | अट                      | अद्         |
| २२५    | २            | પ્રમાેકે                | પ્રમારે     |
| "      | ११           | अट                      | अदू         |
| २३०    | १२           | दठ                      | दह          |
| . ""   | १६           | <b>ઉ</b> ત્પ્ર <b>ન</b> | ઉત્પેન      |
| २३१    | હ            | कठे                     | कट्रे       |
| २३३    | ११           | जाग                     | जोग         |
| २३४    | ş            | अठ                      | अट्ट        |
| . 77   | 8            | हट्टं                   | धडुं        |
| 17     | "            | भर्यादेमी               | भवाद्विमी   |
| . ,,   | १०           | श्रद्                   | श्रह        |
| "      | <b>ક</b> હત્ | सुअक्षंघी               | सुअक्खंघी   |
| २३७    | 30           | मत्तम्                  | मतुम्       |
| २३८    | १२           | पष्फा                   | पष्फो       |
| २३९    | १६           | लाग                     | लोग         |
| રુષ્ટર | દ            | रुप                     | रूप         |
| રુષ્ટર | ٩,           | पुण्याब्घि              | पुण्याष्टिध |
| રકર્   | ۶            | शादुंस्र                | शार्द्ह्छ 🐇 |
| રષ્ટ<  | ,,           | ओप                      | औप          |
| २५१    | 59           | સમકત                    | સમ્યક્ત્વ   |

<sup>\*</sup> આ શબ્દની અશુદ્ધિ કાઈ દેકાંગે આવે તેા આ પ્રમાણે સમજવી.

#### ₹\$

| .તૈક       | પ કિત.   | અશુહિ.               | શુહિ.                |
|------------|----------|----------------------|----------------------|
| २५७        | १६       | तूंजन्               | जंतृन्               |
| २६३        | १०       | કયા                  | કર્યા                |
| २७१        | ११       | भाजः                 | भाज                  |
| २७४        | <b>३</b> | સ્ <sup>ર</sup> ્શિત | સ્પર્શિત             |
| "          | و        | अतिथी                | अतिथि                |
| ,,         | 20       | फलद्वयै              | फलद्वर्ये            |
| २७५        | १२       | वंश                  | वंशा                 |
| २७६        | २        | कक्क                 | कल्कि                |
| ,,         | ૭        | થય                   | થાય                  |
| 77         | १९       | અથા                  | અર્થાત્              |
| <b>75</b>  | 77       | છે.ત્                | <b>છે</b> .          |
| २७७        | ø        | નિમાણ                | નિર્માણ              |
| 29         | 9        | આદ                   | ચ્યાદ્રે             |
| २८०        | ક        | लाक                  | लोक                  |
| <i>)</i> 7 | १४       | प्पन्या              | च्पन्या              |
| २८४        | ۶        | वृ                   | वृ <del>त्त</del> म् |
| २८६        | 20       | श्रीुजा              | श्रीपृजा             |
| ,,         | १९       | नैव                  | नैवे                 |
| રઉર        | 8        | કરોા                 | કર્યા                |
| ३०२        | 4        | पहा                  | पक्वा                |
| ३०७        | १६       | ધુત                  | ઘૃત                  |
|            |          |                      | •                    |

| મુંશ.      | પકિત.      | અશુહિ.       | શુહ્લિ.      |
|------------|------------|--------------|--------------|
| ३०८        | १४         | પાપદ્ધિ      | પાપહિં       |
| . ,,       | १७         | નિર્ધન       | નિર્ધન       |
| ३०९        | ११         | नृप          | नृपं         |
| ३१६        | ۷,         | યુગ          | યુગં         |
| ३१९        | <b>7</b> 7 | कनकद्री      | कनकद्धी      |
| ३२९        | ર          | द्रया        | द्रया        |
| ३३६        | १५         | द्वाराप्य    | द्वाराण्य    |
| ३३८        | १२         | धूरि         | धुरि         |
| ३३९        | १०         | <b>ગુવા</b>  | ગુર્વા       |
| ,,         | રૂ હ       | स्ताय        | स्ताप        |
| ३४२        | ક          | नून          | नूनं         |
| ,,         | ও          | कोटि         | कोटी         |
| इध्इ       | १३         | <b>ग्रहे</b> | गृहे         |
| ई८८        | રૂ         | स्तत         | स्तत्त       |
| <b>7 7</b> | ₹,         | वस्त्र       | વરત્ર        |
| ३४५,       | 9,9        | સ્પધા        | સ્પર્ધા      |
| ३५०        | १९         | न्नंदावर्त   | श्नंदावर्त्त |
| ३५१        | १०         | तीत          | तीर्त        |
| ३५२        | રશ         | मला          | मूला         |
|            |            |              |              |

#### åe

॥ सचारित्रचूडामणि शुद्धिकयायोगि गच्छाऽधिपति श्रीमत्सुखसागरगुरुचरणकमलेभ्यो नमः॥

# ॥ श्री वैराग्यदातकम्॥

( મૂળ અને ભાષાન્તર સહિત. )

一· (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2) \$ (2

संसारंमि असारे, नर्त्थि सुहं वाहिवेअणापउरे। जाणंतो इह जीवो, ने कुणइ जिणदेसियं धंम्मं॥१॥

संसारेऽसारे नास्ति सुखं, व्याधिवेदनामचुरे । जानन्त्रिह जीवो, न करोति जिनदेशितं धर्मे ॥ १ ॥

અર્ધ:-સાર રહિત તથા વ્યાધિ (શરીર સંખંધિ દુ:ખ) અને વેદના (મન સંખંધિ દુ:ખ) વડે ભરેલા આ સંસારમાં સુખનથી એમ જાણતાં છતાં પણ જીવ જીને ધરના પ્રરૂપેલા ધર્મને કરતા નથી.

अजं कहुं परें परारिं, पुरिसा चिंतित अर्थ्यसंपत्ति। अंजिलगयं व तोयं, गलेत माउं न पिच्छेंति॥२॥ ( २ )

## अद्य करुये परस्मिन् परतरस्मिन्, पुरुषाश्चिन्तयन्त्वर्थं संपत्तिम्। अंजिलगतिमेव तोयं, गलदायुर्ने पश्यन्ति ॥ २ ॥

અર્થ:-મૂઢ પુરૂષા આજ કાલ પહાર (આવતે બીજે વર્ષે) અને પરાર (આવતે ત્રીજે વર્ષે) ધનની પ્રાપ્તિ (ધન મળશે એમ) ચિંતવે છે, અર્થાત્ આજ નહિંતો કાલે, કાલે નહિંતો બીજે વર્ષે, ને બીજે વર્ષે નહિંતો ત્રીજે વર્ષે ધનની પ્રાપ્તિ થશે એમ આશામાં ને આશામાં દિવસો ગુમાવે છે, પરન્તુ તે મૃઢ પુરૂષો હથેલીમાં રહેલા પાણીની પેઠે ક્ષય થતા પાતાના આયુષ્યને જોતા નથી.

## जं कल्ले कायव्यं, तं अजं चिय करेंह तुरमाणा। बहुविग्घो हिं मुहुत्तो, मा अवरणहं पडिरकेह॥३॥

यत्कल्ये कर्त्तव्यं, तद्यैव कुरुध्वं त्वरमाणा । बहुविघ्न एव मुहुर्त्तो, माऽपराह्नं प्रतीक्ष्वध्वम् ॥ ३ ॥

અર્થ:-હે પ્રાણીઓ! જે ધર્મકાર્ય કાલે કરવા યાગ્ય હાય તેને નિશ્ચય આજેજ ઉતાવળથી કરા, કારણકે મુહૂર્ત્ત (એ ઘડીના કાળ) પણ ઘણાજ વિધ્નવાળા છે (અર્થાત્ એક મુહૂર્ત્તમાં પણ અનેક વિધ્ના આવી પડે છે). માટે જે ધર્મકાર્ય પહેલા પહારમાં કરવાનું હાય તેને પાછલે પહાર કરીશું એમ ધારી વિલંગ ન કરા.

( 3 )

## ही ? संसारसहावा-चरियं नेहाणुराँयरत्तावि । जै पुठ्वणहे दिंहा, ते अवरण्हे न दीसंति ॥४॥

ही ! संसारस्वभावचिरतं स्नेहानुरागरका अपि । ये पूर्वीहे दृष्टास्तेऽपराहे न दृश्यन्ते ॥ ४ ॥

અર્થ:-સંસારના સ્વભાવનું આચરણ દેખીને મને ઘણાજ ખેદ થાય છે, કારણકે પ્રેમઅંધને કરી અંધાયેલા એવા જે સ્વજનાદિકને પ્રાત:કાળમાં દીઠા હાય તે (સ્વજનાદિક) પાછા સાંજે દેખાતા નથી.

मासुअहजिग्विञ्चने,पलाइअँट्वंमिक्नीसविस्मेह?। तिनिजणा अणुलग्गा, रोगो अजरा अमच्चूं अ॥५॥

मा स्विपत जागरितव्ये, पलायितव्ये कस्माद् विश्राम्पथ ?। त्रयो जना अनुलग्ना, रोगश्च जरा च मृत्युश्व ॥ ५ ॥

અર્થ:-હે પ્રાણીયા ! જાગવાને સ્થાને સૂઈ ન રહા (અર્થાત્ ધર્મકાર્યમાં પ્રમાદ ન કરા ). અને નાસવાની જગ્યાએ વિસામા કેમ કરા છા ? (અર્થાત્ આ સંસાર નાસવાની જગ્યા છે તા તેમાં નિરાંતે કેમ બેસી રહ્યા છા ?) કારણકે રાગ, વૃદ્ધાવસ્થા, અને મૃત્યુ એ ત્રણ જણા તમારી પાછળ લાગ્યા છે.

#### (8)

## दिवसनिसाघँडिमालं, आउसँलिलं जिआण घित्रूणं। चंदाइच्चबइस्रा, कालरहटं भमाउँति ॥६॥ दिवसनिशा घटीमालया, आयुःसलिलं जीवानां गृहीत्वा। चंद्रादित्यवलिवदौं, कालाऽरहटुं भ्रमयतः॥ ६॥

અર્થ: -યંદ્ર અને સૂર્ય રૂપી બળદો દિવસ રાત્રિ રૂપી ઘડાની પંક્તિયાવ છે છેવાનાં આયુષ્યરૂપ પાણીને બ્રહ્યુ કરી કાળરૂપી રેંટ (અરહ્ટ) ને ઉચે નીચે ભમાવે છે (અર્થાત્ ઉચે દેવાદિગતિમાં અને નીચે નરકાદિ ગતિમાં ફેરવે છે).

सा नित्य कठा तं नित्य, उसहं तं नित्य किंप विन्नाणा। जेण धरिजइ काया, खजांति कालसप्पेण ॥७॥

सानास्तिकला तन्नास्त्यौपधं, तन्नास्ति किमपि विज्ञानम्। येन धार्यते कायः, स्वाद्यमानः कालसर्पेण ॥ ७॥

અર્થ: – હે ભવ્ય છવા ! કાળરૂપી સર્પે ખાવા માંડેલી કાયા જેના વડે ધારણ કરીએ (રાખી શકીએ) તેવી હર કળામાંની કાઈ પણ કળા નથી, તેવું કાેઈ ઔષધ નથી, અને તેવું કાેઇ વિજ્ઞાન (શિલ્પ ચાતુરી) પણ નથી. અર્થાત્ કાળવેડે નાશ પામતી કાયાને ખચાવી શકાે તેવી કાેઇ વસ્તુ વા ઉપાય નથી.

( 4 )

दीहरफणिंदनाले, महिअरकेसरदिसामहदलिले । ओ !पींअइ कालभमरो, जणमयरंदं पुहविपेउमे॥८॥

> दीर्घफणीन्द्रनाले, महीधरकेसरे दिशामहादले। ओ ! पित्रति कालभ्रमरो, जनमकरंदं पृथ्वीपग्ने॥ ८॥

અર્થ:-ઘણી ખેદની વાત છે કે કાળરૂપી ભ્રમર મ્હાટા \*રોષનાગરૂપી નાળવાળા, પર્વતરૂપ કેસરાવાળા, અને દિશારૂપ મ્હાટા પત્રવાળા પૃચ્વિરૂપ કમળમાં રહેલા જનરૂપી મકરંદને ( જીવ-લાકરૂપી રસને ) પીએ છે.

छायामिसेण कालो, सयलजिआणं छलं गवेसंतो। पासं कहँवि न मुंचइ, ता धम्मे उज्जमं कुणह ॥९॥

छायाभिषेण कालः, सकलजीवानां छलं गवेषयन् । पार्श्वकथमापे न मुंचति, तस्माद् धर्मे उद्यमं कुरुध्वं ॥ ९॥

અર્થ:-હે ભવ્યપ્રાણિયા ! છિદ્રને ખાળનારા કાળ શરીરની છાયાને મિશે (બ્હાને) સર્વ જીવાનાં પડખાંને કાઇ

<sup>\*&#</sup>x27;' શૈષનાગરૂપી નાળવાળા '' એ વચન લાેકપ્રસિદ્ધિતી અપેસાએ જાબવું. અન્યથા શૈષનાગે પૃથ્વીને ધારણ કરી રાખી છે એવી માન્યતા જૈનદર્શનની નથી.

( ६ )

પણ પ્રકારે મૂકતા નથી (અર્થાત્ જીવાના શરીરની છાયા જેમ શરીરની સાથે ને સાથેજ રહે છે તેમ કાળ પણ નિરંતર સર્વજીવાની પાછળ લાગેલાજ છે.) માટે ધર્મને વિષે ઉદ્યમ કરા.

कालंमि अणाइऐ, जीवाणं विविह्कम्मवसगाणं। तं नित्थ संविहाणं, संसारे जं न संभवइ ॥१०॥

कालेऽनादिके जीवानां, विविधकर्भवशगानां । तत्रास्ति संविधानं, संसारे यत्र संभवति ॥ १० ॥

અર્થ:-આદિ રહિત (કાળ, કર્મ, જીવ, અને સંસાર એ સર્વનું અનાદિપણું છે. ) કાળચક્રમાં પરિભ્રમણ કરતા અને અનેક પ્રકારના કર્મને વશ થયેલા જીવોને તેવો કાર્ક સંવિધાન (એકેન્દ્રિયાદિક ભેદ) નથી કે જે સંસારમાં જીવોને પ્રાપ્ત ન થયા હાય. અર્થાત્ સંસારમાં જીવા એકેન્દ્રિયાદિક સર્વ લેદાને પામી ચૂક્યા છે.

बंधवा सिहिणो सटवे, पिअ माँया पुत्त भारिया। पेअवणाओ निअत्तंति, दाउणं सिललंजिलं ॥११॥ वांधवाः सहदः सर्वे, मातापितरौ पुत्रभार्याः।

#### ( ७ )

प्रेतवनान्निवर्तते, दत्त्वा साहिलाऽञ्जलिम् ॥ ११ ॥ अर्थः-डे જીવ! બંધુએા, મિત્રા, માતા, પિતા, પત્ર, અને સ્ત્રી એ સર્વે મૃત્યુ પામેલા મનુષ્યને પાણીની અંજલિ આપીને સ્મશાનથી પાછા ઘેર આવે છે, ( પરન્તુ તેમાંનું કાઇ મરહ્યુ પામેલા મનુષ્યની સાથે જતું નથી ).

( आर्यावृत्तम् )

विहर्डिति सुआ विहर्डिति, बंधेवा वर्छहा य विहर्डिति। इक्कोकहिवेनविहेडइ,धेम्मोरेजीवजिणभणिओ॥१२॥

विघटन्ते सुता विघटन्ते, वान्धवा वङ्घभाश्च विघटन्ते । एकः कथमपि न विघटते, धर्मो रे जीव ! जिनभणितः ॥१२॥

અર્થ:-રે અજ્ઞાની જવ! પુત્ર પુત્રિયોના વિયાગ થાય છે, સ્વજનના વિયાગ થાય છે, અને વ્હાલી સ્ત્રીયાના પણ વિયાગ થાય છે, પરન્તુ હે જવ! જીનેશ્વરે કહેલા ધર્મના ક્યારે પણ વિયાગ થતા નથી. અર્થાત્ આ જીવને સાચું સગપણતા ધર્મનુંજ છે.

<sup>\*</sup>આ ગાથામાં "રે" એવું અધમ સંબોધન મુક્યું છે તેનું કારણુ એ છે કે આ જીવને ધર્મવિના કાઈપણ સહાયકારી નથી તાપણ તેને મુક્ષીને બીજાને (સ્વજનાદિકને) સહાયકારી માની બેંકો છે માટે.

# अडकम्मपासबद्धो, जीवो संसारचारऐ ठाँइ। अडकम्मपासमुक्को, आँया सिवमँदिरे ठाँइ॥१३॥

अष्ठकर्मपाश्चद्धो, जीवः संसारचारके तिष्ठति । अष्ठकर्मपाश्चक्त, आत्मा श्चिवमंदिरे तिष्ठति ॥ १३॥ અર્थः-હે આત્મન્! આઠ કર્મરૂપી પાશવહે અંધાયેલા જીવ સંસારરૂપી કેદખાનામાં (અંદિખાનામાં) રહે છે, અને આઠ કર્મરૂપી પાશથી મૂકાયલા આત્મા માેક્ષમંદિરમાં રહે છે.

विह्वो सज्जणसँगो, विसयसुँहाइं विलासलैलिआइं। नलिणीदलग्ग घोलिर, जललव परिचंचलं सद्वं॥१४॥

विभवः सज्जनसंगो, विषयसुखानि विलासललितानि । निलनी दलाग्रपूर्णियत्-जललवपरिचंचलं सर्वे ॥ १४॥ अर्थः-विभव केटले सहभी, तथा भाता, पिता. लार्ध, लार्था वगेरेना संगंध, अने विसासे क्रीने संहर

<sup>\*</sup>અહિં એકજ ગાથામાં <mark>जीव અને આત્મા એ</mark>વા ખેશખ્દ મુક્યા છે તેનું કારણ એ છે કે આકે કર્મસહિત હેાય તે **जીવ,** અને આક કર્મરહિત હેાય તે **આત્મા** કહેવાય છે.

( ( )

એવાં વિષયસુખ એ સર્વ કમલિનીના પાનના અગ્રભાગપર ઘુમરાતાં એટલે રહેલાં પાણીના બિંદુ જેવાં અતિશય ચંચળ છે.

तं कत्थ बेंह्र तें कत्थ, जुठवेणं अंगचंगिमा कत्थ?। सठव मणिचं पिच्छेह, दिद्वं नंद्वं कयंतेण ॥१५॥

तत् कुत्र बलं ? तत्कुत्र, यौवनं ? अंगचंगिमा कुत्र ? । सर्वेमनित्यं पदयत्त, दृष्टं नष्टं कृतान्तेन ॥ १५ ॥

અર્થ:-હે પ્રાિણ્યા ! તે શરીરનું બળ ક્યાં ગયું ? તે જીવાનીપહું ક્યાં ગયું ? અને તે શરીરનું સુંદરપહું પણ કયાં ગયું ? અને તે શરીરનું સુંદરપહું પણ કયાં ગયું ? માટે જે પ્રથમ દીઠું હતું તે યમરાજાએ નાશ કર્યું એ પ્રમાણે સર્વ વસ્તુઓનું અનિત્યપણું જુઓ. અર્થાત્ અનિત્ય વસ્તુના વિચાર કરા.

घणकम्मपासबद्धो, भवनयरचउप्पहेसु विविहाओ। पार्वइ विडंबणाओ, जीवो को इत्थसरणं से॥१६॥

यनकर्मपाश्चद्धो, भवनगरचतुष्पथेषु विविधाः । पाप्नोति विडंबना, जीवः कोऽत्र श्वरणं तस्य ? ॥ १६ ॥ अर्थः - ७ प्राष्ट्री ! निश्चिष्ठ क्ष्मिइपी पाश्चथी अधायक्षे। ( 80 )

જીવ સંસારરૂપી નગરના ચાર ગતિરૂપ ચાટામાં અનેક પ્રકારની દુ:ખદાયક વિટંખનાએા પામે છે તે કારણ માટે સંસારમાં તે પ્રાણીનું રક્ષણ કરનાર કેાણ છે! અર્થાત્ રક્ષણ કરનાર કાેઈ નથી.

घोरंमि गभ्भवासे, कलमलजंबालअसुइबीभच्छे। वसिओ अणंतखुत्तो, जीवो कम्माणुंभावेण ॥१७॥

घोरे गर्भवासे, कलमलजंबालाऽश्वचिवीभत्से । उषितोऽनंतकृत्वो, जीवः कर्मानुभावेन ॥ १७॥

**અર્શ:**-જવ ભયાનક પેટમાં રહેલા ૬વ્યના (પદાર્થના) સમૂહરૂપ કાદવવડે અશુચી અને બીભત્સ એટલે કમકમાટ ભરેલા ગર્ભવાસમાં શભાશભ કર્મના પ્રભાવે અનેતીવાર રહેલાે છે.

चुलसीइ कीर लोप, जोणीणं पमुहसंयसहस्साइं। इक्किकंमि अ जीवो, अणंस्खुत्तो समुप्पन्नो॥१८॥ चतुरञ्जीतिः किल लोके, योनीनां प्रमुखशतसहस्राणि। एकैकस्यां च जीवोऽनंतकृत्वः सम्रुत्पन्नः ॥ १८ ॥ અર્થ:∸લાેકમાં નિશ્ચે જીવાેની ઉત્પત્તિનાં સ્થાનક

## ( ११ )

(ચારાશી પ્રમુખ લાખ એટલે) ચાર્યાશી લાખ જ છે. અને તે ચારાશી લાખ યાનિમાંની પ્રત્યેક (એકએક) યાનિમાં જીવ અનંતવાર ઉત્પન્ન થયા છે.

मायापियवंधूहिं, संसारत्थेहिं पूरिओं लोंओ । बहुजोणिनिवासीहिं, नेय ते ताणं च सरणं च ॥१९॥

माता-पितृ-बन्धाभिः, संसारस्थैः पूरितो लोकः । बहुयोनिनिवासिभिः, नच ते त्राणं च शरणं च ॥१९॥

અર્થ: – સંસારમાં રહેલા અને ઘણી એટલે ચાર્યાશી લાખ જીવચાનિમાં નિવાસ કરીને રહેલા માતા – પિતા અને ખંધુએ વહે જ આ લાક પ્રદેશ છે, અને તે સર્વે ત્હારૂં રક્ષણ કરનાર નથી તેમજ ત્હને તેઓ શરણ કરવા ચાગ્ય પણ નથી. (કારણ કે જેઓ પાતેજ ખંધનમાં પડયા હાય તેઓ બીજાને શી રીતે છાડાવે?)

जीवो वाहि विलुत्तो, सफँरो इंव निजले तर्ड फाउइ। सयलो विजणी पिच्छ इ,को सक्को वेअणाविगमे॥२०॥

जीवो व्याधिविलुप्तः, शकर इव निर्जले तडक्फडयति । सकलोऽपि जनः पत्रयति, कः शको वेदनाविगमे? ॥ २० ॥

## ( १२ )

અર્થ: -વ્યાધિવહે ઉપદ્રવ પામેલા છવ જળરહિત પ્રદેશમાં (સ્થાનમાં) માછલાની પેઠે તરફહે છે, અને તે તરફહતા પ્રાણીને સર્વે લાક દેખે છે. પરન્તુ તેની વેદનાના નાશ કરવાને કાેણ સમર્થ થાય ? અર્થાત્ વેદનાના નાશ કરવાને જગતમાં કાેઇપણ સમર્થ નથી.

मा जाणसि जीव तुमं, पुत्तकेलताइ मंज्झ सुहँहेऊ निउंणं बंधणमेयं, संसारे संसरताणं ॥ २१ ॥

मा जानीहि जीव !, त्वं पुत्रकलत्रादि मम सुखहेतुम् । निपुणं वंधनमेतत्, संसारे संसरताम् ॥ २१ ॥

અર્થ:—હે જીવ! પુત્ર તથા સ્ત્રી વગેરે મ્હારે સુખતું કારણ થશે એમ તું ન જાણીશ. કારણ કે સંસારમાં બ્રમાગુ કરતા જીવાને એ પુત્ર અને સ્ત્રી વિગેરે ઉલટાં અધિક ખંધન-રૂપ થાય છે.

जणणी जायइ जाया, जाया माया पिया य पुत्तो य। अणवत्था संसारे, कम्मवसा सठवजीवाणं॥ २२॥ जननी जायते जाया, जाया माता पिता च पुत्रश्च। अनवस्था संसारे, कर्भवज्ञात् सर्वजीवानाम्॥ २२॥

#### ( { { } } )

અર્થ: -સંસારમાં કર્મના વશથી સર્વજીવાની અનવસ્થા થાય છે, એટલે એક જાતની સ્થિતિ રહેતી નથી. જેમકે માતા અન્યભવમાં સ્ત્રીરૂપે, સ્ત્રી માતારૂપે, પિતા પુત્રરૂપે, અને પુત્ર પિતારૂપે થાય છે.

न सा जोइ न सा जोणी, न तंठाणं न तं कुरूं। न जाया न मुआ जत्थ, संटवे जीवा अणंतसो ॥२३॥

न सा जातिर्न सा यो।ने, ने तत्स्थानं न तत्कुछम् । न जाता न मृता यत्र, सर्वे जीवा अनंतशः ॥ २३ ॥

અર્થ:-જ્યાં સર્વ છવા અનંતીવાર ઉત્પન્ન નથી થયા અને મરણ નથી પામ્યા એવી કાેઇપણ જાતિ નથી, ચાેનિ નથી, સ્થાન નથી, અને કુળ પણ નથી. (અર્થાત્ પૂર્વે કહેલાં જાતિ વગેરે સર્વ સ્થાનકામાં દરેક છવ અનંતીવાર ઉત્પન્ન થયા છે અને મરણ પણ પામ્યા છે.)

तं किंपि नित्थ ठाणं, लोए वालग्गकोडिमित्तंपि। जत्थ न जीवा बहुस्तो, सुहृदुःक्खपरंपरं पत्ता॥२४॥ तत् किमि नास्ति स्थानं, लोके वालाग्रकोटिमात्रमपि। यत्र न जीवा बहुशः, सुखदुःखपरंपरां पाप्ताः॥ २४॥

#### ( १४ )

અર્થ:-આ લાેકમાં વાળના અગ્રભાગના છેડા જેટલું તેવું કાેઇપણ સ્થાન નથી કે જ્યાં જીવાે ઘણીવાર સુખદુ:ખની પર પરાને ન પામ્યા હાેય. (અર્થાત્ આ જીવ સર્વસ્થાને સુખદુ:ખ ભાેગવી આવ્યાે છે.)

सव्वाओ रिद्धीओ, पूर्ता सव्वेवि सयूणसंबंधा। संसारे तो विरमसु, तत्तो जइ मुणसि अप्पाणं॥२५॥

सर्वा ऋद्धयः प्राप्ताः, सर्वेऽपि स्वजनसंबंधाः । संसारे तस्माद् विरम, ततो यदि जानास्यात्मानम् ॥२५॥

અર્થ:-હે જીવ! તું સંસારમાં સર્વ ઋદ્ધિયા અને સર્વ સ્વજન સંબંધ પામી ચુકયા છે માટે હવે જો આત્માને જાણે છે તા તે ઋદ્ધિ વિગેરથી વિરામ પામ. (અર્થાત્ ઋદ્ધિ વિગેરેના ત્યાગ કર.)

एंगो बंधूइ कर्ममं, एँगो वहबंधमर्णवसणाइं । विसंहइभवंमिभमंडइ,एग्रचियकम्मवेलविओ॥२६॥

एको बध्नाति कर्भ, एको वध-वन्ध-मरण-व्यसनानि । विषद्दते भवे श्राम्यति, एक एव कर्भवंचितः ॥ २६॥

અર્થ:-જીવ એકલાજ જ્ઞાનાવરણીયાદિ કર્મ બાંધે છે. તથા જીવ એકલાજ વધ ખાંધન અને મરણાદિ કષ્ટાને

## ( १५ )

(દુ:ખાેને) સહન કરે છે, અને નિશ્ચય કર્મવહે ઠગાયલાે જીવ એકલાેજ સંસારમાં ભ્રમણ કરે છે.

अन्नो न कुँणइ अहियं, हियंपि अप्पा करेंडू न हुँ अन्नो । अप्पक्यं सुहदुक्खं, भुंजसि ताँ कीस दीणमुहो॥२७॥

अन्यो न करोत्यहितं, हितमप्यात्मा करोति नैवाऽन्यः । आत्मकृतं सुखदुःखं, भ्रंक्षे ततः कस्माद्दीनमुखः ॥ २७ ॥

અર્થ: — હે જીવ? બીજો કાઇપણ અહિત (અનિષ્ટ) કરતા નથી, તેમજ હિત પણ આત્માજ કરે છે પરંતુ નિશ્ચે બીજો કાઈ હિત કરતા નથી અને આત્માએ કરેલા સુખદુ: ખને આત્મા પાતેજ ભાગવે છે તા તું દીન મુખવાળા કેમ થાય છે?

बहुआर्रेभविढत्तं, वित्तं विलेसंति जीव सूर्यणगणा। तज्जणियपावकम्मं, अर्णुहवसि पुणो तुमं चेव ॥२८॥

बह्वारंभाऽर्जितं, वित्तमनुभवन्ति जीव ! स्वजनगणाः । तज्जनितपापकर्म, अनुभवसि पुनस्त्वनेव ॥ २८ ॥

અર્થ:-હે જીવ! ઘણા આરંભથી ઉપાર્જન કરેલા ધનવડે માતા પિતા ભાઇ સ્ત્રી અને પુત્ર વગેરે સ્વજનના

## ( १६ )

સમૂહ વિલાસ કરે છે, અને તે આરંભ વડે ઉત્પન્ન થયેલા પાપ કર્મને તું એકલાજ અનુભવ કરીશ. અર્થાત્ નરકાદિકમાં તે પાપનું ફળ તું એકલાજ ભાગવીશ.

अँहदुःक्खियाइंतर्हभु-क्खियाइंजेहचितियाइंडिंभाइं। तहथोवंपिनअप्पा,विचितिओजीविकेंभणिमो॥२९॥

अथ दुःखितास्तथा, बुग्नुक्षिता यथा चिन्तिता डिम्भाः। तथा स्तोकमपि नात्मा, विचिन्तितो जीव ! किं भणाम ?॥२९॥

અર્થ:-હે જીવ! માહને વશ થયેલા તેં જેમ આમ્હારાં આળક હવે દુ:ખી છે, તેમજ ભુખ્યાં છે, એમ રાત્રિ દિવસ ચિંતવન કર્શ્યું છે, પરન્તુ તેવી રીતે તેં પાતાના આત્માને લગાર પણ ચિંતવ્યા નથી, માટે તને શું કહીએ!

खणभेंगुरं सरीरं, जीवो अन्नो य सासर्यस्रक्वो । कम्मवसा संबंधो, निब्बंधो इत्थ को तुज्झ॥३०॥

क्षणभगुरं श्वरीरं, जीवोऽन्यश्व शाश्वतस्त्ररूपः। कर्मवशात् संबन्धो, निर्बन्धोऽत्र कस्तव ?॥ ३०॥

અર્થ:-હે જવ! આ શરીર તો ક્ષણભંગુર એટલે ક્ષણમાં નાશપામવાના સ્વભાવવાળું છે, અને શાશ્વતસ્વરૂપવાળા

#### ( ( ( )

એવા જીવ તા શરીરથી જુદા છે, તેને કર્મના આધીનપણાથી શરીરની સાથે સંયાગ થયા છે, માટે એ શરીરમાં ત્હારે શા નિર્ણધ એટલે મુચ્છાલાવ છે?

कहआयंकहँ चिलयं,तुमंपिकहआगओकहगिमही ?। अन्नुन्नंपि न याणह, जीव! कुटुंबं कओ तुज्झे?॥३१॥

कुत आगतं कुत्र चालितं, त्वमपि कुत आगतः कुत्र गमिष्यसि?। अन्योऽन्यमपि न जानीथ, जीव! कुटुम्बं कुत स्तव? ॥ ३१॥

અર્થ:—હે જીવ! આ માતા પિતા ભાઈ તથા સ્ત્રી વગેરે કુડું ખ કયાંથી આવ્યું? અને અહિંથી મરીને ક્યાં ગયું? તેમ તું પણ કયાંથી આવ્યો? અને કયાં જઈશ? એમ એક બીજાને જાણતા પણ નથી તો કુટું ખ ત્હારૂં છે તે ક્યાંથી? અર્થાત્ એક બીજાને જાણ્યા એાળખ્યા વગર આ મ્હારૂં કુટું ખ છે એમ માની બેસવું તે ખાટું છે.

खणभंगुरे सरीरे, मणुअँभवे अब्भपडलँसारिच्छे। सारं इत्तियमेत्तं, जं कीरइ सोहणो धम्मो ॥३२॥

क्षणभंगुरे शरीरे, मनुजभवेऽभ्रपटलसद्दक्षे । सारमेतावन्मात्रं, यत् क्रियते शोभनो धर्मः ॥३२॥

## ( १८ )

અર્થ:—હે જવ! ક્ષણમાં નાશ પામનારા શરીરમાં અને વાયરાથી નાશ પામનારા મેઘના સમૃદ્ધ સરખા મનુષ્ય ભવમાં સુંદર જીનપ્રશ્ચિત ધર્મનું સેવન કરીએ તેટલાજ માત્ર સાર છે.

## ( अनुष्टुप् वृत्तम् )

जम्मदुक्वं जरादुक्वं, रोगा यँ मरणाणि यं। अहो! दुक्को हु संसारो, जत्थ कीसंति जंतुणो॥३३॥

जन्मदुःर्ख जरादुःर्ख, रोगाश्च मरणानि च । अहो ! दुःखो हि संसारो, यत्र क्रिज्यन्ति जन्तवः ॥३३॥

અર્થ:—અશ્રિર્ય છે કે આ સંસારમાં કાંઇ પણ સુખ નથી, કારણ કે જન્મ સંગંધિ દુ:ખ, ઘડપણનું દુ:ખ, અનેક પ્રકારની વ્યાધિનાં દુ:ખ, અને મરણનાં પણ દુ:ખજ હાય છે, માટે જે સંસારમાં પ્રાણી કલેશ પામે છે તે સં-સાર કેવળ દુ:ખરૂપજ છે!

जाव न इंदियहाणी, जाव न जररक्वसी परिष्फुरइ। जाव न रोगविआरा, जाव न मच्चू समुहिअइ ॥३४॥

## ( १९ )

यावन्नेन्द्रियहानि, योवन्न जराराक्षसी परिस्फुरति । यावन्नरोगविकारा, यावन्न मृत्युः सम्रुच्छित्रव्यति ॥३४॥

અર્થ:—હે જીવ! જયાં સુધી ઇન્દ્રિયાનું ક્ષીણપણું નથી થયું, જ્યાં સુધી વૃદ્ધાવસ્થારૂપ રાક્ષસી વ્યાપી નથી, જ્યાં સુધી રાગ વિકારા પ્રગટ નથી થયા, અને જયાં સુધી મૃત્યુ ઉદયમાં નથી આવ્યું ત્યાં સુધીમાં અને તેટલું ધર્મ સાધન કરી લે.

जह गेहंमि पिलिने, कूर्वं खिणिउं न सक्कए कोई।
तह संपत्ते मरणे, धम्मो कह कीरए? जीव!॥३५॥
यथा गेहे पदीप्ते, कृप खिनतुं न शक्नोति कोऽपि।
तथा संपाप्ते मरणे, धर्मः कथं क्रियते ? जीव!॥३५॥

અર્થ:—હે છવ! જેમ ઘર બળવા માંડયું હાય તે વખતે કાઈ કૂવા ખાદાવવાને સમર્થ ન થાય તેમ મરણ પ્રાપ્ત થાય તે વખતે ધર્મ કરે પ્રકારે કરી શકાય? અર્થાત્ મરણ સમયે ધર્મ નહિ થઈ શકે માટે પ્રથમથીજ ધર્મ સાધી લેવા.

रूव मसासय मेयं, विज्ञुर्ङ्ग्याचंचलं जैए जीअं। संझाणुरागसरिसं, खणरमणीअं च तारुण्णं॥३६॥

## ( २० )

रूपभशाश्वतमैतद्, विद्युद्धताचंचलं जगति जीवितप् । संध्यातुरागसद्दर्श, क्षणरमणीयं च तारूपम् ॥ ३६॥

અર્થ:—હે જવ! આ શરીરનું સુંદરપણું અશાધત છે, જગતમાં જીવિત ( આયુષ્ય ) તે વિજળીની લતા (રેખા) સરખું ચંચળ છે, અને જુવાનીપણું સંધ્યાકાળના નાના પ્રકારના રંગ સરખું ક્ષણમાત્ર સુંદર દેખાય તેવું છે.

गयकण्णचँचलाओ, लृच्छीओ तिअसूचावसारिच्छं। विसर्यसुहं जीवाणं, बुज्झसु रे जीव! मा मुज्झ ॥३७॥

गजकर्णचंचला, लक्ष्म्यस्त्रिदश्चापसद्दश्म्। विषयसुखं जीवानां, बुध्यस्व रे जीव ! मा मुह्य ॥३७॥

અર્થ:—જીવાની લક્ષ્મીએા હાથીના કાન સરખી ચંચળ છે, અને વિષયસુખ ઇન્દ્રધનુષ્ય ( આકાશમાં સપ્તવર્ણી મેઘધનુષ્ય રચાય છે તે ) સરખું ક્ષણુભંગુર છે, માટે હે મૂઢ જીવ! બાધ પામ, અને તે લક્ષ્મી તથા વિષય સુખમાં માહ ન પામ.

जेह संझाए सउणा-णस्गमो जह पहे अ पहिआणं। सयणाणं संजोगो, तहेव खणभंगुरो जीव!॥३८॥

## ( २१ )

यथा संध्यायां श्रकुनानां, संगमो यथा पथि च पथिकानाम् । स्वजनानां संयोग, स्तथैव क्षणभंगुरो जीव ! ॥ ३८ ॥

અર્થ-:સંધ્યાકાળે પક્ષીઓનો, અને માર્ગમાં મુસાક્ર રાનો સમાગમ થાય છે તે જેમ થાડા કાળનાજ હાય છે તેમ હે જીવ! આ સ્વજનના સંયાગ પણ ક્ષણભાંગુર છે, અર્થાત્ ક્ષણમાં નાશ પામનારા છે.

(काव्यम्)

निसाविरामे परिभावयामि, गेह प्रिंत्ते कि महं सुयामि। इज्झंत मप्पाण मुवक्वयामि, जं धम्मरहिओ दिअहा गमामि॥३९॥

निज्ञाविरामे पारेभावयामि, गेहे पदीप्ते किमहं स्विपिमि । दहन्तमात्मानमुपेक्षे, यद्धर्भराहेनो दिवसान् गमयामि ॥३९॥

અર્થ:—હ જવ! તને એવા વિચાર કેમ નથી આ-વતા કે હું પાછલી ચાર ઘડી રાત્રી રહે ત્યારે જાગીને એવા વિચાર કરૂં કે "હું ધર્મરહિત થયા છતાં ફાેગટ દિવસા કે કેમ ગુમાવું છું ! તથા શરીરરૂપી ઘર ખળતે છતે પણ હું

## ( २२ )

શાઃ માટે સૂર્ડ રહ્યો છું ? અને શરીરરૂપ ઘર સાથે બળતા આત્માની ઉપેક્ષા (અનાદર) કેમ કરૂં છું ? (અર્થાત્ હું દેહ સાથે બળતા આત્માનું રક્ષણ કેમ કરતા નથી ?)"

## (अनुष्टुप् वृत्तम्)

जा जो वर्चेइ र्यणी, नर्य सो पिडिनियन्तइ। अहम्मं कुणमाणस्स, अहला जंति राइओ ॥४०॥

या या त्रजति रजनी, न च सा प्रतिनिवर्तते । अधर्मे कुर्वाणस्या, ऽफला यान्ति रात्रयः ॥ ४०॥

અર્થ:—હે જીવ! જે જે રાત્રિ દિવસ જાય છે, તે તે પાછા આવતા નથી, માટે અધર્મને કરનારા ત્હારા રાત્રિ દિવસા નિષ્ફળ જાય છે.

जस्स ऽहिथ मच्चुणा संक्षं, जस्स अहिथ पर्लायणं। जोजाणेनमिरिस्सामि,सोहुकंखेसुएसिया ॥ ४१ ॥ यस्याऽस्ति मृत्युना सरच्यं, यस्याऽस्ति पलायनम् । यो जानाति न मरिज्यामि, स खलु काङ्केत श्वः स्यात् ॥४१॥

અર્થ:—હે જવ! જે પુરૂષને મૃત્યુ સાથે મિત્રતા છે, જે પુરૂષને મૃત્યુથી નાસી જવું છે, અને જે પુરૂષ એમ

## ( २३ )

જાણે છે કે હું મરીશજ નહિં તે પુરૂષ કઢાચિત આવતી કાલે મર્મ થશે એવી ઈચ્છા કરે તો ભલે.

## (आयांवृत्तम्)

दंडकिलअं करित्ता, वर्चिति हुँ राइओ क्र दिवसा अ। आउस संविक्षंता, गर्यावि न पुणी नियत्तंति ॥४२॥

दण्डकितं कृत्वा, व्रजन्ति खलु रात्रयश्च दिवसाश्च ।
आयुः संविल्लयन्तो, गता आपि न पुनर्निवर्तन्ते ॥ ४२ ॥
अर्थः— छ १ ०२ १ ०२ ६ ६ स्त्रनी ६ ६ ना ६२ छे,
ओटले लूगडुं वध्वाने माटे इाणडा ७५२ रहेला स्त्रने रूभ
आत्यक देशि हंडथी ७ ६ छे तेम सन्ति हिवसे प्रध् आयुध्यने ७ ६ दता क्रय छे ५२ न्तु ते गयेला सन्ति हिवसे प्रध्यः
आवताक नथी.

्उपजाति वृत्तम् ) जहेह सीहो व मियं गहाय, मच्च नरं णेइ हु अंतकाले। न तस्स माया न पिया न भाया, कालंमि तंमि सहरा भवंति॥ ४३॥

#### ( २४ )

यथेह सिंह इव मृगं गृहीत्वा, मृत्युर्नरं नयति खल्वन्तकाले । नतस्यमातानिपतानभ्राता,कालेतस्मिन्सहायकराभवन्ति ॥४३॥

અર્થ: —જેમ આ લાેકમાં સિંહ મૃગને ગ્રહણ કરીને નાશ કરે છે, તેમ મૃત્યુ નિશ્ચે પુરૂષને આયુષ્ય પૂર્ણ થયે લઈ જાય છે, તે સમયે તેના માતા પિતા અને ભાઈ ક્ષણમાત્ર પણ સહાય કરવાને સમર્થ થતા નથી.

( आर्यावृत्तम् )

जीअं जलबिन्दुसमं, संपत्तीओ तरंगलीलाओ । सुमिणयसमंचिपम्मं,जंजाणसुतंकरिजास ॥४४॥

जीवितं जलविन्दुसमं, सम्पत्तयस्तरंगलोलाः। स्वम समं च प्रेम, यज्जानीयास्तत्करूष्ट्यः॥ ४४ ॥

અર્થ:—હે આત્મા! જીવિત (આયુષ્ય) દર્ભના અથ ભાગપર રહેલા પાણીના ખિંદુ સમાન અસ્થિર છે, અને સંપત્તિઓ જળના તરંગ સરખી ચપલ છે, અને સ્ત્રી વગેરેના પ્રેમ સ્વષ્ન જેવા છે, તા હવે જેમ જાણે (હચિત લાગે) તેમ કર.

संझरागजलेबुब्बुओवमे, जीविए अ जलबिन्दुचंचले। ( २५ )

## जुठवणे अ नइवेगसंनिभे, पावजीव ! कि मियं न बुज्झसे ? ॥४५॥

सन्ध्यारागजलबुद्बुदोपमे, जीविते च जलबिन्दुचंचले । यौवने च नदीवेगसन्निभे, पापजीव ! किमिदं न बुध्यसे?॥४५॥

અર્થ:--સંધ્યાના રંગ અને પાણીના પરપાટા સ-રખું અને દર્ભના અગ્ર ભાગ ઉપર ( અણી ઉપર ) રહેલા પાણીના ખિન્દુ સરખું ચંચલ એવું જીવિત ( આયુષ્ય ) છતે, અને નદીના વેગ સરખી જુવાની છતે પણ હે પાપી જીવ! તું બાધ પામતા નથી એ તે શું ?

्र (आर्यावृत्तम्) अन्नत्थ सुआ अन्नत्थ, गेहिंणी परिअणोवि अन्नत्थ । भुअबैलिट्व कुँडुंबं, पिक्विंत्तं हयक्यंतेणं ॥४६॥

> अन्यत्र सता अन्यत्र, गोहिनी परिजनोऽप्यन्यत्र । भूतवालिरिव कुटुम्बं, मिक्षप्तं इतकृतान्तेन ॥ ४६ ॥

અર્થ:--- ઘણા ખેદની વાત છે કે કુર ચમરાજાએ (કાળે) પુત્ર પુત્રીને બીજી ગતિમાં; સ્ત્રીને અન્ય ગતિમાં અને સ્વજન પરિવારને પણ કાેઇ બીજે સ્થળે, એ પ્રમાણે

## ( २६ )

કુડુંબને ભૂતને ખલિ ફેંક્વાની માફક જીદી જીદી ગતિમાં ફેંક્યું છે ( માકલ્યું છે. )

जीवेण भवे भवे, मिल्लियाइ देहाइ जाई संसारे। ताणं न सागरेहिं, कीरइ संखा अणंतहिं॥४७॥

जीवेन भवे भवे, मेलितानि देहानि यानि संसारे । तेषां न सागरैः, क्रियते संस्व्याऽनंतैः ॥ ४७॥

અર્થ:—હે આત્મા! આ સંસારમાં જીવે ભવાલ-વમાં જે શરીરા ધારણ કર્યા છે, તે શરીરાની સંખ્યા અનંત સમુદ્રના જળબિંદુઓ વડે અથવા અનંત સાગરા-પમ જેટલા કાળે પણ ગણી શકાતી નથી.

नयणोदंयंपि तासिं, सागरसंहिलाओ बहुयरं हो इ। गहितं रुअमाणीणं, माऊणं अन्नमन्नाणं ॥४८॥

नयनोदकपि तासां, सागरसिल्छाद् बहुतरं भवति । गलितं रुदतीनां, मातृणामन्यान्यासाम् ॥ ४८ ॥

અર્થ: — બીજા બીજા ભવામાં થયેલી અને શાકથી રડતી માતાઓનું પહેલું આંસુનું જળ સમુદ્રના પાણીથી પણ અધિક થાય છે.

( २७ )

जं नरए नेरड्र्या, दुहाँइ पार्वित घोरऽणंताइ। तत्तो अणंतग्रणियं, निगोअमज्झे दुहं होई ॥४९॥ यत्ररके नैरियका, दुःखानि प्राप्तुवन्ति घोराऽनंतानि। ततोऽनंतग्रणितं, निगोदमध्ये दुःखं भवति॥ ४९॥

અર્થ:—નરકમાં નારકી છવા જે ઘાર અનંત દુ:ખ ભાગવે છે, તેથી પણ અનંત ઘણું દુ:ખ નિગાદમાં હાય છે.

तंमिविनिगोअमज्झे, वसिओ रे जीवे! कम्मवसा। विसहंतो तिक्खंदुक्खं, अणंतपुग्गलपरावत्ते॥ ५०॥

तस्मिन्नापि निगोदमध्ये, उषितो रे जीव ! कर्मवशात् । विषदमाणस्तीक्ष्णदुःखं, अनंतपुद्गलपरावर्तान् ॥ ५०॥

અર્થ:—હે જીવ! વિવિધ પ્રકારના કર્મના વશથી તે નિગાદની મધ્યે પણ અનંત પુદ્દગલ પરાવર્ત કાળ સુધી તું તીક્ષ્ણુ દુ:ખને સહન કરતા રહ્યા છે, માટે હવે તેવાં દુ:ખા ન ભાગવવાં પડે તે માટે વીતરાગ ધર્મ આરાધવાને તત્પર થા.

निहरीअ कहवि तत्तों, पत्तों मणुअत्तर्णपिरे जीवे!। तत्थविजिणवर्थम्मो,पत्तो चिंताम्ब्रीसिर्को ॥५१॥

## ( २८ )

निःसत्य कथमपि ततः, पाप्तो मनुजत्वमपि रे जीव !। तत्रापि जिनवर्धर्मः, पाप्तश्चितामणिसदक्षः ॥५१॥

અર્થ:—હે જીવ! તું કેાઇ મહા કષ્ટે કરીને પણ તે નિગાદમાંથી નિકળીને મતુષ્યપણું પામ્યાે છે, ને તેમાં પણ તને ચિંતામણિ રત્ન સરખાે શ્રી જીનેશ્વરભાષિત ધર્મ પ્રાપ્ત થયાે છે.

पत्तेवि तंमि रे जीव!, कुणिसि पमायं तुमं त्यं चेव। जेणं मवंधकूवे, पुणोवि पडिओ दुहं लहिस॥५२॥

भाप्तेऽपि तस्मिन् रे जीव !, करोषि ममादं त्वं तदैव । येन भवान्धक्र्पे, पुनरपि पतितो दुःखं छप्स्यसे ॥ ५२ ॥

અર્થ:—હે જવ! જીનવરના ધર્મ પામીને પણ જો તું પ્રમાદ કરે છે તા કરીથી ભવરૂપી અંધ ક્વામાં પડી દ્વાર દુ:ખ પામીશ. (માટે પ્રમાદના ત્યાગ કર.)

उवलुंद्धो जिणधम्मो, नयं अणुचिण्णो प्मायदोसेणं । हाँजीवं!अप्पविरिअ!,सुबहुंपरआविस्र्रिहिसि ॥५३॥

## ( २९ )

उपलब्धी जिनधर्मी, न चाऽनुचीर्णः प्रमाददोषेण । हा जीव ! आत्मवैरिक !, सुबहु परतः खेतस्यसे ॥५३॥

અર્થ:—હે જવ! તું દૈવયાગથી જનધર્મ પામ્યા, પરન્ત પ્રમાદના દાષવડે તેં આચર્યા નહિં, તે ઘણી ખે-દની વાત છે, માટે હે આત્માના વૈરી? તું પરલાકમાં ઘણાજ ખેદ પામીશ.

सोअंति र्तं वराया, पंच्छा समुविद्यमि मरणंमि । पावपमायवसेणं, न संचियो जेहि जिणधम्मो॥५४॥

> शोचन्ते ते वराकाः, पश्चात् सम्रुपस्थिते मरणे । पापममादवशेन, न संचितो यैजिनयर्भः ॥ ५४ ॥

અર્થ: -- જેઓએ પાપરૂપ પ્રમાદને વશ થઇને છન ધર્મ નથી કર્યો તેવા સંક પુરૂષા મરણ આવ્યે છતે પાછ-ળથી શાક કરે છે.

धी धी धी !!! संसारं, देवो मरिऊण जं तिरी होइ।
मरिऊण रायराया, परिपचइ नरयजालाए ॥५५॥
थिग् थिग् धिक् !!! संसारं, देवो मृत्वा यत्तिर्थेग् भवति।
मृत्वा राजराजः, परिपच्यते नरकज्वालया ॥ ५५ ॥

## ( 30 )

અર્થ:—જે કારણ માટે દેવતા મરણ પામીને તિર્ધચ થાય છે, અને રાજાના પણ રાજા ચક્રવર્ત્તિ મરણ પામીને નરકની જવાલામાં (અગ્નિમાં) અતિશય પકાય છે, માટે તેવા સંસારને ધિક્કાર થાએા! ધિક્કાર થાએા! ધિક્કાર થાએા!

जाइ अणाहो जीवो, दुमस्स पुप्फंव कम्मवायहओ। धणधन्नाहरणाइ, घरसयणकुडुंबिमिह्नेवि ॥ ५६॥

यात्यनाथो जीवो, द्रुमस्य पुष्पमिव कर्मवातहतः । धनधान्याऽऽभरणानि, गृहस्वजनकुटुम्बं ग्रुवत्वाऽपि॥५६॥

અર્થ:--અનાથ જીવ ધન, ધાન્ય અને આલરણોને તથા ઘર, સ્વજન અને કુટું બને મૂકીને કર્મરૂપ વાયરાથી હણાયલા વૃક્ષના પુષ્પની પેઠે દ્વર જાય છે, અર્થાત્ નરકાદિ દુર્ગતિમાં જાય છે.

वसियंं गिरौसु वसियं, दरीसु वसियं समुद्दमं इझंमि। क्रिक्यंगोसु य वसियं, संसारे संसरतेणं॥ ५७॥ जित्तं गिरिष्षितं, दरीष्षितं समुद्रमध्ये। इक्षाग्रेषु चोषितं, संसारं संसरता॥ ५७॥

## ( ३१ )

અર્થ: -- હે આત્મા! સંસારમાં બ્રમણ કરતા તેં પર્વતામાં, પર્વતની ગુફાએામાં, સમુદ્રના મધ્યભાગમાં, અને વૃક્ષાની ટાય ઉપર પણ નિવાસ કર્યો છે. ( અર્થાત્ પર્વતાદિ સ્થાનામાં તેં અનંતીવાર નિવાસ કર્યો છે. )

देवों नेरइओत्ति य, कीड पयंग्रेति माणुसी एसों। ह्रवस्सी य विह्नवों, सुहभागी दुःक्खभागी य ॥५८॥

देवो नैरायिक इति च, कीटः पतंग इति मानुष एषः। रूपी च विरूपः, सुखभागी दुःखभागी च ॥ ५८॥

અર્થ:--આ જીવ કેટલીએક વખત દેવતા, નારકી અને કીડા થયા, કેટલીએક વખત મનુષ્ય થયા, વળી તેજ તું કેટલીએક વખત રૂપવાન, કુરૂપવાન, સુખી અને દુ:ખી પણ થયા છે.

राउति य दमग्रीते य, एस स्वाग्रीत एस वेयविक । सामीदासोपुजो,खलोत्तिअधणोधणवद्दति ॥५९॥

राजेति च द्रमक इति च, एष अपाक इति एष वेदवित्। स्वामी दासः पूज्यः, खल इति अधनो धनपतिरिति ॥ ५९॥

## ( ३२ )

અર્થ:---વળી આજવ કેટલીએક વખત રાજા, ભિ-ખારી, ચંડાળ, અને તેજ જીવ વેદના જાણનાર (પ્રાહ્મણ) થયા, વળી તેજ જીવ સ્વામી, દાસ, પૂજ્ય, ખલ (દુર્જન), નિર્ધન અને ધનપતિ (ધનવાન્) પણ થયા છે.

> निव इत्थ कोवि नियमो, सकम्मविणिविद्वसिरसकयचिद्वो । अन्नुनरूववेसो, नडुव्व परिअत्तए जीवो ॥ ६० ॥

नाऽप्यत्र कोऽपि नियमः, स्वकर्मविनिविष्टसदृशकृतचेष्टः । अन्योऽन्यरूपवेषो, नट इव परिवर्तते जीवः ॥ ६०॥

અર્થ: -એમાં ( જુદા જુદા દેહ ધારણ કરવામાં ) કાઇ પણ નિયમ નથી. કારણ કે સ્વકૃતકર્મના ઉદય સરખી ચેષ્ટા કરવાવાળા અને તેથી જુદા જુદા રૂપ અને વેષને ધારણ કરનારા આ જવ નટની પેઠે પરાવર્ત્તન પામે છે એટલે નવાં નવાં રૂપ ધારણ કરે છે ( અથવા પર્યટન બ્રમણ કરે છે.)

( 33 )

न्रएसु वेअणाओ, अणोवमाओ असायबहुलाओ।
रे जीव! तए पत्ता, अणंतखुत्तो बहुविहाओ॥६१॥
नरकेषु वेदना, अनुपमा असातवहुलाः।
रे जीव! त्वया प्राप्ता, अनन्तकृत्वो बहुविधाः ॥६१॥
अर्थः-७ छव! ते रत्नप्रसाहिक साते नरहे।मां,
७ पमा रिंडत, धणा हः भे क्रीने सरेबी, એटसे तीव्र अशाता
वेदनीय क्रमना ७ द्वयाणी धणा प्रकारनी वेदनाया अनंतीवार सेवावी, तोपण ढल तारा शुद्धि हेकाणे आवी निर्धः?
देवत्ते मणुअत्ते, पराभिऔगत्तणं उवगृएणं।
भीसणदृहं बहुविहं, अणंतखुत्तो समण्भूअं॥६२॥

भीसणदुहं बहुविहं, अणंतखुत्तो समगुभूअं॥६२॥ देवत्वे मनुजत्वे, पराभियोगत्त्रम्रुपगतेन ।

भीषणदुःखं बहुाविधं, अनंतकृत्वः समनुभूतम् ॥६२॥

અર્થ:-હે જીવ! દેવભવમાં અને મનુષ્યભવમાં પરત ત્રતાના પાશમાં સપડાઇ ખહુ પ્રકારનું ભયાનક દુ:ખ અનંતીવાર અનુભવ્યું.

तिरियंगइं अणुपैत्तो, भीममहावेअणा अणेगविहा। जम्ममर्रणऽरहटे, अणंतखुत्तो परिव्भिमेंओ ॥६३॥

#### ( 38 )

तिर्यग्गातिमनुपाप्तो, भीममहावेदना अनेकविधाः । जन्ममरणाऽरघट्टे, अनंतकृत्वः परिभ्रान्तः ॥ ६३ ॥

અર્થ:–હે આત્મા ! તું તિર્ધચગતિ પામ્યો, ત્યાં અનેક પ્રકારની ભયંકર મ્હાેટી વેદનાએા સહન કરી. આવી રીતે ચારે ગતિમાં જન્મ અને મરણરૂપ રેંટને વિષે અનંતીવાર ભમ્યાે.

जावंति केवि दुक्खा, सारीरा मृाणसा यँ संसारे। पत्तो अणंतखुत्तो, जीवो संसारकंतारे॥ ६४॥ यावन्ति कान्यपि दुःखानि, ज्ञारीराणि मानसानि च संसारे। माप्तोऽनंतकृत्वो, जीवः संसारकान्तारे॥ ६४॥

અર્થ:-જીવે આ સંસારમાં શારીરિક અને મન સંબંધિ જેટલાં કાઇ દુ:ખ છે, તે સર્વ દુ:ખાને સંસાર રૂપ અટવીમાં બ્રમણ કરતાં અનંતીવાર પ્રાપ્ત કર્યાં છે.

तण्हा अणंतखुँ तो, संसारे तारिसी तुमं आसी। जंपसमेउं सब्वो-दहीणंमुदयं ने तीरिजा॥६५॥

तृष्णाऽनन्तकृत्वः, संसारे तादृशी तवाऽऽसीत् । यां मञ्जनियतुं सर्वो-द्धीनामुदकं न शक्तुयात् ॥ ६५ ॥

## ( 美久 )

અર્થ:-હે જીવ! તને નરકરૂપ સંસારમાં અનંતીવાર એવી તૃષાનાં દુ:ખ ભાગવવાં પડ્યાં છે કે જે તૃષાને છીપવા માટે સર્વ સમુદ્રોનું પાણી પણ સમર્થ ન થાય.

आसी अणंतृ खुत्तो, संसारे ते छुहाँवि तारिसिया। जंपसमेउं सठवो, पुग्गलकाओऽविन तीरिजा॥६६॥ आसीदनन्तकृत्वः, संसारे तव क्षुधाऽपि तादशिका। यां प्रक्षमितं सर्वः, पुद्रलकायोऽपि न शक्तुयात् ॥६६॥

અર્થ:-હે જીવ! તને નરકરૂપ સંસારમાં અનંતી-વાર એવી તીવ્ર ક્ષુધાની વેદનાએ લોગવવી પડી કે જે ક્ષુધાને શાન્ત કરવાને જગત્ના સર્વ પુદ્દગલાે પણ સમર્થ ન થાય.

काउँण मणेगाइँ, जम्ममरणपरियद्दणसयाइँ। दुक्खेण माणुसत्तं, जंइ लहइ जहिन्छयं जीवो॥६७॥

> कृत्वाऽनेकानि, जन्ममरणपरिवर्तनज्ञतानि । दुःखेन मानुषत्वं, यदि लभते यथेच्छितं जीवः ॥६७॥

**<sup>∌</sup>अणंताइ** એવા પણ પાક છે.

#### ( ३६ )

અર્થ:-જ્યારે જીવ અનેક સેંકડા જન્મ મરણના પરાવર્ત્તન કરીને ઘણા કપ્ટે મનુષ્યપણું પામે છે ત્યારે તેને ઇચ્છિત સુખની પ્રાપ્તિ થાય છે.

तं तहदुछहरूभं, विज्ञुरुयांचंचरुं च मण्यतं। धम्मंमिजोविसीयइ,सोकाउरिसोनसप्पुरिसो॥६८॥ तत्तथा दुर्छभरु।भं, विद्युद्धताचंचरुं च मनुजत्वम्। धर्मे यो विषीदति, स कापुरुषो न सत्पुरुषः॥ ६८॥

અર્થ:-જે પુરૂષ આવા દશ દર્ષાતે કરી દુ:ખે પામવા યાગ્ય, અને વીજળીના ઝખકારા જેવું ચંચળ મનુષ્યપણું પામીને ધર્મમાં ખેદ પામે છે, એટલે ધર્મ કરવામાં પ્રમાદ કરે છે તેને કાયર પુરૂષ સમજવા. તે સત્પુરૂષાની પંક્તિમાં ગણાવા લાયક થતા નથી.

(उपजाति वृतम्)
माणुस्सजम्मे तडि लिडियंमि,
जिणिद्धम्मो न कऔ य जेणं।
जुट्टे गुणे जह धाणुक्कएणं,
हत्था मलेट्या य अवस्स तेणं॥६९॥

( ३७ )

मानुष्यजन्मिन तटे लब्धे, जिनेन्द्रधर्मो न कृतश्च येन । त्रुटिते गुणे यथा धानुष्ककेण, इस्तौ मेलियितव्यो च अवस्यं तेन ॥ ६९॥

અર્થ: -જેણે સંસાર સમુદ્રના કાંઠારૂપ મનુષ્યજન્મ પ્રાપ્ત કરવા છતાં શ્રી જીનેન્દ્રના ધર્મ નથી કર્યા, તેને દોરી તૂડી ગયેલા ધનુષ્યધારીની પેઠે પાછળથી અવશ્ય હાથ ઘસવા પડે છે-પશ્ચાત્તાપ કરવા પડે છે.

(पद्धरि वृत्तम्)

रे जीव! निसुणि चंचलसहाव,
मिस्नेविण सयलिव बज्झभाव।
नवभेयपरिग्गहिविविहजाल,
संसारि अरिथ सह इंदयाल॥७०॥
रे जीव! निश्रण चंचलस्वभावान,
मुक्तवाऽपि सकलानपि बाह्यभावान।
नवभेदपरिग्रहविविधजालान,

संसारेऽस्ति सर्वभिन्द्रजालम् ॥ ७० ॥

#### ( ३८ )

અર્થ: –હે જીવ! સાંભળ–તું આ ચંચળ સ્વભાવવાળા સર્વ શરીરાદિ બાહ્મભાવને તથા \* નવ પ્રકારના પરિગ્રહના જીદા જીદા સમૃહને મૂકીને પરલાેકમાં જઇશ. એ કારણ માટે સંસારમાં જે શરીરાદિક દેખાય છે, તે સર્વ ઇંદ્રજાળસમાન છે.

पियपुत्तमित्तघँरघरणिजाय, इह्लोइय सब्ब नियसुह्सहाय। निव अत्थि कोइ तुह् सरणि मुक्ख! इक्क सहिस तिरिनिरयदुक्ख॥ ७१॥

पितृपुत्रमित्रगृहगृहिणीजातम् , ऐहल्लौकिकं सर्वे निजसुखसहायम् । नाऽप्यस्ति कोऽपि तत्र शरणं मूर्खः, एकाकी सहिष्यसे तिर्यग्ररकदुःखानि ॥ ७१ ॥

અર્થ:–હે મુર્ખ! આ લાેકમાં તને અતિશય વહાલાે એવા પિતા–પુત્ર–મિત્ર–ઘર અને સ્ત્રી વિગેરેનાે સમૂહ પાતે પાતાનું સુખ કરવાના સ્વભાવવાળાે છે, અને નરક તથા તિર્ધચ સંખંધ દુ:ખને તું એકલાે જ સહન કરીશ, પરંતુ તે વખતે તેમાંનું કાેઇ પણ ત્હારૂં રક્ષણ કરવા આવતું નથી.

<sup>•</sup> ક ધન–ધાન્ય–ક્ષેત્ર–ઘર–સોનું–ફયું–ત્રાંબુ–પીતળ–દ્રિપદ અને ચતુષ્પદ એ ૯ પ્રકારના પરિગ્રહ છે.

#### ( ३९ )

## (भागधिका वृत्तम्)

कुसंग्गे जह ओसँबिंदुए, थोवं चिंद्रुइ लंबुमाणए। एवंमणुआणजीवियं,समयंगोयम!मापमायए॥७२॥

कुशाग्रे यथाऽवश्यायविन्दुकः, स्तोकं तिष्ठति लंबमानकः १ एवं मनुजानां जीवितं, समयं गौतम! मा बमादीः ॥७२॥

અર્થ:-શ્રી મહાવીર સ્વામી ગાતમ સ્વામીને કહે છે કે હે ગાતમ! જેમ ડાભના અગ્રભાગે લટકી રહેલું (ઝુલતું) અકળનું ખિંદુ જેમ થાંડા કાળ ટકી રહે છે, તેમ મનુષ્યાનું જીવિત (આયુષ્ય) પણ અતિ અલ્પકાળનું છે માટે હે ગાતમ! એક સમયમાત્ર પણ પ્રમાદ કરીશ નહિ.

संबुद्धह किं न बुद्धहा। संबोही खळु पेच दुछहा। नो ह उवणमंति राइओ, नो सुळहं पुणरिव जीवियं॥ ७३॥ संबुध्यध्वं किं न बुध्यध्वं, संबोधिः खळ पेत्य दुर्छभा। नैवोपनमन्ति रात्रयों, नो सुळमं पुनरिप जीवितम्॥७३॥

## ( 80 )

અર્થ:-હે ભવ્ય જીવા ! તમા બાધ પામા, બાધ કેમ પામતા નથી ? કારણ કે જેમણે ધર્મ નથી કર્યો તેવા પુર્ધાને મરણ પામ્યા પછી પરભવમાં બાધિબીજ (સમ્યક્ત્વ) દુર્લભ જ છે, કારણ કે ગયેલા રાત્રિ દિવસા નિશ્વે પાછા આવતા નથી. તેમજ જીવિત પણ કરી કરીને મળતું નથી.

ढ्वे संसारी छवाने आधुष्यनं अनित्यपेषुं हर्रावि छे. डहरा बुद्धा य पासह, गडभरथावि चर्यति माणवा। सेणे जह वहयं हरे, एव माउक्खयंमि तुहइ॥७४॥ बालाहद्धाश्र पञ्चत, गर्भस्था अपि च्यवन्ते मानवाः। इयेनो यथा वर्तकं हरति, एवमायुः क्षये बुट्यति ॥७४॥

અર્થ:—હે પ્રાણીઓ જુઓ! કેટલાક મનુષ્યા ગર્ભમાં પણ મરણ પામે છે, અને કેટલાએક બહ્યાવસ્થામાં અને કેટલાએક બહ્યાવસ્થામાં અને કેટલાએક બહ્યાવસ્થામાં મરણ પામે છે, જેમ બાજપક્ષી તેતરને ઓચિ તા ઝાલી લેછે તેમ આયુષ્ય ક્ષય થતાં યમદેવ જીવિતને હરેછે, માટે જીવિતના વિશ્વાસ રાખવા નહિ.

## (आर्या वृत्तम्)

तिहुयणजणं मरंतं, दर्हुण नयंति जे न अप्पाणं। विरमंति न पात्राओ, घी! घी! घिट्टेत्तणं ताणा। ७५॥

## ( 85 )

त्रिश्चवनजनं म्रियमाणं, दृष्ट्वा नयन्ति ये नात्मानम् । विरमान्ति न पापाद्, धिग् धिग् धृष्टत्वं तेषाम् ॥ ७५॥

અર્થ:-જે પુરૂષા ત્રણુ ભુવનના મનુષ્યને મરણ પામતા દેખીને પાતાના આત્માને ધર્મમાં જોડતા નથી, અને પાપ થકી વિરામ પામતા નથી, એવા નિર્લજ્જ પુરૂષાની ધૃષ્ટતાને ધિક્કાર હૈા! ધિક્કાર હૈા!

मामा जंपय बहुयं, जे बद्धा चिक्कणेहिं कम्मेहिं। सब्वेसि तेसि जायइ, हिओवएसो महादासो॥७६॥

मा मा जल्पत बहुकं, ये बद्धाश्चिकणैः कर्मभिः । सर्वेषां तेषां जायते, हितोपदेशो महाद्वेषः ॥ ७६ ॥

અર્થ:-અયોગ્ય શિષ્યોને કૃપાથી ઉપદેશ કરતા જોઈ યોગ્ય શિષ્યો ગુરૂને કહે છે કે હે ગુરૂ! જે પુરૂષા ચીકણાં કર્માવડે બંધાયલા છે, તે પુરૂષાને ઘણા ઉપદેશ ન કરા, કારણ કે તે સર્વ અયોગ્ય શિષ્યોને હિતાપદેશ કેવળ મહાદેષની જ વૃદ્ધિ કરે છે.

कुण्सि ममन्तं,धणसयणविहवपमुहेसु अणंतदुक्खेसु। सिढिलेसिआयरंपुण,अणंतसुक्खंमिमुक्खंमि ॥७७॥

#### ( 83)

## करोषि गमत्वं, धनस्वजनविभवप्रमुंखेष्वनंतदुःखेषु । श्रिथिलयस्यादरं, पुनरनन्तसौख्ये मोक्षे ॥ ७७ ॥

અર્થ:-હે જવ! અનંત દુ:ખના કારણરૂપ ધન, માતાપિતાદિ સ્વજન, અને હાથીદ્યાડા પ્રમુખ વૈભવમાં તાે તું મમતાભાવ કરે છે, અને અનંત સુખવાળા માેક્ષના આદરને શિથિલ કરે છે. (તે ઉચિત નથી.)

# संसारो दुहहेऊ, दुक्वफैलो दुसहदुक्विरूवो ये। न चयंति तंपिजीवा,अइबद्धा नेहनिअलेहिं॥७८॥

संसारो दुःखहेतु, दुःखफलो दुस्सहदुःखरूपश्च । न त्यजन्ति तमपि जीवा, अतिबद्धा स्नेहानिगडैः ॥ ७८॥

અર્થ:-હે જવ! આ સંસાર દુ:ખનું કારણ અને દુ:ખના ફળવાળા છે, અને તે દુ:સહ ઘાર દુ:ખરૂપ છે, તેમાં સ્નેહરૂપ બેડીવડે અતિશય બંધાયલા જીવો તે સંસારના ત્યાગ કરતા નથી. (અર્થાત્ સંસારને દુ:ખરૂપ જાણવા છતાં પણ તેના ત્યાગ કરતા નથી.)

नियकम्मपर्वण्चिल्ञो, जीवो संसार्काणणे घोरे। का का विडंबणाओ, न पार्वए दुसहदुक्खाओ!॥७९॥

#### ( 83 )

निजकर्मपवनचलितो, जीवः संसारकानने घोरे । काः का विडंबना, न प्रामाति दुस्सहदुखाः ॥ ७९ ॥

અર્થ:–પાતાના કરેલા કર્મરૂપ પવનવહે ચલાયમાન થયેલા જીવ આ ભયંકર સંસાર રૂપ અટવીમાં દુ:સહ (સહન ન થઇ શકે તેવી આકરી) દુ:ખવાળી કઇ કર્ષ્ઠ વિટંખનાઓ પામતા નથી? અર્થાત્ સર્વ વિટંખનાઓ પામે છે.

सिसिरंमि सियलार्नेल, लहिरसहस्सेहि भिन्नधणादेहो। तिरियत्तणंमि ऽरणणे, अणंतसो निहण मणुपत्तो॥ ८०॥

शिशिरे शीतलाऽनिल, लहरिसहस्रीर्भेन्नघनदेहः । ।तिर्यनत्वेऽरण्ये, अनन्तशो निधनमनुपाप्तः ॥ ८० ॥

અર્થ:–હે છવ ! તિર્યચના ભવમાં અરણ્યને વિષે શિશિર ઋતુના પાષ અને માઘ માસના શીતળ વાયુની હજારા લ્હેરાવડે પીડાયલા શરીરવાળા તું અનંતીવાર મરણુ-દુ:ખ પામ્યા છે. ( 88 )

गिम्हायवसंतत्तो, ऽरण्णे छुहिओ पिवासिओ बहुसी। संपत्ती तिरियभवे, मरणदुहं बहु विसूरंतो॥८१॥

ब्रीष्मातपसंतप्तो, ऽरण्ये श्रुधितः पिपासितो बहुतः। संपाप्तस्तिर्यग्भवे, मरणदुःखं बहु खिद्यमानः॥ ८१॥

અર્થ:-હે જવ! તિર્યચના ભવમાં ઘાર જંગલને વિષે શ્રીષ્મ ઋતુના (વૈશાખ અને જેઠ માસના) તડકાવડે અત્યંત તપેલા, અને ઘણી કાુધા તથા તૃષાવાળા તું ઘણા જ ખેદ પામતા અનેક વખત મરણને શરણ થયા છે.

> वासासु ऽरण्णमज्झे, गिरिनिज्झूरणोदगेहि वर्जनो । सीयाऽनिलडज्जविओ, मओऽसि तिरियत्तणे बहुसो ॥ ८२॥

वर्षास्वरण्यमध्ये, गिरिनिर्झरणादकैरुवमानः । ज्ञीताऽनिल्द्रग्यो, मृतोऽसितियक्ते बहुन्नः ॥८२॥

અર્થ:–હે જીવ! તિર્યચના ભવમાં અટવીને વિષે વર્ષાઋતુમાં પર્વતોના ઝરણાના પાણીથી તણાતો અને શિતળ વાયુથી દાઝેલા તું ઘણીવાર મૃત્યુ પામ્યા છે.

#### (84)

एवं तिरियंभवेसु, कींसंतो दुक्खसयसहस्सेहिं। विसयो अणंतखुत्तो, जीवो भीसणभवारण्णे॥८३॥ एवं तिर्यग्भवेषु, क्रिश्यमानो दुःखशतसहस्रैः। उषितोऽनंतकृत्रो, जीवो भीषणभवाऽरण्ये॥८३॥

અર્થ:-એ પ્રમાણે તિર્થચના ભવામાં અસદા લાખા દુ:ખાવડે ક્લેશ પામેલા આ છવ ભયંકર સંસારરૂપ અટ-વીમાં અનંતીવાર નિવાસ કરી આવ્યા છે.

दुद्वद्वकम्मपल्या-निलपेरिओ भौसणंमि भवर्णणे। हिंडंतो नरएंसुवि, अणंतसो जीव!पत्तोऽसि॥८४॥

दुष्टाऽष्टकर्ममलया, ऽनिलंभेरितो भीषणे भवारण्ये । हिण्डमानो नरकेष्वपि, अनंतको जीव! माप्तोऽसि ॥८४॥

અર્થ: –હે જવ! પ્રલયકાળના પવન જેવા દુષ્ટ એવા અાઠ કર્મે ભમાવ્યાથી ભયંકર સંસારરૂપ અટવીમાં ભટકતાં ભટકતાં તું નરકમાં પણ પૂર્વે કહેલાં દુ:ખ અનંતીવાર પામ્યા છે.

सत्तेसु नर्यमहीसु, वज्ञानलदाहसीयविषणासु । वसियो अणंत्रसुत्तो, विलवंतो करुणसहेहि॥८५॥

#### ( 35 )

सप्तसु नरकमहीषु, वज्राऽनलदाहशीतवेदनासु । डापेतोऽनन्तकृत्वो, विलयन् करुणशब्दैः ॥ ८५ ॥

અર્થ:-હે આત્મન્! તું વજના અગ્નિ સરખી દાહ-વાળી, અને ઘણી જ શીતની વેદનાવાળી સાતે નારકીઓમાં કરૂણાજનક શખ્દાવે વિલાપ કરતા અનંતીવાર વસ્યાે છે.

पियमायसयणरहिओ,
दुरंतवाँहिहिं पीडिओ बहुसी।
मणुअभवे निस्सारे,
विळावओ किं न तं सरसि॥८६॥

पितृ मातृ स्वजनरिहतो, दुरन्तव्याधिभिः पीडितो बहुन्नः। मनुजभवे निस्सारे, विलापितः किं न तं स्मरिस ?।।८६॥

અર્થ:-હ ચેતન! આ સાર રહિત એવા મનુષ્યભવમાં પિતા માતા અને સ્વજન રહિત, તથા દુ:ખે કરીને અંત આવી શકે એવા ત્યાધિયાવેડ અનેકવાર પીડા પામી તેં ખહુ વિલાપ કર્યો, તે મનુષ્યભવ શું તને સ્મરણમાં નથી આવતો? ( ४७)

पवणुँवव गयणंमर्गे, अलक्खिओ भमइ भववणे जीवो । ठाणद्वाणंमि समु,-ज्झिऊण धणसयणसंघाए ॥८७॥

पवनइव गगनमार्गे, अलक्षितो भ्रमित भववने जीवः। स्थानस्थाने समुज्झ्य, धनस्वजनसंघातान्॥ ८७॥

અર્થઃ–હે આત્મન્! આ જીવ સંસારરૂપ અટવીમાં ઠેકાણે ઠેકાણે ધન તથા સ્વજનના સમૂહને ત્યાગ કરી આકાશ માર્ગમાં પવનની પેઠે અદશ્યરૂપે બ્રમણ કરે છે.

विद्धिर्ज्ञंताअसेयं,जम्मेजरामरणतिक्खक्कंतेहिं। दुह मणुभवंति घोरं, संसारे संसरत जिआ ॥८८॥

विध्यमानाअसकृ, ज्जन्मजरामरणतीक्ष्णकुन्तैः। दुःखमनुभवंति घोरं, संसारे संसरन्तो जीवाः ॥८८॥

અર્થ:-ચાર ગતિરૂપ સંસારમાં પરિભ્રમણ કરતા જવા જન્મ જરા અને મરણરૂપ તીક્ષ્ણુ ભાલાએાવઉ વારંવાર વિંધાઈ નિરંતર ઘાર દુ:ખ અનુભવે છે.

#### ( 84 )

तहिव खणेपिकयावि हुं, अङ्गाणभुयंगडुंकिया जीवा। संसारचारगाओ,नयउठिवर्ज्ञातिमूहमणा॥ ८९॥ तथापि क्षणभपे कदापि खळु, अज्ञानभ्रजंगदृष्टा जीवाः। संसारचारका-न्नवोद्दिजन्ते मुहमनसः॥ ८९॥

અર્થ:-તાપણ મૂઢ મનના અને અજ્ઞાન રૂપ સર્પે ડસેલા જીવા કાેઈ વખત પણ સંસારરૂપ અંદિખાનાથી ક્ષણ પણ ઉદ્દેગ પામતા નથી.

कीलिसः! कियंतवेलं, सरीरवावीइ जैत्थ पइसमयं। कालरहृष्ट्रघडीहिं, सोसिज्जइ जीवियंभोहं ॥९०॥ कीडिब्बिसः! कियद्देलां, शरीरवाष्यां यत्र प्रतिसमयम्। कालाऽरघट्टघटीभिः, शोष्यते जीविताऽम्भओषः ॥९०॥

અર્થ:—હે જવ! જે શરીર રૂપી વાવમાં સમયે સમયે કાળ રૂપ રેટની ઘડીએ વડે જીવિત રૂપી જળના પ્રવાહ શોષાઇ જાય છે તે શરીર રૂપી વાવમાં તું કેટલા કાળ સુધી ક્રીડા કરીશ ?

रें जीव! बुज्झ माँ मुज्झ, माँ पर्मायं करेंसि रे पाँव!। किं परलोए गुरुद्देखभायणं, हो हिसि अयोण!॥९१॥

#### ( ४९ )

रे जीव ! बुध्यस्व मा मुह्म, मा ममादं कुरु रे पाप !। यत्परलोके गुरुदुःख, भाजनं भविष्यसि अज्ञान !॥९१॥

અર્થ:–હે જીવ! બાેધ પામ, માહ ન પામ. વળી રે પાપી! પ્રમાદ ન કર. હે અજ્ઞાની, પ્રમાદ કરીશ તાે પરલાેકમાં ઘાર અસહ્ય દુ:ખાે તારે જ ભાેગવવાં પડશે.

बुज्झसुरेजीव! तुम्, मा मुज्झसि जिणमयंमि नाऊण। जम्हा पुणरेवि एसा, सामग्गी दुह्वहा जीव!॥९२॥

बुध्यस्व रे जीव ! त्वं, मा मुह्य जिनमते ज्ञात्वा । यस्मात् पुनरप्येषा, सामग्री दुर्छभा जीव ! ॥ ९२ ॥

અર્થ:-હે જવ ! તું બાધ પામ અને જૈન ધર્મના જાણકાર થયા છતાં સંસારમાં માહ ન પામ, (પણ ધર્મમાં બાધ પામ એટલે સમ્યક્ પ્રકારે જીનધર્મ અંગીકાર કર.) કારણ કે હે જીવ ! કરીને આ ધર્મસામગ્રી મળવી મહા દુર્લલ છે, માટે આવેલા અવસર ન જવા દે.

दुलहो पुण जिल्लाभमो, तुँमं पमायायरो सुहैसीय। दुसहं च नरयदुक्खं, कह होहिसि तंन याणामो ॥९३॥ (40)

दुर्लभः पुनर्जिनधर्मः, त्वं प्रमादाकरः सुखैषी च ।
दुस्सहं च नरकदुःखं, कथं भविष्यासे तन्न जानीमः ॥९३॥
अर्थः-डे જીવ! આ પ્રાપ્त થયેલા જૈન ધર્મ ફરીથી
પામવા મહા દુર્લભ છે, તું પ્રમાદની ખાણ છે છતાં સુખની
ઇચ્છા કરે છે. વળી નરકનાં દુઃખ અતિ દુઃસહ (આકરાં)
છે, માટે અમે નથી જાણતા કે તહારૂં શું થશે ?

अथिरेण थिरो समळेण, निष्मेळो परवसेण साहीणो। देहेंण जइ विढप्पइ, धम्मोता किंन पर्जतं ?॥९४॥

अस्थिरेण स्थिरः सम्छेन, निर्नेत्तः प्रविश्वेन स्वाधीनः । देहेन यग्रर्ज्यतेः धर्मस्तदा किं न पर्याप्तम् ॥९४॥

અર્થ: — હે પ્રાણી! અસ્થિર મળ સહિત અને પરાધીન એવા આ અસાર દેહવે દિશ્રર નિર્મળ અને સ્વાધીન એવો જો ધર્મ ઉપાર્જન થઇ શકે છે તો તને શું પ્રાપ્ત નથી થયું ? અર્થાત સર્વકાંઇ પ્રાપ્ત થયું છે.

जह चिंतामणिरयणं, सुर्लृहं नहु हो है तुच्छित्रहवाणं। गुणविह्वविज्ञियाणं, जियाण तह धम्मरयणंपि॥९५॥ यथा चिंतामणिरत्नं, सुल्मं न खल्ल भवति तुच्छिविभवानाम्। गुणविभववर्जितानां, जीवानां तथा धर्मरत्नमणि॥९५॥

#### < **⟨**⟨**⟨**⟨**१**⟩⟩

અર્થ:-હે જીવ! અલ્પ વૈસવ વાળા મનુષ્યાને જેમ ચિંતામણિ રતન મુલભ ન જ હોય તેમ ગુણ રૂપ વૈસવ વડે રહિત એવા જીવાને ધર્મરતન પણ સુલભ ન જ હોય.

जेह (दहीसँजोगो, ने होई जर्चध्याण जीवाणं। तहिजणमयसंजोगो,नहोइमिच्छंधजीवाणं ॥१६॥ यथा दृष्टिसंयोगो, न भवति जात्यंधानां जीवानास्। तथा जिनस्तसंयोगो, न भवति भिथ्याऽन्धजीवानास्॥ ९६॥

અર્થ:-જેમ જન્મથી જ આધળા જીવાને દર્ષિના સંયોગ (એટલે આંખવડે દેખવું) ન હાય તેમ મિશ્યાત્વે કરીને અંધ થયેલા જીવાને જીનમતના સંયોગ પણ ન હાય.

पर्चित्रस्य मणंतर्यणे, जिणिंदधम्मे न दोस्रहेंसोवि। तहविहुअन्नाणंधा,नरमंतिकयावितंमिजिया॥९७॥ प्रत्यक्षम्नतराणे, जिनेन्द्रधर्भे न दोषलेशोऽपि। तथापि खल्वज्ञानान्या, न स्मन्ते कदापितस्मिन् जीवाः॥९७॥

અર્થ:-શ્રી છનેંદ્રભાષિત ધર્મને વિષે પ્રત્યક્ષ અનંત ગુણા રહેલા છે, અને દાષ તા લેશમાત્ર પણ નથી,

#### (42)

તેમ છતાં પણ અજ્ઞાને કરીને આંધળા થયેલા જીવા તે જીનેન્દ્રપ્રરૂપિત ધર્મમાં કહી પણ રમણ કરતા નથી અથાત્ જોડાતા નથી.

मिच्छे अणंतदोसा, पर्यंडा दीसँति नवि ये गुणलेसो। तहविय तं चेव जिया, ही मोहंघा निसेवंति ॥९८॥ मिथ्यात्वेऽनन्तरोषाः, प्रकटा दृश्यन्ते नाऽपि च गुणलेशः।

तथापि च तदेव जीवा, ही ! मोहान्धा निषेवन्ते ॥ ९८॥

અર્થ:-મિચ્ચાત્વમાં પ્રગટ રીતે અનંત દોષ દેખાય છે, અને તેમાં ગુણના લવલેશ પણ નથી, તેમ છતાં પણ મીઢ વડે અંધ થયેલા જવા તે મિચ્ચાત્વને જ સેવે છે, એ ઘણું ખેદજનક લાગે છે!

धिद्धी ताण नराणं, विद्वाणे तह गुणेसु कुसंलत्तं।
सुहसञ्चधम्मरयणे, सुपरिवर्खं जे न जाणंति॥९१॥
धिग् धिक् तेषां नराणां, विज्ञाने तथा गुणेषु कुशलत्वम्।
श्रभसत्यधर्मरतने, सुपरीक्षां ये न जानन्ति॥ ९९॥

અર્થ:-જે પુરૂષા સુખકારી અને સત્ય એવા ધર્મ-રૂપ રત્નની પરીક્ષા સારી રીતે જાણવા નથી તે પુરૂષોના વિજ્ઞાન અને ગુણના કૈાશલ્યને ધિક્કાર હાે! ધિક્કાર હાે! ( 48 )

( अनुष्टृप्वृत्तम् )

जिण्धम्मो ऽयं जीवाणं, अपुँठवो कप्पपायवो । सग्गापवर्गसुक्खाणं, फलाणं दायगो इमो॥१००॥

जिनधर्मोऽयं जीवानामपूर्वः कल्पपादपः ।

स्वर्गाऽपवर्गसौख्यानां, फलानां दायकोऽयम् ॥ १०० ॥ अर्थ:-- क्षेत्रधर्भ छवे।ने अपूर्व ४६५५६६ छे.

કેમકે એ જૈનધર્મ રૂપી કલ્પવૃક્ષ સ્વર્ગ અને અપવર્ગના (મોક્ષના) સુખરૂપ ફળને આપનાર છે.

धर्मो बंधु सुमिँतो यू धर्मो य परमो ग्रह । मुक्लमंगपयद्वाणं, धरमो परमसंदणो ॥१०१॥

मुक्खमग्गपयद्वाणं, धम्मो परमसदणा ॥१०१। धर्मो बन्धः समित्रं च, धर्मश्र परमो गुरुः।

यमा बन्धुः स्नामत्र च, यमश्र परमा परमा । मोक्षमार्गे प्रदृत्तानां, धर्मः परमस्यंदनः ॥ १०१॥

અર્થ:-હે જવ! આ દુનિયામાં ધર્મ, બધુ, ઉત્તમ મિત્ર અને શ્રેષ્ટ ગુરૂ સમાન છે. વળી ધર્મ તે માેક્ષ માર્ગમાં પ્રવત્તતા પુરૂષોને ઉત્તમ રથ સમાન છે.

( आर्यावृत्तम् )

चउगङ्गंतदुहानल-पलित्तभवकाणणे महाभीमे। सेवसुरेजीव!तुमं,जिणवयणंअमियकुंडसमं॥१०२॥ ( 28)

चतुर्गत्यनन्तदुःखाऽनल-पदीप्तभवकानने महामीमे । सेवस्य रे जीव! त्वं, जिनवचनममृतकुण्डसमम् ॥ १०२॥

અર્થ:–ચાર ગતિમાં રહેલા અનંત હુ:ખરૂપ મ્હાેટા અગ્નિથી સળગેલા એવા સંસારરૂપ મહાભયંકર વનમાં હે જીવ! તું અમૃતના કુંડ સમાન જીનરાજના વચનનું સેવન કર.

विसमे भवमरुदेसे, अणंतदुह्गिम्हतावसंतत्ते । जिणधम्मकप्परुक्खं, सरसु तुमं जीव! सिवसुहदं ॥ १०३॥

विषमे भवनस्देशे, अनन्तदु खप्रीष्मतापसंतप्ते । जिनधर्मकल्पग्नसं, सर त्वं जीव ! शिवसुख स्म ॥ १०३ ॥

અર્થ:-હે જવ! વિષમ અને અનંત દુ:ખરૂપ શ્રીષ્મ ઋતુના તાપથી ઘણા જ તપેલા સંસારરૂપી મારવાડ દેશમાં માેક્ષસુખને આપનારા જૈનધર્મરૂપ કલ્પવૃક્ષના તું આશ્રય કર.

किं बहुणा? जिणधम्मे, जइयँठवं जह भवोदहिं घोरं ठहुति चनजतसुहै, लहुई जिओसासयेठाणे॥१०४॥

किं बहुना ? जिनधर्मे, यतितव्यं यथा भवोदधिं घोरम । लघु तीर्लाऽनन्तसुखं, लभते जीवः शाश्वतं स्थानम् ॥ १०४॥

અર્ધ:-હે ભવ્ય પ્રાણી! ઘણું કહેવાથી શું ? જૈનધર્મમાં તેવા પ્રકારે પ્રયત્ન કરવા જોઇએ જેથી ભયાનક એવા સંસારૂપ સમુદ્રને શીઘ્ર તરીને આ જીવ અનંત સુખવાળા શાશ્વત સ્થાનને ( માક્ષને ) પામે.

> ॥ मुळान्वय, संस्कृतच्छाया अने भाषान्तरयुक्त वैराग्यदातक समाप्त ॥



## श्री आदिजिनस्तुति.



# ( शार्दूलविक्रीडितहत्तम्)

संसारार्णवतारकक्षतमहाकर्मावली वेदन! सद्भक्त्या प्रणतां चिपग्रयुगल, श्रेयस्तर्ति साधय। श्रीमन्नाभिनरेन्द्रनन्दन जना-नन्दप्रदानोत्तम ! भक्तानामभयप्रदश्रुतमतां, सर्वापदां वारक ! ॥ १॥ सर्वे पान्तु जिनोत्तमा वररुच:, सद्धर्म विस्तारिणो-ध्वस्ताज्ञानतमोभराजनगणा-श्रिमीनमायाळ्याः । यत्पादाम्बुजयोर्कुठन्ति सततं, स्वर्गोकसः सादराः, सिद्धानन्दपद्रियाः कृत्रधियो, मन्दारमालाञ्चिताः॥२॥ भव्या वस्तनुतां सुशान्तिमनिशं, पूज्यैर्वतीन्द्रैः कृतं, दुर्लक्ष्यं दुर्वादिभिर्दलितदु-मोहारिवर्गीयमम्। अशोम्यं कुमतैजनै: प्रवचनं, तत्त्वार्थराशिष्ठतं, निक्षेपागम सिद्धतत्त्व विमला-र्णौ राशिमुद्योतकम् ॥३॥ पायाद्व: श्रुतदेवता श्रितवती, शुक्काम्बुजं निर्मलं, रूम्यवतत्त्वविष्ठासरक्तहृद्या, विस्तारितानन्दका। यत्प्रेक्ष्याऽलसमानसा स्थितवती, सहभ्रामरी सन्तति:, सन्त्यज्याश्रमिताऽमरद्रमसुमं, सौरभ्यसंराजितम्॥४॥



॥ सवारित्रचूडामणि शुद्धकियायोगि गच्छाऽधिपति श्रीमत्सुससागरगुरुचरणकमलेभ्यो नमः॥

### श्री

# ॥ इन्द्रियपराजयज्ञतकम् ॥

( મૂળાન્વય, સંસ્કૃત છાયા અને ભાષાન્તરયુક્ત. )

( आर्यावृत्तम् )

मु चिय सूरो सौ चेव, पंडिओ तुँ पसंसिमो निचं। इंदियचोरेहिं सया, ने लुंटिअं जस्स चरणधणं॥१॥

स एव शुरः स चैव, पंडित स्तं प्रशंसामो नित्यम् । इन्द्रियचौरैः सदा, न छंटितं यस्य चरणधनम् ॥ १॥

અર્થ:-તે જ નિશ્ચય શૂરવીર છે, તે જ નિશ્ચય પં-ડિત છે, અને તેની જ અમે નિત્ય પ્રશંસા કરીએ છીએ કે જેનું ચારિત્ર રૂપી ધન ઇન્દ્રિય રૂપી ચારાએ નિરંતર લૂંટ્યું નથી. (. 3.5)

# इंदियचंवलतुरंगो, दुग्गइमग्गाणुधावि रे निचं। भावीअभवस्सरुवो, रुभइ जिणवयणरस्सीहिं॥२॥

इन्द्रियचपलतुरंगो, दुर्गातिमार्गानुधावी रे नित्यम् । भावितभवस्वरूपो, रुध्यते जिनवचनरिश्मिभः ॥ २ ॥

અર્થ:-ઇન્દ્રિયો રૂપી ચપળ ઘાઉા નિત્ય દુર્ગતિના માર્ગમાં દાેડી રહ્યો છે, તેને, સંસારનું સ્વરૂપ જેણે જાણેલું છે એવા જીવ જીનેશ્વરના વચનરૂપી રાશાથી રાકી શકે છે.

इंदियधुं ताणमहा, तिलतुसमित्तंपि देसु मा पसरं। जइ दिन्नो तो नीओ, जत्थ खणो वरसकोडिसमो॥३॥

इन्द्रियधूर्तेभ्य अहो, तिलतुषमात्रमपि दत्स्व मा प्रसरम्। यदि दत्तस्ततो नीतो, यत्र क्षणो वर्षकोटिसमः॥ ३॥

અર્થ:-હે જવ! ઇન્દ્રિયો રૂપી ધુતારાઓને તલના ફાતરા જેટલી જગ્યામાં પણ ફેલાવા દઇશ નહિ, અને જો તે ધુતારાઓને ફેલાવા દીધા તો નિશ્ચય જ્યાં એક ક્ષણ (ઘડીના છઠ્ઠો ભાગ) તે પણ કરાડા વર્ષ સમાન થાય તેવાં દુ:ખને પમાડશે. ( 4,8, )

अजिइंदिएहिं चर्गं, कट्टंब घुणेहि किरइ असारं। तो धम्मत्थीहि दंहुं, जइंयटवं इंदियजयंमि ॥४॥

अजितेन्द्रियेश्वरणं, काष्ठवत्घुणैः क्रियतेऽसारम् । तद्धर्भार्थिभिर्दृढं, यतितव्यमिन्द्रियजये ॥ ४॥

અર્થ:-ઘુણુ ( લાકડામાં ઉત્પન્ન થયેલા કીડા ) જેમ કાષ્ટને અંદરથી કેાતરીને અસાર ( નકામું ) કરી દે છે તેમ ઇન્દ્રિયોને ન જીતનારા મનુષ્યા ચારિત્રને અસાર ( નિષ્ફળ ) કરે છે. માટે ધર્માથી જીવાએ ઇન્દ્રિયોને જીત-વામાં હઢ ઉદ્યમ કરવા.

जह कागिणीइहेउं, कोंडि रयंणाण हार्रए कोंइ। तह तुच्छविषयगिद्धा, जीवा हारंति सिद्धिसुहं ॥५॥

यथा काकिणीहेतुः, कोटिं रत्नानां हारयेत् कश्चित् । तथा तुच्छविषयहृद्धा, जीवा हारयन्ति सिद्धिस्रस्वम् ॥ ५॥

અર્થ: - જેમ કાઇ મૂર્ખ પુરુષ એક કાકિણી (રૂપિ-યાના ૮૦ મા ભાગ કાકિણી કહેવાય છે.) માટે કરાડા રત્ના હારી જાય છે, તેમ અતિતુચ્છ પાંચ ઇન્દ્રિયાના વિષયમાં આસકત થયેલા જીવા માક્ષ સુખને હારી જાય છે. ( ६० )

तिलमित्तं विषयंसुहं, दुँहं चँ गिरिरायसिंगृतुंगयरं। भवकोडीहिं न निष्टइ, जं जाणसु तंकरिजासु॥६॥

तिलमात्रं विषयसुखं, दुःखं च गिरिराजश्रृंगतुंगतरम् । भवकोटिभिने निष्ठति, यज्जानीहि तत्कुर्याः ॥ ६ ॥

અર્થ:-ઇન્દ્રિયોના વિષયનું સુખ તો એક તલ માત્ર (અતિ અલ્પ) છે, અને દુ:ખ તો મેરૂ પર્વતના શિખરથી પણ મ્હાેટું છે, વળી તે દુ:ખ કરાેડા ભવે પણ ખાલી થતું નથી. માટે હે જીવ! ઇન્દ્રિયાના વિષયનું આવું મહા દુ:ખ જાણીને તું જેમ જાણે તેમ કર, અર્થાત્ તને ઉચિત લાંગે તે કર.

(शाहूलावकाडितवृत्तम्)
भुंजंता महुरा विवागविर्सा, किंपागतुस्ता इमे,
कच्छूकंडुअणंव दुक्खजणया, दाविति बुद्धिं सुहे।
मज्झन्हेमयतिन्हिअठवस्ययं,मिच्छाभिसंधिप्पया,
भुत्तादिंतिकुजम्मजोणिगहणं,भोगामहावेरिणो॥७॥
धंजन्तो मधुरा विपाकविरसाः, किंपाकतुल्या इमे,
कच्छूकंड्रयनं व दुःखजनका, दापयन्ति चुद्धिं सुखे।

#### ( ६६ )

मध्यान्हे मृगतृष्णिकेव सततं, मिथ्याऽभिसंधिपदाः भक्ता ददन्ति कुजन्मयोनि गहनं, भोगा महावैरिणः ॥७॥

અર્થ:-ભાગવતા વખતે મધુર અને પરિણામે દુ:ખદાયી એવા કિંપાકફળ સરખા આ વિષયા ખરજની માફક અનંત દુ:ખ ઉત્પન્ન કરનાર છે, એટલે જે ખરજને ખંજવાળતાં તો ઘણું સુખ ઉપજે છે પણ જ્યારે નખના ઝેરથી તે ખરજમાંથી માેટાં ચાંદાં અને ગુંમડાં વગેરે થાય છે ત્યારે મહાવેદના થાય છે. છતાં પણ સુખમાં છુદ્ધિ ઉપજાવે છે એટલે ખરજ ખણતા જીવ મનમાં સુખ માને છે. વળી ઉન્હાળાના તાપથી મધ્યાન્હ સમયે મૃગતૃષ્ણા ( ઝાંઝવાં-મૃગજળ )ની પેઠે મિથ્યા અભિપ્રાયને આપનારા એટલે ખાેટી છુદ્ધિ ધારણ કરાવનારા એ વિષયભાગો ભાગત્યા છતા દુર્ગતિરૂપ અટવીમાં ભમાઉ છે, માટે વિષયન્લોગા તે મહા શત્રુ સમાન છે.

#### (अनुषुप्वृत्तम्)

संक्रा अंगि निवारेउं, वारिणो जलश्रीवि हुँ। सञ्बोदहिजलेणावि, कामिंगि दुनिवारओ ॥८॥ शक्योऽग्नि निवारियतुं, वारिणा ज्वलितोऽपि हु। सर्वोद्धिजलेनाऽपि, कामाग्रिदुनिवार्यः॥८॥

#### ( ६२ )

અર્થ:-ખરેખર! બળતા એવા અગ્નિ પાણીવઉ નિવારણ કરવા ચાેગ્ય છે એટલે થાડા જળવડે પણ બુઝાવી શકાય છે, પરન્તુ કામરૂપી અગ્નિતા સર્વ સમુદ્રોના જળવડે કરીને પણ બુઝાવી શકાતા નથી.

#### (आयांवृत्तम्)

विस्तिवमुहैंमिमहुरा,परिणाम्निकामदारुणाविस्या। काँ मणंतं भुत्ता, अजीव मुत्तं ने कि जुत्ता ॥९॥

विषाभिव मुखे मधुराः, परिणामनिकामदारुणा विषयाः । कालभनन्तं भुक्ता, अग्राऽपि भोक्तं न किं युक्ताः ? ॥९॥

અર્થ:-વિષની પેઠે પ્રારંભમાં મધુર અને પરિણામે અત્યંત ભયંકર એવા વિષયા અનંતકાળ સુધી ભાગવ્યા તાપણ હવે શું તે વિષયા છાડવા યાગ્ય નથી? અર્થાત્ શીઘ્ર ત્યાગ કરવા યાગ્ય છે.

विसयरसासवमत्तो, जुत्तां जुत्तं न याणई जीवो।

शूरइ कलुणं षच्छा, पत्तो नर्यं महाघोरं ॥१०॥
विषयरसासवमत्तो, युक्ताऽयुक्तं न जानाति जीवः।

द्युरित करुणं पश्चात्, पामो नरकं महाघोरम् ॥ १०॥

#### ( 袁章 )

અર્થ:-વિષયરસર્પ મદિરાવહે મદાનમત્ત થયેલા છવ સુક્રત કે અસુક્રત (ઉચિત કે અનુચિત) કંઇપણ જાણતા નથી અને પાછળથી જ્યારે મહાદ્યાર નરકમાં જાય છે ત્યારે દીનપણે સુરે છે.

जेह निवदुमुप्पन्नो, कौडो कडुअंपि मर्न्नए मेंहुरं। तह सिद्धिसुहपरूक्वा, संसारदुहं सुहं विंति॥११॥

यथा निम्बद्धमोत्पन्न-कीटः कटुक मपि यन्यते मधुरम् । तथा सिद्धिखपरोक्षाः, संसारदुःखं मुखं विदन्ति ॥ ११ ॥

અધ:-જેમ લીંબડાના વૃક્ષમાં ઉત્પન્ન થયેલા કીડા લીંબડાની કડવાશને પણ મીઠી માને છે, તેમ માેક્ષસુખથી પરાક્ષ એટલે વિમુખ રહેલા જીવા સંસારના દુ:ખને સુખરૂપ જાણે છે.

अधिराण चंचँळाण ये, खणमिर्त्तसुहंकराण पार्वाणं। दुग्गइनिबंधणाणं, विरमसु एँआण भोगाणं॥१२॥

अस्यिरेभ्यश्रश्रहेभ्यश्च, क्षणमात्रमुखकरेभ्यः पापभ्यः । दुर्गतिनिवन्धनेभ्यो, विरमस्वैतेभ्यो भोगेभ्यः ॥ १२ ॥

#### ( 53 )

અર્થ:-હે આત્મા! અસ્થિર અને ચાંચલ, તેમજ ક્ષણમાત્ર સુખ કરનારા પાપિષ્ટ અને દુર્ગતિના કારણરૂપ એવા આ વિષયભાગાથી તું વિરામ પામ. અર્થાત્ ત્યાગ કર.

पत्ता य कार्मभोगा, सुरेसु असुरेसु तहँय मणुणस्सु। नय तुज्झ जीव तित्ती, जलणस्सव कट्टनियरेण॥१३॥

माप्ताश्च कामभोगाः, सुरेष्वसुरेषु तथा च मनुजेषु । न च तव जीव ! तृप्ति, र्व्वलनस्ये व काष्टानिकरेण ॥१३॥

અર્થ:-વળી હે જીવ! દેવલાેકમાં, દાનવલાેકમાં, તેમજ મનુષ્યલાેકમાં પણ તને અનેક વિષયભાેગ પ્રાપ્ત થયા છતાં પણ કાષ્ટના સમૃહવડે જેમ અગ્નિ તૃપ્તિ ન પામે તેમ તને પણ તૃપ્તિ ન થઇ.

जहाय किंपांगफला मणोरमा, रसेण वक्षण ये भुंजमाणा। ते खुंहए जीविय पचमाणा, एउवमा कामगुणा विवागे॥ १४॥ ( ६६, )

यथा च किंपाककलानि मनोरमाणि, रसेन वर्णेन च भुज्यमानानि । तानि क्षयन्ति जीवितं पच्यमानानि, एतद्वपमाः कामगुणा विवाके ॥ १४॥

અર્થ:-વળી હે છવ ! જેમ રસવડે અને રંગવડે મનાહર એવાં ખાધેલાં કિંપાકનાં કૃળ જ્યારે ઉદરમાં પચે (પરિણમે) ત્યારે આયુષ્યને ખુટાડે છે, અર્થાત્ મરણ પમાડે છે, તેમ ઉદયમાં આવેલા કામગુણા પણ તેવાજ એટલે કિંપાકકૃળ સરખા છે.

( अनुषुप्वृत्तम् )

संदवं विलंबियं गीयं, संदवं नद्धं विडंबिणा। संदवे आभरणा भारा, संदवे कामा दुहावहा॥१५॥ सर्वे विष्ठपितं गीतं, सर्वे वृत्यं विडंबना। सर्वोऽऽभरणानि भारतुल्यानि, सर्वे कामा दुःखावहाः॥१५॥

અર્થ:-હે જીવ! સર્વ ગીતગાન તે વિલાપતુલ્ય છે, સર્વ નાટકા તે વિટ બનારૂપ છે, સર્વ આભરહ્યા (ઘરેષ્યુાં) તે ભાર જેવાં છે, તેમજ સર્વે વિષયા તે દુ:ખ આપનારા છે. ( ६६ )

#### ( आयांवृत्तम् )

देविंद चक्केविहत्तणाइ, रेजाइ उत्तमा भौगा। पत्ता अणंतख्तिो, नेय हं तित्ते गंभी तेहिं॥१६॥

देवेन्द्रचक्रवर्त्तित्वादि, राज्यान्युत्तमा भोगाः । माप्ता अनन्तकृत्वो, न चाऽहं तृप्तिं गतस्तैः ॥ १६ ॥

અર્થ:-દેવેન્દ્રપાશું, ચક્રવર્ત્તિપાશું, રાજ્ય, ઉત્તમ ભાગા, એ સર્વ અન તીવાર પામ્યા, તાપણ તે દેવેન્દ્રપણાદિવડે હું લેશમાત્ર પાશુ સંતાષ ન પામ્યા.

संसारचेंक्कवाले, सृद्वेविअ पुग्गला मूँ बहुसी। आहरियाय परिणामिआयनयतेसु तित्तो ऽहं ॥१७॥

संसारचक्रवाले, सर्वेऽपि च पुद्गला मया बहुजः। आहृताश्च परिणाभिताश्च न च तेषु तृप्तोऽहम्॥ १७॥

અર્થ: –સંસારરૂપી ચક્રવાલમાં (ચક્રબ્રમણમાં) સર્વ-પુદ્રલોને મેં ઘણીવાર આહારરૂપે ગ્રહણ કર્યા, અને પરિણમાબ્યા (એટલે શરીરાદિપણે પરિણમાબ્યા) તાપણ હું તે પુદ્રલાને વિષ તૃપ્તિ ન પામ્યા. ( हुंड )

#### ( अनुष्ट्यृतम् )

उवेलेवा होइ भोगेस, अभोगी नो विलिप्पइ। भोगी भमइ संसारे, अभोगी विष्पमुचइ ॥१८॥

उपलेपो भवति भोगे-व्वभोगी न विलिप्पते । भोगी भ्रमति संसारे, ऽभोगी विवसुच्यते ॥ १८ ॥

અર્થ:- વિષયભાગી પુરૂષાને વિષયભાગને વિષે ઉપલેપ (કર્મના લેપ) હાય છે, પરન્તુ અભાગી જીવા રાગાદિક કર્મથી લેપાતા નથી, માટે જ ભાગી પુરૂષા સંસારમાં પરિભ્રમણ કરે છે, અને અભાગી પુરૂષા કર્મથી મુકાય છે એટલે કર્મરહિત થાય છે.

अली सुकी ये दी छूटी, गोलया महियामया।
दोविआविडिआकूडे,जोअल्लोसीतस्थलग्गइ॥१९॥
आर्द्रः शुष्कश्च दी त्यक्ती, गोलकी मृत्तिकामयी।
दावप्यापतिती क्रटे, य आर्द्रः स तत्र लगति॥१९॥

અર્થ:-લીલા અને સૂકા એવા છુટા માટીના એ ગાળા હાય, તે બન્ને ગાળાઓને ભીંત સાથે અફાળ્યા છતાં

<sup>ं</sup>**नोऽयलिप्पइ** अवे। पण् पार् छे.

#### ( ६८ )

જં આદ્ર એટલે લીલા ગાળા હાય તેજ ભીંતની સાથે ચાંટી જાય છે. (અને બીજો ભીંત સાથે અફળાઇ નીચે ખરી પડે છે.) આ દ્રષ્ટાંતના તાત્પર્ય આગળની ગાથામાં કહેવામાં આવે છે.

एवं लग्गंति दुम्मेंहा, जे नरा कामलालसा। विरत्ताओं ने लग्गंति, जहा सुकेंअ गोलए ॥२०॥

एवं लगान्त दुर्भेधाविनो, ये नराः कामलालसाः । विरक्ता न लगन्ति, यथा शुष्कश्च गोलकः ॥ २० ॥

અર્થ: -એ પ્રમાણે જે મનુષ્યા દુર્જી દ્વિવાળા અને વિષયોની લાલસાવાળા હાય છે, તે જીવા લીલા ગાળાની પેઠે રાગનાં અને સ્નેહનાં સાધનરૂપ સ્ત્રી પુત્ર પરિવારાદિમાં લપટાઈ જાય છે, પરન્તુ જેમ સૂકા ગાળા ભીતમાં લાગતા નથી તેમ વિરક્ત મનુષ્યા સ્ત્રી પરિવારાદિમાં લિપ્ત થતા નથી.

### ( आर्यावृत्तम् )

तणकहेहिव अग्गी, लवणसँमुद्दो नईसहँस्सेहिं। न इमो जीवो सक्को, तिप्पेउं कामभौगेहिं॥२१॥

#### ( ६६ )

## त्तृणकाष्ट्रीरिवामि, र्रुवणसमुद्रो नदीसहस्रैः। नाऽयं जीवो शक्त, स्रुप्तम् कामभोगैः ॥२१॥

અર્થ:-જેમ તૃજ્ અને કાષ્ટ્રવડે અગ્નિ તૃપ્ત ન થઇ શકે, અને હજારા નદીઓવડે લવ્યુસમુદ્ર તૃપ્ત ન થાય, તેમ આ જીવને પણ ઘણા કામભાગરૂપ વિષયાવડે તૃપ્ત ન કરી શકાય.

भुत्तृणवि भोगसुहं, सुरनरंखयरेसु पुण पमापण। पिजइ नरएसु भेरव, कलकलतउतंबपाणाइं ॥२२॥

भुक्तवाऽपि भोगसुखं, सुरनरखेचरेषु पुनः प्रमादेन । पिवति नरकेषु भैरव,-कलकलत्रपुताम्रपानीयम् ॥ २२ ॥

અર્થ:-દેવલાકમાં, મનુષ્યલાકમાં, અને વિદ્યાધરામાં અનેક પ્રકારતું ભાગસુખ ભાગવીને પણ ક્રીથા પ્રમાદ કરવા-વડે નરકમાં ઉત્પન્ન થઇ મહાભયંકર અને ઉકળતા સીસાનું અને ત્રાંબાના રસતું પાન કરે છે.

> को लोभेण न निहँओ, कस्स न रमणीहिं भोलिअं हिअयं।

( 😘 )

को मञ्जूणा न गहिँ औ, को गिद्धो नेव विसंपृहि ॥२३॥

को लोभेन न निहतः? कस्य न रमणीभिर्श्वेसितं हृदयम्? । को मृत्युना न गृहीतः? को गृद्धो नैव विषयैः?॥ २३॥

અર્થ:-આ જગતમાં લાભવડે કાેેે નથી હુંં હુાયા ? સ્ત્રીઓએ કાેનું હુદય નથી ભાળવ્યું? (અર્થાત્ સ્ત્રીઓથી કાેનું મન નથી ઠગાયું?) મૃત્યુએ કાેને ગ્રહ્યું નથી કર્યા ? અને વિષયાવડે કાેેે આશક્ત નથી થયા ? અર્થાત્ સર્વે જવાને લાભે હુણ્યા છે, સ્ત્રીઓએ ભાળવ્યા છે, મૃત્યુએ ગ્રહ્યું કર્યા છે, અને વિષયાએ આશક્ત અનાવ્યા છે. માટે એ સર્વથી વિરામ પામવું એજ ઉપદેશ છે.

> खणमित्तसुक्वा बहुकालंदुक्वा, पगामदुक्वा अनिकामसुक्वा। संसारमोक्वस्स विपक्वभूआ, खाणी अणत्थाणउ कामभोगा॥ २४॥ क्षणमात्रसुखा बहुकालंदुःखाः, पकामदुःखा अनिकामसुखाः।

( ७१ )

### संसारमोक्षस्य विषक्षभूताः, खनिरनर्थानां त कामभोगाः ॥ २४ ॥

અર્થ: -ક્ષણમાત્ર સુખ આપનારા, ખહુકાળ સુધી અને અત્યંત દુખ આપનારા, અનિકામ એટલે અલ્પ સુખ આપનારા, અને વળી સંસારની મુક્તિના શત્રુ સરખા એટલે સંસારમાં રઝળાવનારા એવા કામલાેગા (વિષયા) તે ખરેખર અનર્થની માટી ખાણ છે.

सठवर्गहाणं पभवो, महागृहो सठ्वदोसपायही। कामग्गहो दुरप्पा, जेण ऽभिभूअं जगं सठवं॥२५॥ सर्वग्रहाणां प्रभवो, महाग्रहः सर्वदोषपाकटायेता। कामग्रहो दुरात्मा, येनाऽभिभूतं जगत् सर्वम्॥ २५॥

અર્થ:-સર્વ બ્રહાને ઉત્પન્ન કરનાર, અને સર્વ દોષોને પ્રગટ કરનાર એવા મહાબ્રહ સરખા કામરૂપી બ્રહ દુરાત્મા છે કે જેણે સર્વ જગતને પરાભવ પમાડશું છે. ( અર્થાત્ આ કામરૂપી બ્રહ સર્વ જગતને નડયા છે.)

जह कच्छुला कच्छुं, कंडुअँमाणो दुहं मुणइ सुक्खं। मोहाउरा मणुस्सा, तह कामदुहं सुहं विति॥२६॥

#### (७२)

यथा कच्छुरः कच्छुं, कंडूयमानो दुःखं मन्यते सुखम् । मोहातुरा मनुष्या, स्तथा कामदुःखं सुखं विदन्ति ॥ २६॥

અર્થ:-જેમ ખરજવાળા મતુષ્ય ખરજને ખણતાે છતાે તેથી ઉત્પન્ન થયેલા હુ:ખને સુખ માને છે, તેમ માહરૂપી ખરજથી વ્યાકુળ થયેલા મતુષ્યા માહથી ઉત્પન્ન થયેલા કામરૂપી હુ:ખને સુખરૂપ માને છે.

#### ( अनुधुप्यृत्तम् )

सृष्ठं कामा विंसं कामा, कामा आसीविसावमा। कामे य पत्थेमाणा, अकामा जंति दुग्गेइं ॥२७॥

श्चरं कामा विषं कामाः, कामा आशीविषोपमाः। कामांश्च पार्थयमाना, अकामा यान्ति दुर्गतिम् ॥ २७॥

અર્થ:-કામભાગ એ શક્ય સમાન છે, કામલાગા વિષ સમાન છે, કામભાગા સર્ધ સમાન છે, અને કામલાગાને ઇચ્છતા જીવા કામભાગને ભાગવ્યાવિના પણ દુર્ગતિમાં જાય છે.

( आर्यावृत्तम् )

विस्पा अवइवेखंता, पडेंति संसार्यसायरे घोरे । विस्पास निराविक्खा, तरंति संसारकंतारे ॥२८॥

#### ( ७३ )

विषयानपेक्षमाणाः, पतन्ति संसारसागरे घोरे। विषयेषु निरपेक्षा, स्तरन्ति संसारकान्तारम् ॥ २८ ॥

અર્થ:-વિષયોની ઇચ્છા રાખતા જીવા ઘાર એટલે ભયંકર સંસાર સમુદ્રમાં પડે છે, અને વિષયાને વિષે અપેક્ષા વિનાના (ઇચ્છા વિનાના) જીવા સંસારરૂપી અટવીના પાર પામે છે.

छिआ अवइक्खंता, निरावृहक्खा गया अविग्घेणं। तम्हा पवयणसारे, निरावृहक्खेण हो अठवं ॥२९॥ छिलता अपेक्षमाणाः, निरपेक्षा गता अविष्नेन । तस्मात पवचनसारे, निरपेक्षण भवित्वपम् ॥ २९॥

અર્થ:-વિષયોની અપેક્ષા રાખતા જીવા ઠગાયા છે, અને વિષયોની અપેક્ષા નહિ રાખનારા જીવા નિર્વિદ્યપણે પરમપદને પામ્યા છે. અર્થાત્ માક્ષ પામ્યા છે. તે કારણથી સિદ્ધાંતના સાર એજ છે કે વિષયોની અપેક્ષા રાખવી નહિ.

विसर्याविक्खोनिवर्डइ,निरविक्खोतरइदुत्तरभैवोघं। देवीदीवसमागर्य-भाउअजुअलेण दिहंतो ॥३०॥ विषयापेक्षो निपतति, निरपेक्षस्तरति दुस्तरभवौष्य् । देवीद्वीपसमागत,-भ्रातृकयुगलेन द्रष्टान्तः ॥ ३० ॥

#### ( હર )

અર્થ:-વિષયની ઇચ્છાવાળા જીવ ભવભ્રમણમાં પડે છે, અને વિષયની ઇચ્છારહિત થયેલા જીવ દુઃખે કરીને તરવા યાેગ્ય એવા ભવસમુદ્રને તરી જાય છે. આ ઠેકાણે રત્નાદેવીના દ્વીપમાં ગયેલા જીનરક્ષિત તથા જીનપાલ એ બે ભાઇયાેનું દ્રષ્ટાંત જાણુવું.

र्जे अइतिक्लं दुर्केलं, जंचे सुहं उत्तमं तिलोयंमि। तं जाणसु विसयाणं, बुद्धिक्लयहेउअं सदवं ॥३१॥

यदतितीक्ष्णं दुःखं, यच सुखमुत्तमं त्रिलोके । तज्जानीहि विषयाणां, दृद्धिक्षयहेतुकं सर्वम् ॥ ३१॥

અર્થ:-હે આત્મા! આ ત્રણે જગતમાં જીવોને જે અતિ તીક્ષ્ણ (અતિ આકરૂં) દુ:ખ પ્રાપ્ત થાય છે, અને જે અતિ ઉત્કૃષ્ટ સુખ પ્રાપ્ત થાય છે, તે સર્વ અનુક્રમે વિષયોની વૃદ્ધિ અને ક્ષયના હેતુથી થાય છે એમ તું જાણજે.

इंदियविंसयपसत्ता, पडंति संसार्ग्सायरे जीवा । पर्क्षिवव्य छिन्नपंँखा, सुसीलगुणपेंहुणविहूणा ॥३२॥

इन्द्रियविषयपसक्ताः, पतन्ति संसारसागरे जीवाः । पाक्षेण इव छित्रपक्षाः, सुजीलगुणपक्षविद्यीनाः ॥३२॥

#### ( ७५, )

અર્થ:–હે આત્મા ! ઇન્દ્રિયાના વિષયમાં આશક્ત થયેલા અને શીલગુણ (એટલે ઉત્તમ સદાચાર) રૂપી પાંખાવિનાના જીવા છેદાયલી પાંખવાળા પંખીની માફક સંસારરૂપી સમુદ્રમાં પડે છે. (માટે ઇન્દ્રિયાના વિષયમાં આશક્ત ન થવું એજ ઉપદેશ છે.)

र्नं लहुँ जहालिहातो, मुहहिंअं अर्हिंअं जहा सुणओ। सोसइ तालुअरिसअं, विलिहातो मन्नए सुकेखं॥३३॥

न लभते यथा लिहन्, मुखार्द्धितमस्थिकं यथा शुनकः। भोषयति तालुरसितं, विलिहन् मन्यते सौरूयम् ॥ ३३ ॥

અર્થ: -જેમ કૂતરા પાતાનાજ મુખવઉ આર્ડ (ભીતું - રસવાળું) થયેલા હાડકાને ચાટતા થકા એમ નથી જાણતા કે તે પાતાના તાળવાના રસને શાયે છે. તેતા પાતાના તાળવાના રસને ચાટતાં છતાં હું હાડકાનાજ રસ ચાટું છું એમ સુખ માને છે. (આ દ્રષ્ટાંતના ઉપનય આગળના ગાથામાં રહે છે.)

महिँठाण कायसेवी, न लहइ किंचिवि सुंहं तहा पुरिसो। ( ७६ )

# सो मन्नुए वराओ,

## सयकायपरिस्समं सुक्खं ॥ ३४ ॥

महिलानां कायसेवी, न लभते किंाचेदिप सुखं तथा पुरुषः। स मन्यते वराकः, स्वकायपारिश्रमं सौरूयम् ॥ ३४॥

અર્થ:–તેમ સ્ત્રીએાની કાયાનું સેવન કરનાર પુરૂષ કંઈપણ સુખ નથી પામતા, તાપણ તે રાંક (પામર) જીવ પાતાની કાયાના પરિશ્રમનેજ સુખ માને છે.

सुट्टुवि मिगिजंतो, कर्त्यवि क्यँलीइ नित्य जह सारो। इंदियविसएसु तहा, नित्य सुहं सुट्टुवि गविट्टं ॥३५॥ सुष्टविप मार्थमाणः, क्रत्राऽपि कदल्यां नास्ति यथा सारः।

इन्द्रियाविषयेषु तथा, नास्ति सुखं सुष्ठवपि गवेषितम् ॥३५॥

અર્થ:-જેમ સારી રીતે જેતાં પણ કેલીમાં એટલે કેળમાં (અથવા ક્રીડામાં) કયાંય પણ સાર દેખાતા નથી, તેમ ઇન્દ્રિયના વિષયામાં પણ સારીરીતે તપાસતાં લેશ પણ સુખ દેખાતું નથી.

सिंगारतरंगाए, विलासंवेलाइ जुब्वणंजलाए । के के जयंमि पुरिसा, नारीनईए न बुईति ॥३६॥ ( ७७ )

### शृंगारतरंगायां, विलासवेलायां यौवनजलायाम् । के के जगति पुरुषा, नारीनद्यां न बुडन्ति? ॥ ३६॥

અર્ધ:-વૃંગારરૂપી તરંગા (કલ્કેાલ)વાળી, વિલાસરૂપી પ્રવાહવાળી ( અથવા પૂરવાળી ), અને જીવાનીરૂપી જળવાળી નારીરૂપી નદીમાં જગતની અંદર કયા કયા પુરૂષા નથી ડુખતા ? અર્થાત્ નારીરૂપી નદીમાં સર્વ પુરૂષા ડુખ્યા છે.

# सोअसरीदुरिअँदरी,कवडँकुडीमहिँ त्रिआकिलेंसकरी। वइरविरोयणअरणी,दुक्खंखाणीसुक्खंपडिवक्खा।३७

शोकसरिदुरितदरी, कपटकुटी महिला हेशकरी । वैराविरोचनाराणि, दुःखखनी सुखमातिपक्षा ॥ ३० ॥

અર્થ:-આ જગતમાં સ્ત્રી તે શાકની નદી છે, પાપની ગુફા છે, કપટની કુંડી છે, કલેશની કરનારી છે, વૈશ્ર્યા અગ્નિને ઉત્પન્ન કરવામાં અરઘ્ણીના કાષ્ટ્ર સરખી છે, દુ:ખની ખાણ છે, અને સુખને રાકનારી છે.

अमुणिअमण्परिकम्मो,सम्मंकोनामुनासिउंतरइ । वम्महसरपँसरोहे, दिठिच्छोहे मयच्छीणं ॥३८॥

#### ( ৩८ )

अविदितमनः परिक्रमः, सम्यक् को नाम नाशयितुम् तरित ?। मन्मथशरमसरोघान्, दृष्टिक्षोभान् मृगाक्षीणाम् ॥ ३८ ॥

અર્થ:-નથી જાલ્યું મનતું પરાક્રમ જેલું એવા કરો પુરુષ સ્ત્રીયાના ફેંકેલા કામરૂપ બાલના ફેલાતા સમૂહને અને દ્રષ્ટિના ક્ષાલને (કટાક્ષાને) સમ્યક પ્રકારે નાશ કરવાને (જીતવાને) કાલ્યુ સમર્થ થાય છે? (અર્થાત્ સ્ત્રીયાના કામ-બાલ્યુ અને કટાક્ષમાં સર્વે પુરુષા ક્સાઈ જાય છે.)

परिहरर्सु तंओ ताँसिं, दिंडिं दिडिविसस्सव अहिंस्स। जं रमणिनयणबाणा, चरित्तपाणे विणासंति॥३९॥

परिहर ततस्तासां, दृष्टिं दृष्टिविषस्याहेरिव । यद्रमणीनयनवाणा, श्रारित्रपाणान विनाशयन्ति ॥३९॥

અર્થ:-માટે હે સુત્ત ! સર્પની દ્રષ્ટિજેવી વિષસરખી તે સ્ત્રીએાની દ્રષ્ટિના ત્યાગ કર. જે કારણમાટે સ્ત્રીનાં નયનરૂપી બાણા જીવના ચારિત્રરૂપી અલ્ય તરપ્રાણાના વિનાશ કરે છે.

सिद्धतंजलिहिपारं, गओवि विजिइंदिओवि सूरावि। दढचित्तावि छलिजइ, जुवइपिसाईहिं खुड्डाहि॥४०॥ ( ७९ )

सिद्धान्तजलिपारं, गतोऽपि विजितेन्द्रियोऽपि श्र्रोऽपि । इढचित्तोऽपि ललयते, युवतिपिशाचीभिः श्रुद्राभिः ॥४०॥

અર્થ: - સર્વ સિદ્ધાંતરૂપી સમુદ્રના પાર પામેલા (એટલે સર્વ આગમાને જાણનારા), વળી વિશેષે કરીને જોતેલી છે ઇન્દ્રિયા જેણું એવા અને અતિ દઢ ચિત્તવાળા પુરૂષ પણ ક્ષુદ્ર સ્ત્રીરૂપ પિશાચણીથી છેતરાઇ જાય છે. અર્થાત્ એવા સમર્થ આત્માઓને પણ સ્ત્રીઓ પાતાને આધીન ખનાવે છે માટે જેમ ખને તેમ સ્ત્રીના સંસર્ગ તજવા એ ઉપદેશ છે.

म्णयनवणीयविल्लओ, जह जाँयइ जलणसंनिहाणंमि। तह रमणिसंनिहाणे,

विद्ववद्ग मणो मुणीणंपि ॥ ४१॥ मदनकनवनीतविल्यो, यथा जायते ज्वलनसन्निधाने । तथा रमणीसन्नियाने, विद्वति मनो मुनीनामपि ॥ ४१॥

અર્થ:-જેમ અગ્નિની પાસે રહેવાથી મીણ અને માખણ પીગળી જાય છે, તેમ સ્ત્રીની પાસે રહેથી સુનિતું મન પણ પીગળી જાય છે. અર્થાત્ વિકારવાળું થાય છે. ( 60 )

नीअंगमाहिं सुपयोहराहिं, उप्पित्थमंथरगईहिं। महिँळाहिं निमग्गहिव, गिरिंवर ग्रहआवि भिजंति॥ ४२॥

नीचंगमाभिः सुपयोधराभि, रुत्नेक्ष्यमन्थरगतिभिः। महिल्लाभिनिम्नगाभिरिव, गिरिवरगुरुका अपि भियन्ते ॥४२॥

અર્ધ:-નીચા માર્ગમાં ગમન કરનારી ( સ્ત્રીના પક્ષમાં-નીચ માર્ગમાં એટલે ખાટે રસ્તે ચાલનારી ), ઉત્તમ પાણીને ધારણ કરનારી ( સ્ત્રીના પક્ષમાં-ઉત્તમ પંચાધર એટલે સ્તનવાળી ), જોવા ચાગ્ય મંદગતીવાળી ( એ અર્થ નદી અને સ્ત્રી બન્નેમાં સરખા છે. ) એવી નદી અથવા સ્ત્રી પર્વત જેવા માટાઓને (માટા પુરૂષોને) પણ લેદી નાખે છે. અર્થાત્ નદી જેમ માટા પર્વતને ભેંદે છે તેમ સ્ત્રી માટા પુરૂષોનાં મનને ભેંદી નાખે છે.

विसर्यजलं मोहकलं, विलासविव्योअजलयराइसं। मयमयरं उत्तिन्ना, तारुणमहस्रवं धीरा ॥ ४३ ॥ विषयजलं मोहकलं, विलासविन्योकजलचराकीर्णम् । मदमकरमुक्तीर्णा, स्नारूणमहार्णवं धीराः ॥ ४३ ॥

#### ( 22 )

અર્થ:-વિષયરૂપી જળવડે ભરેલા, માહરૂપી કાદવવાળા, વિલાસ અને હાવભાવરૂપી જળચર જીવાવડે કરીને આ-કીર્ણ અને મદ-અભિમાનરૂપી મગરમચ્છવાળા તારૂણ્યરૂપી સમુદ્રને ધીર પુરૂષોજ તર્યા છે.

जईवि परिचत्तसंगो, तवतणुअंगो तहावि परिवडइ। महिलासंसंग्गीए, कोसाभवणुसियमुणिब्व ॥४४॥

यद्यपि परित्यक्तसंग, स्तपस्तन्वंगस्तथापि परिपतित । महिलासंसर्गतः, कोज्ञाभवनोषितग्रनिवत् ॥ ४४ ॥

અર્થ:-જોકે સર્વસંગના ત્યાગ કરનાર, અને તપાદિ-વડે કુશ (પાતળા) થયેલા શરીરવાળા પ્રાણી પણ સ્ત્રીયાના સંસર્ગથી, કાશાવેશ્યાના ભવનમાં વસેલાં સિંહગુફાવાસી મુનિનીપેઠે તપથી અને સંયમથી પતિત થાય છે.

सठवग्गंथविमुक्को, सीई मूओ पसंतिचित्तो अ। जं पावइ मुत्तिसुहं, न चक्कवद्दीवि तं लहइ ॥४५॥ सर्वप्रन्थिविमुक्तः, शीतीभूतः मशान्तचित्तश्च । यत्मामोति मुक्तिसुखं, न चक्रवर्त्त्यपि तल्लभते ॥४५॥ अर्थः-सर्व अथी (अटेबे रागदेष३५ अर्थातर

#### ( 62 )

ગાંઠ અને ધન ધાન્યાદિ ખાદ્ય ઉપાધિરૂપ ખાદ્યગાંઠ) રહિત થયેલા, અને ક્રોધાદિના ત્યાગ કરવાથી શાન્ત થયેલા, તથા અનેક સાંસારિક ઉપાધિઓના ત્યાગ કરવાથી પ્રશાન્ત ચિત્તવાળા થયેલા જીવ જે નિર્લાભતાનું સુખ પામે છે, તે સુખ છ ખંડનાે ધણી ચક્રવર્ત્તિ પણ પામતાે નથી.

> खेलंमि पडिअ मण्पं. जंह न तरइ मिच्छिआवि मोएंऊ। तह विसयखेळपडिअं. <sup>१३</sup> १४ न तरइ अप्पंपि कामंघो ॥ ४६ ॥

श्लेष्मणि पतितमात्मानं, यथा न तरति मक्षिकाऽपि मोर्चायतुम्। तथा विषयश्चेष्मपतितं, न तरस्यात्मानमपि कामान्धः ॥४६॥

અર્થ:-જેમ ગળકામાં પડેલી માખી પાતાની દેહને તેમાંથી ખહાર કાઢવા સમર્થ નથી થતી, તેમ કામભાગમાં અંધ થએલાે જવ વિષયરૂપી ગળફામાં પહેલા પાતાના પ્રાણનાે ઉદ્ધાર કરી શકતાે નથી. અર્થાત્ કામાંધ પુરુષ વિષયમાં જ લપટાઇ રહે છે.

#### ( 33

जं लँहइ वीय्राओ, सुक्लं तं मुण्इ सुर्चियु न अन्नो। नहिंगत्तासूअरओ, जाणंइ सुरलोइअं सुक्लं॥४७॥

यह्नभते वीतरागः, सुखं तज्जानाति स एव नाऽन्यः । नहि गर्त्तामुकरो, जानाति सुरस्रोकिकं सौरूषम् ॥ ४७ ॥

અર્થ:-શ્રી વીતરાગ ભગવાન નિર્મોહીપણાનું જે સુખ અનુભવે છે, તે સુખ તે શ્રી વીતરાગજ જાણે છે, પણ બીજો જાણતા નથી. ઉદાહરણ તરીકે ગત્તાંશુકર (વિષ્ટાના આહાર કરી ઉકરડામાં રહેનારા ભુંડ) તે દેવલાક સંખંધિ સુખને તે કેવી રીતે જાણી શકે ? અર્થાત્ નજ જાણી શકે.

र्जं अर्ज्जवि जीवाणं, विसएसु दुहासवेसु पर्डिंबंघो। तं नज्जइ गुरुआणवि, अरुंघणिज्जा महामोहो ॥४८॥ यदचापि जीवानां, विषयेषु दुःखाश्रयेषु मतिवंघः। तज्जायते गुरूणा-मप्यसंघनीयो महामोहः ॥ ४८॥

અર્થ:-જે કારણુ માટે દુ:ખ આપનારા એવા વિષયામાં જવાને હજ સુધી પણ પ્રતિભંધ (રાગ) છે, તે કારણથી જાણીએ છીએ કે મહામાહ તે માટા પુરૂષાને પણ અલંઘનીય છે ( ઉલ્લંઘન કરવા અશકય છે. )

#### ( 55 )

जे कामंधा जीवा, रमंति विस्एसु ते विगयसका। जे पुण जिणवयणरया, ते भीरू तेसु विरमंति॥४९॥

ये कामान्था जीवा, रमन्ते विषयेषु ते विगतशंकाः । ये पुनर्जिनवचनरता, स्ते भीरवस्तेभ्यो विरमन्ति ॥ ४९ ॥

અર્થ:-કામ ભાગમાં અધ થએલા જવા શંકારહિત થઇને વિષયામાં રમણ કરે છે, અર્થાત્ વિષયાને સેવે છે. અને જે પુરૂષા જીને ધરના વચનમાં રકત થએલા છે, તેઓ સંસારથી ભય પામીને વિષયાથી વિરામ પામે છે. અર્થાત્ વિષયાના ત્યાગ કરે છે.

असुइमुत्तम् लपवाहरूवयं, वंतपित्तवसमज्जफोफसं-। मेयमंसबहुहडुकरंडयं, चम्ममित्तपच्छाँइयजुवइअंगयं॥ ५०॥

अशुचिमुत्रमस्रमवाहरूपकं, वान्तपित्तवसामज्जाफोफसम् । मेदमांसबहस्थिकरंडकं, चर्ममात्रवच्छादितयुवस्यंगकम् ॥५०॥

#### ( 24)

અર્થ:-અશુચી, મૂત્ર, અને વિષ્ટાના પ્રવાહ રૂપ, વમન, પિત્ત, નસા, ચરબી, મજ્જા, ફાક્સાંવાળુ, મેદ, માંસ, અને ઘણા હાડકાંના કરંડીયા રૂપ, તથા ચામડી માત્ર વડે ઢાંકેલું એવું સ્ત્રીનું અંગ છે. (માટે એવા અશુચીમય દેહમાં માહ ન પામવા એ સાર છે.)

> मंसं इमं मुत्तपुरीसमीसं, सिंघाणखेळाइअनिज्झरंतं। एअं अणिचं किमिओण वासं, पासं नराणं महबाहिराणं॥ ५१॥

मांसलिदं मूत्रपुरीषिमश्रं, सिंघानकश्चेष्मादिकानिर्झरत् । एतदनित्यं कृमिकानां वासः, पाञ्चो नराणां मतिहीनानाम्॥५१॥

અર્થ:-માંસવાળું તથા મૂત્ર અને વિષ્ટા વહે યુક્ત, તથા લીંટ અને શ્લેષ્માદિકે (ગળકાદીકે) ઝરતું, અનિત્ય, અને કૃમિ જીવોના નિવાસરૂપ આ શરીર તે મતિથી વિમુખ શ્રયેલા પુરૂષોને પાશરૂપ છે. ( 28 )

### ( आयांवृत्तम् )

पासेण पंजरेण यं, बंज्झंति चंजपयाय पंक्वीई । इय जुवइपंजरेणय, बद्धा पुरिसा किलिस्संति॥५२॥

पाशेन पंजरेण च, बध्यन्ते चतुष्पदाः पाक्षिणश्च । इत्थं युवतिपंजरेण च, बद्धाः पुरुषाः क्रिश्यन्ते ॥ ५२ ॥

અર્થ: - જેમ રજજી વગેરેના પાશ વડે ચતુષ્પદ જીવેા ( ગાય–ભેંસ વગેરે ચાર પગવાળાં પ્રાણી ) બંધાય છે, અને પાંજરા વડે પક્ષીએા બંધાય છે, તેમ સ્ત્રી રૂપી પાંજરા વડે બંધાયલા પુરૂષા અનેક પ્રકારના કલેશને પામે છે. માટે સ્ત્રી રૂપી પીંજરના ત્યાગ કરવા પ્રયત્ન કરવાે.

## ( अनुष्प्वृत्तम् )

अहो मोहो महामस्रो, जैंणं अम्मारिसा वि हु। जाणंतावि अणिचत्तं, विरमंति न खणंपि हु॥५३॥

अहो ! मोहो महामल्लो, येनास्थादशा अपि हु । जानन्तोऽप्यानित्यत्वं, विरमन्ति न क्षणमपि हि ॥ ५३ ॥

અર્થ:-અહેા ! માેહરૂપી મલ્લ બહુજ માેટા છે. જે કારણ માટે અમારા સરખા પદાર્થીનું અનિત્યપણં જાણતા

#### ( 23 )

છતાંપણ નિશ્ચે એક ક્ષણમાત્ર પણ માહથી વિરામ પામતા નથી.

जुर्वई हिं सेह कुँणंतो, सँसिंगि कुँण्ड स्यूयलदुक्खेहिं। नहिं मुसगाणं संगो, होइ सुहो सह बिलाडेहिं॥५४॥

युवातिभिः सह कुर्वन्, संसर्ग करोति सकलदुःखैः। न हि मूपकानां संगो, भवति सुखः सह विडालैः ॥५४॥

અથ: જેમ ઉંદર ખિલાડીની સાથે સંસર્ગ કરવાથી સુખ પામતા નથી, તેમ સ્ત્રીની સાથે સંસર્ગ કરવાથી પુર્ષ પણ કાઇ જાતનું સુખ પામતા નથી, પણ સર્વ દુ:ખાને 'ઉત્પન્ન કરે છે. અર્થાત્ સ્ત્રીસ સર્ગ કાઇ રીતે સુખકારી નથી.

हरिहरचउराणणचंद-सूरखंदाइणोवि जे देवा। नारीण किंकरत्तं, कुंणंति धिद्धी विसयतिन्हा॥५५॥

हरिहरचतुराननचन्द्र,-सूर्यस्कंदादयोऽपि ये देवाः । नारीणां किंकरत्वं, कुर्वन्ति धिग् धिग् ! विषयतृष्णाम् ॥५५॥

અર્થ:-વિષ્ણુ, મહાદેવ, પ્રદ્મા, ચંદ્ર, સૂર્ય અને કાર્તિક-સ્વામિ વગેરે જે દુનિયામાં માટા દેવરૂપે મનાય છે, તેઓ પણ વિષયના પ્રભાવ વડે બ્રીઓનું દાસપણું કરે છે, માટે એ વિષયની તૃષ્ણાને ધિક્કાર હાે! ધિક્કાર હાે! ( 44 )

सियं च उन्हं च सहंति मूढा, इत्थीस सत्ता अविवेअवंता । इलाइपुत्तंव चयंति जाइं, जिअं च नासंति अ रावणुट्व ॥ ५६॥

भीतं चोष्णं च सहन्ते मृदा, स्त्रीषु सक्ता अविवेकवन्तः । इलाचिषुत्र इव त्यजन्ति जातिं, जीवितं च नाशयन्ति च रावण इव॥

અર્થ:-સીયોને વિષે આસકત થયેલા અવિવેકી અને મૂઢ પુરૂષો ટાઢ અને તડકા સહન કરે છે, વળી ઇલાચી પુત્રની પેઠે પોતાની ઉત્તમ જાતિ અને કુલ છાડે છે, અને સીતાનું હરણ કરનાર રાવણની પેઠે જવિતના નાશ કરે છે.

( आर्यावृत्तम् )

बुँतुणवि जीवाणं, सुँदुकरायंति पावचरियाइं। भयवं जासासासा, पंचाएसो हु इणमा ते ॥५७॥

x इलइपुत्तब्ध એવા પણ પાક છે.

#### ( <9 )

वन्तुमि जीवानां, सुदुष्करायन्ते पापचरितानि । भगवन्! या सा ? सा सा, प्रत्यादेशी होव ते ॥ ५७ ॥

અર્થ: - આ જગતમાં જીવાને પોતાનાં પ્રાપાચરણા કહેવાં - પ્રકાશવાં, તે. અતિ હુષ્કર થાય છે. તેથી અત્યંત પાપાચરણ કરનાર એક ભીકલે ભગવંતને પ્રશ્ન કર્યો કે હે ભગવંત! જેની સાથે હું પાપાચરણ સેવું છું, તે મારી બેન છે કે ભગવંત કહ્યું, તે સ્ત્રી તહારી બેન જ છે. નિશ્વે એજ તારા પ્રત્યાદેશ (જવાબ) છે. એ કથાના વિસ્તાર શ્રીઉપદેશ-માળાથી જાણવા.

जरुळवतरळं जींअं,अधिरा ळच्छीवि भंग्ररो देहों। तुच्छा य कामभोगा, निबंधणं दुक्वळक्काणं॥५८॥

जललवतरलं जीवित-मस्थिरा लक्ष्मीरपि भंगुरो देहः। तुच्छाश्च कामभोगाः, निबन्धनं दुःखलक्षाणाम् ॥ ५८ ॥

અર્થ:—હે આત્મા! આ જીવતર દર્ભના અગ્ર ભાગપર રહેલા પાણીના બિંદુ સરખું ચપળ છે, વળી આ લક્ષ્મી પણ અસ્થિર છે, દેહ પણ ક્ષણભાંગુર છે, તથા સ્ત્રીયાદિકના જે વિષય ભાગો તે તુચ્છ (સાર વિનાના) અને લાખા દુ:ખનું કારણ છે. માટે એ સર્વ ત્યાળ કરવાને પ્રયત્ન કરવા એજ સાર છે.

( 4.0 )

नाँगो जहा पंकजलावस्त्रो, दृष्टुं थँलं नाभिसमेइ तीरं। एवं जिओ कामग्रणेस् गिंद्धा, सुधम्ममग्गे न रया हवंति ॥ ५९॥

नागो यथा पंकजलावसन्नो, दृष्ट्वा स्थलं नाभिसमेति तीरम्। एवं जीवाः कामग्रुणेषु गृद्धाः, सुधर्ममार्गे न रता भवन्ति॥४९॥

અર્થ:-જેમ કાદવવાળા જળમાં ખુંગી રહેલા હાથી કિનારાની ભૂમિને દેખે છે છતાં પણ કાંઠે આવી શકતા નથી, તેમ કામવિષયને વિષે આસકત થયેલા જીવા શુદ્ધ ધર્મરૂપી માર્ગમાં રકત-લીન થતા નથી.

जह विट्टुपुंजखुत्तो, किमी सुहं मन्नप् सर्यांकालं। तह विसयासुइरत्तो, जीवो वि मुणइ सुहं मूढो ॥६०॥

यथा विष्ठापुंजञ्जुग्णः, कृभिः सुखं मन्यते सदाकालम् । तथा विषयाश्रुचिरक्तो, जीवोऽपि मन्यते सुखं मृहः ॥६०॥

અર્થ:-જેમ વિષ્ટાના સમૂહમાં ખુંચી રહેલા (આસકવ ગનેલા) કીંગ સઢાકાળ તેમાંજ સુખજ માને છે, તેમ

## ( 4.5. )

વિષયરૂપી અશુચિમાં આશકત થયેલા મૂર્ખ છવ પણ સુખ જ માને છે.

## मयरहरोव जलेहिं, तहिव हुँ दुर्णूरओ इमे आया। विसंयामिसंमि गिन्हो, भवे भवे वच्चेइ न तसिं॥६१॥

भकराकर इव जलै, स्तथापि हि दुष्पूरकोऽयमात्मा । विषयाभिषे गृद्धो, भवे भवे ब्रजति न तृप्तिम् ॥ ६१ ॥

અર્થ:-જેમ જળવઉ કરીને સમુદ્ર પૂરવો હૃષ્કર છે, તેમ વિષયરૂપ માંસમાં આસકત થયેલા આ આત્મા પણ હુઃખે કરીને પ્રવા યાગ્ય છે, અને તેને લીધે કાેઇ જાતની તૃપ્તિ પામતા નથી.

## विसयविसद्दा जीवा, उप्भडस्वाइएसु विविहेसु। भवसयसहस्सदुलहं,न मुणंति गयंपि निअजम्मं॥६२॥

विषयतिषात्ती जीवा, उद्घटरूपादिकेषु विविधेषु । भवशतसम्बद्धेमं, न जानन्ति गतमपि निजजन्म ॥६२॥

અર્થ:-વિષયરૂપી વિષથી પીડાયલા છવા વિવિધ પ્રકારના ઉત્કૃષ્ટ રૂપાદિકમાં એટલે વર્ણ ગંધ રસ સ્પર્શ રૂપ વિષયામાં આસકત થઇને લાખા ભવમાં પણ દુર્લભ એવા

## ( 9,2 )

પેતાના મનુષ્યજન્મ વ્યતીત થાય છે, તે પણ નથી જાણતા. પરનતુ હજી ઘણું જીવલું છે એમજ જાણે છે.

चिहंति विसयविवसा, मूजूण ठेजंपि केवि ग्यसंका। न गणंति केवि मरणं, विसयंक्रसस्तिया जीवा॥६३॥

चेष्टन्ते विषयवित्रशा, म्रुतवा लज्जामपि केऽपि गतशंकाः। न गणयन्ति केऽपि मरणं, विषयांकुशशल्यताजीवाः ॥६३॥

અર્થ:-વિષયમાં પરવશ થયેલા એવા કેટલાએક જીવા લજ્જા પણુ છાડી દઇને શંકારહિત થયા છતાં અનેક પ્રકારની વિષય ચેષ્ટાએા કરે છે, અને વિષયરૂપી અંકુશ વડે શલ્યવાળા થયેલા એટલે જેઓને વિષયરૂપી અંકુશના ઘા લાગેલા છે તેવા જીવા મરણને પણ નથી ગણતા.

विसयविसेणं जीवा, जिणधम्मं हारिऊण हा नर्यं। वैद्यंति जहा चित्तय-निवारिओ बंभदत्तनिवो॥६४॥

विषयविषेण जीवा, जिनधर्मे हारियत्वा हा ! नरकम् । वजन्ति यथा चित्रक-निवारितो ब्रह्मइत्तवृषः ॥ ६४ ॥

અર્થ:-ઘણી ખેદની વાત છે કે જગતના જીવા વિષય રૂપી વિષના પ્રભાવ વડે ચિંતામણિ સરખાે જૈનધર્મ

#### ( 93 )

હારી જઇને, જેમ ચિત્રક મુનિએ નિવારણ કર્યા છતાં પણ પ્રદ્રાદત્ત ચક્રવર્ત્તિ નરકે ગયા તેમ નરકમાં જાય છે.

धिद्धी ताण नराणं, जे जिणवयणामयंपि मुँतूणं। चउँगइविडंबणकरं, पियंति विस्तयासवं घोरं॥६५॥

धिग् धिक् तान् नरान्, ये जिनवचनामृतमिष मुक्तवा । चतुर्गतिविडंबनकरं, पिबन्ति विषयासवं घोरम् ॥ ६५ ॥

અર્થ:-જે મનુષ્યાે જનેશ્વરના વચન રૂપી અમૃતને પણ છાેડીને ચાર ગતિમાં પરિભ્રમણ રૂપી વિટંબના આપનાર અને ભયંકર એવી વિષય રૂપ મદિરા પીએ છે તે મનુષ્યને ધિક્કાર હાે! ધિક્કાર હાે!

मरणेवि दीणवयणं, माणधरा जे नरा न जंपंति। तेविहु कुणंति लक्षिं, बालाणं नेहगहगहिला ॥६६॥ मरणेऽपि दीनवचनं, मानधरा थे नरा न जल्पन्ति। तेऽपि हि कुर्वन्ति लालनं, बालानां स्नेहग्रहग्रथिलाः ॥६६॥

અર્થ:-માટા માનને ધારણ કરનારા જે મહા અભિ-માની પુરૂષો મરણ સુધી પણ દીન વચન નથી બાલતા, તેવા પુરૂષો પણ સ્ત્રીઓના સ્નેહ રૂપી બ્રહ વડે પાગલ થઇને સ્ત્રીઓની આગળ દીન વચન બાલે છે.

### ( 6'5 )

संक्रोवि नेव खंडइ, माहप्प मंडुप्फुरं जेए जेसिं। तेवि नरा नारीहिं, कराविआ निअय दासत्तं ॥६७॥

शकोऽपि नैव खण्डथेत्, भाक्षात्म्याडंबरं जगति येषाम् । तेऽपि नरा नारीभिः कारिता निजक दासत्त्रम् ॥ ६७ ॥

અર્થ-જગમાં જે મનુષ્યોનું મહાત્મ્ય અને આડંબર શકેન્દ્ર સરખા પણ ન ખંડી શકે તેવા પુરૂષોની પાસે પણ ્રીએાએ પાતાનું દાસપણું કરાવ્યું! એ સ્ત્રીના માહ કાઈ વિચિત્રજ છે.

जेंउ नंदणो महप्पा, जिंणभाया वैयधरो चूरमदेहो । रहनेमी रायमइ, रायमइका ऽऽसि ही विसंया॥६८॥

यदुनन्दनो महात्मा, जिनभ्राता त्रतधरश्वरमदेवः । रथनेभी राजिभत्या, रागमतिक आसीद्धिग् ? विषयान् ॥६८॥

અર્થ -જાદવના પુત્ર, મહાત્મા, શ્રીનેમિનાથ જીનેશ્વરના ભાઈ, ચારિત્રવ્રતને ધારણ કરનાર, અને ચરમશરીરી એવા ગુકામાં કાઉસ્સગ્ગ કરનાર સ્થનેમી મુનિ પણ રાજીમતિ સાધ્વી સાથે (પાતાની ભાજાઇ સાથે) રાગમતિવાળા એટલે વિષયભુદ્ધિવાળા થયા. માટે વિષયોને ધિક્કાર છે! ( 9,5, )

## मयणपवणेण जंइ ता-रिसावि सुरसेळनिचळाचेळिया। ता पक्षपत्तसत्ताण, इयरसत्ताण का वेता ॥ ६९॥

मदनपवनेन थदि, तादशा अपि सुरशैल निश्रलाश्रलिताः। तस्मात् पत्रवपत्रसन्त्वाना-मितरसन्त्वानां का वार्ताः!॥६९॥

અર્થ: -જ્યારે કામદેવરૂપી પવનના ઝપાટાવડે તેવા પ્રકારના મેરૂપર્વત સરખા નિશ્ચલ મહાત્માએ પણ ચળાય-માન થઈ ગયા, તા પાકા પાંદડા સરખા બીજા પામર જીવાની તા વાતજ શી! અર્થાત્ બીજા હીન સત્વવંત પ્રાણીઓ તા સહજમાં ચળાયમાન થઇ જાય.

## जिप्पंति सुँहेणंचिय, हैरिकरिसप्पाइणो महाकूरा। इंकुचिय दुजेओ, कामो कयसिवसुहविरामो ॥७०॥

जीयन्ते सुखेनैव, हरिकरिसपीदयो महाक्रुराः । एक एव दुर्ज्जेयः, कामः कृतशिवसुखविरामः ॥ ७०॥

અર્થ:-સિંહ, હાથી અને સર્પ વિગેરે મહાકૂર પ્રા-હીઓ સુખે કરીને જીતાય છે, પરન્તુ કરેલા છે શિવસુખ-ના અંત જેણે એટલે માેક્ષસુખના રાષ કરનાર એક કામ-દેવજ મહા દુર્જય (દુ:ખે કરીને જીતવાયાગ્ય) છે.

## ( ९६ )

विसमा विसयपिवासा, अणोड्डभवभावणाडू जीवाणं। अइद्जीयाणि इं-दिआणि तह चंचलं चित्तं॥ ७१॥

विषमा विषयपिपासा, अनादिभवभावना जीवानाम् । अति दुर्ज्जेयानीन्द्रियाणि, तथा चंचलं चित्तम् ॥ ७१ ॥

અર્થ:-જીવોને વિષય વાસના રૂપ તરસ અતિ તીલ છે, સંસાર ભાવના અનાદિ કાળની છે, ઇન્દ્રિયા પણ દુઃખે કરીને જીતવા યાગ્ય છે, અને ચિત્ત પણ ચંચળ છે. માટે ધર્મ વિના આ જીવના માેક્ષ નથી.

कूलमलअरइ असुक्खं, वाहीदाहाइ विविहदुक्खाइं। मरणंपि हु विरहाइसु, संपज्जइ कामतविआणं॥७२॥

कलमलारती चासौरूयं, व्याधिदाहादि विविधदुःखानि । मरणमपि विरहादिषु, संपत्रते कामतप्तानाम् ॥ ७२ ॥

અર્થ:-કામદેવરૂપી તાપ વકે અતિ તપ્ત થયેલાં (તપી ગયેલા) પુરૂષોને કલમલ, (વિશેષ ગભરાટ) અ-રતિ વગેરે દુ:ખ, વળી વ્યાધિ, અને દાહ (કામ વકે ચતી ખળતરા) વગેરે વિવિધ પ્રકારનાં દુ:ખા, તેમજ સ્ત્રીના વિરહાદિ થયે છતે મરણુ પણ પ્રાપ્ત થાય છે. ( ९७ )

प्चिंदिअविसयपसंगरेसि, मणवयणकाय नवि संवरेसि। तं वाहिसि कत्तिअ गैलपएसि, जं अद्टकम्म नवि निजरेसि॥ ७३॥

पंचेन्द्रियविषयपसंगयसि, मनोवचनकायाञ्चाऽपि संदृणोषि । तद्वाहयसि कत्रिकां गलप्रदेशे, यदृष्टकर्म नाऽपि निज्जेरयसि ॥

અર્થ:-હે જવ! જો તું પાંચ ઇન્દ્રિયોના વિષયના પ્રસંગ કરે છે, વળી મન, વચન અને કાયાને સંવરતા (આડે માર્ગ જતાં અટકાવતા ) નથી, તેમજ વળી આઠ કર્મને નિર્જરતા નથી, એટલે આઠ કર્મના ક્ષય કરવામાં ઉદ્યમ નથી કરતા, તા હે જવ! ખરેખર તું તારા ગળા ઉપર જ કાતર ચલાવે છે, અર્થાત તું પાતે જ તારા વિનાશ કરે છે.

किं तुंमधो सि किंवा सि धर्मूरिओ, अहव किं समिवाएण आऊरिओ। ( 96 )

अमयसमधम्म जं विसंव अवमन्नसं, विसंयविस विसंम अमियं व बहु मन्नसे ॥७४॥

िकं त्वमन्धोऽसि ? िकं वाऽसि धत्तृरितो ? अथवा िकं सिन्नपातेन आतुरितः । अमृतसमधर्भे यद्विषभिवावमन्यसे ! विषयविषं विषमममृतभिव बहुमन्यसे ! ॥ ७४ ॥

અર્થ:-હે આત્મા! તું શું અંધ અની ગયા છે? કે શું ધંત્રા પીધા છે? અથવા શું સિક્તપાત રાગ વહે રાગી અની ગયા છે? કે જેથી અમૃત સરખા ધર્મને તું વિત્રની પેઠે અવગણે છે! અને આકરા વિષયરૂપી વિષને તું અમૃતની પેઠે બહુ માન કરે છે! (માટે ખરેખર તું અંધ જ અનેલા છે.)

तुंज तह नाणंविन्नाणगुणडंबरो, जलणंजालासु निवडंतु जिय निप्मरो । पयइवामेसु कामेसु जं रंजसे, जेहि पुणपुणवि नरयानले पचसे ॥ ७५॥ ( ९९ )

तव तथा ज्ञानिवज्ञानगुणाडंबरो,
ज्वलनज्वालासु निपततु जीव ! निर्भरः ।
मक्रतिवाभेषु कामेषु यद्रज्यसे
थैः पुनः पुनर्राप नरकाऽनले पच्यसे ॥ ७५॥

અર્થ: –હે જીવ! તેવા પ્રકારના માટા જ્ઞાન વિજ્ઞાન અને ગુણના તે તારા આડં બર અતિશય પણે અગ્નિની જવાળામાં પહેા! કારણ કે જે કામવિષ્યયા વહે તું વારં વાર નરકની અગ્નિમાં પકાય છે, તેવા જ સ્વભાવે કરીને પ્રતિકૂળ એવા કામલાગમાં રાજી થાય છે! માટે તારા ગુણુના આડં બર ફેાક્ટ છે.

दहुइ गोंसीसिसिरिखंड छारकए, छगलगहणह-मेरावणं विकए। कप्पतिक तोडि प्रंड सो वावेंप, जुजिविसपहिं मणुअत्तणं हारए॥ ७६॥

दहति गोशीर्षश्रीखंडं भस्मकृते,छगलग्रहणार्थमैरावतं विक्रीणीते । कल्पतरुं चेटित्वेरंड स वपति, तुच्छविषयैर्भनुजन्त्रं हारयति॥७६॥

## ( 200 )

અર્થ:—આ જગતમાં જે મનુષ્ય અલ્પ વિષયસુખને માટે આપું મનુષ્યપાશું હારી જાય છે, તે મનુષ્ય ખરેખર રાખ મેળવવાને માટે ઉત્તમ ગાશીર્ષ ચંદન ખાળે છે, બકરી લેવાને માટે ઐરાવત હાથી વેચી દે છે, અને કલ્પવૃક્ષને ઉખેડી એરંડાનું ઝાડ વાવે છે. એ ખરેખર મૂર્ખતા જ છે.

#### ( अनुष्टृप्यृत्तम्)

अधुवं जीविअं नचा, सिद्धिमग्गं विर्श्वाणिआ। विणिअहिज भौगेसु, आउं परिमिअमप्पणो ॥७७॥

अधुवं जीवितं ज्ञात्वा, सिद्धिमार्गं विजानीयात् । विनिवर्त्तवेद् भोगेभ्य, आयुः परिमितमात्मनः ॥ ७७ ॥

અર્થ:-પ્રાહ્યીનું આયુષ્ય અસ્થિર છે, માટે માેક્ષ માર્ગને જાણીને વિષયભાગથી વિરામ પામવું, કારજુ કે આપણું આયુષ્ય પ્રમાણ વિનાનું છે.

> सिवमग्गसंठिआणिव, जुँह दुर्जेआ जिआण पणिविषया। तृह असे किंपि जए, दुजेअं नित्थ संयलेवि॥ ७८॥

#### ( 208)

शिवमार्गसंस्थितानामपि, यथा दुर्ज्जेया जीवानां पंचविषयाः। तथाऽन्यत् किमपि जगति, दुर्ज्जेयं नास्ति सकलेऽपि ॥७८॥

અર્થ:-મેાક્ષમાર્ગમાં પ્રવત્તતા જીવાને પણ પાંચ ઇન્દ્રિયના વિષયા જેવા દુ:ખે કરીને જીતવા યાગ્ય છે, તેવું સઘળા જગતમાં બીજું કાંઇ પણ દુર્જય નથી. અર્થાત્ સઘળા જગતમાં પાંચ ઇન્દ્રિયાના વિષયા જીતવા તેજ અતિ દુષ્કર છે. ળાકી સર્વ તા સુલભ છે.

र्मुविडं उप्भडरूवा, दिहा माहेइ जा मण इत्थी। आयहियं चितंता, दूरयरेणं परिहरंति ॥ ७९॥

सत्रीडम्रद्धटरूपा, दृष्टा मोहयति या मनः स्त्री । आत्महितं चिन्तयन्तो, दूरतरेण परिहरन्ति ॥ ७९ ॥

અર્થ:-વિકારવાળી અને ઉત્કૃષ્ટ રૂપવાળી એવી જે સ્ત્રી દૃષ્ટિમાં આવેથી મનને માહ પમાઉ છે, તેવી સ્ત્રીને આત્માનું (પાતાનું) કલ્યાણુ ઇચ્છનારા પુરૂષા દૂરથીજ તજે છે.

सम्बं सुंअंपि सीलं, विद्याणं तह तवंपि वेरग्गं । वच्चइ खणेण सन्वं, विसयविसेणं जईणंपि ॥८०॥

#### ( १०२ )

सत्यं श्रुतमापि बिलं, विज्ञानं तथा तपोऽपि वैराग्यम् । नश्यति क्षणेन सर्वे, विषयविषेण यतीनामपि ॥ ८०॥

અર્થ:-વિત્રય રૂપી વિષના વિકાર વર્ડ મુનિમહાત્માનું પણ સત્યવાદીપણું, સિદ્ધાંતનું જ્ઞાન, સદાચાર, વિજ્ઞાન, તેમજ તપ અને વૈરાગ્ય એ એક ક્ષણુમાત્રમાં વિનાશ પામે છે. વિષયવિકારને શાન્ત કરવાના જ ઉદ્યમ કરવા એ ઉપદેશ છે.

रें जीव मँइविगप्पिय-निमेससुहलालसो के हैं मूढ । सासयसुह मसमतमं,हारिसि ससिसोअरंचजसं॥८१॥

रे जीव! मतिविकाल्पित,-निमेष सुखलालसः कथं मृढ!। निभाष्यतसुखमसमतमं, हारयसि शशिसोदरं च यशः ॥ ८१॥

અર્થ:-રે મૂઢ જીવ! પાતાની મતિકલ્પના વડે કલ્પેલા અને નિમેષ માત્રના (આંખના પલકારા જેટલા અલ્પકાળના) સુખમાં લાેેેલુપી થઇને જેના સમાન બીજીં કાેઇ સુખ નથી એવા માેેેેેેેેલ્ડા આને ચંદ્ર સરખા ઉજ્વળ એવા ઉપાર્જન કરેલા યશને શા માટે હારી જાય છે?

पर्जालओ विसयअग्गी, चौरत्तसारं डेहिज कैसिणंपि। सम्मत्तंपि विराहिअ, अणंतसंसारिअं कुजा ॥८२॥

#### ( १०३ )

मज्बलितो विषयाप्रि, श्रारित्रसारं दग्ध्वा कृत्स्नभिष । सम्यक्तवभिष विराध्य, अनंत संसारकं कुर्यात् ॥ ८२ ॥

અર્થ:-જાજવલ્યમાન થયેલા ( બળતા ) એવા કામ રૂપ અગ્નિ સઘળા ચારિત્રાના સારને બાળી દે છે, ( અર્થાત્ ચારિત્રના વિનાશ કરે છે. ) અને સમ્યક્ત્વની વિરાધના કરીને અનંત સંસારમાં રખડાવે છે.

भींसणभवकंतारे, विसँमा जीवाण विसय्तिन्हाओ । जीए निडिया चँउदस-पूठवीवि रुठंति हु निगोए॥८३॥

भीषणभवकान्तारे, विषमा जीवानां विषयत्रष्णा । यया नटिताश्रतुर्रज्ञ,–पूर्विणोऽपि रुलन्ति हि निगोदे ॥८३॥

અર્થ: -ભયંકર ભવરૂપી અટવીમાં સર્વ છવાને વિષય-તૃષ્ણા જ વિષમ ( દુ:ખ આપનારી ) છે, કે જે વિષય-તૃષ્ણાથી પીડા પામીને ચાદપૂર્વી સરખા મહાત્માઓ પણ નિશ્ચે નિગાદમાં રડવડે છે. અથાત્ વિષયના ઉછાળાથી ચાદપૂર્વધર સરખા શ્રુતકેવલિ મુનિ મહાત્માઓ પણ મુનિ-પણાના ત્યાગ કરીને સિદ્ધપુત્ર ખને છે, અને પરિણામે \*નિગાદમાં ઉત્પન્ન થાય છે. માટે હે જવ! વિષયવિકારનું મળલપણું કેટલુંં છે તે વિચાર!

अंभेषभत्तरीमां असुं छे ६ जद्दचउदसपुब्दधरो, बसद-

#### ( 308)

हो विसमा हो विसमा, विसया जीवाण जेहिं पडिबद्धा। हिंडंति भवसमुद्दे, अणंत दुक्खाइं पांवंता ॥ ८४॥

हा विषमा ! हा विषमा !, विषया जीवानां यैः प्रतिबद्धाः । हिन्डन्ति भवससुद्रे, ऽनंत दुःखानि प्राप्तवन्तः ॥८४॥

અર્થ:-અહા ! જીવાને પાંચ ઇન્દ્રિયાના વિષયા અતિ વિષમ છે, કે જે વિષયા વડે ખંધાયલા જીવા અનંત દુ:ખાને પામતા છતા ભવરૂપી સમુદ્રમાં ૨ખંડે છે.

म्। इंदंजालचवला, विंसया जीवाण विंजुतेअसमा। खणदिहा खणनहा, ता तेसि का हु पडिंबंघो ॥८५॥

मायेन्द्रजाल चपला, विषया जीवानां विद्युत्तेजस्समाः । क्षणदृष्टाः क्षणनृष्टा, स्तस्मात्तेषां को हि प्रतिबन्धः ?॥८५॥

અર્થ:-માયાવી ઇન્દ્રજાળ જેવા, ચપળ અને વિજ-ળીના ઝબકારા સમાન એવા વિષયો જીવાને ક્ષણમાં દેખાય છે અને ક્ષણમાં નાશ પામે છે, તો તેવા વિષયોમાં પ્રતિ-બંધ (આસક્તિ) શું કરવા ?

निगोपस अणंतथं कालं ॥ निहापमायवसओ, ता होहिसि कह तुमं जीव! ॥ ७४ ॥ अथै:-ले यादपूर्वधर पश्च तिहाहि प्रभादना वशयी अनंतडाण सुंधी निगेदमां वसे छे ते। हे छव १ ताई शुं थशे ?

## ( २०५ )

संतू विसं पिसाओ, वेआँला हुअँवहो व पंजलिओ। तं न कुणइ ज कुविआ, कुणंति रागाइणो देहे ॥८६॥

शत्रुविषंपिशाचो, वेतालो हुतवह वा प्रज्वलितः। तत्र करोति यत् कुपिताः, कुर्वन्ति रागादयो देहे ॥ ८६ ॥

અર્થ:—હે આત્મા ! શત્રુ, વિષ, પિશાચ ( ભૂત–ડાકણ –શાકણ વગેરે ), વેતાલ, અને જાજવલ્યમાન થયેલા અગ્નિ એ સર્વેપણ કાેપ્યા થકી તેવા અપકાર ( અવગુણ ) નથી કરતા કે જેવા અપકાર શરીરાદિ પર રહેલા અને કાેપ પામેલા રાગદ્વેષાદિ કરે છે. (અર્થાત્ શત્રુ વગેરેથી પણ રાગદ્વેષાદિ ઘણા અવગુણ કરે છે.)

जो रोगाईण वसे, वसंमि सौ संयलदुक्खलक्खाणं। जस्स वसे रोगाई, तस्स वसे संयलसुक्खाइं॥८७॥

यो रागादीनां वशे, वशे सकलदुःखलक्षाणाम् । यस्य वशे रागादय, स्तस्य वशे सकलसुर्खानि ॥ ८७ ॥

અર્થ:-જે જીવા રાગ દેષાદિના વશમાં પડેલા છે, તે સર્વ જીવા લાખા દુ:ખના જ વશમાં પડેલા છે. અને જે જીવાના વશમાં રાગાદિક પડેલા છે, તેના વશમાં

## ( १०६ )

સર્વ સુખા પહેલાં છે, એમ ઉલટપાલટ જાણવું. (અર્થાત્ રાગાદિકના વશમાં પહેલા જીવાને સર્વ પ્રકારનું દુઃખ જ હાય છે, માટે રાગાદિકની આધીનતામાં નહિ રહેતાં રાગા-દિકને જ પાતાને આધીન ખનાવવા, જેથી સર્વ સુખ પ્રાપ્ત થાય એ ઉપદેશ છે.)

केवलदुहनिम्मविए, पडिओ संसारसायरे जीवो । जं अणुहवइ किलेसं, तं आस्सवहेउअं सर्व्वं ॥८८॥

केवलदुःखनिर्मापिते, पतितः संसारसागरे जीवो । यदनुभवति क्रेशं, तदाश्रवहेतुकं सर्वम् ॥ ८८ ॥

અર્થ:-કેવળ દુ:ખ જ નિર્માણ કરેલું છે જેમાં, એવા સંસાર રૂપી સમુદ્રમાં પહેલા જીવ જે દુ:ખને અનુભવે છે, તો સર્વ દુ:ખનું આશ્રવ (કર્મબંધનનાં કારણા) એજ કારણ છે. આશ્રવના ( કર્મબંધનનાં ૪૨ કારણાના ) ત્યાગ કરવા એજ સર્વ સુખનું પરમ કારણ છે.

ही संसारे विहिणा, महिलारूवेण मंडिअं जालं। बज्झेंति जत्थ मूढा,मणुआ तिरिआ सुरा असुरा ॥८९॥ हा! संसारे विधिना, महिलारूपेण मंडितं जालम्। बध्यन्ते यत्र मृढा, मनुजास्तिर्यश्चः मुरा अमुराः ॥ ८९॥

#### ( १०७ )

અર્થ:-અહા ! આ સંસારમાં વિધાતાએ સ્ત્રીરૂપી જાળ માંડેલી છે (રચેલી છે), કે જે જાળમાં મૂઢ (વિવેકશ્ન્ય થયેલા) એવા મનુષ્યા, તિર્ધચા, દેવા અને દાનવા સર્વ ક્સાય છે.\*

विसमा विसयभुयंगा, जैहिं डाँसिया जिंआ भववणामि। कीसंति दुहम्गीहिं, चुलसीईजोणिलक्खेसु ॥ ९०॥ विषमा विषयभुजंगा, यैदेष्टा जीवा भववने।

क्रियन्ते दुःखाग्निभि, श्रतुरज्ञीतियोनिस्रक्षेषु ॥ ९० ॥

અર્થ:-અતિ આકરા વિષવાળા એવા વિષયરૂપી સંપો જેઓને ડસેલા છે, તેવા સંસારી જીવા ભવરૂપી અટ-વીમાં ૮૪ લાખ જીવયાનિને વિષે ભ્રમણ કરતા દુઃખરૂપ દાવાનળ અગ્નિ વડે ક્લેશ પામે છે.

संसारचारगिम्हे, विसयकुवाएण कुक्किया जीवा। हिय महिअअमुणंता,अणुहवंति अणंतदुक्वाइं॥९१॥ संसारचारप्रीष्मे, विषयकुवातेन छिकता जीवाः। हितमहितमजानन्तो, ऽन्नुभवन्त्यनन्तदुःखानि ॥ ९१॥

તરકગતિમાં રહેલા નારક જેવોને સ્ત્રી હોતી નથી. માટે તેઓને સ્ત્રીર્ધી જળમાં ફસાયલા કહ્યા નથી. અને ગાથામાં કહેલા મનુષ્યાદિ સર્વ સ્ત્રીર્ધી જળમાં ફસાયલા છે.

## ( २०८ )

અર્થ:-આ સંસારમાર્ગરૂપી શ્રીષ્મ ઋતુમાં વિષયરૂપી કુપવનવડે (ઉષ્ણુ વાયરા વડે) લુક પામેલા (તપેલા-જવર ચઢેલા) જીવા હિત અને અહિતને (પચ્ય અને અપશ્યને) નહિ જાણતા છતાં અનંત દુ:ખાને અનુભવે છે.

हो हा दुरंतदुद्वा, विसर्यंतुरंगा कुँसिविखआ ठाएँ। भीसणभवाडवीए, पाडंति जिआण मुद्धाणं ॥९२॥

हा ! हा ! दुरन्तदुष्टा, विषयतुरंगाः कुशिक्षिता लोके । भिषणभवाटव्यां, पातयन्ति जीवान् मुग्धान् ॥ ९२ ॥

અર્થ:-અહા ઘણા ખેદની વાત છે કે અત્યંત દુષ્ટ, અને દુ:શિક્ષિત (ખાટી શિક્ષા પામેલ) એવા વિષયરૂપી ઘાડાઓ આ સંસારમાં ભાળા જીવાને ભયંકર ભવરૂપી અટવીમાં પાઉ છે, (રખડાવે છે) અર્થાત્ વિષયા સંસારમાં રુઝળાવે છે.

विसयपिवासातता, रैत्ता नौरीसुपंकिलसरिम । इँहिया दीर्णा खीणा, रूलंति जीवा भववणंमि॥९३॥

विषयपिपासातप्ता, रक्ता नारीसुपकिलसरसि । दुःखिता दीनाः क्षीणा, रुलन्ति जीवा भववने ॥ ९३ ॥

## (१०९)

અર્થ:-વિષયરૂપી તૃષા વહે વ્યાકુળ થયેલા જે જીવા સ્ત્રીરૂપી ઘણા કાદવવાળા સરાવરમાં આસક્ત થયા, તે દુ:ખી, દીન ( ગરીબ ) અને ક્ષીણ ( અશક્ત-દુર્બળ ) જીવા ખરે ખર આ સંસારરૂપ અટવીમાં રઝળે છે. ( માટે વિષયાભિ-લાષાના ત્યાગ કરવા એ જ શ્રેયસ્કર છે. )

युणकारिआइं घणियं, धिइरज्जुनियंतिआइं तुँह जीव। निययाइं इंदियाइं, विक्षिनिअत्ता तुरंगुब्व ॥ ९४॥

गुणकारकाणि निचितं, धृतिरज्जुनियन्त्रितानि तत्र जीव । निजकानीन्द्रियाणि, खिलनियन्त्रिततुरंग इत्र ॥ ९४ ॥

અર્થ:–હે જીવ! બળવાન પણ વશ કરેલા ઘાડાની પેઠે (વશ કરેલા ઘાડા જેમ ઘણા ગુણ કરનારા હાય છે તેમ) સંતાષરૂપી રજ્જી વડે (દોર વડે) વશ કરેલી પાતાની ઇન્દ્રિયા તને ઘણાજ ગુણ કરનારા થશે. માટે ઇન્દ્રિયાને વશ કરવી એજ ઉપદેશ છે.

मणवयणकायजोगा, सुनियत्तावि गुणकरा हुंति । अनियत्ता पुणभंजंति, मत्तकरिणुटव सीलवणं ॥९५॥

मनोवचनकाययोगाः, सुनियन्त्रिताअपि गुणकरा भवन्ति । अनियन्त्रिताः पुनर्भञ्जन्ति, मत्तकरीव बीलवनम् ॥९५॥

### ( ? ? 0 )

અર્થ:-સારી રીતે વશ કરેલા મન વચન અને કાયાના યાેગ ઘણા ગુણ કરનારાજ હાેય છે, અને નહિ વશ કરેલા એવા તે મન વચન કાયાના યાેગ મદોન્મત્ત હાથીની પેંઠે શીલરૂપી વનને (ચારિત્રરૂપી વનને) ભાગી વિનાશ કરે છે.

जह जह दोसा विरमइ,जह जह विसएहिं हो इ वेरग्गं। १९ तह तह विन्नायठवं, आसन्नं सेअ परमपयं ॥ ९६॥

यथा यथा दोषाद्विरमति, यथा यथा विषयैर्भवति वैराग्यम् । तथा तथा विज्ञातन्य, मासन्नं तस्य च परमपदम् ॥ ९६ ॥

અર્થ:-જેમ જેમ જીવ દેષિથી વિરામ પામે છે (અટકે છે, ) અને જેમ જેમ વિષયોથી વૈરાગ્યભાવ પ્રગટ થાય છે, તેમ તેમ તે જીવને માક્ષસુખ નજીકમાં આવતું જાય છે એમ જાણવું. માટે વિષયાદિકથી વિરામ પામવું એજ સાર છે.

दुंकर मेएहिं कँयं, जैहिं समस्थेहिं र्जुव्वणत्थेहिं। भग्गं इंदिअसिन्नं, धिइपायारं विस्रगेहिं॥९७॥

दुष्करमेतैः कृतं, यैः समर्थे यौघनार्थिभिः । भग्नमिन्द्रियसैन्यं, धृतिपाकारं विलग्नैः ॥ ९७ ॥

#### ( ??? )

અર્થ:-ખરેખર દુષ્કર કાર્ય તો તેઓએ જ કર્યું કહે-વાય કે જે પુરૂષોએ ધૈર્ય વા સંતાષરૂપી કિક્ષાને વળગીને (આશ્રય કરીને) પાતાના સમર્થપણાથી યુવાવસ્થામાં ઇન્દ્રિ-યારૂપ સૈન્યને નાશ પમાડ્યું. (અર્થાત્ જેઓએ જુવાનીમાં ઇન્દ્રિયોને જીતી છે તેઓને ધન્ય છે.)

र् ते धन्ना ताण नैमो, दृासो ऽहं ताण संजमधराणं। अद्धच्छीपिच्छरिओ, जाण ने हिअए खडुक्रंति॥९८॥

ते धन्यास्तेभ्योनमो, दासोऽहं तेषां संयमधराणाम् । अर्घाक्षिपेक्षिका, येषां न हृदये खटकन्ति ॥ ९८ ॥

અર્થ:-આ જગતમાં તે પુરૂષોને જ ધન્ય છે, અને તે પુરૂષોને જ નમસ્કાર થાએા, અને તેજ સંયમધર મુનિ મહારાજના હું દાસ હું કે જેઓના હુદયમાં અર્ધચક્ષુએ (કટાક્ષથી) જેનારી સ્ત્રીઓ લેશમાત્ર પણ ખટકતી નથી.

कि बहुणा जड्द वंछिसि, जीव तुमं सासयं सुद्दं अरुअं। ता पिअसु विसंयविमुहो, संवेगरसायणं निच्चं ॥९९॥

किं बहुना यदि वाञ्च्छिसि, जीव ! त्वं शाश्वतंस्रखमरूजम् । तसात् पिव विषयविमुखः, संवेगरसायनं नित्यम् ॥ ९९ ॥

## (११२)

અર્થ:-હે સંસારી જીવ ઘણું કહેવાથી શું? જો તું રાગરહિત એટલે નિરાખાધ એવું શાધ્યતસખની (માક્ષની) ઈચ્છા રાખતા હાય તા વિષયાથી વિમુખ થઇને (વિષ-ચોના ત્યાગ કરીને ) હંમેશાં સંવેગ (વૈરાગ્ય ) રૂપી રસા-યણનું પાન કર.

॥ मुळान्वय, संस्कृत छाया अने भाषान्तरयुक्त इन्द्रियपराजयशतक समाप्त.॥



ડીપઃ—આ શતકની ગાયા હહ છે, અને સા ગાયાનું શતક કહેલાય છે. પરંતુ ૧ ગાથા આક્રી છે તે ઉપસંગ્ધ નથી.



॥ संचारित्रचुडामणि शुद्धक्रियायोगि गच्छाऽधिपति श्रीमत्सुखसागरगुरुचरणकमलेभ्यो नम:॥

श्री रत्नशेखरसूरि विरचित

# संबोधसत्तरि.

( મૂળાન્વય, સ'સ્કૃત છાયા અને ભાષાન્તર યુક્ત. )

(आर्यावृत्तम्) नमिऊण तिलोअगुरुं, लोआलोअप्पयासयं वीरं । संबोहसत्तरि-महं, रएमि उद्घारगाहाहि ॥ १ ॥ नता त्रिलोकगुरुं, लोकाऽलोकप्रकाशकं वीरम्। संबोधसप्ततिकामहं, रचयाम्युध्धृत गाथाभिः ॥ १ ॥

અર્થ:-સ્વર્ગ, મૃત્યુ અને પાતાળ રૂપ ત્રણ લાેકના ગુરૂ અને લાેકાલાેકના પ્રકાશક એવા શ્રીવીરસ્વામીને નમસ્કાર

#### ( 118 )

કરીને સુત્રામાંથી ગા**થાએઃ ઉદ્ધરીને હું સં**બાધસત્તરિ **પ્રંથ** રચું છું.

सेयंबरों ये आसंबरों ये, बुंद्धों अ अहँव अहाँ वा । समभावभाविअप्पा, लहेइ मुक्तं न संदेहो ॥ २॥

श्वेताम्बरश्वाकाम्बरश्च, बुद्धश्वाथवा अन्यो वा समभावभावितात्मा, लभते मोक्षं न सन्देहः ॥ २ ॥

અર્થ:–ચ્હાય શ્વેતાંબર હાય, અથવા દિગંબર હાય, વા બાહ્ય હાય અથવા અન્ય હાય, પરંતુ જેના આત્મા સમભા વથી ભાવિત હાય, તે માેક્ષ પામે; તેમાં સંદેહ નથી.

देव, धर्म अने गुरुनुं स्वरूप.

अड्डदसंदोसरहिओं,देवो धम्मोवि निउणदयसहिओ। सुगुरूवि बंभयारी, आरंभपरिग्गहा विरओ ॥ ३ ॥ अष्टादशदोषरहितो, देवो धर्मोऽपि निषुणदयासहितः। सगुरुरपि ब्रह्मचारी, आरंभपरिग्रहाद्विरतः ॥ ३ ॥

અર્થ:-અહાર દ્રષણે રહિત દેવ, નિપુણ દયાયે શુક્ત ધર્મ, તેમજ પ્રદ્મચારી અને આરંભ પરિગ્રહથી વિરક્ત હાય; તે સુગુરૂ જાણવા.

હવે પ્રથમ દેવનાં અઢાર દૂષણા ખતાવે છે, જે નાશ પામવાથી જ દેવપણું પ્રાપ્ત થાય છે.

### ( ११५ )

अन्नाण कोह मयुँ माण, लोह माया रई य अरई य । निहा सोअ अलियवयण, चोरिआ मच्छर भया य ॥४॥

अज्ञान क्रोध मद मान, लोभ माया रित चारतिश्च।
निद्रा शोकालिकवचन, चौरिकामत्सर भयानिच ॥ ४॥

पाणिवह पेम कीलापसंग, हासा य जस्स ए दोसा। अट्टारसवि पणद्वा, नमामि देवाहिदेवं तं॥ ५॥

प्राणिवध प्रेम क्रीडापसंग, हासाश्च यस्यैते दोषाः । अष्टादशापि प्रणष्टा, नमामि देवाधिदेवं तम् ॥ ५ ॥

અર્થ:-અજ્ઞાન, ક્રોધ, મદ, માન, લાેલ, માયા, શ્તિ, અરતિ, નિદ્રા, શાંક, અસત્ય વચન, ચારી, મત્સર, ભય, પ્રાણિવધ ( જીવહિંસા, ) પ્રેમ, ક્રીડાપ્રસંગ અને હાસ્ય; એ અહાર દ્વાણા જેનામાંથી નાશ પામ્યાં છે; તે દેવાધિદેવને હું નમસ્કાર કરૂં છું.

## धर्मनुं स्वरूप.

सट्वाओवि नईओं, कमेण जह सायरंमि निवंडति। तह भगवई अहिंसिं, सटवे धम्मा समिछंति॥६॥

#### ( ११६)

सर्वो अपि नद्यः, क्रमेण यथा सागरे निपतन्ति । तथा भगवत्यामहिंसायां, सर्वे धर्माः सम्मिलन्ति ॥ ६ ॥

અર્ઘ:-જેમ સર્વ નદીએ અનુક્રમે સમુદ્રમાં આવીને મળે છે, તેમ ભગવતિ અહિંસા (દયા)માં પણ સર્વ ધર્મ આવીને મળે છે.

## गुरुनुं स्वरूप.

ससरीरेवि निरीहाँ, बर्ज्झिटिंभतरपरिग्गहविमुक्का । धर्म्मोवगरणमित्तं, धरंति चारित्तरक्खद्वा ॥ ७ ॥ स्वश्रीरेअपि निरीहा, बाह्याभ्यन्तर परिग्रहविम्रुक्ताः । धर्मोपकरणमात्रं, धारयन्ति चारित्ररक्षार्थम् ॥ ७ ॥

पंचिदियदमणपरा, जिणुत्तसिद्धंतगहियपरमत्था । पंचेसमिया तिँगुत्ता, सरणं मह एरिसा गुरुणा ॥८॥

पंचेन्द्रियदमनपरा, जिनोक्तसिद्धान्तगृहीतपरमार्थाः । पंचसमिता स्त्रिगुप्ताः, शरणं ममैतादशा गुरवः ॥ ८ ॥

અર્થ:-પોતાના શરીરને વિષે પણ મમતા વિનાના, બાહ્ય અને અભ્યંતર પરિગ્રહથી વિમુક્ત થએલા, ચારિત્રની રક્ષાને અર્થેજ માત્ર ધર્મીપકરણને ધારણ કરનારા, પાંચ

#### (११७)

ઇન્દ્રિયોને દમન કરવામાં તત્પર, જીનાકત સિદ્ધાંતથી ગ્રહેણ કર્યો છે પરમાર્થ જેણે, પાંચ સમિતિએ કરી યુક્ત અને ત્રણ ગુપ્તિએ કરી યુક્ત એવા શરૂ મહારાજનું મને શરણ થાએા.

#### कुगुरुनुं स्वरूप.

पासत्थो ओसन्नो, होई छसीछो तहेव संसत्ती। अहछंदोवि य ए ए, अवंदणिजा जिणमयंमि ॥९॥

पार्श्वस्थोऽवसन्नो, भवति कुशीलस्तथैव संसक्तः । यथा छंदोऽपि चैते-ऽवंदनीया जिनमते ॥ ९ ॥

અર્થ:–પાસત્થા, એાસન્નો, કુશીલિયા તેમજ સંસક્તો અને યથાઇ દા, એએા જીનમતને વિષે અવંદનીક છે.

## कुगुरुने वंदन करवानुं फल.

पासत्थाइ वंदमाणस्सं, नेव कित्ती न निजरा होई। जायइ कायकिलेसो, बंधो कम्मस्स आणाइ ॥१०॥

पार्श्वस्थादीन वन्दमानस्य, नैव कीर्ति ने निर्ज्जरा भवति। जायते कायक्केशो, बन्धः कर्मण आज्ञायाः (भक्षः) ॥ १० ॥

અર્થ:-પૂર્વે જેમનાં નામ બતાવ્યાં છે એવા પાસત્થા-દિકને વંદન કરનાર જનની કીર્તિ થતી નથી, નિજર્જરા

#### ( ११८ )

(કર્મક્ષય) તે પણ થતી નથી, પરંતુ કાયાને ક્લેશ થાય છે. વંદન કરવાના પ્રયાસથી (મહેનતથી) આઠે પ્રકારના કર્મીના બંધ થાય છે અને જીનાજ્ઞાના ભંગ થાય છે.

હવે પાસત્થા વિગેરમાં જેઓ પ્લક્ષચર્યથી રહિત, સ્ત્રીવિલાસને ઇવ્લિગના અને લંપટ હોય છે, તેમને નમસ્કાર કરનારને પૂર્વીકત ગેરલાભ થાય છે; પરંતુ નમસ્કાર કરાવનારને શું ગેરલાભ થાય છે? તે કહે છે.

जे बंभचेरभंडा, पाएँ पाडंति बंभयारीणं। ते हुंति टुंटमुंटा, बोहिवि सुदुर्छहा तेसिं॥११॥ ये ब्रह्मचर्यभ्रष्टाः, पादे पातयन्ति ब्रह्मचारिणः। ते भवन्ति टुंटमुंटा, बोधिरपि सुदुर्छभा तेषाम्॥११॥

અર્થ:-જે બ્રહ્મચર્ય બ્રષ્ટપુરૂષો, બ્રહ્મચારી પુરૂષોને પોતાને પગે પાટે છે, તેઓ આવતા ભવમાં લૂલા પાંગળા થાય છે અને સમ્યકત્વ પણ તેઓને અત્યંત દુર્લભ થઇ પટે છે.

दंसणभट्टो भट्टो, दंसणभट्टस्सँ निर्देश निव्वाणं। सिज्झंति चरणरहिआ, दंसणरहिआ न सिज्झंति॥१२॥ दर्शनभ्रष्टो भ्रष्टो, दर्शनभ्रष्टस्य नास्ति निर्वाणम्। सिध्यन्ति चरणरिहता, दर्शनरिहता न सिध्यन्ति ॥ १२ ॥

#### ( ११९)

અર્થડ – દર્શન એટલે સમ્યક્તવ, તેથી જે બ્રષ્ટ થાય છે, ત્તે બ્રષ્ટ કહેવાય છે. દર્શનબ્રષ્ટને નિર્વાણની પ્રાપ્તિ થતી નથી. (દ્રવ્ય) ચારિત્ર રહિત સિદ્ધપદને પામે છે, પણ સમ્યક્ત્વ રહિત સિદ્ધપદને પામતા નથી.

हवे जिनाज्ञानो अतिक्रम न करवा संबंधी कहे छे.

तित्थयरसमी सूरी, सम्मं जी जिणमयं पयासेई। आणाइ अइकंतो, सी कापुरिसी न सप्पुरिसी॥१३॥

तीर्थंकरसमः मृरिः, सम्यग् यो जिनमतं १काशयति । आज्ञामतिक्रामन् स, कापुरुषो न सत्पुरुषः ॥ १३ ॥

અર્થ:-તે તીર્થકરના જેવા આચાર્ય છે, કે જે સમ્યક્ પ્રકારે જીનમતને પ્રકાશે છે, પરંતુ આણા-જીનાજ્ઞાના અતિ-ક્રમ કરે છે, તેને કુત્સિત પુરૂષ જાણવા, પણ સત્પુરૂષ ન જાણવા.

जह लोहसिला अप्पंपि, बोलप तह विलग्गपुरिसंपि।
इय सारंभो य गुरू, परमप्पाणं च बोलेई ॥ १४ ॥
यथा लोहशिलाऽऽत्मानमपि, बूडयित तथा विलग्नपुरूषमपि।
एवं सारंभश्च गुरू, परमात्मानं च बूडयित ॥ १४॥
अर्थः-लेभ क्षेष्ठभय शिक्षा भिते छुउ छ अने तेने

( १२० )

વળગેલા–તેની ઉપર રહેલા મનુષ્યને પણ ખુડાઉ છે, તેમ સારંભી (આરંભે સહિત) ગુરૂ, બીજા જેઓ તેના ઉપાસક હાય છે તેને અને પાતાને–પાતાના આત્માને બન્નેને બુડાઉ છે.

किइकम्मं च पसंसा, सुहसीलजणंमि कम्मबंधायं। जे जे पमायठाणा, ते ते उववूहिया हुंति ॥ १५॥ कृतिकर्भ च पशंसा, सुल्झीलजने कर्भबन्धाय। यानि यानि प्रमादस्थानानि,तानि तान्युपबृंहितानि भवन्ति॥१५॥

( अनुष्टुपृवृत्तम् )

एवं णाऊण संसग्गि, दंसणालावसंथवं । संवासं च हियाकंखी, सठवो वाए हिं वज्जए ॥१६॥ एवं ज्ञात्वा संसर्ग-दर्शनाऽऽलापसंस्तवम् । संवासं च हिताकाङक्षी, सर्वोपायैर्वर्जयेत् ॥ १६ ॥

અર્થ:- સુખશીલિયા- બ્રષ્ટાચારી ગુરૂનું કૃતિકર્મ-દ્રાદશા-વર્ત્ત વંદન અને પ્રશંસા કર્મબંધનને અર્થે થાય છે, અને એ પ્રમાણે કરવાથી પ્રમાદનાં જે જે સ્થાનકોનું વધારે સેવન થાય છે, તેના વૃદ્ધિ કરનાર તે વંદનાના પ્રશંસા કરવાવાળા થાય છે. એ પ્રમાણે જાણીને પાસત્થાદિક કુગુરૂના તથા સારંબી અને સુખશીલ ગુરૂના સંસર્ગ, તેમનું દર્શન, તેમની

## (१२१)

સાથે આલાપસ લાપ, તેમની સ્તુતિ અને તેમના સહવાસ પાતાનું હિત ઈચ્છનાર મનુષ્ય સર્વ ઉપાયે કરીને વર્જે છે.

હવે ચારિત્ર ગ્રહણ કર્યા પછી જેમના ભગ પરિણામ થયા હેાય છે, તેને માટે કહે છે.

# ( आर्यावृत्तम् )

अहिगिल इंगल इंडअरें, अहवाँ पच्चग्गलंति नयणाई। हाँ विसमा कजगई, अहिणाँ छच्छुंदरिंगहिजा ॥१७॥

अधिगिलाते गिलत्युदर-मथवा पत्युद्गिलति नयनानि । हा ! विषमा कार्यगति -रहिना लच्छुदरी गृहीता ॥ १७ ॥

અર્થ:-( ચારિત્ર ગ્રહણ કર્યા પછી જેના શિથિલ પરિ-ણામ થયા હોય છે, તેને સર્પે છહુંદર ગ્રહણ કર્યા ખરાખરના ન્યાય થાય છે, તે દષ્ટાંત ખતાવવા માટે કહે છે. ) સર્પ જો છહુંદરને મુખમાં ગ્રહણ કર્યા પછી ગળી જાય તો તેનું ઉદર ગળી જાય છે, અને જો પાછું કાઢી નાંખે છે, તો નેત્ર નાશ પામેછે! કાર્યની ગતિ વિષમ થઇ છે કે, સર્પે છહુંદર ગ્રહણ કર્યું!

હવે એવા પરિણામવાળાને સ્થિર કરવાને ચારિત્રધર્મનું વિશેષ પ્રકારે સર્વોત્કૃષ્ટપણું અતાવવા કહે છે.

की चक्कविद्दिरिद्धि, चइउं दासत्तणं समभिलसेई। को व रयणाइं मुर्नुं, परिगिन्हें इउवलखंडाई॥१८॥

#### (१२२)

# कश्रक्रवर्त्तिऋद्भि, त्यक्तवा दासत्वं सम्भिल्लवति । को वा रत्नानि मुक्तवा, परिगृह्वात्युपल्लखंडानि ॥ १८ ॥

અર્થ:-ચક્રવર્તિપણાની ઋદ્ધિને ત્યજી દઇને દાસપણાનો અભિલાષ કેાણુ કરે? વળી રત્નને મૂકી દઇને પ્રત્થરનો કકડા કેાણુ ગ્રહણુ કરે? (જે મૂર્ખ હાય અને લાભાલાભના વિચારથી અજાણ હાય તે તેમ કરે.)

હવે પ્રાપ્ત થયેલું દુઃખ નાશ થશે એમ દષ્ટાંતવડે સિદ્ધ કરવા માટે કહે છે.

नेरइयाणवि दुक्खं, जिज्झड़े कालेण किं पुर्णनराणं। ता न चिरं तुह होई, दुक्खमिणं मा समुच्चियसु ॥१९॥

नैरियकानामिष दुःखं, जीर्यतिकालेन किं पुनर्नराणाम् । तस्मान्न चिरं तव भवति, दुखमिदं मा खिद्यस्व ॥ १९ ॥

અર્થ:-નારકીનાં દુ:ખ પણ કાળે કરીને નાશ પામે છે. તા મનુષ્યના દુ:ખા માટે શું કહેવું ? તે માટે તને આ દુ:ખ ઘણા કાળ સુધી નહિ રહે, એમ સમજી તું ખેદ ન કર.

ચારિત્ર પ્રદેશ કરીને છોડી દેવું, તે બહુજ અનિષ્ટ છે એમ બતાવવા માટે કહે છે.

वरं अग्गिमि पवेसो, वरं विसुद्धेणकम्मणा मरणं। मा गहियव्वयभंगो, मा जीअं खलिअसीलस्स ॥२०॥

### (१२३)

वरमग्रौ प्रवेशो, वरं विशुद्धेन कर्मणा मरणम् । मा गृहीतत्रतमंगो, मा जीवितं स्वलितशीलस्य ॥ २० ॥ અर्थः-अभिभां प्रवेश करवा ते श्रेष्ठ छे, विशुद्धकर्भ के अधुसखु करीने भरखु पाभवुं ते पखु श्रेष्ठ छे, परंतु अद्धखु करेसा व्रतना लंग करवा ते श्रेष्ठ नथी, तेमक शीसथी रुणसना पामनारनु જીववुं पखु श्रेष्ठ नथी.

પ્રયુંગે શ્રહ્માની દઢતા કરવા માટે સમકિતનું સ્વરૂપ, સમકિતની દુર્લભતા ચ્યને સમકિતનું કળ ખતાવે છે.

अर्रिहं देवों ग्रहणों, सुसाहुणों जिणमयं मह पमाणें। इचाइ सुहों भावों, सम्मत्तं बिंति जगगुरुणों ॥२१॥

अर्हन देवो गुरवः, मुसाधवो जिनमतं मम ममाणम् । इत्यादि शुभो भावः, सम्यक्त्वं ब्रुवते जगद्भुरवः ॥ २१ ॥

અર્થ:-અરિહ ત દેવ, સુસાધુ શરૂ અને જૈનશાસન, તે મ્હારે પ્રમાણ છે-ઇત્યાદિ જ્યાં શુભ ભાવ હોય છે, ત્યાં જગત્શુરૂ તીર્થકર મહારાજ સમ્યક્ત્વ કહે છે.

सम्यक्त्वनी दुर्रुभता.

लब्भई सुरसामित्तं, लब्भई पहुअत्तर्ण न संदेहो। एगं नवरि न लब्भई, दुछहरयणं च सम्मत्त ॥२२॥

#### (१२४)

लभ्यते सुरस्वामित्वं, लभ्यते मस्त्वं न सन्देहः ।
एकं नवरं न लभ्यते, दुर्लभरत्नवत् सम्यक्त्वम् ॥ २२ ॥
अर्थः-देवानुं स्वाभीपखुं ( धन्द्रपखुं ) पाभीको अने
प्रभुता ( और्धर्यता-इड्डरार्धपखुं ) पख् भेणवीको कोमां डांध
सांदेढ लेखुं नथी, परंतु विशेष प्रडारे विचारतां कोड दुर्बभ रत्न
( चिंतामखी रत्न ) सदश के सम्यक्त्व ते भेणवर्षुं दुष्डर छे.
सम्यक्त्वनं फल.

सम्मत्तं में उ लखें, विमाणवर्कं न बंधएँ आउं। जइविन सम्मत्तजढों,अहव न बद्धाउओं पुटिंव॥२३॥ सम्यत्त्वे तु लब्धे, विमानवर्क्ज न बध्यत आयुः। यद्यपि न सम्यत्त्वजडों, ऽथवा न बद्धायुष्कः पूर्वम् ॥२३॥

અર્થ:-સમ્યક્તવ પ્રાપ્ત કર્યા છતાં પ્રાણી વૈમાનિક દેવતાના આયુષ્ય સિવાય બીજાં આયુષ્ય બાંધતા નથી; પણ જો તેણે સમ્યક્તવ પ્રાપ્ત કરીને પાછું વમી નાંપ્યું નહાય તા, અથવા સમ્યક્તવ પ્રાપ્તિની પૂર્વે કાેઈ અન્ય ગતિનું નિકાચિત આયુષ્ય ન બાંધ્યું હાેય તાે એ પ્રમાણે સમજવું.

सामायिकनुं फळ.

दिवसे दिवसे लक्ष्यं, देई सुवन्नस्स खंडियं, एगो। एगो पुण सामाइयं, करेई न पहुष्पेय तस्स ॥२४॥

## (१२५)

दिवसे दिवसे छक्षं, ददाति सुवर्णस्य खाण्डिकमेकः । एकः पुनः सामायिकं, करोति न पश्चत्वे तस्य ॥ २४ ॥

અર્થ:-કાઇ પુરૂષ દિન દિન પ્રત્યે લાખ ખાંડી સુવર્ણ આપે છે અને કાઇ પુરૂષ સામાયિક કરે છે; તો તે સામાયિક કરનાર પુરૂષની તુલ્યતા (ખરાખરી) કરવાને સુવર્ણની ખાંડી આપનાર પુરૂષ થતા નથી. અર્થાત્ સામાયિકનું ફળ વિશેષ છે.

निंदपसंसासुँ समाँ, समा अ माणावमाणकारीर्सु । समसयणपरयणमणों,सामाइयसंगओं जीवों ॥२५॥

निन्दाप्रशंसासु समः, समश्च मानापमानकारिषु । समस्वजनपरजनमनाः, सामधिक संगतो जीवः ॥ २५॥

અર્થ:-નિંદા અને પ્રશંસામાં, માન અને અપમાનમાં તથા સ્વજન અને પરજનમાં જેતું મન સમાન છે, તેને સામા-યિકસંગત જીવ કહીએ. (સામાયિકમાં સ્થિત પુરૂષ એવા હાય.) નિર્શેક सामायिकनं फळ.

सामाइँगं तुं कार्डं, गिहिक्जं जावि चित्र् सहौ। अद्यवसद्यावगओ, निरस्थयं तस्स सामाइयं ॥२६॥

∉વાચનાસાર્ય શ્રી ગુણુવિનય વિસ્ત્રિત કૃત્તિમાં **परियण** એવો <mark>પણ</mark> પાક છે.

### (१२६)

सामाथिकं तु कृत्वा, रृहकार्य योऽपि चिन्तयति श्राद्धः। आर्तरोद्रम्रपगतो, निरर्थकं तस्य सामायिकम् ॥ २६ ॥

અર્થ:-પણ જો શ્રાવક સામાયિક કરતાે છતાે ગૃહ-કાર્યને ચિંતવે અને આર્ત્ત રાેદ્ર ધ્યાનને વશ થાય, તાે તેનું સાયાયિક નિરર્થક છે.

आचार्यना छत्रीश गुण.

पडिरूवाई चउद्दसं, खंतीमाई य दसविहो धम्मो । बारस य भावणाओं, सूरिग्रणो हुंति छत्तीसं ॥२७॥

मतिरूपादय श्रतुर्दश्च, क्षान्त्यादि श्र दश्चविधो धर्मः । द्वादश च भावनाः, सूरिगुणा भवन्ति षट्त्रिंशत् ॥ २७ ॥

અર્થ:-[પ્રતિરૂપ ૧, તેજસ્વી ૨, જીગ પ્રધાન (ઉત્કૃષ્ટ આગમના પારગામી અર્થાત્ સર્વ શાસ્ત્રના જાણુ) ૩, મધુર લચનવાળા ૪, ગંભીર પ, ધૈર્યવાન્ ६, ઉપદેશમાં તત્પર અને રૂડા આચારવાળા ૭, સાંભળેલું નહિ ભૂલી જનારા ૮, સામ્ય ૯, સંગ્રહશીલ ૧૦, અભિગ્રહ મતિવાલા ૧૧, વિકથા નહિ કરનાર ૧૨, અચપલ ૧૩, અને પ્રશાંત હુદયવાલા ૧૪, ] એ પ્રતિરૂપાદિક હાદ ગુણુ; ( ક્ષમા ૧, આર્જવ ૨, માર્દવ ૩, મુક્તિ ૪, તપ ૫, સંયમ ૬, સત્ય ૭, શાચ ૮, અકિંચન ૯, પ્રદારમાં

## (१२७)

યતિધર્મ અને ( અનિત્ય ૧, અશરણ ૨, સંસાર ૩, એકત્લ ૪, અન્યત્વ ૫, અશુચિ ૬, આશ્રવ ૭, સંવર ૮, નિજર્જરા ૯, લાેક સ્વરૂપ ૧૦. બાેધિદુલ ૧૧, અને ધર્મ ૧૨,) એ ખાર ભાવના એ પ્રમાણે સુરિ-આચાર્યના છત્રીશ ગુણ છે.

साधुमुनिराजना सत्तावीश गुण.

छठवंय छकायरक्ला, पंचिंदियलोहनिग्गहो र्वती। भावविसुद्धि पडिलेहणा, य करणे विसुद्धी य ॥२८॥

षड्त्रतानि षट्कायरक्षा, पंचेन्द्रिय स्रोभनिग्रहः क्षान्तिः । भावविग्रद्धिः प्रतिस्रेखना, च करणे विग्रद्धि श्र ॥ २८ ॥

संजमजोए जुनो, अकुसलमणवयणकायसंरोही। सीयाइपीडसहणं, मरणं उवसग्गसहणं च ॥ २९॥

संयमयोगेयुक्तो, ऽकुशलमनोवचनकायसंरोधः। शीतादिपीडासहनं, मरणग्रुपसर्गसहनं च ॥ २९॥

અર્થા:-( પ્રાણાતિયાત ૧, મુષાવાદ ૨, અકત્તાદાન ૩, મૈશુન ૪, પરિશ્રહ ૫ અને રાત્રિભાજન ૬ ) એ છને ત્યાગ કરવા રૂપ છ વ્રત; ( પૃથ્વી ૧, અપ ૨, તેઉ ઢ, વાયુ ૪, વનસ્પતિ ૫ અને ત્રસકાય ૬ ) રૂપ છકાયની

#### ( १२८ )

રક્ષા, ( સ્પર્શેદ્રિય ૧, રસેંદ્રિય ૨, ઘાણુંદ્રિય ૩, ચક્ષુરેં-દ્રિય ૪, અને શ્રોત્રેંદ્રિય ૫) એ પાંચ ઇંદ્રિયા; અને લાભના નિગ્રહ ૧૮, ક્ષમા ૧૯, ભાવની વિશુદ્ધિ ૨૦, પહિલેંહણ કરવામાં વિશુદ્ધિ ૨૧, સંયમ યાગ ચુક્ત રહેવું ૨૨, અકુશલ મન ૨૩, અકુશળ વચન ૨૪, અકુશળ કાયાના સંરાધ ૨૫, શીતાદિ પીડાનું સહન ૨૬ અને મરણના ઉપસર્ગ સહન કરવા તે ૨૭, આ પ્રમાણે સતાવીશ ગુણ સાધુના થાય છે.

सत्तावीसगुणेहिं, एएहिं जो विभूसिओं साहूँ। तं पणमिज्जइ भत्तिब्भरेणहियएण रे जीव ॥३०॥ सप्तविंशतिगुणेरेते, यो विभूषितः साधुः। तं प्रणमय भक्तिभरेण हृदयेन रे जीव!॥३०॥

અર્થ:-પૂર્વોક્ત સત્તાવીશ શું કરીને જે સાધુ વિભૂષિત હાેય, તેને રે જીવ! તું બહુ ભક્તિવાળા હુદ્યે કરીને નમસ્કાર કર.

भावकना एकवीश गुण.

धम्मरयणस्त जुग्गो, अक्खुईा रूवंवं पगृइसोमो । लागप्पिओं अकूरो, भीरू असढा सुदक्किन्नो ॥३१॥ (१२९)

धर्मरत्नस्य योग्यो, ऽक्षुद्रो रूपवान् प्रकृतिसौम्यः। लोकप्रियोऽक्रुरो, भीरुरक्षठः सुदाक्षिण्यः॥ ३१॥

लजांकु अ द्यार्क, मज्झत्थों सोमदिहीं गुणरागी ।

सक्कह सुपक्खजुत्तो, सुदीहदंसी विसेसन्नू ॥ ३२ ॥

लज्जालुश्र दयालु, र्भध्यस्थः सौम्यदृष्टिर्गुणरागी । सत्कथकः सुपक्षयुक्तः, सुदीर्घदर्शी विशेषज्ञः ॥ ३२ ॥

बुहुाणूँगो विणिओ, कयद्भुँओ परहिअर्त्थकारी अ। तह चेव लद्धलक्को, इगवीसगुणो हवइ सहो॥३३॥

ष्टदानुगो विनीतः, कृतज्ञः परहितार्थकारी च । तथाचैव लब्धलक्ष्य-एकविंग्नतिगुणो भवति श्राद्धः ॥३३॥

અર્ધ: - ધર્મરત્નને યાગ્ય એવા શ્રાવક એકવીશ ગુણે કરીને યુક્ત હાય. તે એકવીશ ગુણુ આ પ્રમાણે - અક્ષુદ્ધ ૧, રૂપવંત ૨, પ્રકૃતિએ સામ્ય ૩, લાકપ્રિય ૪, અક્ર્ર ૫, લારૂ ૬, અશઢ ૭, સુકાક્ષિણ્યવાન ૮, લજ્જાળુ ૯, દયાળુ ૧૦, મધ્યસ્થ સામ્યદ્ધ ૧૧, ગુણુરાગી ૧૨, સત્કથક ૧૩, સુપક્ષયુક્ત ૧૪, સુકાર્ધદર્શી ૧૫, વિશેષજ્ઞ ૧૬, વૃદ્ધાનુગ ૧૭, વિનીત ૧૮, કૃતજ્ઞ ૧૯, પરહિતાર્થકારી ૨૦, તેમજ લખ્ધલશ્ચ ૨૧.

( १३० )

## जिनागमनुं उत्कर्षपणुं. (अनुष्ट्पवृत्तम्)

कर्त्यं अम्हारिसा पाणी, दूसमा दोसदृसिओ । हो अणाहा कहें हुंतो, न हुंतो जई जिणागमो॥३४॥

कुत्रास्मादशः प्राणिनो, दुःषमदोषदूषिताः ? । हा ! अनाथाः कथमभविष्य-नाऽभविष्यद्यदि जिनागमः॥३४॥

અર્થ:-દ્રષમ કાલના દોષે કરીને દ્રષિત એવા અમારા જેવા પ્રાણીઓ ક્યાં? અર્થાત્ શું ગણુત્રીમાં? ઘણી ખેદજનક વાત છે કે, જો જિનાગમ ન હોત તો અનાથ એવા જે અમે તેનું શું થાત ? અર્થાત્ સ્વામી રહિત અમાને જિનાગમ જ આ પંચમકાળમાં આધાર છે.

आगमना आदर करवामां रहेल तात्पर्य.

आगमं आयरंतेणं, अत्तणो हियकंखिणों। तित्थनाहो गुरू धम्मो, सब्वे ते बहुमन्निया॥३५॥

आगममाचरता, आत्मनो हितकाङ्किणा । तीर्थनाथो गुरुर्थमः, सर्वे ते वहुमान्याः ॥ ३५ ॥

અર્થ:-આગમને અર્થાત્ આગમાકત રહસ્યને આચ-રતા છતા આત્માના હિતેચ્છુ પુરૂપે તર્થિનાથ અરિહંત

## ( १३१ )

ભગવંત, સદ્દગુરૂ અને કેવલી પ્રરૂપિત ધર્મ એ સર્વ બહુ માનનીય છે (સત્યપણે અંગીકાર કરવા યાગ્ય થાય છે.).

### कया संघने संघ न कहेवो ?

( आयविृत्तम् )

सुहसीलाओं सच्छंदचारिणों, वेरिणी सिवपहस्स । आणाभटाओं बहुजणाओं, मा भणह संघुत्ति ॥३६

सुखज्ञीलाः स्वच्छन्दचारिणो, वैरिणः शिवपथस्य । आज्ञाभ्रष्टान् बहुजनान् , मा भणतु संघ इति ॥ ३६ ॥

અશ:-ગાતમસ્વામી પ્રત્યે શ્રી વીર ભગવંત કહે છે, સુખશીલિયા અર્થાત્ સુખને વિષે સ્થાપન કર્યા છે આતમાં જેણે એવા અને સ્વેચ્છા મુજબ વર્ત્તવાવાળા, તથા માેક્ષ-માર્ગના વૈરી, તેમ જ જિનાજ્ઞા થકી બ્રષ્ટ એવા ઘણા લાેકા હોય, તાેપણ તેને સાંઘ એમ ન કહેવા.

#### केवा संघने संघ कहेवो?

एगों साहूँ एगाँ, य साहुणी सावओवि सही वा। आणाजुनो संघो, सेसो पुण अहीसंघाओ ॥३७॥

## (१३२)

एकः साधुरेका च साध्वी, श्रावकोऽपि श्राद्धी वा । आज्ञायुक्तः संघः, श्रेषः पुनरस्थिसंघातः ॥ ३७॥

અર્થ:-એક સાધુ, એક સાધ્વી, એક શ્રાવક અને એક શ્રાવિકા (આ ચાર ભેંદ્રે કરીને સંઘ કહેવાય છે,) તેમાં જે જિનાજ્ઞાએ કરીને યુક્ત હાય, તેને સંઘ કહેવા. ખાકીનાને હાડકાના સંઘ-સમૂહ કહેવા.

संघनुं लक्षण.

निम्मलनाणपहाणों, दंसणजुत्तो चरित्तगुणवंतौ । तित्थयराण ये पुर्जां, बुच्चइ एयारिसों संघो ॥३८॥

निर्मेलज्ञानप्रधानो, दर्शनयुक्तश्रारित्रगुणवान् । तीर्थेकराणां च पूज्य, उच्यत एतादृशः संघः ॥ ३८ ॥

અર્થ:-નિર્મલ જ્ઞાનની છે પ્રધાનતા જેને વિષે, (નિર્મલ જ્ઞાનવાન) દર્શન જે સમ્યક્તવ તેણે કરીને ચુક્ત અને ચા-રિત્રના શુણે કરીને અલંકૃત એવા જે સંઘ છે, તે તીર્થકર ભગવંતને પણ પૂજ્ય છે; તેથી એવા શુણવાનને સંઘ કહીએ.

जिनाज्ञानुं मुख्यपणुं.

जह तुस्तबंडण, मयमंडणाँइ रुण्णाई सुन्नरश्लेम । विहलाई तह जाणसु, आणारहियं अणुडाणं॥३९॥

### ( ?33 )

यथा \*तुपखंडनं, मृतमंडनानि \*रुदितानि शून्यारण्ये । विफलानि तथा जानीहि, आज्ञारहितमनुष्ठानम् ॥ ३९ ॥

અર્થ:-જેમ ફાતરાને ખાંડલું, મડદાને શશુગારલું અને શૂન્ય અરણ્યમાં રાતું નિષ્ફલ છે, તેમ આજ્ઞા રહિત અતુ-ષ્ઠાન પણ નિષ્ફલ જાણુવું.

आणाइ तवो आणाइ, संज्ञमी तह य दाणमाणाए। आणारहिओ धम्मो, पलाल पुल्लूव पडिहाई॥४०॥

आज्ञया तपः आज्ञया, संयम स्तथा च दानमाज्ञया। आज्ञारहितो धर्मः, पलालपूलकतत् प्रतिभाति ॥ ४०॥

અર્થ:-આજ્ઞાએ જ તપ, આજ્ઞાએ જ ચારિત્ર અને આજ્ઞાએ જ દાન કરવુ; કેમકે આજ્ઞા રહિત જે ધર્મ છે, તે તૃણ સમૃહની પેઠે શાેલે છે. અર્થાત્ આજ્ઞા રહિત ધર્મ શાેલતા નથી.

आज्ञा रहितपणे करेली धर्मक्रिया निरर्थक छे.

आणाखंडणकारी, जड़िव तिकाल महाविभूईएँ। पूर्व वीयरायं, सब्वंपि निरत्थयं तस्स ॥ ४१ ॥

तृषकण्डनानि इति टीकायाम् . × रोदनानीत्यपि.

#### ( १३४ )

# आज्ञाखंडनकारी, यद्यपि त्रिकालं महाविभूत्या। पूजयित वीतरागं, सर्वमपि निरर्थकं तस्य ॥ ४१ ॥

અર્થ:-શ્રી વીતરાગની આજ્ઞાનું ખંડન કરવાવાળા પુરૂષ જો કે, મ્હાેટી સંપદાવડે કરીને ત્રહ્યું કાલ વીતરાગ દેવની પૂજા કરે, તાેપણ તે સર્વે ક્રિયા જેની પૂજા કરવી છે, તેની આજ્ઞાથી બહાર હાેવાથી નિર્સ્થક છે.

रत्रों आणासंगें, इक्कुँचि यें होंडू निग्गहो लोए। सव्वत्रुआणभंगे, अणंतसो निग्गहो होई ॥ ४२॥

राज्ञ आज्ञाभंगे, एकश्रेव भवति निग्रहो छोके । सर्वज्ञाज्ञाभंगे, अनन्तशो निग्रहो भवति ॥ ४२ ॥

અર્થ:-આ લાેકને વિષે રાજાની આજ્ઞાના ભંગ કર-વાથી એક જ વાર નિગ્રહ-દંડ થાય છે, પરંતુ સર્વજ્ઞની આજ્ઞાના ભંગ કરવાથી અનેતીવાર નિગ્રહ-ખહુ જન્માને વિષે છેદન, ભેદન, જન્મ, જરા, મરણ, શાેક અને રાગાદિ રૂપ દંડને પામે છે.

अविधिए अने विधिए करेला धर्ममां अंतरपणुं.

जहं भोयणमविहिकयें,विणासए विहिक्यं जियावेई। तहं अविहिक्ओ धम्मो,देई भवं विहिक्ओमुक्खं॥४३

## (१३५)

यथा भोजनमविधिकृतं, विनाशवेदिधिकृतं जीवयति । तथाऽविधिकृतधर्मो, ददाति भवं विधिकृतो मोक्षम् ॥४३॥

અર્થ:-જેમ અવિધિયે કરેલું ભાજન શરીરના વિનાશ કરે છે અને વિધિયે કરેલું ભાજન પુષ્ટિ આપેછે, તેમ અવિધિયે કરેલા ધર્મ સંસારને વધારે છે અને વિધિએ કરેલા ધર્મ માેક્ષને આપે છે.

व्रव्यस्तव अने भावस्तवनु अतरपूर्णः मेरुस्स सरिसवस्स य, जित्तियमित्तं तु अंतरं होइ। दव्वत्थयभावत्थयं, अंतरिमह तित्तियं नेयं॥४४॥

मेरोः सपंपस्य च, यावन्मात्रं त्वन्तरं भवति । द्रव्यस्तवभावस्तवयो-रन्तरमत्र तावज्ज्ञेयम् ॥ ४४ ॥

અર્થ:-મેરૂપર્વત અને સરસવમાં જેટલું અંતર છે, તેટલું અંતર અહિં દ્રવ્યસ્તવ અને ભાવસ્તવમાં જાણુવું.

द्रव्यस्तव अने भावस्तवनुं उत्कृष्ट फळ.

उक्कोर्स दठवरथयं, आराहिय जाई अच्चृयं जाव। भावतथएण पावइ, अंतमुहुत्तेण निठवाणं ॥४५॥ उत्कृष्टं द्रव्यस्तव, माराध्य यात्यच्युतं यावद्। भावस्तवेन प्राप्नो—त्यन्तर्भृहुत्तेण निर्वाणम् ॥ ४५॥

### (१३६)

અર્થ:- દ્રવ્યસ્તવના આરાધક વધારમાં વધારે અચ્યુત નામ બારમા દેવલાક સુધી જાય અને ભાવસ્તવે કરીને અંત-સુંદુર્તમાં નિર્વાણને પામે.

केवा गच्छनो त्याग करवो?

जत्थे ये मुणिणो क्यवि, क्रयाइ कुटवंति निचपब्सहा। तं गच्छं गुणसायर, विसंव दूरं परिहरिजा ॥४६॥

यत्र च ग्रुनयः क्रयावि-क्रयादिं कुर्वन्ति नित्यप्रश्रष्टाः।
तं गच्छं ग्रुणसागर !, विषवत् दूरं परिहर ॥ ४६ ॥

અર્થ:-જે ગચ્છમાં નિત્ય બ્રષ્ટાચારી એવા સુનિયા ક્રયવિક્રયાદિ કરે છે, તે ગચ્છને હે ગુણસાગર! વિષની પેઠે દ્વર ત્યજી દે.

जत्थं ये अज्ञालँ छं, पडिग्गहमाइँय विविह्मुवगरणं। पडिभुंजइ साहुहिं, तं गोयम केरिसं गच्छं॥४७॥

यत्र चार्यालब्धं, प्रतिग्रहादिक विविधमुपकरणम् । प्रतिभुज्यतेृसाधुभिः, स गौतम ! कीदशो गच्छः? ॥४७॥

અર્થ:-જે ગચ્છમાં સાધ્વીએ લાવેલાં વસ્ત્ર પાત્રાદિ ઉપકરણા સાધુઓ ભાગવે છે, હે ગાતમ! તે કેવા ગચ્છ? અર્થાત્ કાંઈ નહિ એવા જાણવા.

#### ( १३७ )

जहिं निष्य सारणा वारणा,य पिडचोयणा य गच्छंमि। सो अअगच्छो गच्छो, संजमकामीहि मुत्तव्वो॥४८॥ यत्र नास्ति सारणा, वारणा च प्रतिचोदना च गच्छे। स चागच्छो गच्छः, संयमकामिभि मोक्तव्यः॥ ४८॥

અર્થ:-જે ગચ્છમાં સારણા, વારણા, ચ શબ્દથી ચા-યણા અને પડિચાયણા થતી નથી, તે ગચ્છ અગચ્છ તુલ્ય છે, તેથી સંયમના વાંચ્છક મુનિયાએ તે ગચ્છને તજી દેવા. गच्छनी उपेक्षा करवानुं अने पाळवानुं फळ.

गच्छं तु उवेहंतौ, कुटवई दीहँभवें विहीएआँ । पालंतो पुण सिज्झई, तइअ भवे भगवई सिद्धं॥४९

गच्छं त्पेक्षयन् , कुर्यादीर्घं भवं विधिना । पाल्यन्पुनः सिध्यति, तृतीयभवे भगवत्यां सिद्धम् ॥४९॥

અર્થ:-ગ<sup>2</sup>છની ઉપેક્ષા કરે તો દીઈ-લાંબા ભવ કરે અને વિધિપૂર્વક પાલન કરે તો ત્રીજે ભવે સિદ્ધપદ પામે. એ પ્રમાણે શ્રી ભગવતિસૂત્રમાં સિદ્ધપણે કહ્યું છે.

जत्थे हिरन्नसुवन्नं, हत्थेण पराणगिर्व नी छिप्पे। कारणसमिष्पयंपि हुं, गोयम गच्छं तयं भणियं॥५०

## ( १३८ )

यत्र हिरण्यसुवर्ण, हस्तेन परकीयमिप नो स्पृशेत् । कारणसमिपितमिप हि, गौतम ! गच्छः स भणितः ॥५०॥ अर्थः-के गच्छमां सुनिये। कारण्यी आप्या छतां पण् पारका स्थेवा हिरण्य अने सुवर्णने हस्तस्पर्श पण् इरता नथी, तेवा गच्छने गच्छ कहो। छे.

पुढ्विदगअगणिमारुअ-वणस्संइ तहत्साणविविहाणं मरणतिर्वि न पीडा, कीरइ मणसा तयं गच्छ ॥५१॥

पृथ्व्युदकाऽग्निमारुत, वनस्पतीनां तथा त्रसाणां विविधानाम् मरणान्तेऽपि न पीडा, क्रियते मनसा स गच्छः ॥ ५१ ॥

અર્થ:-પૃથ્વી, પાણી, અગ્નિ, વાયુ, વનસ્પતિ અને વિવિધ પ્રકારના ત્રસ જીવાને જેઓ મરણાંતે પણ મનવડે કરીને પણ પીડા કરતા નથી, એવા ગચ્છને ગચ્છ કહેવા.

मूलगुणेहिं विमुक्तं, बहुगुणकृलियंपि लिख्सिपन्नं। उत्तमकुलेवि जायं, निद्धाडिज्जइ तयं गच्छं ॥५२॥ मूलगुणैविंग्रुक्तं, बहुगुणकलितमि लिब्धसंपाप्तम्। उत्तमकुलेऽपि जातं, निर्धाटयित स गच्छः ॥ ५२ ॥ अर्थः-डेर्ध ५७ भूनिंशिल लड्ड अर्थः अर्थः इत है। ५२

## (१३९)

લિબ્ધિસંપન્ન હાેય અને ઉત્તમ કુલમાં ઉત્પન્ન થએલા હાેય, તાેપણ મૂળ ગુણે કરીને વિમુક્ત હાેય; એવાને જે કાઢી મૂકે છે, એવા ગચ્છ તે જ ગચ્છ છે.

जत्थं य उसहादींणं, तित्थयराणं सुरिंदमहियाणं । कम्मद्विमुकाणं, आणं न खिळजड स गच्छो ॥५३॥

यत्र च ऋषभादीनां, तीर्थकराणां स्रुरेन्द्रमहितानाम् । कर्माष्टविस्रक्ताना, माज्ञां न स्खलति स गच्छः ॥ ५३ ॥

અર્થ:–જે ગચ્છમાં અષ્ટકર્મ વિમુક્ત અને સુરેંદ્રપૂજિત શ્રી ઋષભાદિક તીર્થકરાની આજ્ઞા સ્ખલના પામતી નથી, તે ગચ્છને ગચ્છ જાણવા.

जत्थ ये अर्जाहिं समं, थेराविन उछवंति गयदसणा। न य झायंतित्थीणं, अंगोवंगाइं तं गच्छं॥ ५४॥

यत्रचार्याभिः समं, स्थिविराअपिनोह्यपन्ति गतद्शनाः। न च ध्यायन्ति स्त्रीणा-मंगोपांगानि स गच्छः॥ ५४॥

અર્થ:-જે ગચ્છને વિષે જેના દાંત પણ ગએલા છે એવાં સ્થવિર પણ, સાધ્વીની સાથે બાર્લતા નથી અને સ્ત્રીનાં અ ગાપાંગને નિરખતા નથી, 'તેને ગચ્છ કહીએ.

## ( 250 )

वजेई अप्पमत्तो, अजासंसँग्गि अग्गिविससरिंसी। अजाणुचरो साहूँ, लहइ अकित्ति खुँ अचिरेण ॥५५॥ वर्जयत्यप्रमत्त, आर्थासंसर्गमग्निविषसदृशम्।

आर्यानुचरः साधु, रूभतेऽकीर्ति खल्वचिरेण ॥ ५५ ॥ અર્थः--અપ્રમત્ત મુનિ મહારાજાએ અગ્નિ અને વિષ સદશ આર્યાના જે સંસર્ગ છે, તે વર્જવા. આર્યાના (સાધ્વીના) અનુચર સાધુ નિશ્ચે સ્વલ્પકાલમાં અપક્ષીતે પામે છે.

## शीळनी पुष्टि.

जो देडूँ कणयको हिं, अहुँवा कारेडूँ कणयजिण भवणं। तस्स न तत्तिय पुन्नं, जत्तिय बंभठवए धरिए ॥५६॥

यो ददाति कनककोटि, मथवा कारयति कनकजिनभवनम्। तस्य न तावत्पुण्यं, यावद् ब्रह्मव्रते धारिते ॥ ५६॥

અર્થ:-જો કાઇ પ્રાણી સુવર્ણની કાટિ અર્થાત્ કોડા રૂપિયાની કિમ્મતનું સુવર્ણ યાચકાને આપે, અથવા કંચનનું જિનભવન કરાવે, તાપણ તેને તેટલું પુષ્ય ન થાય કે, જેટલું પ્રદ્માવત ધારણ કરનારને થાય છે.

## ( १४१ )

सीलं कुलओहरणं, सीलं रूवं च उत्तमं होइँ। सीलंचिय पंडित्तं, सीलंचिय निरुवमं धम्मं ॥५७॥

शीलं कुलाभरणं, शीलं रूपं चोत्तमं भवति । शीलं चैव पाण्डित्यं, शीलं चैव निरुपमो धर्मः ॥ ५७ ॥

અર્થ: –શીળ કુળના આભરણ સમાન છે, શીળ તે જ ઉત્તમ રૂપ છે, શીળ તે જ પાંહિત્ય છે અને શીળ તે જ નિરૂપમ ધર્મ છે.

कुमित्रनी संग वर्जवानी उपदेश.

( अनुषुप्वृत्तम् )

वरं वाही वरं मज्जू, वरं दारिइसंगमों । वरं अरण्णवासो अं, मा कुमित्ताण संगमो ॥५८॥

वरं व्याधि वैरं मृत्यु, वैरं द्रारिद्रचसंगमः। वरमरण्यवासश्च, मा कुमित्राणां संगमः॥ ५८॥

અરા :- બ્યાધિ, મૃત્યુ અને દારિધના સંગમ તેમ જ અરાહ્યમાં વાસ એ સઘળું શ્રેષ્ઠ છે, પરંતુ કુમિત્રના સંગમ તેવા નથી.

## (१४२)

अगीयत्थ कुसीलेहिं, संगं तिविहेण वोसिरे। मुक्खमग्गंसिमें विंग्घं, पहंमि तेणगे जहा ॥ ५९॥

अगीतार्थ कुशीलैः, संगं त्रिविधेन व्युत्स्रजेत् । मोक्षमार्गे इमे विद्याः, पथि स्तेनको यथा ॥ ५९ ॥

અર્થ:-અગીતાર્થ અને કુશીલિયાના સંગ ત્રિવિધે કરીને તજી દેવા. કેમકે રસ્તામાના ચારની પેઠે તેઓ માેક્ષ માર્ગમાં વિક્ષ કરનારા છે.

अगीतार्थ अने कुशीलियाने नजरे पण न जोवा.

## ( आर्यावृत्तम् )

उम्मग्गदेसणाए, चरेणं नासंति जिणवरिंदाणं । वावन्नदंसणा खळु, न हुँ लब्भा तारिसं दट्टं ॥६०॥

उन्मार्गदेशनया, चरणं नाशयन्ति जिनवरेन्द्राणाम् । व्यापन्नदर्शनाः खल्ल, निहः स्रभ्यं तादशां दर्शनम् ॥ ६० ॥

અર્થ:-ઉન્માર્ગની દેશના દેવાથી નિશ્ચે નાશ પામ્સું છે સમકિત જેએાનું એવા પુરૂષા શ્રી જિનેશ્વર ભગવંતનું કહેલું ચારિત્ર નાશ પમાડે છે, માટે તેવાએાનું દેખવું પણ ન થાએ:.

## ( १४३ )

परिवारपूअहे ऊ, ओसन्नाणं च आणुवित्तीएँ । चरणकरणनिगूहई, तं दुलहं बोहिअं जाणं ॥६१॥ परिवारपूजाहेतवे-अवसन्नानामन्यस्या ।

पारवारपूजाहतव-ऽवसन्नानामनुष्टत्या । चरणकरणौ निगुद्यति, तंदुर्छभवोधिकं जानीहि ॥ ६१ ॥

અર્થ:-પરિવારના પૂજાના હેતુથી એાસજ્ઞાની અનુવૃત્તિએ ચાલે અને ચરણુસિત્તરી કરણુસિત્તરીને ગાેપવે, તેને સમકિત દુર્લભ જાણુવું.

ओसन्नानी निश्राप चालवाथी सारा मुनिमां पण दोष प्राप्त थाय छे, त्यां दृष्टांत कहे छे.

अंबस्त य निंबस्स य, दुण्हेंपि समागर्याइं मूलाइं। संसग्गेण त्रिण्हो, अंबो निंबत्तणं पत्तो ॥ ६२॥

आम्रस्य च निम्बस्य च, द्रयोरपि समागतानि मूलानि । संसर्गेण विनष्ट, आम्रो निम्बत्वं माप्तः ॥ ६२ ॥

અર્થ:-આંબાના અને લીંબડાના એ બન્નેનાં મૂળ એકઠાં થયાં, તેમાં લીંબડાના સંસર્ગથી આંબા વિનષ્ટ થયા અને લીંબડાપણાને પામ્યા.

#### ( १४४ )

# पक्रणंकुले वसंतो, सउँणीपारोविं गरहिओ होई। इय दंसणा सुविहिआ,मजिझ वसंता कुसीलाणं॥६३॥

पक्वणकुले वसन्, शकुनिपारोऽपि गहिंतो भवति । इति दर्शन सुविहिता, मध्ये वसन्तः कुशीलानाम् ॥ ६३ ॥

અર્થ:-ચાંડાળના કુળને વિષે વસતો એવો શકુન-પારક (જ્યોષી) પણ નિંદાને પાત્રથાય છે. તેમ જ સુવિ હિત્ત એવા મુનિ પણ કુશીલિયામાં વસવાથી નિંદનીક થાય છે.

उत्तमनी संगतथी थता लाभ.

# उत्तमजणसंसम्गी, सील दरिंदंप कुणई सीलईं। जह मेरुगिरि विलग्गं, तणंपि कणगत्तणमुंबई॥६४॥

उत्तमजनसंसर्गः, शीलदरिद्रमापि करोति शीलाड्यम् । यथा मेरुगिरिविलग्नं, तृणमपि कनकत्वसुपैति ॥ ६४ ॥

અર્થ:-ઉત્તમ જનની સંગતિ, શીળ રહિત પુરુષને પણ શીળયુક્ત કરે છે, જેમ મેરૂપર્વત સાથે લાગેલાં તૃણ પણ સુવર્ણપણાને પામે છે.

## (१४५)

#### मिथ्यात्व, महादोषने उत्पन्न करनारुं छे.

निव तं करेसि अग्गी, नेव विसं नेव किन्ह्सप्पो अ। जं कुणइ महादोसं, तिव्वं जीवस्स मिच्छत्तं ॥६५॥

नापि तत्करोत्यग्नि, र्नेव विषं नैव कृष्णसर्पश्च । यत् करोति महादोषं, तीत्रं जीवस्य भिथ्यात्वम् ॥ ६५ ॥

અર્થ:-તીવ્ર મિશ્યાત્વ, જીવને જેટલા મહાન્ દાષ કરે છે, તેટલા દાષ અગ્નિ, વિષ અને કાળા સર્પ પણ કરતા નથી.

मिथ्यात्व छते बीजुं सर्व निरर्थक छे.

केंड्रं करेित अप्पं, दमेंसि अर्द्धं चयंसि धम्मेत्थं। इक्क न चयंसि मिच्छत्त, विसलवं जेण बुद्धिहिस ॥६६॥

कष्टं करोष्यात्मानं, दमयस्यर्थे त्यजिस धर्मार्थम् । एकं न त्यजिस मिथ्यात्वं, विषल्लवं येन वर्द्धयसि ॥ ६६ ॥

અર્થ: -કષ્ટ કરે છે, આત્માને દમે છે અને ધર્મને અર્થ દ્રવ્યને તજે છે, પણ જો વિષલવ તુલ્ય મિશ્યાત્વને તજતો નથી, તો તે સર્વ નિરર્થક છે; કારણ કે મિશ્યાત્વથી પ્રાણી સંસારસમુદ્રને વધારે છે.

#### ( १३६ )

#### यतनानी प्राधान्यता.

जयणा य धम्मजणणी, जयणा धम्मस्स पालणी चैव। तवबुद्धिकरी जयणा, एगंतसुहावहा जयणा ॥६७॥ यतना च धर्मजननी, यतना धर्मस्य पालनी चैव। तपोद्दिकरी यतने-कान्तसुखावहा यतना ॥ ६७॥

અર્થઃ-જયણા ધર્મની માતા છે, જયણા ધર્મનું પાલન કરનારી છે, જયણા તપની વૃદ્ધિ કરનારી છે અને એકાંત સુખને આપનારી પણ જયણા છે.

#### कवायनुं फळ.

ज अर्जिअं चरित्तं, देसूर्णाए वि पुठवकोडीए। तं पि कसाइयमित्तो, हारेइ नरो मुहुत्तेणं ॥६८॥

यदर्जितं चारित्रं, देश्लोनया अपि पूर्वकोट्या । तदपि कषायितमात्रो, हारयति नरो मुहुर्तेन ॥ ६८ ॥

અર્થ:–દેશે ઉણા પૂર્વકોડ વર્ષ સુધી પણ ચારિત્ર પાલવાથી જે ચારિત્ર ગુણ ઉપાર્જન કર્યો હાય, તેને પણ એક મુહૂર્ત માત્ર કષાય કરવાથી પ્રાણી હારી જાય છે.

#### (१४७)

# चारे कषायना दोषोनुं जुदुं जुदुं वर्णन करे छे.

#### ( अनुष्टुप्वृत्तम् )

कोहो पौई पणासेई, माँणो विणयनासणो । माया मित्ताणि नासेई, लोहो सव्वविणासणो ॥६९॥

क्रोधः पीतिं प्रणाञ्चयति, मानो विनयनाञ्चनः । माया मित्राणि नाञ्चयति, ल्रोभः सर्वविनाञ्चनः ॥ ६९ ॥

અર્થ:-ક્રોધ પ્રીતિના નાશ કરે છે, માન વિનયના નાશ કરે છે, માયા મિત્રાના નાશ કરે છે; અને લાેભ સર્વના વિનાશી છે.

#### क्षमाना गुणी.

## ( आर्यावृत्तम् )

खंती सुहाण मूळं, मूळं धम्मस्स उत्तमा खंती।
हरइ महाविजा इव, खंती दुरियाइं सठवाइं॥७०॥
शान्तिः सुखानां मूळं, मूळं धर्मस्योत्तमा शान्तिः।
हरति महावियेव, शान्तिद्देरितानि सर्वाणि ॥ ७०॥

અર્થ:-ક્ષમા સુખનું મૂલ છે, ધર્મનું મૂલ પણ ઉત્તમ ક્ષમા છે. મહા વિદ્યાની પેઠે ક્ષમા સર્વ દુઃખાને હરે છે. ( १४८ )

#### पापश्रमणनु लक्षण.

( अनुष्टुप्वृत्तम् )

सयं गेहं परिच्चज, परगेहं च वावडे । निमित्तेण य ववहरई, पावसमणुत्ति वुचई ॥७१॥

स्वकं गृहं परित्यज्य, परगृहं च व्याप्रियते । निमित्तेन च व्यवहरति, पापश्रमण इत्युच्यते ॥ ७१ ॥

અર્થ:-જે પોતાનું ઘર તજી દઇને પરઘરને જોયા કરે છે, પરને વિષે મમત્વ ધારણ કરે છે અને નિમિત્તવહે વ્યાપાર કરે છે તેને પાપશ્રમણ કહેવામાં આવે છે.

दुद्ध दही विगईओ, आँहारेई अभिक्षण । न करेइ तवोकम्मं, पावसमणुत्ति बुचई ॥ ७२॥

द्धिदुग्धे विक्रती, आहारयत्यभीक्ष्णम् । न करोति तपः कर्म, पापश्रमण इत्युच्यते ॥ ७२ ॥

અર્થ:-દુધ, દક્ષિં અને ઘૃતાદિક વિગય વાર વાર વાપરે અને તપક્રમ ન કરે, તેને પાપશ્રમણ કહેવામાં આવે છે.

#### (१४९)

# पांच प्रमाद सेववानु फळ (आर्यावृत्तम्)

मर्जं विसय कसाया, निद्दा विकहा ये पंचमी अणिया।
ए ए पंच पमाया, जीवं पाडंति संसारे॥ ७३॥
मर्यविषयकषायी, निद्रा विकथा च पंचमी भणिता।
एते पंच पमादा, जीवं पातयन्ति संसारे॥ ७३॥

અર્થ:-મદ, વિષય, કષાય, નિદ્રા અને પાંચમી વિ-કથા એ કહેલા પાંચ પ્રમાદાે જીવને સંસારને વિષે પાંડે છે.

निद्राथी थती हानी.

जई चउदसपुट्वधरो, वर्सई निगोएसुंऽणंतयं काँलं। निद्दापमायवसंओ, ता होहिसि कह तुमं जीव॥७४॥

यदि चतुर्दशपूर्वधरो, वसाति निगोदेष्वनंतकं कालम् । निद्राप्रमादवश्चग-स्ततो भविष्यसि कथं त्वं जीव ! ॥७४॥

અર્થ:-જ્યારે નિદ્રારૂપ પ્રમાદના વશ થકી ચાદ પૂર્વ-ધર નિગાદને વિષે અનંતકાલ સુધી રહે છે, તા હે જીવ! ત્હારૂં શું થશે? અર્થાત્ તું જો નિદ્રાપ્રમાદને વશ પડયાં તા કદિપણ ઉંચા આવી શકીશ નહીં. ( १५0 )

#### ज्ञान अने कियानी आवश्यकता.

(अनुष्दुप्वृत्तम्)

हुँ नाण कियाहीणं, हुँया अझाणुँओ किया। पासंतो पंगुळो दहो, घावमाणो अ अंघंओ॥७५॥

हतं ज्ञानं क्रियाहीनं, हताऽज्ञानतः क्रिया । परुयन्नपि पंगुदेग्धो, धावमानश्चान्धकः ॥ ७५ ॥

અર્થ:-ક્રિયાહીન જે જ્ઞાન છે તે હણાયલું છે અને અજ્ઞાન પણાથી ક્રિયા હણાએલી છે. અર્થાત્ જ્ઞાનવઉ શુભાશુભ ભાવ કૃત્યાકૃત્ય જાણે છે, પરંતુ જે શુભ ક્રિયા કરતા નથી તાે તેથી કાંઈ પણ સિદ્ધિ થતી નથી. અહિંયા દર્ષાંત કહે છે. પાંગળા દેખતા થકા દાઝચો અને આંધળા દાેડીને દાઝચો.

(उपजातिवृत्तम्)
संजोग सिद्धिअ फलं वयंति,
न हु एगचकेण रहो पयाई।
अंधो य पंगू य वणे सिमचा,
रेपे संपणहा नगरं पविद्वा ॥ ७६ ॥

#### ( १५१ )

संयोगसिद्धिकं फलं बदन्ति, नहोकचक्रेण रथः प्रयाति । अन्धश्र पङ्गश्र वनके समेत्य,

तौ संप्रयुक्ती नगरं पविद्यो ॥ ७६॥

અર્થ:-પંડિત પુરૂષો જ્ઞાન અને ક્રિયાના સંયોગની સિદ્ધિ વડે જ મુક્તિ રૂપ ક્લની પ્રાપ્તિ કહે છે; કારણ કે એક પૈડે કરીને રથ ચાલતા નથી, પણ છે પૈડાંવડે જ ચાલી શકે છે. અહિં યાં દષ્ટાંત કહે છે. આંધળા અને પાંગળા વનને વિષે એકઠા મળીને ત્યાંથી તેઓ નાઠા અને તેઓ નગરમાં પેત્રી ગયા.

चारित्रनी प्राधान्यता. (आर्यावत्तम्)

सुंबहुंपि सुअँमहीअँ, किं काही चरणविष्पहीणस्स। अधस्स जह पिलत्ता, दिवसयसहस्सकोडीओ॥७७॥

सुबहापे श्रुतमधीतं, किं करिष्यति चरणविष्रहीणस्य । अन्यस्य यथा पञ्चलिता, दीपशतसहस्रकोट्यः ॥ ७७ ॥

અર્થ:-અત્યંત જ્ઞાનાલ્યાસ કર્યા હાય તાપણ ચારિત્ર રહિતને જ્ઞાન શું અસર કરે ? અર્થાત્ કાંઇ પણ અવેબાધ કરી શકતું નથી. જેમ લાખા કોડા પ્રજ્વલિત કરેલા દીપકા અંધને કાંઇ પણ પ્રકાશ આપી શકતા નથી. (१५२)

# अप्पंपि सुअँमहीअं, पर्यासगं होइ चरणजुत्तस्स। इक्कोवि जह पईवों, सचक्खुअस्सा पर्यासेई॥७८॥

अल्पमपिश्रुतमधीतं, प्रकाशकं भवति चरणयुक्तस्य । एकोऽपि यथा प्रदीपः, सचक्षुषः प्रकाशयति ॥ ७८ ॥

અર્થઃ-જેમ ચક્ષુવાળાને એક દીપક પણ પ્રકાશને કરે છે તેમ ચારિત્રયુક્ત પુરૂષનાે થોડા પણ શ્રુતાભ્યાસ પ્રકાશને કરનાર થાય છે.

श्रावकनी अगीयार पडिमा.

दंसण वय सामाइय, पोसहपिडमा अबंभ सिचेते। आरंभ पेस उद्दिष्ठ, वज्जए समणभूए अ॥ ७९॥

दर्शनव्रतसामायिक-पौषधमतिमाऽब्रह्मसचित्तम् । आरंभभेष्योदिष्ट, वर्जक श्रमणभृतश्च ॥ ७९ ॥

અર્થ:-૧ સમકિતપ્રતિમા, ર વ્રતપ્રતિમા, ૩ સામાયિક-પ્રતિમા, ૪ પાષધપ્રતિમા, ૫ કાયાત્સર્ગપ્રતિમા, ૧ અબ્રહ્મ-વર્જકપ્રતિમા, ૭ સચિત્તવર્જકપ્રતિમા, ૮ આરંભવર્જકપ્રતિમા, ૯ પ્રેષ્યવર્જકપ્રતિમા, ૧૦ ઉદ્દિષ્ટવર્જકપ્રતિમા અને ૧૧ શ્રમણ્યુન્ પ્રતિમા.

## (१५३)

भावक प्रतिदिवस शुं सांभक्षे ? संपत्तदंसणाई, पईदियह जइजणाओ निसुणई । सामायारिं परमं, जो खलु तं सावगं विंति ॥८०॥

संप्राप्तदर्शनादिः प्रतिदिवसं यतिजनेभ्यो निःश्वणोति । सामाचारीं परमां, यः खळ तंश्रावकं ब्रुवन्ति ॥८०॥

અર્થ:-સંપ્રાપ્ત કર્યું છે સમક્તિ જેણે અર્થાત્ સંપૂર્ણ થઇ છે દર્શનાદિ પ્રતિમા જેને એવા જે શ્રાવક પ્રતિ-દિવસ મુનિજનની પાસે શ્રેષ્ટ એવી સામાચારીને સાંભળે. નિશ્ચે તે પુરૂષને તીર્થકર ભગવંત શ્રાવક કહે છે.

(उपजातिवृत्त्म्)
जहा खरो चंदणभारबाही,
भारस्सभागी न हु चंदणस्स ।
एवं खु नाणी चरणेण हीणो,
भारस्सभागी न हु सुग्गईए ॥ ८१ ॥
यथा खरश्रंदनभारवाही,
भारस्य भागी न हि चंदनस्य

(828)

एवं हि ज्ञानी चरणेन हीनो. भारस्य भागी न हि सद्रतेः ॥ ८१ ॥

અર્થ:- ચંદનના કાષ્ટ્રસમૂહને ઉપાડનાર ગર્દેલ જેમ ભારમાત્રના ભાગી છે, પણ તે ચંદનના સુગંધના ભાગી નથી; તેમ ચારિત્ર ધર્મે કરીને હીન (રહીત) એવા રાાની નિશ્ચે ત્રાન માત્રના ભાગી છે, પરંતુ સદ્દગતિના ભાજન થતા નથી.

स्त्रीसंगमां रहेला दोषनुं वर्णन.

( अनुष्टुएवृत्तम् )

तहिं पंचिदि औ जीवा, इत्थीजोणीनिवासिणो। मणुआणं नवलक्षा, सँठवे पासेई केवली ॥८२॥ तत्र पश्चेन्द्रिया जीवाः, स्त्रीयोनिनिवासिनः ।

मनुष्याणां नवलक्षाः, सर्वान् पश्यति केवली ॥ ८२ ॥

અર્થ:-મનુષ્યાની સ્ત્રીઓની યાનિમાં નવ લાખ પંચે-ન્દ્રિય મનુષ્ય જીવાે રહે છે, તેઓને કેવળિ ભગવાન્ દેખે છે.

्र्रायांवृत्तमः) इत्थीणं जोणीसु, हवंति बेइंदिया य जे जीवा। इको य दक्षि तिन्निवि, लक्खपहुत्तं तु उक्कोसं ॥८३॥

#### (१५५)

स्त्रीणां योनिषु, भवन्ति द्वीन्द्रियाश्च ये जीवाः। एकश्च द्वीवा त्रयोऽपि, लक्षपृथक्तवं तृत्कृष्टम् ॥ ८३ ॥

અર્ધ:-સીઓની યાનિને વિષે મેઇંદ્રિય જે જીવા છે. તેની સંખ્યા શાસકારે એક, બે, ત્રણ અથવા ઉત્કૃષ્ટ લાખ પૃથકત્વ કહેલી છે.

पुरिसेण सहगयाए, तेर्सि जीवाण होइ उद्दवणं । वेणुअ दिष्ठंतेणं, तत्ताइ सिर्ह्णागनाएणं ॥ ८४ ॥

पुरुषेण सहगताया -स्तेषां जीवानां भवत्युद्रवणम् । वेणुक दृष्टान्तेन, तप्तायः श्रलाकाज्ञातेन ॥ ८४ ॥

અર્થ:-તપાવેલી સલાકા દાખલ કરેલી ભૂંગળીના દષ્ટાંતે કરીને પુરૂષની સંગાયે સ્ત્રીના યાગ થવાથી તે પૂર્વાક્ત જીવાના નાશ થાય છે.

इत्थीण जोणिमज्झे, गडभगयाइं हवंति जे जीवा।
उप्पर्जात चयंतिय, समुच्छिमा असंख्या भणिया॥
स्त्रीणां योनिमध्ये, गर्भगता भवन्ति ये जीकाः।
उत्पद्यन्ते च्यवन्ति च, संमृच्छिमा असंख्याता भणिताः॥८५॥
अर्थः-स्त्रीनी थे।निने विषे शक्षित्रत के छवे। छे.

#### (१५६)

તે ઉપજે છે અને ચવે છે; તથા સમૂ<sup>ત્રિ</sup>છમ જીવા પણ અસંખ્ય કહ્યાં છે.

मेहुणसन्नारूढो, नवलक्खं हणेइ सुहुम जीवाणं। तिरथयरेणं भणियं, सहहियठवं पयत्तेणं॥ ८६॥ मैथुनसंज्ञारूढो, नवलक्षान् हन्ति सूक्ष्म जीवानाम्। तीर्थकरेण भणितं, श्रद्धातव्यं प्रयत्नेन॥ ८६॥ अर्थः-मैथुनसंज्ञाने विषे आउढ थओक्षे। भनुष्य

નવલાખ સૂક્ષ્મ જીવાને હુણે છે. એ પ્રમાણે તીર્થ કરે કહ્યું છે. તે રીતે તે પ્રયત્ને કરી સદ્દહતું.

( उपजातिवृत्तम् )

असंख्याथी नर मेहुणाओ, मुच्छंति पंचिदिय माणुसाओ । निसेस अंगाण विभक्ति चंगे, भणई जिणो पन्नवणा उवंगे ॥ ८७॥

असंख्याताः सीनरमेथुनतो, मूर्च्छन्ति पश्चेन्द्रियमनुष्याः । निःशेषाङ्गानां विभक्तिचंगे, भणाति जिनःप्रज्ञापनोपाङ्गे ॥८७॥ अर्थः-स्त्री अने पुरुषना मैथुनथी असंख्याता सम्-

## ( १५७ )

ર્છિમ પંચે દ્રિય મતુષ્ય ઉપ્તન્ન થાય છે. એ પ્રમાણે સર્વ અંગોને વિષે જીવાજવાદિકના વિવરણવડે મનાહર એવા પન્નવણા ઉપાંગને વિષે શ્રીજનેશ્વર ભગવંતે કહ્યું છે.

## ( अनुष्दुष्यृत्तम् )

मंज्ञे महंमि मंसंमि, नवणीयंमि चउत्थए ।
उप्पर्जात असंखा, तठवन्ना तत्थं जंतुणो ॥८८॥
मधे मधुनि मांसे, नवनीते चतुर्थके ।
उत्पद्यन्ते ऽसंख्या, स्तद्गणी स्तत्र जंतवः ॥ ८८ ॥
अर्थः-भिंदरामां, भधमां, भांसमां अने वेश्या भाणधुमां
तेवाल वर्ष (रंग)ना असंज्य लंतुओ। ७८५ श्रय थ्रथे

## ( आर्यावृत्तम् )

आमासु अ पक्षांसु अ, विपच्चमाणासु मंसपेसीसु । स्ययं चिय उववाओ, भणिओ अ निगोअ जीवाणं॥ आमासु च पक्वासु च, विषच्यमानासु मांसपेशीषु । सतत मेवोपपातो, भणितश्र निगोदजीवानाम्॥ ८९॥ अर्थः-५५१, अ५४१ तथा ५४१४२१ती मांसनी पेशीमां निरंतर निजाहळवेली उत्पन्न थर्स इंदेस है.

#### (१५८)

#### व्रत भंग करवानुं फळ.

आजम्मं जं पावं, बंधइ मिच्छत्त संजुओ कोई। वयभंगं काउमणो, बंधइ तं चेव अद्वर्णं ॥९०॥ आजन्म यत्पापं, बध्नाति मिध्यात्वसंयुक्तः कोऽपि। व्यतभङ्गं कर्तुमना, बध्नाति तच्चैवाष्ट्रगुणम् ॥ ९०॥

અર્થ:-મિથ્યાત્વ સંયુક્ત કાેઈ પ્રાણી જન્મથી આરં-ભીને મરણ પર્યંત જેટલું પાપ આધે છે, તે કરતાં આઠગણું પાપ વત ભંગ કરવાનું મન કરનાર ખાંધે છે.

## ( अनुष्टु प्वृत्तम् )

सयसहस्साण नारीणं, पिष्टं फाडेंड्र निर्म्घणो । सत्तद्वमासिए गड्मे, तप्फडंते निकत्तइ ॥ ९१ ॥ शतसहस्राणां नारीणा-मुदरं स्फोटयति निर्घणः । सप्ताष्ट्रमासिकं गर्भे, कम्पमानं निक्रन्तति ॥ ९१ ॥

( आर्यावृत्तम् )

तें तरस जित्यं पार्वे, तं नवगुणिय मेर्लियं हुजा । एगित्थि य जोगेणं, साहु बंधिज मेहुणंओ ॥९२॥

#### (१५९)

तत्तस्य यावत्कं पापं, तन्नवगुणितमेलितं भवेत् । एकस्त्रियाश्र योगेन, साधु वैध्नाति मैथुनतः ॥ ९२ ॥

અર્થ:-એક લાખ ગર્ભવંતી સ્ત્રીઓનાં નિર્દેયપણે પેટ ચીરે અને તેમાંથી ખહાર આવેલા સાત આઠ માસના તરફડતા ગર્ભને મારી નાંખે, તે પ્રાણીને જેટલું પાપ લાગે, તેને નવગણું કરીએ તેટલું પાપ એક સ્ત્રીના યાગે કરીને મૈશુન સેવન કરવાથી સાધુ ખાંધે.

कानी समीपे समिकतादि यहण करवं ? अखंडीयचारित्तो, वयधारी जो व होई गीहत्थो । तस्स सगासे दंसण,-वयगहणं सोहिकरणं च ॥९३॥

अखंडितचारित्रो, त्रतथारी यो वा भवति गृहस्थः। तस्य सकाशे दर्शन-त्रतग्रहणं शोधिकरणं च ॥ ९३॥

અર્થ:-અખંડ ચારિત્રવંત મુનિ અથવા વ્રતધારી ગૃહસ્થ હાય, તેની સમીપે સમકિત તથા વ્રત ગ્રહણ કરવું અને આલાયણ લેવું.

स्थावर जीवोमां रहेला जीवो.

अद्दामलय पर्माणे, पुढ़वीकोए हवेंति जै जीवा। तं पारेवय मित्ता, जंबूदीवे न मायंति ॥ ९४॥

## (१६०)

आर्द्रामलकप्रमाणे, पृथ्वीकाये भवन्ति ये जीवाः । ते पारापतमात्रा, जंबद्वीपे न मान्ति ॥ ९४ ॥

અર્થ:-લીલા આમલા પ્રમાણે પૃશ્વિકાયને વિષે જે જવા રહેલા છે, તે દરેકનું શરીર પારેવા પ્રમાણે કરીએ તાે જંબૂદ્ધીપને વિષે સમાય નહી.

एगंमि उदगबिंदुंमि, जे जीवा जिणवरेहिं पन्नता। ते जइ सरिसविमत्ता, जंबूदीवे न मायंति ॥ ९५॥ एकस्मिश्चदकविंदी, ये जीवा जिनवरैः पन्नप्ताः। ते यदि सर्षपमात्रा, जंबुद्वीपे न मान्ति ॥ ९५॥

અર્થ:-એક પાણીના બિંદુમાં જે જવા જનેશ્વરે કહ્યા છે, તેને સરસવ જેવડા શરીરવાળા કરીએ તાે જંબ્-દ્વીપમાં સમાય નહી.

बरंटतंदुलमिर्त्ता, तेउकाए हवंति जे जीवा। ते जंइ खसखंसमित्ता, जंबूदीवे न मायंति॥९६॥

बरंटतन्दुलमात्रे, तेजस्काये भवन्ति ये जीवाः । ते यदि खसखसमात्रा, जंबृद्वीपे न मान्ति ॥ ९६ ॥

અર્થ:-ખંડી તંદ્રલેમાત્ર તેઉકાયને વિષે જેટલા જીવા છે, તે જો ખસખસ જેવડા શરીરવાળા કરીએ તાે જંબદ્રીપમાં સમાય નહીં

## ( १६१ )

जे लिंबपत्तमित्ता, वाऊकाए हवंति जे जीवा। तं मत्थयलिक्खमित्ता, जंबूदीवे न मायंति॥९७॥ यस्मिन् निम्बपत्रमात्रे, वायुकाये भवन्ति ये जीवाः। ते मस्तकलिक्षामात्रा, जंबुद्दीपे न मान्ति॥९७॥

અર્થ:-લીંબડાના પાંદડા જેટલી જગ્યા રાેકનારા એવા વાચુકાયમાં જે જીવાે છે, તે દરેકને માથાની લીખ જેવડા શરીરવાળા કરીએ તાે જ બૂદ્ધીપમાં સમાય નહી.

असुइठांणे पडिँआ, चंपकृमाँला ने कीर्इ सींसे। पासत्थाई ठाणे, सुवद्दमाणो तह अपुर्जे ॥९८॥

अशुचिस्थाने पतिता, चंपकमाला न क्रियते शीर्षे । पार्श्वस्थादिस्थानेषु, वर्त्तमानस्तथाऽपूज्यः ॥ ९८ ॥

અર્શ:-અપવિત્ર સ્થાનકને વિષે પહેલી ચંપાના પુષ્પોની માળા જેમ મસ્તક ઉપર ધારણ કરાતી નથી, તેમ પાસત્થાદિક સ્થાનકને વિષે વર્તતા-રહેતા એવા મુનિ પણ અપુજ્ય છે-પૂજવા ચાગ્ય નથી.

छहुडुम दसम दुवालसेहि, मासद्धमासखमणेहि । इत्तोउ अणेगगुणा, सोहा जिमियस्स नाणिस्स ॥९९

## (१६२)

षष्ठाष्ट्रमदश्चनद्वादश्चे, र्मासार्द्धनासक्षपणैः । एतेभ्यस्त्वनेकगुणा, शोभा जिभितस्य ज्ञानिनः ॥ ९९ ॥

અર્થ:-છઠ્ઠ, અઠ્ઠમ, દશમ, દુવાલસ, અર્ધ માસખમણુ અને માસખમણુ કર્યાથી જે શાભા છે, તે કરતાં અનેક ઘણી શાભા દરરાજ જમતા એવા જ્ઞાનીની છે.

र्ज अन्नाणी कम्मं, खर्वेड् बहुआँइं वासकोडीहैं। तन्नाणी तिहिंगुत्तो, खर्वेड् उस्सासमित्तेणं ॥१००॥

यदज्ञानी कर्म, क्षपयित बहुभिर्वर्षकोटीभिः । तज्ज्ञानी त्रिभिर्गुप्तः, क्षपयत्युच्छ्वासमात्रेण ॥ १०० ॥

અર્થ:-બહુકોડ વર્ષોએ કરીને અજ્ઞાની જેટલાં કર્મને ખપાવે છે, તેટલાં કર્મને જ્ઞાની ત્રણ ગુપ્તિયુક્ત વર્તવાથી એક શ્વાસોશ્વાસમાં ખપાવે છે.

देवद्रव्यना रक्षणनुं फळ.

जिणपवयणवुद्धिकरं, पभावगं नाणदंसणगुणाणं। रक्खतो जिणदंठवं, तित्थयरतं लहइ जीवो ॥१०१॥ जिनमवचनद्रदिकरं, मभावकं ज्ञानदर्शनगुणानाम्। रक्षन् जिनद्रच्य, तीर्थकरत्वं लभते जीवः॥ १०१॥

#### ( १६३ )

અર્થ:-જિનપ્રયચનની વૃદ્ધિ કરનારૂં અને જ્ઞાનદર્શન ગુણુતું પ્રભાવક એવા જિનદ્રવ્યનું રક્ષણ કરનાર જીવ તીર્થકર-પણાને શ્રાપ્ત કરે છે.

जिणपवयणवुद्धिकरं, पभावगं नाणदंसणगुणाणं। भक्तंतो जिणदर्वेंन, अणतसंसारिओ होई ॥१०२॥

जिनप्रवचनदृद्धिकरं, प्रभावकं ज्ञानदर्शनगुणानाम् । भक्षयन् जिनद्रव्य, मनन्तसंसारिको भवति ॥ १०२॥

અર્થ:–જિનપ્રવચનની વૃદ્ધિ કરનારૂં અને જ્ઞાનદર્શન ગુણુનું પ્રભાવક એવા જિનદ્રવ્યનું ભક્ષણુ કરનાર અનંત-સંસારી થાય.

## ( अनुष्टुप्वृत्तम् )

भक्केंड् जो उवेक्खेई, जिणदर्वं तुं सावओं ॥ पन्नाहीणो भवे जीवों, लिप्पेइ पावकम्मुणा ॥१०३॥

भक्षयति य उपेक्षते, जिनद्रन्यं तु श्रावकः । प्रज्ञाहीनो भवेज्जीनो, स्टिप्यते पापकर्मणा ॥ १०३ ॥

અર્થર-જે શ્રાવક જિનદ્રવ્યનું ભક્ષણ કરે, ભાશના ઉ-પેક્ષા કરે, તા તે જીવ પ્રજ્ઞા (ભુદ્ધિ) હીન થાય અને પાપ-કર્મ લેપાય.

#### (१६४)

#### चार म्होटां अकार्य वर्जवां.

( आयांवृत्तम् )

चेइअद्वविणासे, रिसिघाए प्रवयणस्सउडाहै। संजइचउत्थंभंगे, मूलंगी बोहिलाभस्स ॥१०४॥

चैत्यद्रव्यविनाशे, ऋषिघाते प्रवचनस्योड्डाहे । संयतीचतुर्थभंगे, मूलाग्निर्वोधिलाभस्य ॥ १०४॥

અર્થ:-ઐત્યદ્રવ્યના વિનાશ કરનાર, મુનિની ઘાત કર-નાર, પ્રવચનના ઉડ્ડાહ કરનાર અને સાધ્વીના ચતુર્થ વ્રતના ભંગ કરનાર સમક્તિના લાભરૂપ વૃક્ષના મૂળમાં અગ્નિ મૂકે છે.

पूजा करवाना भाव पण महा फळवाळा छे.

सुटवंइ दुग्गयनारी, जगगुरुँणो सिंदुवारकुसुमैहिं। पूआपणिहाणेणं, उप्पन्ना तियसलोगंर्मि ॥१०५॥

श्रृयते दुर्गतनारी, जगहुरोः सिन्दुवारक्रुसुमैः । पूजाप्रणिधाने-नोत्पना त्रिदशलोके ॥ १०५ ॥

અર્થ:-એમ સાંભળાય છે કે, દરિદ્રિ એવી એક સ્ત્રી સિંદુવારના (નગાડના) પુષ્પાવિક પ્રભુની પૂજા કરવાના પ્રણિધાનથી-એકાગ્રતાથી દેવલાકને વિષે ઉત્પન્ન થઈ.

## ( १६६ )

## गुरुवंदन करवानुं फळ.

तित्थयरत्तं सम्मत्त-खाइयं सत्तमी तईयाए । साहुण वंदणेणं, बद्धं च दसारसीहेण ॥१०६॥ तीर्थकरत्वं सम्यक्तं, शायिकं सप्तम्यास्तृतीयायुः । साधूनां वन्दनेन, बद्धं च दाश्चाईसिंहेन ॥ १०६॥

અર્થ:–તીર્થંકરપહું, ક્ષાયિક સમક્તિ અને સાતમી નરકથી ત્રીજી નરકનાે ખંધ (એ ત્રણુ વાનાં) વિધિપૂર્વક મુનિઓને વંદન કરવાથી કૃષ્ણે ઉપાર્જન કર્યા.

#### द्रज्यस्तवनुं स्थापन.

अकसिणपवत्तगाणं, विरयाविरयाण एसं खंळुजुत्तो। संसारपयणुकरणे, दव्वत्थए कूवदिद्वंतो ॥ १०७॥

अकृत्स्त्रभवर्त्तकानां विरताऽविरतानामेष खळ युक्तः। संसारमतनुकरणे, द्रन्यस्तवे कृपदृष्टान्तः॥ १०७ ॥

અર્થ:-સમસ્ત પ્રકારે ધર્મકાર્યમાં નહિ પ્રવર્ત્તલા એવા વિસ્તાવિસ્તિ જે શ્રાવકા, તેમને સંસાર પાતળા કરવાને અર્થે દ્રવ્યસ્તવ (આચરણીય છે.) તેને વિષે કૂવાનું દર્ષાંત જાણુવું. ( १६६ )

## कोधनुं फळ.

अणथोवं वर्णथोवं, अग्गीथोवं च कसायथोवं च। न हु ते विससिअठवं, थोवंपिं हु तं बहु होई ॥१०८॥

ऋणस्तोकं त्रणस्तोक, मिनस्तोकं च कषायस्तोकं च। न हि तद्विश्वसितव्यं, स्तोकमि तद्बहुभवति ॥ १०८ ॥

અર્થ:-દેવું થાડું હાય, ત્રણુ થાડું હાય, અગ્નિ થાડી હાય, અને કષાય થાડા હાય તાપણ તેના વિધાસ ન કરવા. કેમ કે થાડું હાય તાપણ તે ઘણું થઇ જાય છે. અર્થાત ઘણું ક્ષતાં વ્યસ્ ક્ષાગતી નથી.

## मिच्छामिदुक्कडंनुं प्रवर्त्तन.

जं दुकड़ंति मिच्छा, तंं भुँजो कारणं अपूरंती। तिविहेण पडिकंतो, तस्स खल्जुं दुकडं मिच्छाँ॥१०९॥

यहुष्कृतभिति मिथ्या, तद्भूयः कारणमपूरयन् । त्रिविधेन प्रतिक्रामन्, तस्य खङ दुष्कृतंमिथ्या ॥१०९॥

અર્થ:-જે દુષ્કૃતને મિશ્યા કરે, તે દુષ્કૃત સંબંધી કારણને કરીને સેવે નહિ અને વિધિએ કરીને પડિક્કમે<sub>?</sub> તેનું ખરૂં મિશ્યાદુષ્કૃત જાણવું

### (१६७)

जं दुक्कडंति मिच्छा, तं चेव निसेवइ पुणो पावं। पच्चक्खमुसावाई, मायानियडिप्पसंगो अ॥११०॥ यहुक्कतिमिति मिथ्या, तचैव निषेवते पुनः पापम्। मत्यक्षमृषावादी, मायानिविडमसंगश्च ॥ ११०॥

અર્થ:-જે હુષ્કૃતને-પાપને મિચ્ચા કરે, તેજ પાપના કારજુને ફરીને સેવે, તે પ્રાણીને પ્રત્યક્ષ મૃષાવાદી અને માયાકપટના નિવિહ પ્રસંગવાળા જાણવા.

मिच्छामिदुक्कडं ए वाक्यनो अर्थ.

मिति मिउ महवत्ते, छत्तीदोसाण छायणे होई।
भिति मराइडिओ, दुत्ति दुगंछामि अप्पाणं॥१११॥
भीति मद्र्भीदेवत्वे, छित दोषाणांछादने भवति।
भीति च मर्यादास्थितो, दु इति दुर्गच्छाम्यात्मानम्॥१११॥
कत्ति कंडं मे पावं, डत्तिय देवेमि तं उवसमेणं।
एसो मिच्छादुकड, पयक्खरत्थो समासेणं॥११२॥
केति कृतं मे पापं, डेति च दहामि तदुपर्शमेन।
एप मिश्यादुष्कृत, पदाक्षरार्थः समासेन॥११२॥

## ( १६८ )

અર્થ:-"મિ" મૃદુ માર્દવપણાને વિષે છે. "ચ્છા" દોષનું આવ્છાદન કરવાને અર્થે છે. "મિ" મર્યાદામાં સ્થિત થવા માટે છે. "દુ" આત્માની દુરાંછા કરૂં છું એમ જણાવવા માટે છે. "દ્ધ" મ્હારાં કરેલાં પાપ એમ સૂચવે છે. અને "ડ" તે પાપને ઉપશમ વડે આળી નાંખું છું એમ કહે છે. આ પ્રમાણે "મિચ્છામિદ્દુષ્કડ" વાક્યના દરેક અક્ષરના અર્થ સંક્ષેપમાં જાણવા.

चार प्रकारना तीर्थनुं वर्णनः

नामं ठवणातित्थं, दँठवंतित्थं च भावतित्थं च। इकिकंमि य इत्तो, ऽणेगविहं होई नायठवं ॥११३॥

नाम स्थापनातीर्थं, द्रव्यतीर्थं च भावतीर्थं च । एकैकस्मिन् चा-ऽनेकविधं भवति ज्ञातव्यम् ॥ ११३ ॥

અર્થ:-નામ તર્થિ, સ્થાપના તર્થિ, દ્રવ્ય તીર્થ અને ભાવ તીર્થ એ પ્રમાણે તીર્થના મુખ્ય ચાર ભેદ છે. તે એકેકના અનેક પ્રકાર છે તે જાણી લેવા.

दाहोवसमं तह्नाइ छेयणं, मूलप्वाहणं चेव । तिहिं अत्थेहिं निउत्तं, तम्हा तं दव्वओतित्थं॥११४॥

## ( १६९ )

दाहोपश्चमं तृष्णादि, च्छेदनं मलप्रवाधनं चैव । त्रिभिरथेनियुक्तं, तस्मात् तद्रव्यतस्तीर्थम् ॥ ११४ ॥

અર્થ:-દાહનું ઉપશમાવનું, તૃષાદિના છેદ કરવા, અને મેલને દૂર કરવા, એ ત્રણે અર્થે કરીને યુક્ત હાય તે કારણથી તેને દ્રવ્યતીર્થ કહીએ.

भावतीर्थनुं स्वरूपः

कोहंमिउ निग्गहिए, दाहस्स उवसमणं हर्वड तिर्थं। लाहंमिउ निग्गहिए, तहाए छेयणं होई ॥ ११५॥

क्रोधेतु निगृहीते, दाहस्योपश्चमनं भवति तीर्थम् । लोभे तु निगृहीते, तृष्णायाः छेदनं भवति ॥ ११५॥

अर्ह्घविहं कम्मरयं, बहुँएहिं भवेहिं संचियं जम्हा । नवसंजमेण धोवइ, तम्हा तं भावओतित्थं ॥११६॥

अष्टविधं कर्मरजो, बहुभिभवैः संचितं यस्मात् । तपः संयभेन धुवति, तस्मात् तत् भावतस्तीर्थम् ॥ ११६ ॥

અર્થ:-કોધના નિગ્રહ થવાથી કાહના ઉપશમરૂપ તીર્થ થાય અને લાભના નિગ્રહ થવાથી તૃષ્ણાના છેદનરૂપ તીર્થ થાય. આઠ પ્રકારના કર્મરૂપી રજ બહુ ભવે કરીને

#### ( १७०)

સંચય કરેલી તે તપ અને સંયમે કરીને ધાવાઇ જાય-દ્વર થાય. તેથી તેને ભાવતીર્થ કહીએ.

# दंसणनाणचेरित्ते सु निउत्तं जिणवरेहिं सब्वेहिं। एएण होइ तिस्यं, एसो अन्नोवि पजाओ ॥११७॥

दर्शनज्ञानचारित्रे-षु नियुक्तं जिनवरैः सर्वैः । एतेन भवति तीर्थ-मेष अन्योऽपि पर्यायः ॥ ११७ ॥

અર્થ:-એટલા માટે સર્વ જિનેંદ્રોએ જ્ઞાન, દર્શન અને ચારિત્રને વિષે તીર્થ કહેલું છે. એ પ્રમાણે બીજો પણ પર્યાય જાણવા.

सर्वतो पुरुवकैयाणं, कैम्माणं पार्वेष फलविवायं ॥ अवराहेसु गुणेसु अ, निर्मित्तमित्तं परो होई ॥११८॥

सर्वः पूर्वकृतानां, कर्मणां प्राप्नोति फलविपाकम् । अपराधेषु गुणेषु च, निमित्तमात्रः परी भवति ॥ ११८ ॥

અર્થ: -સર્વ જીવા પૂર્વભવે કરેલાં કર્મોનાં ફળ વિપાકને પામે છે. અપરાધાને વિષે અને ગુણાને વિષે બીજા ના નિમિત્ત માત્ર જ હાય છે.

#### ( १७१ )

धारिजइ इंत्रो जलनिही, विकल्लोलभिन्नकुलसेलो। न हु अन्नजम्मनिम्मिय, सुहासुहो कम्मपरिणामो॥

थार्यत इतो जलनिथि, रिप कल्लोलभित्रकुलशैलः । न ग्रन्यजन्मनिर्भित-शुभाशुभः कर्मपरिणामः ॥ ११९ ॥

અર્થ:-પોતાના કલ્લોલે કરીને મ્હાેટા પર્વતોને જેણે ભેદી નાંખ્યા છે એવા સમુદ્રને ધારણ કરી શકાય, પણ અન્ય જન્મ નિર્મિત શુભાશુભ કર્મના પરિણામને ધારણ કરી શકાય નહી. અર્થાત્ રાેકી શકાય નહી.

अकेयं को परिभुंजंइ, संकयं नासिजं कर्स्स किरकम्मं। सकयमणुभुंजमाणो,कीस जणो दुम्मणो होई॥१२०॥

अकृतं कः परिभुङ्कते, स्वकृतं नक्ष्यति कस्य किल कर्भ ?। स्वकृतमनुभुंजानः, कथं जनो दुर्मना भवति ?।। १२०॥

અર્થ:-ન કરેલાં કર્મ કેાલુ ભાગવે? અને પાતાનાં કરેલાં કર્મ કેાનાં નાશ પામે છે? અર્થાત્ ન કરેલાં કાઇ ભાગવતું નથી અને કરેલાં કર્મ કાેઈનાં નાશ પામતાં નથી. ત્યારે પાતાનાં કરેલાં કર્મને ભાગવતા થકાે શા માટે પ્રાલ્ધ કુ: બા મનવાળા થાય છે?

(१७२)

## पीषधनुं फळ.

पोस्ट्रेंड् सुहमावे, असुहाइ खवेड्ड निर्ध्य संदेहो । छिंदइ नरयतिरियगइ, पोसहविहि अप्पमत्तो य॥

पोषयति शुभभावा-नशुभानि क्षपयति नास्ति संदेहः। छिनत्ति नरकतिर्थग्गर्ति, पोषयविधिरममत्तश्च ॥ १२१ ॥

અર્થ:-પાષધની વિધિને વિષે અપ્રમત્ત-અપ્રમાદી એવા મનુષ્ય શુભ ભાવનું પાષણ કરે છે, અશુભ ભાવના ક્ષય કરે છે અને નરક તિર્ધચની ગતિના છેદ કરે છે. એમાં સદેહ નથી.

जिनपुजाना प्रकार.

वरगंधपुष्क अक्ख्य, पईवफलधूवनीरपत्ते हिं। नेविज्जविहाणेणयं, जिणपूआ अद्वहा भणिया॥१२२॥

वरगन्धपुष्पाक्षत-प्रदीपफलधूपनीरपात्रैः । नैवेद्यविधानेन च, जिनपूजाऽष्टधा भणिता ॥ १२२ ॥

અશ<sup>°</sup>:-૧ શ્રેષ્ઠ ગાંધ, ૨ પુષ્પ, ૩ અક્ષત (ચાખા), ૪ દીપક, પ ફળ, ૬ ઘૂપ, ૭ જળપાત્ર અને ૮ નેવેલના વિધાને કરીને જીનપૂજા આઠ પ્રકારે કહી છે.

## (१७३)

## जिनेंद्रनी एजानुं फळ.

उवसमह दुरियवग्गं, हरई दुहं कुणइ सयलसुक्याइं। चिंताईयंपि फलं, साहइ पूआं जिणंदाणं ॥ १२३॥

उपशमयति दुरितनर्गे, हरति दुःखं करोति सकलसौख्यानि । चिन्तातीतमपि फलं, साधयति पूजा जिनेन्द्राणाम् ॥१२३॥

અર્થ:-જિનેંદ્રની પૂજા દુરિત વર્ગને ઉપશમાવે છે, દુ:ખને દ્વર કરે છે, સમસ્ત સાખ્યને ઉત્પન્ન કરે છે અને ચિંતાતીત-ચિંતવવાને પણ અશક્ય એવા ક્રળને-મોક્ષ ફ્રળને સાંધે છે.

धर्भकार्य करवामां विधिनी प्रबळता.

धन्नाणं विहिजोगो, विहिपक्खाराहगा सया धन्ना । विहिबहुमाणा धन्ना, विहिपक्ख अदृसंगा धन्ना॥१२४॥

धन्यानां विधियोगो, विधिपक्षाराधकाः सदा धन्याः । विधिवहुमाना धन्या, विधिपक्षाऽदूषका धन्याः ॥१२४॥

અર્થ: વિધિના યાગ ધન્ય પુર્વાને થાય છે. વિધિ પક્ષના આરાધન કરનારને સદા ધન્ય છે, વિધિનું બહુમાન કરનારને ધન્ય છે અને વિધિપક્ષને દ્રષણ આપે નહિ તેને પણ ધન્ય છે.

#### ( 803)

आ ग्रंथ भणवाथी थतुं फळ:-संवेगमणो संबोहसँत्तरिं, जो पढेई भटवजिवो । सिरिजयसेहरठाणं, सी छहुँइ नरिथ संदेहो ॥१२५॥

संवेगमनाः संबोधसप्ततिं, यः पठति भव्यजीवः । श्री जयशेखरस्थानं, सलभते नास्ति संदेहः ॥ १२५ ॥

અર્થ:-સંવેગ ગ્રુક્ત મનવાળા થયા થકા જે ભવ્ય જીવા આ સંબાષ્યસત્તરિ પ્રકરણ ભણે, તે શ્રીજયશેખર સ્થાન-માેક્ષસ્થાન પ્રત્યેપામે એમાં સંદેહ નથી.

( अनुष्टप्वृत्तम् )

श्रीमन्नागपुरीयाह्न, तपोगणकजारुणाः ॥ ज्ञानपीयूषपूर्णीगाः सूरीन्द्रा जयशेखराः ॥ १ ॥ तेषांपत्कजमधुषाः, सूरयो रहनशेखराः ॥ सारंस्त्रात्समुद्धत्य, चक्रुःसंबोधसप्ततिम् ॥ २ ॥

**અર્થ**:-શ્રીમત્ નાગપુરીય નામના તપગ<sup>રૂ</sup>છ રૂપી ક્રમળને સૂર્ય સમાન અને જ્ઞાન રૂપી અમૃતવડે પૂર્ણ શરીરવાળા શ્રીજયશેખર નામના સુરીંદ્રના ચરણકમળને વિષે ભ્રમર સમાન શ્રીરત્નશેખર નામે આચાર્યે, સુત્રમાંથી સાર સાર ગા**થા**એાના ઉદ્ધાર કરીને મ્યા સંબાધસત્તરિ નામે પ્રક્રરણની રચના કરી.



॥ सबारिश्रचूडामणि शुद्धक्रियायोगि गच्छाऽधिपति
श्रीमत्सुखसागरगुरुचरणकमलेभ्यो नमः॥
श्रीमन्मदावीरस्यामिहस्तदीक्षित
श्री वीरभद्रग्रनिमहाराज कृत
श्री
चारुस्रग्री प्रयासी

( મૂળાન્વય, સંસ્કૃત છાયા અને ભાષાન્તર યુક્ત. )

(आयांवृत्तम्)

सावज्जोगविरई, उक्किर्नण गुणवंओ अ पडिवर्ती । खलियस्स निंदणा वण,-तिगिच्छगुणधारणा चेव ॥

सावद्योग विरति-सत्कीर्त्तनं गुणवतश्च प्रतिपत्तिः। स्खल्तिस्य निन्दना, त्रणचिकित्सा गुणधारणाचैव ॥१॥

અર્થ:-પાપ વ્યાપારથી નિયર્તવારૂપ સામાયક નામે પહેલું આવશ્યક, શાવીસ તીર્થકરના ગુણાનું ઉત્કર્તન કરવા રૂપ

## ( १७६ )

ચઉવિસત્થા નામનું બીજું આવશ્યક, ગુણવંત ગુરૂની વંદના રૂપ વંદનક નામનું ત્રીજું આવશ્યક, લાગેલા અતિચાર રૂપ દોષની નિંદારૂપ પ્રતિક્રમણ નામનું ચાશું અલશ્યક, બ્રાણચિકિત્સા—ભાવઘા એટલે આત્માને ભારે દુષણ લાગેલું, તેને મટાડવા રૂપ કાઉસગ્ય નામનું પાંચમું આવશ્યક, અને ગુણુને ધારણ કરવા રૂપ પચ્ચખાણ નામનું છઠ્ઠું આવશ્યક. એ છ આવશ્યક નિશ્લે કરી કહેવાય છે.

चारित्तस्स विसोही, कीरइसामाईएण किल इहंयं। सावज्ञेयर-जोगाण, वज्जणा-सेवणत्त(ण)ओ॥२॥

चारित्रस्य विश्वद्धिः, क्रियते सामायिकेन किलेह । सावग्रेतरयोगानां, वर्जना सेवनलतः ॥ २ ॥

અર્થ:-આ જિનશાસનમાં સામાયિક વડે નિશ્ચે ચારિત્રની વિશુદ્ધિ કરાય છે, તે સાવદ્ય યાગના ત્યાગ કરવાથી અને નિર્વદ્ય યાગને સેવવાથી થાય છે

दंसणयार-विसोही, चउवीसायत्थएँण किर्जंइ ये। अज्ञब्भुअ-ग्रुणकित्तण,-रूवेणं जिणवरिंदाणं॥३॥

दर्शनाऽऽचार विशुद्धि-श्रतुर्विशत्यात्मस्तवेन क्रियते च। अत्यद्भुतग्रुणकीर्त्तन-रूपेण जिनवरेन्द्राणाम् ॥ ३ ॥

## ( १७७ )

અર્થ:-દર્શનાચારની વિશુદ્ધિ ચઉવિસત્થા (લાેગસ્સ) વડે કરાય છે. તે જિનેશ્વર ભગવાનાના અતિ અદ્દભૂત ગુણના કીર્ત્તનરૂપ ચાેવિસે જિનની સ્તુતિવડે થાય છે.

नाणाइँआउँगुणाँ, तस्तंपन्नपडिवत्तिकरणाओं । वंदणएणं विहिणां, कीरइ सोहीउँ तेसिँ तु ॥ ४ ॥

ज्ञानादिकास्तुगुणा-स्तत्संपन्न प्रतिपत्तिकरणात्। वन्दनकेन विधिना, क्रियते शुद्धिस्तु तेषान्तु ॥ ४ ॥

અર્થ:-- ત્રાનાદિક ગુણા તા ત્રાનાદિ ગુણસંપન્ન ગુર્-મહારાજની ભક્તિથી થાય છે અને ગુરૂ મહારાજની વિધિપૂર્વક વંદના કરવારૂપ, ત્રીજાવંદન નામના આવશ્યકે જ્ઞાનાદિક ગુણાની શુદ્ધિ કરાય છે.

> खिळ अस्स ये तेसिं पुँणो, विहिणा जं निंदणाइ पडिक्समणं। तेणा पडिक्समणेण, तेसिं पि य कीरए सोही ॥५॥

स्खास्त्रिस्य च तेषां पुन-विधिना यन्निन्दनादि प्रतिक्रमणम्। तेन प्रतिक्रमणेन, तेषामपि च क्रियते शुद्धिः ॥ ५ ॥

અર્થ:-વળી તે જ્ઞાનાદિક ગુણેાની આશાતનાની

## (१७८)

નિંદાદિક, વિધિવ3 કરવી તે પ્રતિક્રમણ કહેવાય; પ્રતિક્રમણવઉ તે જ્ઞાનાદિક ગુણાની શુદ્ધિ કરાય છે. इयाइयाणं, जहक्कमं वर्णातेगिच्छरूवेणं। पडिकमणासुद्धाणं, सोही तह काउस्सग्गेणं ॥६॥ चरणाऽतिगादिकानां, यथाक्रमं त्रणचिकित्सारूपेण । प्रतिक्रमणाऽशुद्धानां, शुद्धिस्तथा कायोत्सर्गेण ॥ ६ ॥ અર્થ:-ચારિત્રાદિકના અતિચારાની પ્રતિક્રમણવડે શુદ્ધિ ન થઇ હાેય તેમની ગુમડાના ઐાષધ સરખા અનુક્રમે આવેલા પાંચમા કાઉસગ્ગ નામના આવશ્યકવડે શુદ્ધિ થાય છે. णधारणरूवेणं, पच्चक्खाणेण तवइआरस्स । विरिआयारस्स पुणो, सब्वेहि वि कीरए सोही॥७॥ गुणधारणरूपेण, पत्यारख्यानेन तपोऽतिचारस्य । वीर्याऽऽचारस्य पुनः, सर्वैरपि क्रियते शुद्धिः ॥ ७ ॥ અર્થ:-ગુણના ધારણ કરવારૂપ પચ્ચખાણે કરી તપના અતિચારની અને વળી વીર્યાચારની સર્વ આવશ્યકે કરી શુદ્ધિ કરાય છે.

गय वसह सीह अभिसेअ,दाम सिस दिणंयरं झंयं कुंभं। पउमसर सागर विमाण, भवण रयणुच्चय सिंहिं चं॥

## (१७९)

गजरुपभ सिंहाऽभिषेक-दाम शिश दिनकरं ध्वजं कुंभम्। पद्म सरः सागर विमान-भवन रत्नोचय शिखि च ॥८॥

અર્થ:—હાથી, વૃષભ, સિંહ, લક્ષ્મીઅભિષેક, માળા, ચંદ્રમા, સૂર્ય, ધ્વજા, કળસ, પદ્મસરાવર, ક્ષીરસમુદ્ર, દેવગતિમાંથી આવેલા તીર્થકરની માતા વિમાન, અને નરકમાંથી આવેલા તીર્થકરની માતા ભવન દેખે, રત્નના હગલા અને અગ્નિ. એ ચઉદ સ્વપ્ન સર્વ તીર્થકરોની માતા તેમને ગર્ભમાં આવતાં દેખે.

अमरिंदनरिंदमुणिंद–वंदिअं वंदिउं महावीरं। कुसलाणुबंधिवंधुर–मज्झयणं कित्तइस्सामि॥९॥

अमरेन्द्रनरेन्द्र मुनीन्द्र-चन्दितं वन्दित्वा महावीरम् । कुश्तलाऽनुवन्धि बन्धुर-मध्ययनं कीर्त्तियिष्यामि ॥ ९ ॥

અર્થ:-દેવતાનાઇન્દ્ર, ચક્રવર્તિરાજા, અને મુનીશ્વરાથી વંદન કરાએલા એવા મહાવીરસ્વામિને વંદન કરીને માેક્ષને પમાડનાર સુંદર ચઉસરણ નામનું અધ્યયન કહીશ.

चउसरणगमण दुक्कड-गरिहा सुकडाणुमोयणा चैव। एसं गर्णा अणवर्यं, कायबो कुसँछहेउ ति ॥१०॥

## (१८०)

चतुः सरणगमनं दुःकृत-गर्हा सुकृताऽनुमोदना चैव । एष गणोऽनवरतं, कर्त्तव्यः कुशलहेतुरिति ॥ १० ॥

અર્થ:-ચાર શરણ કરવાં, પાપકાર્યાની નિંદા કરવી, અને નિશ્ચે સુકૃતની અનુમાદના કરવી. આ ત્રણ વસ્તુએ! ખાસ માહ્યના કારણભૂત છે; માટે તેની નિરંતર ઉપાસના કરવી.

अरिहंत सिंद्ध साँहू, केविलकिह्भो सुहावहो धम्मो। एए चउरो चउगइ-हरणा सरेणं लहेइ धन्नो ॥११॥

अर्हन्तः सिद्धाः साधवः, केवलिकथितः सुखावहो धर्मः । एते चत्वारश्रतुर्गति-हरणाः श्वरणं लभते धन्यः ॥ ११॥

અર્થ:-અરિહંત, સિદ્ધ, સાધુ અને કેવળીએ કહેલાે સુખ આપનાર ધર્મ, આ ચાર શરણ છે, તે ચાર ગતિનાે નાશ કરનાર છે અને તે ભાગ્યશાળી પુરૂષનેજ પ્રાપ્ત થાય છે.

अह सो जिणभत्तिभरु-च्छरंतरोमंचकंचुअकरालो। पहरिसपणउम्मींसं, सीसंमि कयंजर्लीभणइ ॥ १२॥

अथ स जिनमक्तिभरो-ज्छरद्रोमाञ्चकञ्चककरालः । महर्षप्रणयोग्मिश्रं, शीर्षे कृताञ्चलिर्भणति ॥ १२ ॥ अर्थः-छुवे तीर्थेष्ठरनी लिस्तिना समूहे ४री ७२७णतां

## ( १८१ )

ર્વાટાંર્પ અખ્તરે કરી ભયંકર એવા તે પુરૂષ ઘણા હર્ષ અને સ્નેહ સહિત મસ્તકને વિષે એ હાથ જોડી આ પ્રમાણે કહે.

# रागदोसारीणं, हुंता कम्मठगाड़ अरिहंता । विसयकसायारीणं, अरिहंता हुंतु में सर्णं ॥१३॥

रागद्वेषाऽरीणां, इन्तारः कर्माऽष्टकाद्यरिहन्तारः । विषयकषायाऽरीणा-महन्तो भवन्तु मम श्ररणम् ॥१३॥

અર્થ:-રાગ અને દ્રેષરૂપ વૈરીઓના હણનાર, અને આઠકર્માદિક શત્રુને સંહારનાર, વિષયકષાયાદિક રિપુઓનો નાશ કરનાર એવા અરિહંત ભગવાનનું મ્હને શરણ હો.

रायसिरिमवकसिता, तवच्रेणं दुंचरं अणुचरिता। केवलसिरिमरहंता, अरिहंता हुंतु में सरणं ॥ १४॥

> राज्यश्रियमवकृष्य, तपश्चरणं दुश्चरमनुचर्य । केवलश्रियमईन्तोऽ-ईन्तो भवन्तु मम शरणम् ॥१४॥

અર્થ:-રાજ્યલક્ષ્મીના ત્યાગ કરીને, દુષ્કરતપ અને ચારિત્રને સેવીને, કેવળ જ્ઞાનરૂપ લક્ષ્મીને યોગ્ય એવા અરિદ્ધ તાનું મ્હને શરણ હાે.

## (१८२)

धुइवंदणमरहंता, अमरिंद नरिंद पूअमरहंता। सासयसुहमरहंता, अरिहंता हुंतु में सरणं॥१५॥ स्तुतिबन्दनपर्धन्तोऽ-परेन्द्र नरेन्द्र पूजापर्धन्तः। श्राश्वतसुखपर्धन्तोऽ-ईन्तोभवन्तु पम शरणम्॥१५॥

અર્થ:-સ્તુતિ અને વંદન કરવા યાગ્ય, ઇંદ્ર અને ચક્રવર્તિની પૂજાને લાયક અને શાધ્વત સુખ પામવાને યાગ્ય એવા અરિંહ તાનું મહેને શરણ હા.

परमणग्यं मुणंता, जोइंद महिद झाणम्रहंता। धम्मकेहं अरहंता, अरिहंता हुंतु में सरणं ॥१६॥

परमनोगतं जानन्तो-योगीन्द्र महेन्द्र ध्यानमहेन्तः । धर्मकथामहेन्तोऽ-हेन्तो भवन्तु मम श्ररणम् ॥ १६॥

અર્થ:-બીજાના મનમાં રહેલી વાતને જાણુનારા, અને યાગીશ્વર તથા મહેન્દ્રને ધ્યાન કરવા યાગ્ય એવા અરિહ તાતું મ્હને શરણ હા.

सवजिआणमहिसं, अरहंता सच्चवयणमरहंता । बंभवयमरहंता, अरिहंता हुंतु में सर्णं ॥ १७॥

## (१८३)

सर्वजीवानामहिंसा-महेन्तः सत्यवचनमहेन्तः । ब्रह्मत्रतमहेन्तोऽ-हेन्तो भवन्तु मम शरणम् ॥ १७ ॥

અર્થ:-સર્વ છવાની દયા પાળવી તેને યાગ્ય, સત્ય વચનને યાગ્ય, વળી ખ્રદ્મચર્ય પાળવાને યાગ્ય એવા અરિહ તાનું મહને શરણ હા.

ओसरणमवसरित्ता, चउतीसं अइसैए निसेवित्ता। धम्मकँहं चं कहंता, अरिहंता हुंतु में सरेणं ॥ १८॥

समवसरणमवसृत्य, चतुर्श्चिश्वतोऽतिश्वयात्रिषेच्य । धर्मकथां च कथयन्तोऽ-ईन्तो भवन्तु मम श्वरणम् ॥१८॥

અર્થ:-સમવસરભુમાં બેસીને ચાત્રીશ અતિશયે કરીને સહિત ધર્મકથાને કહેતા એવા અરિહ તોનું મ્હને શરણ હો.

एगांड गिरा णेंगे, संदेह देहिण समं छिता। तिहुअणमणुसासता, अरिहंता हुंतु में सरेण ॥१९॥

एकया गिराऽनेकान्, संदेहान्दोहेनां छित्त्वा । त्रिभुवनमनुकासयन्तोऽ-हेन्तो भवन्तु गम श्ररणम् ॥१९॥

અર્થ:-એક વચને કરીને પ્રાણીઓના અનેક સંદેહોને એક કાળે છેદી નાખતા અને ત્રણ જગતને શિક્ષા (ઉપદેશ) આપતા એવા અરિહંત ભગવાનનું મ્હને શરણ હો.

#### (१८४)

वयणामएण भुवेणं, निव्वावेता गुणेसु ठावेता । जिअलोअमुद्धरंता, अरिहता हुंतु में सरणं ॥२०॥

वचनाऽमृतेन भुवनं, निर्वापयन्तो गुणेषु स्थापयन्तः। जीवलोकमुद्धरन्तोऽ-ईन्तो भवन्तु मम शरणम् ॥ २०॥

અર્થ:-પાતાના વચનામૃતવઉ જગતને શાંતિ પમા-ડતા, અને ગુણામાં સ્થાપતા, વળી જીવલાકના ઉદ્ધાર કરતા એવા અરિહ તનું મહુને શરણ હા.

अच्चब्भुअगुणवंते, नियजसससहरपसाहिअदिअंते। नियय मणाइअणंते, पडिवन्नो सरणमरिहंते॥ २१॥

अत्यद्भृत गुणवतो-निजयशः शशघर प्रसाधितदिगन्तान् । नियत्तवनाद्यनन्तान् , प्रतिपन्नः शरणपर्दतः ॥ २१ ॥

અર્થ: -અતિ અદ્દમૂત ગુણવાળા, અને પોતાના યશરૂપ ચંદ્રવડે સર્વ દિશાઓના અંતને શાભાવ્યા છે એવા, શાશ્વત અનાદિઅનંત એવા અરિહંતાનું શરણ મહેં અંગિકાર કર્શ્યુ છે.

उज्झियजरमरणाणं, समत्तदुक्खत्तसत्त्तसरेणाणं । तिहुअणजणसुहयाणं, अरिहंताणं नमो ताणं॥२२॥

### (१८५)

उज्जितजरामरणेभ्यः, समस्तदुःखार्त्तसत्त्वशरणेभ्यः । त्रिभ्रवनजनसुखदेभ्योऽ-ईदभ्यो नमस्तेभ्यः ॥ २२ ॥

અર્થ:-જેમણે જરા અને મરણ તજ્યાં છે, અને બધા દુ:ખથી પીડાએલા પ્રાણીઓને જે શરણભૂત છે, અને ત્રણ જગતના લાેકને જે સુખ આપનારા છે એવા તે અરિહ તાેને મ્હારા નમસ્કાર હાે.

## अरिहंतसरणमलसुद्धि, लद्धसुविसुद्धसिद्धबहुमाणो। पणयसिररइयकरकमल, सेहरो सहरिसं भणइ॥२३॥

अर्हच्छरणम्लशुद्धि-लब्धसुविशुद्धसिद्धबहुमानः । प्रणतिक्षरोराचितकरकमल-केखरः सहर्षे भणति ॥२३॥

અર્થ: - અરિહ તના શરણથી કર્મરૂપ મેલની શુદ્ધિએ પામ્યું છે અતિ શુદ્ધ સિદ્ધમાં બહુ માન જેણે એવો, અને તેથી નમેલા મસ્તક ઉપર કર્યો છે હસ્તરૂપ કમળના દાઉા જેણે અર્થાત્ મસ્તકે અંજલી કરી છે જેણે એવા હળુઆ કર્મિજીવ હર્ષ સહિત સિદ્ધનું શરણ કહે.

कम्मठक्खयसिद्धां, साहाविअनाणदंसणसिमद्धा । सब्दृलिद्धिसद्धाः, ते सिद्धाः हुंतु में सर्णं ॥ २४ ॥

## (१८६)

कर्माऽष्टक्षयसिद्धाः, स्वाभाविकज्ञानदर्शनसमृद्धाः । सर्वार्थलान्धिसिद्धा-स्तेसिद्धा भवन्तु मम श्ररणम् ॥२४॥

અર્થ:-આંઠ કર્મના ક્ષય કરીને સિદ્ધ થંએલા, અને સ્વાભાવિકજ્ઞાનદર્શનની સમૃદ્ધિવાળા, વળી સર્વ અર્થની લબ્ધિઓ જેમને સિદ્ધ થઈ છે એવા તે સિદ્ધોનું મ્હને શરહ્યું હૈા.

तिअलोअमत्थयत्थां, परमपयत्था अचितसामत्या । मंगलसिद्धपयत्थां, सिद्धा सर्णं सुहपसंत्था ॥ २५॥

त्रेलोक्यमस्तकस्थाः, परमपदस्था अचिन्त्यसामर्थ्याः । मङ्गलसिद्धपदार्थाः, सिद्धाः श्वरणं सुखपश्वस्ताः ॥२५॥

અર્થ:⊢ત્રણુભુવનના મથાળે રહેલા, અને પરમપદ એટલે માેક્ષમાં રહેલા, વળી અચિંત્ય સામચ્ચેવાળા, અને મંગળભૂત સિદ્ધપદમાં રહેનાર, અને અનંત સુખે કરી પ્રશસ્ત એવા સિદ્ધોનું મ્હુને શરણ હો.

मूलुक्खयपडिवक्खां, अमृढलक्खा सजोगिपचक्खा। साहाविअत्तसुक्खां, सिद्धां सरणं परममुक्खां ॥२६॥

म्लोत्स्वातप्रतिपक्षा-अमृदलक्षाः सयोगिप्रत्यक्षाः । आप्तस्वाभाविकसुरताः, सिद्धाः श्वरणं परममोक्षाः ॥२६॥

### ( १८७ )

અર્થ<sup>ર</sup>:-મૂળથી ઉખાડી નાખ્યા છે રાગદ્વેષરૂપ શત્રુએ! જેમણે અને અમૂદ લક્ષવાળા, વળી કેવળીઓ જેમને દેખી શકે છે એવા, સ્વાભાવિક સુખ જેમણે ગ્રહણ કર્શું છે એવા ઉત્કૃષ્ટ માક્ષવાળા સિદ્ધોનું મ્હને શરણ હાે.

> पिडपील्लिअपिडणीओ, समग्गज्झाणअग्गिदहुभवबीऔ। जाईसरसरणीऔ, सिद्धा सर्रणं समर्रणीया ॥२०॥

मतिमेरितपत्यनीकाः, समग्रव्यानाग्निदग्धभववीजाः । योगीश्वरसरणीयाः, सिद्धाः श्वरणं स्मरणीयाः ॥ २७ ॥

અર્થ:-જેમણે રાગાદિ શત્રુઓના તિરસ્કાર કર્યો છે, વળી જેમણે ભવનુંબીજ સમગ્રધ્યાનરૂપ અગ્નિએ બાળ્યું છે એવા, અને યાગીશ્વરાએ આશ્રય કરવા યાગ્ય તથા ભવ્ય પ્રાણીઓએ સ્મરણ કરવા લાયક એવા સિદ્ધોનું મ્હને શરણ હા.

पाविअपरमाणंदा, गुणिनसंदा विदिन्नभवकंदा।
लहुईकयरविचंदा, सिद्धा सरणं खविअंदंदा॥२८॥
मापितपरमानन्दा-गुणिनस्यन्दा विदीर्णभवकन्दाः।
लघुकीकृतरविचन्द्राः, सिद्धाः श्वरणं क्षपितदृन्द्राः॥ २८॥

### (१८८)

અથ<sup>°</sup>:-આનંદ પમાડનાર, અને ગુણના સાર રૂપ, વળી જેમણે ભવરૂપકંદના નાશ કર્યો છે, અને કેવળ જ્ઞાનના પ્રકાશવડે ચંદ્ર અને સૂર્યને થાડા પ્રભાવવાળા કરી દીધા છે, અને વળી જેમણે યુદ્ધ આદિ ક્લેશના નાશ કર્યો છે એવા સિદ્ધાનું મ્હને શરણ હો.

# उवलद्धपरमबंभा, दुह्रहलंभा विमुक्कसंरंभा । भुवणघरधरणखंभा, सिद्धा सरणं निरारंभा ॥२९॥

उपलब्धपरमब्रह्माणी-दुर्लभलंभा विम्रुक्तसंरम्भाः । भ्रवनगृहधरणस्तम्भाः, सिद्धाः शरणं निरारम्भाः ॥२९॥

અર્થ:-પામ્યું છે ઉત્કૃષ્ટ જ્ઞાન જેમને એવા, વળી માેક્ષરૂપ દુર્લભ લાભ મેળવ્યા છે જેમણે એવા, મૂક્યા છે અનેક પ્રકારના સમારંભ જેમણે એવા, ત્રણભૂવનરૂપ ઘરને ધારણ કરવામાં સ્તંભ સમાન, અને વળી આરંભ રહિત એવા સિદ્ધોનું મ્હને શરણ હાે.

सिद्धसरणेणं नयबंभहेउ,-साहुगुणजणिअअणुराओ। मेइणीमिलंतसुपसत्थ,-मत्थओं तत्थिमं भणइ ॥३०॥

सिद्धशरणेन नयत्रहाहेतु-साधुगुणजनितानुरागः। मेदिनीमिलत्सुपशस्त-मस्तकस्तत्रेदंभणाति ॥ ३० ॥

### (१८९)

અર્થ:-સિદ્ધના શરણવર્ડ નય અને બાર અંગરૂપ પ્રદ્મના કારણુભૂત સાધુના ગુણોનો ઉપજયો છે અનુરાગ જેને, એવો બન્ય પ્રાણી પૃથ્વીને અડક્યું છે અતિ પ્રશસ્ય મસ્તક જેનું એવો થઇ ત્યાં આ રીતે કહે.

जिअलोअबंधुणों कुगइ, सिंधुणो पारगाँ महाभागा। नाणाइएहिं सिवसुख, साहगा साहुणो सरणं ॥३१॥

અર્થ:-જીવલાકના બાંધુ અને કુગતિસમુદ્રના પાર-પામનાર, મહાભાગ્યવાળા એવા, અને જ્ઞાનાદિકે કરી માેલ સુખના સાધનાર સાધુએાનું મ્હને શરણ હાે.

केविर्लणो परमोही, विउलमुँई सुअहँरा जिणमयंमि। आयरियउवज्झाया, तेँ सर्वे साहुणो सर्रणं ॥ ३२॥

केविलनः परमावधयो-विमल्लमतयःश्रुतधराजिनमते । आचार्योपाध्याया–स्तेसर्वे साधवः श्वरणम् ॥ ३२ ॥

અર્થ:-કેવળીએા, પરમાવધિજ્ઞાનવાળા, વિપુલમતિ મન: પર્યવજ્ઞાની, શ્રુતઘર તેમજ જિનમતને વિષે રહેલા આચાર્યા અને ઉપાધ્યાયા તે સર્વે સાધુઓનું મ્હને શરણુ હા.

#### ( १९0 )

# चउदसदसनवपुदी, दुवालिसकारसंगिणो जै अ । जिणकप्पोऽहालंदिअ, परिहारविसुद्धिसाह अ ॥३३॥

चतुर्दशदशनवपूर्विणो-द्वादशैकादशाङ्गिनो ये च । जिनकल्पिकायथास्टंदिकाः, परिहारविश्वद्धिसाधवश्र ॥३३॥

અર્થ:–ચઉદપૂર્વિ, દશપૂર્વિ અને નવપૂર્વિ, અને વળી ખાર અંગ ધરનાર, અગિયાર અંગ ધરનાર, જિનકલ્પિ, યથાલ દિ, પરિહારવિશુદ્ધિ ચારિત્રવાળા એવા સાધુએાનું મ્હને શરણુ હાે.

खीरासवमहुआसव, संभिन्नसोअकुडुबुर्द्धीअ। चारणवेउविपयाणु, सारिणो साहुणो सरेणं॥३४॥

क्षीराश्रवमध्वाश्रव-संभिन्नश्रोतः कोष्ठबुद्धयः । चारणवैक्कविपदाऽ-नुसारिणः साधवः श्वरणम् ॥ ३४ ॥

અર્થ:-ક્ષીરાશ્રવ અને મધ્વાશ્રવ લબ્ધિવાળા, સંભિન્ન શ્રેાતલબ્ધિવાળા અને કાષ્ટ્રબુદ્ધિવાળા, ચારણુ મુનિયા, વૈક્રિય લબ્ધિવાળા અને પદાનુસારિલબ્ધિવાળા સાધુએાનું મ્હને શરણુ હો.

#### ( १९१ )

# उज्झिअवइरविराह्ं।, निंच मदोह्ं। पसंतमुहसोहं। अभिमयग्रणसंदोहं।, हयमोहं। साहुणो सरणं॥३५॥

उज्ज्ञितवैरिवरोधा-नित्यमद्रोहाः प्रशान्तम्रुखशोभाः । अभिमतग्रुणसन्दोहा-हतमोद्याः साधवः शरणम् ॥ ३५ ॥

અર્થ:–તજ્યાં છે વૈર વિરાધ જેમણે, હમેશાં અદ્રોહિ, અતિશય શાંત, મુખની શાેભાવાળા, બહુમાન કર્શું છે ગુણના સમૃહનું જેમણે એવા, અને હણ્યાે છે માેહ જેમણે એવા સાધુઓનું મ્હને શરણ હાે.

# खंडिअसिणेहदामा, अकामधामा निकामसुहकामा। सुपुरिसमणाभिरामा, आयारामा मुणी सरणं॥३६॥

खिष्डितस्नेहदामानोऽ-कामधामानो निकामसुखकामाः । सुपुरुषमनोऽभिरामा-आत्मारामा सुनयः श्वरणम् ॥ ३६ ॥

અર્થ:-તોડયું છે સ્નેહરૂપ ળંધન તે જેમણે, નિર્વિકારી સ્થાનમાં રહેનાર, નિર્વિકાર સુખના કામી, સત્પુરૂષાના મનને આનંદ કરનાર અને આત્મામાં રમનાર મુનિઓતું મ્હુને શરણ હા. (१९२)

# मिल्हिअविसयकसायी, उज्ज्ञिअघरघरणीसंगसुहसायी। अकल्रिअहरिसविसायी, सौहू सर्रणं गयपमायी॥ ३७॥

भिल्हितविषयकषाया-उज्ज्ञितगृहगृहिणीसंगसुखस्त्रादाः । अकल्ठितहर्षविषादाः, साधवः श्ररणं गत प्रमादाः ॥ ३७ ॥

અર્થ:-દ્ભર કર્યા છે વિષય અને કષાય તે જેમણે, ત્યાગ કર્યા છે ઘર અને સ્ત્રીના સંગના સુખના સ્વાદ તં જેમણે, વળી નથી હર્ષ અને નથી શોક તે જેમને એવા અને ગયા છે પ્રમાદ જેમના એવા સાધુએાતું મ્હને શરણુ હાે.

हिंसाइदोस सुन्ना, कयकारुन्ना सयंभुरुपन्ना । अजरामरपहखुन्ना, साहू सरणं सुकयपुन्ना ॥ ३८॥

हिंसादि दोष शून्याः, कृतकारुण्याः स्वयमभूरुपज्ञाः । अजराऽमरपथक्षुण्णाः, साधवः शरणं सुकृतपुण्याः ॥३८॥

અર્થ:-હિંસાદિક દોષે કરીને રહિત, કર્યા છે કરૂણા-ભાવ તે જેમણે, એવા સ્વયંભુરમણ, સમુદ્ર જેવી વિસ્તીર્ણ યુદ્ધિવાળા, જરા અને મરણુ રહિત માક્ષમાર્ગમાં જનારા,

### ( १९३ )

અને અતિશય પુન્ય કર્યું છે જેમણે એવા સાધુનું મ્હને શરણ હાે.

कामविडंबणचुका, कलिमलमुका विमुक्कचोरिका। पावरयसुरयरिका, साहुगुणरयणचिचिका ॥ ३९॥

कामविडम्बनच्युताः, कलिबलप्रुक्ता विग्रुक्तचौरिकाः। पापरजः ग्रुरतरिक्ताः, साधुगुणरत्नदीप्तिमन्तः ॥३९॥

અર્થ:-કામની વિડંખનાએ કરીને રહિત, પાપે કરીને રહિત, વળી જેમણે ચારીના ત્યાગ કર્યો છે એવા, પાપરૂપ-રજના કારણ એવા મૈશુનથી રહિત, અને સાધુના ગુણરૂપ-રત્નની કાંતિવાળા એવા મુનિઓતું મ્હને શરણ હાે.

साहुत्तसुठिश्रा जं, आयरियाई तओं अं र्त साहू । साहुभणिएण गहिआ, तम्हा ते साहुणो सरणं॥४०॥

साधुत्वस्रस्थिताय-दाचार्यादयस्ततश्चते साधवः । साधुभणितेन रृहीता-स्तरमात्ते साधवः श्वरणम् ॥ ४० ॥

અર્થ:-જે માટે સાધુપણામાં વિશેષે કરીને રહેલા એવા આચાર્યાદિક છે, તે માટે તેઓ પણ સાધુ કહેવાય. સાધુ કહેવાવઉ તેમને શ્રહણ કયા તે માટે તે સાધુનું મ્હને શરણ હો.

#### (१९४)

पडिवन्नसाहुसरणों, सरणं काउं पुणावि जिणधँममं। पहिरसरोमंचपवंच,—कंचुअंचिअतणू भणइ ॥ ४१॥ प्रतिपन्नसाधुशरणः, शरणंकर्त्तु पुनरापि जिनधर्मम्। पहिरोमाञ्चनपञ्च-कञ्चकाञ्चिततन्तर्भणति ॥ ४१॥

અર્થ:-સ્વીકાર્યું છે સાધુનું શરાષ્ટ્ર જેણે એવા તે જીવ, વળી પણ જિનધર્મને શરાષ્ટ્ર કરવાને અતિ હર્ષથી થએલા રામાંચના વિસ્તારરૂપ ખખ્તરે કરી શાભાયમાન શરીરવાળા આ રીતે કહે છે.

प्रवरसुकए हैं पत्तं, पत्ते हिंकि नवरि के हिवि न पत्तं। तं के विषयंत्र तं, धम्में सरणं पेवन्नोहं ॥ ४२ ॥

मवरसुकृतैः माप्तं, पात्रैरपिनवरं कैश्वित्र माप्तम् । तं केवलिमज्ञप्तं, धर्भे क्षरणं मपन्नोऽहम् ॥ ४२ ॥

અર્થ:-અતિ ઉત્કૃષ્ટ પુન્યાેવઉ પામેલા, વળી કેટલાક ભાગ્યવાળા પુર્ધાએ પણ નહિ પામેલા એવા કેવળા ભગ-વાને પ્રરૂપેલા ધર્મ તેને હું શરણરૂપે અંગિકાર કરૂંછું.

पत्तेण अपत्तेण यं, पत्ताण यं जेण नरसुरसुहाई । मुक्वसुहं पुण पत्तेण, नवरि धम्मो संमेसरणं॥४३॥

#### (१९५)

माप्तेनाऽमाप्तेन च, माप्तानिच येन नरसुरस्रखानि । मोक्षस्रखं पुनः माप्तेन, न वरं धर्मः स मे ज्ञरणम् ॥४३॥

અર્થ:-જે ધર્મ પામે છતે વા અણુપામે છતે પણ જેણે માણુસ અને દેવતાનાં સુખાને મેળવ્યાં, તેમ છતાં પણ માેક્ષ-સુખ જે ધર્મવઉ મેળવ્યું તે ધર્મનું મ્હારે શરણ હાે.

> निइलिअकलुसकम्मो, कयसुहजम्मो खलीकयअहँम्मो। पमुहपरिणामरम्मो, सरणं में होउ जिणधम्मो॥ ४४॥

निर्देखितकछपकर्मा, कृतग्रभजन्मा खलीकृताऽधर्मः । ममुखपरिणामरम्यः, ऋरणं मम भवतु जिनधर्मः ॥ ४४ ॥

અર્થ:-અતિશય દળ્યાં છે મલીન કર્મ જેણે, કર્યા છે શુભ જન્મ જેણે, દૂર કર્યો છે અધર્મ જેણે, આદિમાં, અને પરિણામમાં સુંદર એવા જે જિનધર્મ, તહેનું મ્હને શરણ હાે.

कालत्तऐवि न मैयं, जम्मजरमरणवाहिसयसमयं। अमयंव बहुमयं, जिणमयं च सरणं पवन्नोहं॥४५॥

### (१९६)

कालत्रयेऽपि न मृतं, जन्मजरामरणव्याधिशतशमकम् । अमृतमिवबहुमतं, जिनमतं च श्वरणं पपन्नोऽहम् ॥ ४५ ॥

અર્થ:-ત્રણ કાળમાં પણ નહિ નાશ પામેલું, અને જન્મ, જરા, મરણ અને સેંકડાગમે વ્યાધિતું શમાવનાર, અમૃતની પેઠે ઘણાને ઇષ્ટ એવા જિનમતને હું શરણરૂપે અંગિકાર કરૂંછું.

पसमिअकामपर्मोहं, दिद्वादिद्वेषु नक्लियविरोहं। सिवसुहफलयममोहं, धर्म्मं सरणं पवन्नोहं ॥४६॥

मश्रमितकामप्रमोद्दं, दृष्टाऽदृष्टेषु न कलितविरोधम् । शिवसुखकलदममोधं, धर्मे शरणं प्रपन्नोऽद्दम् ॥ ४६ ॥

અર્થ:-વિશેષે શમાવ્યા છે કામના ઉન્માદ જેણે, દેખેલા અને નહિ દેખેલા પદાર્થામાં નથી કર્યા વિરોધ જેણે, અને માેક્ષના સુખરૂપ ફળને આપનાર એવા અમાેઘ એટલે સફળ ધર્મને હું શરણરૂપે અગિકાર કરૂં છું.

नरयगइगमणरोहं, गुणसंदोहं पवाइनिक्वौहं। निहणियत्रम्महँजोहं, धर्ममं सर्रणं पवन्नोहं ॥४७॥

नरकगतिगमनरोधं, गुणसन्दोहं प्रवादिनिःक्षोभम् । निहत्तमन्मथयोर्धः, धर्मे श्वरणं प्रपन्नोऽहम् ॥ ४७ ॥

#### ( १९७ )

અર્થ: નરકગતિના ગમનને રાકનાર, ગુણુના સમૃદ્ધ છે જેમાં એવા, અન્યવાદિવડે ક્ષાભ કરવાયાગ્ય નહિ એવા, અને હૃણ્યા છે કામરૂપ સુભટ જેણે એવા જે ધર્મ તે હું શરભુરૂપે અંગિકાર કરૂં છું.

# भासुरसुवन्नसुंदर, रयणालंकारगारवमहर्ग्धं । निहिमिव दोगचहरं, धम्मं जिणदेसियं वंदे ॥४८॥

भाग्रुरमुवर्णसुन्दर-रत्नाऽलङ्कारमौरवमहार्घम् । निधिमिव दौर्यत्यहरं, धर्म जिनदेशितं वन्दे ॥ ४८ ॥

અર્થ: – દેદી પ્લમાન, ઉત્તમ શબ્દોથી સ્તવાયેલા, સુંદર રચનાએ શાભાવાળા, માહાઈના ક્રારણભૂત મહા મૂલ્યવાળા, નિધાનની પેઠે અજ્ઞાનરૂપ દારિદ્રને હણુનાર એવા જિનેશ્વરાએ ઉપદેશેલા ધર્મને હું વંદન કરૂં છું.

# चउसरणगमणसंचिअ,सुचरिअरोमंचअंचिअसंरीरो। कयदुक्कडगरिहाअसुह,कम्मक्खयकंखिरोभणइ॥४९॥

चतुःशरणगमनसञ्चित-सुचरितरोमाञ्चाञ्चितशरीरः । कृतदुष्कृतगर्हाऽश्वम-कर्पश्चयकांक्षितो भणाते ॥ ४९ ॥

અર્થ:-આ ચાર શરણ અંગિકાર કરવાવડે એકઠું કરેલું જે સુકૃત તેણું કરી શ્રખેલી વિકસ્વર રામરાજીએ યુક્ત છે

### ( १९८ )

શરીર જેતું એવા, અને કરેલાં પાપની નિંદાએ કરીને અ-શુભ કર્મના ક્ષયને ઇચ્છતા એવા જીવ આ પ્રમાણે કહે છે.

इहभविअमन्नभविञें, मिच्छत्तपवर्त्तणं जैमहिगरेणं । जिणपवयणपडिकुंद्वं, दुंद्वं गरिहोमि तं पावं ॥५०॥

ऐहभिवकमान्यभविकं, मिथात्वभवर्त्तनं यद्धिकरणम्। जिनमवचनप्रतिषिद्धं, दुष्टं गर्हामि तत्पापम् ॥ ५०॥

અર્થ:-આ ભવમાં કરેલું અને પરભવમાં કરેલું મિ-ચ્યાત્વના પ્રવત્તનરૂપ જે અધિકરણ, જિનશાસનમાં નિષેધેલું એવું તે દુષ્ટ પાપ તેને હું ગહું છે એટલે ગુરૂની સાક્ષિએ નિંદુ છું.

मिच्छत्त्तमंधेणं अरिहंताइस अवस्रवेषणं जें। अस्राणेण विरइअं, इन्हिं गरिहामि तें पार्व ॥५१॥

मिथ्यात्वतमोऽन्धेनाऽ-ईदादिष्ववर्णवचनं यत् । अज्ञानेन विरचित-मिदानीं गर्हामि तत्पापम् ॥ ५१ ॥

અર્થ:-મિશ્યાત્વરૂપ અંધારાએ અંધ થએલાએ અરિ-હંતાદિકમાં જે અવરણવાદ, અજ્ઞાને કરીને વિશેષ કર્યો હાય તે પાપને હમણાં હું ગર્હું છું-નિંદું છું.

### (१९९)

सुअधम्मसंघसाहुर्सु, पावं पडिणीअयाइ कं रइअं। अन्नेसु अ पावेसु, इन्हिं गरिहामि तं पावं ॥ ५२॥

श्रुतधर्मसंघसाधुषु, पापं प्रत्यनीकतया यद्रचितम् । अन्येषु च पापेष्वि-दानीं गद्दीमि तत्पापम् ॥ ५२ ॥

અર્થ:-શુદ્ધધર્મ, સંઘ, અને સાધુઓમાં શત્રુપણાએ જે પાપ કર્યું હોય તે, અને અન્ય પાપસ્થાનકામાં જે પાપ લાગ્યું હોય તેને હુમણાં હું ગહું છું.

अन्नेसु अ जीवेर्सुं, मित्तीकरुणाइगोअरेसुं कर्यं। परिआवणाइदुक्खं, इन्हिं गरिहामि तं पावं ॥५३॥

अन्येषु च जीवेषु, मैत्रीकरणादिगोचरेषु कृतम् । परितापनादिदुःख-मिदानीं गहीमि तत्पापम् ॥ ५३ ॥

અર્થ:-બીજપા, મૈત્રી કરણાદિકના વિષય, એવા જવામાં પરિતાપનાદિક દુ:ખ ઉપજાવ્યું હાય તે પાપને હું હમણાં નિંદું છું.

जं मणवयकाएँ हिंकय, -कारिअअणुमई हिं आयरिअं। धम्मविरुद्धमसुँद्धं, सबं गरिहामि तं पावं॥ ५४॥

### ( २०० )

यन्मनोवचनकायैः, कृतकारिताऽनुमितिभराचरितम् । धर्मविरुद्धमशुद्धं, सर्वे गर्हामि तत्पापम् ॥ ५४ ॥

અર્થ:-જે મન, વચન, અને કાયાએ કરી કરવા, કરાવવા, અને અનુમાદવા વડે આચરેલું એવું ધર્મથી વિરૂદ્ધ અને અશુદ્ધ એવું સર્વ પાપ તે હું નિંદું છું.

अहं सो दुकडगरिहा, दिलउकडदुकडो फुँडं भणैइ। सुकडाणुरायसमुइन्न, पुन्नपुलयंकुरकरालो ॥ ५५॥

अथ स दुष्कृतगर्हो-दालेतोत्कटदुष्कृतः स्फुटं भणति । सुकृताऽनुरागसमुदीर्ण-पुण्यपुलकाङ्करकरालः ॥ ५५ ॥

અર્થ: –હવે દુષ્કૃતની નિંદાથી દત્યું છે ઉત્કૃષ્ટ પાપ-કર્મ તે જેણે એવા, અને સુકૃતના જે રાગ તેથી થએલી પવિત્ર વિકસ્વર રામરાજીએ સહિત એવા, તે જીવ પ્રગટ નીચે પ્રમાણું કહે છે.

अरिह्नं अरिहंतेसु, जंच सिद्धत्तणं च सिद्धेसु। आयारं आयरिए, उवज्झायत्तं उवज्झाए ॥५६॥ अहत्वमहेत्सु, यच सिद्धत्वं च सिद्धेषु। आचारमाचार्ये, उपाध्यायत्वसुपाध्याये ॥ ५६॥

### ( २०१ )

અર્થ:-અરિહ તાને વિષે અરિહ તપશું, અને સિદ્ધાને વિષે વળી જે સિદ્ધપશું, આચાર્યમાં જે આચાર, અને ઉપા-ધ્યાયમાં ઉપાધ્યાયપશું.

साहूण साहुचरिअं, देस्विरइं च सावयजणाणं। अणुमन्ने सब्वेसिं, सम्मत्तं सम्मदिष्टीणं ॥५७॥ साधूनां साधुचरितं, देशविरतिश्च श्रावकजनानाम्। अनुमन्ये सर्वेषां, सम्यत्त्वं सम्यद्धीनाम्॥५७॥

અર્ધ:-સાધુઓનું જે ઉત્તમ ચારિત્ર, અને શ્રાવક લાેકનું દેશવિરતિપણું, અને સમકિતદક્ષિનું સમકિત એ સર્વને હું અનુમાદું છું.

अहवा सर्वचिश्र वीअ,-रायवयणाणुसारि जैं सुकर्ड। कालत्तर्वि तिविहं, अणुमोर्पमो तयं सर्व्वं ॥ ५८॥

अथवा सर्वभेव वीत-रागवचना इतुसारि यत्सुकृतम् । कास्त्रये अपित्रिविध-मनुमन्यावहे तत्सर्वम् ॥ ५८ ॥

અર્ધ:-અથવા વીતરાળવચનને અનુસારે જે સર્વ સુકૃત ત્રણે કાળમાં કર્શુ હાય તે ત્રણે પ્રકારે (મન, વચન, અને કાયાએ કરી) અનુમાદીએ છીએ. ( २०२ )

सुहपरिणामो निचं, चउसरणगमाइ आयरं जीवो । इसलपयंडीउ बंधइ, बद्धाउ सुहाणुबंधाउ॥ ५९॥

श्चभपरिणामो नित्यं, चतुःश्वरणगमाद्याचरङ्घीवः । कुश्चलपकृतीर्वभ्राति, बद्धास्तुशुभाऽनुबन्धाः ॥ ५९ ॥

અર્થ:-નિરંતર શુભ પરિણામવાળા જીવ ચાર શરણની પ્રાપ્તિ આદિને આચરતા પુન્ય પ્રકૃતિઓને બાંધે છે અને (અશુભ) બાંધેલીને શુભ અનુભ ધવાળી કરે છે.

मंदाणुभावा बद्धा, तिव्वणुभावाँउ कुणइ ता चैव। असुहाँउ निरणुवंधाउ, कुणइ तीव्वाउ मंदाउ॥६०॥

मन्दाऽनुभावा बद्धा-स्तीत्राऽनुभावास्तु करोतिताश्चेत । अग्रुभा निरनुबन्धाः, करोति तीत्रास्तु मन्दाः ॥ ६० ॥

અર્થ: -જે (શુલ) મંદ રસવાળી ગાંધી હાય તેને તીવ્ર રસવાળી કરે છે, અને અશુલ (મંદ રસવાળી)ને અનુગંધ રહિત કરે છે, અને તીવ્ર રસવાળી (જે અશુલ) તેને મંદ રસવાળી કરે છે.

### ( २०३ )

ता एयं कायव्वं, बुहेहि निचंपि संकिलेसंमि । होइ तिकालं सम्मं, असंकिलेसंमि सुकयफलं ॥६१॥

तस्मादेतत्कर्त्तव्यं, बुधैर्नित्यमपि संक्षेत्रे । भवति त्रिकालं सम्य-गसंक्षेत्रे सुकृतफलम् ॥ ६१ ॥

અર્થ:-તે માટે પંડિતાએ હંમેશાં સંક્લેશમાં (રાગાદિ કારણમાં) એ કરવું, અસંક્લેશપણામાં ત્રણ કાળ રૂડી પેરે કર્યુ છતુ સુકૃત ફળ (પુન્યાનુબંધિ પુન્ય)વાળું થાય છે.

चउरंगो जिणधम्मो,न कंओ चउरंगसरणमिव न कयं। चउरंगभवच्छेओ, न कंओ हा हारिओ जम्मो ॥६२॥

चतुरङ्गो जिनधर्मो-नकृतश्रतुरङ्गशरणमापि न कृतम् । चतुरङ्गभवच्छेदो-न कृतो हा ! हारितं जन्म ॥ ६२ ॥

અર્થ:-જેણે (દાન, શિયળ, તપ, અને ભાવરૂપ) ચાર અંગવાળા શ્રી જિનધર્મ ન કર્યા, જેણે (અરિહંતાદિ) ચાર પ્રકારનું શરણ પણ ન કર્યું, તેમજ જેણે ચાર ગતિરૂપ સંસારના છેદ ન કર્યા, તે અરે! મનુષ્ય જન્મ હારી ગયા.

### ( २०४ )

# इंअ जीव पमायमहारि, वीरभइंतमयमज्झयणं। साप्सु तिसंझमवंझ,-कारणं निव्वुइसुहाणं॥६३॥

इति जीव ! प्रमादमहारि-वीरभद्रान्तमेतद्रध्ययनम् । ध्याय त्रिसन्ध्यमवन्ध्य-कारणं निर्देतिसुखानाम् ॥ ६३ ॥ अर्थः-का रीते के छव ! प्रभाव्य म्हाटा शत्रुने कितनार, भाक्ष प्रभाउनार, क्यने भाक्षना सुणानुं व्यव विष क्षारखणूत क्येवा का क्रव्ययननं त्रख संव्याको व्यान कर

॥ इति श्री चउसरण पयन्नो मुलान्त्रय, संस्कृत छाया तथा भाषान्तरयुक्त समाप्त.॥





॥ सञ्चारित्रचूडामणि शुद्धक्रियायोगि गच्छाऽधिपति
श्रीमत्सुखसागरगुरुचरणकमलेभ्यो नमः॥
श्रीमन्महावीरस्वामिहस्तदीक्षित श्रीवीरभद्रमुनिमहाराजकृत

# आउरपच्चक्खाण पयन्नो,

( મૂળાન્વય, સંસ્કૃત છાયા અને ભાષાન્તર યુક્ત. )

( आर्यावृत्तम् )

देसिकदेसिवरओं, सम्मिद्दिी मिरिज जो जीवों।

र्तं होई वालपंडिय, मरणं जिणसासणे भणियं॥१॥

देशैकदेशिवरतः, सम्यम्दिष्टिर्श्रियते यो जीवः।

तद् भवति वालपण्डित-मरणं जिनशासने भणितम्॥१॥

अथिः-छ धयनी हिंसामांथी देश के त्रसहिंसा, तेने।

कोड देश के भारवानी छुद्धिको निरपश्ची छवनी निरपेक्ष-

### (२०६)

પણે હિંસા, તેથી તથા જાતું છાલવાદિકથી નિર્વૃત્તિ પામ્યાે છતાે, જે સમક્તિદૃષ્ટિ જીવ મરે તે (મરણુને) જિનશાસનને વિષે પાંચ મરણુમાંનું બાળપંડિત મરણુ કહેેલું છે.

पंच ये अणुव्वयाइं, संत्तर्अं सिक्खांउ देसजइ धॅम्मो। सव्वेण व देसेण व, तेण जुओ होइ देसेजइ ॥२॥

पश्च चाऽणुवतानि, सप्त तु शिक्षावतानि देशयतियमेः। सर्वेण वा देशेन वा, तेन युतो भवति देशयतिः॥ २॥

અર્થ:-જિનશાસનમાં સર્વવિરતિ અને દેશવિરતિ એ એ પ્રકારના ધર્મ કહ્યા છે, તેમાં સર્વવિરતિને પાંચ મહાવત કહ્યાં છે, અને દેશવિરતિને પાંચ અણુવ્રતા, સાત શિક્ષાવ્રતા મળી શ્રાવકનાં ખાર વ્રત કહ્યાં છે, તે (શ્રાવકનાં) સર્વ વ્રતાએ અથવા એક એ આદિ વ્રતરૂપ તેના દેશે કરીને જીવ દેશ-વિરતિ હાય.

पाणवह मुसावाए, अदुत्तपरदार नियमणोहिं च । अपरिमि इच्छाऔं विय, अणुडवयाइं विरमणाइं॥३॥

भाणवधमृषावादाऽ-दत्तपरदारनियमैश्र । अपरिभितेच्छातोऽपिचा-णुत्रतानि विरमणानि ॥ ३॥

#### (२०७)

અર્થ:-પ્રાણીના વધ, જાૂ ઠું ખાલવું, અદત્તાદાન (ચારી), અને પરસ્ત્રીના નિયમ કરવાવડે કરીને તેમજ વળી પરિમાણ-રહિત ઇચ્છાથકી નિયમ કરવાવડે પાંચ અણ્વતા (નિયમા) થાય છે.

जं च दिसावेरमणं, अणत्थदंडाउँ जं च वेरमणं।
देसावगासियं पि य, गुणठवयाइं भवे ताइं॥४॥
यचदिग्वरमण-मनर्थदण्डात्तु यच विरमणम्।
देशाऽवकाशमपि च, गुणवतानि भवन्ति तानि ॥४॥

અર્થ:-દિગવિરમણવા, અનર્થદંડ થકી જે નિવર્તવું તે અનર્થદંડ વિરમણ, અને દેશાવગાસિક તે ત્રણ ગુણવતી કહેવાય છે.

भोगाणं परिसंखा, सामाइँय अतिहिसंविभागो य । पोसहविही उसव्वो, चउरो सिक्खाओं वुत्ताओ ॥५॥

भोगानां परिसंख्या, सामायिकमतिथिसंविभागश्च । पोषधविधिस्तुसर्व-श्रत्वारि शिक्षात्रतान्युक्तानि ॥ ५ ॥

અર્થ:-ભાગાપભાગતું પરિમાણ, સામાયિક, અતિથિ-સંવિભાગ, અને પાષધવિધિ એ ચાર શિક્ષાવત કહેલાં છે.

### ( २०८ )

आसुकारे मरणे, अच्छिन्नाए अ जीविआँसाए। नाएहिं व अमुको, पच्छिमसंलेहणमिकचा ॥६॥

आश्वकारे मरणेऽ-च्छिनायां च जीविताशायाम् । ज्ञातिभिवीऽमुक्तः, पश्चिमसंस्रेखनामकृत्वा ॥ ६ ॥

आलोइय निस्तेल्लो, संघरे चैवासहिन्तुं संधारं । जइ मरइ देसविरओ, तं वुन्तं बाल पंडिअयं ॥७॥

आलोच्यनिःशल्यः, स्वगृहे चैवाऽऽसद्य संस्तारम् । यदि म्रियते देशविरत स्तदुक्त बालपण्डितकम् ॥ ७॥

અર્થ:-હતાવળું મરણુ થએ છતે, અને છવિતત્રની આશા નહિ તુટે છતે, અથવા સ્વજનાએ (સંલેખના કરવાની) રજા નહિ આપે છતે છેવટની સંલેખના કર્યા વિના, શલ્ય રહિત છતા પાપ આળાવીને અને પાતાના ઘરને વિષે નિશ્ચે સંથારા ઉપર ચઢીને જો દેશવિરતિ છતા મરણુ પામે તો તે આળપંડિત મરણુ કહેવાય.

जो भूत्रपरिन्नाए, उवकँमो वित्थरेण निर्दिठो । सो चेव बालपंडिय,–मरणे नेओ जहाँ जुग्गं ॥८॥

### (( 209))

यो सिक्यिक सिम्सिम्सियाक सिक्तिश्व निर्दिष्टः । सन्तेन नालपण्डित-परणे हेयो यथायोग्यम् ॥ ८ ॥ अर्थः - र्वे निर्धि लक्ष्तपरिज्ञा नामना पयन्नामां वि- स्तान्थी जलांवेद्याः के, ते नक्षी जाजपरित भरणुने विषे यथायोग्य कालवे।

वेमाणिएसे कर्षों न्यांसु निअमेण तस्स उववाओ । नियमा सिजइ उक्की, सएण सो सत्तमंमि भवे ॥९॥ वैमानिकेषु कर्षो-पगेषु नियमेन तस्योपपातः । नियमासिद्यत्युत्कृ-ष्टतः स सप्तमे भवे ॥ ९ ॥ अर्थः -वैभानिक देवते। इना णाद् देवते। इने विभे निश्चय करीने तेनी क्रिपत्ति थाय छे, भने ते क्रिकृष्ट्या निश्चे करी सातमा अन्ने विभे सिद्ध थाय छे.

इस बारुपंडियं होई, सरण सृतिहंत्रसांसणे दिहं।
इसी पंडियं पंडिय, सम्मणं दुच्छं समास्रणं॥ १०॥
इति बारुपण्डितं भवति, सरणपर्डन्यासमे दिएम्।
इतः कविदत्री पण्डित-परणं बस्ये संसमेणः॥ १०॥
अर्थः - श्विनशासन्ते विषे आ प्रभाषे आजपंडित
भरषं उद्देशे हे, हिने हे पंडित। पंडितसर्था होने उद्देशे

### ( २१० )

इच्छामि भंते उत्तमठं पडिक्रमामि, अइयं पडिक्रमामि, अणागयं पडिक्रमामि, पञ्चपन्नं पडि-क्रमामि, कयं पडिक्रमामि, कारियं पडिक्रमामि, अगुमोइयं पडिकमामि, मिच्छत्तं पडिकमामि, असंजमं पडिक्रमामि, कसायं पडिक्रमामि पावप-ओगं पडिक्रमामि, मिच्छादंसणपरिणामेसु वा, इहलोगेसु वा, परलोगेसु वा, सचित्तेसु वा, अञ्चित्तेसु वा, पंचसु इदियत्थेसु वा, अन्नाणंझाणे, अणायारंझाणे, कुदंसणंझाणे, कोहंझाणे, माणं-झाणे, मायंझाणे, लोहंझाणे, रागंझाणे, दोसं-झाणे, मोहंझाणे, इच्छंझाणे, मिच्छंझाणे; मुच्छं-झाणे, संकंझाणे, कंखंझाणे, गेहिंझाणे, आसं-झाणे, तन्हंझाणे, छुहंझाणे, पंथंझाणे, पंथाणं-झाणे, निइंझाणे, नियाणंझाणे, नेहंझाणे, कामं झाणे, कुलुसंझाणे, कलहंझाणे, जुज्झंझाणे, नि-जुज्झंझाणे, संगंझाणे, संगहंझाणे, ववहारंझाणे,

### ( २११ )

कयिक्दयंझाणे, अणत्थदंडंझाणे, आभोगंझाणे, अणाभोगंझाणे, अणाइहंझाणे, वेरंझाणे, वियक झाणे, हिंसंझाणे, हासंझाणे, पहासंझाणे, पओसं झाणे, फरुसंझाणे,भयंझाणे,रूवंझाणे, अप्पपसंसं झाणे, परनिंदंझाणे, परगरिहंझाणे, परिग्गहंझाणे, परपरिवायंझाणे, परदसणंझाणे, आरेभंझाणे, संरंभंझाणे, पावणुमोयणंझाणे, अरिगरणंझाणे, असमाहिमरणंझाणे, कम्मोदयपच्चयंझाणे, इद्वी-गारवंझाणे, रसगारवंझाणे, सायागारवंझाणे, अवेरमणंद्याणे, अमुत्तिमरणंद्याणे, पसुत्तस्सवा, पडिबुद्धस्सवा, जो मे कोइ देवसिओ, राइओ, उत्तमहे, अइक्कमो, वइक्कमो, अइयारो, अणा-यारो, तस्स मिच्छामिद्क्कडं ॥

इच्छामि भदन्त उत्तमार्थे प्रतिक्राम्यामि, अतीतं प्रति-क्राम्यामि, अनागतं प्रतिक्राम्यामि, मत्युत्पन्नं प्रतिक्राम्यामि, कृतं प्रतिक्राम्याःी, कारितं प्रतिक्राम्यामि, अनुमोदितं प्रति-

### ( २१२ )

क्राम्यामि, मिथ्यात्वं प्रतिक्राम्यामि, असंयमं प्रतिक्राम्यामि, कषायं प्रतिक्राम्यामि, पापयोगं प्रतिक्राम्यामि, परिणामेषुवा, इहलोकेषुवा परलोकेषुवा स्नवित्तेषुवा अवित्तेषु वा पश्चस्त्रिनद्वरार्थेषुवा, अक्षान ध्याने, अनाचार ध्याने, क-दर्शन ध्याने, क्रोध ध्याने, मान ध्याने, माया ध्याने, छोभ ध्याने, रति ध्याने, दोष ध्याने, मोह ध्याने, इच्छा ध्याने, मिथ्या थ्याने, मुच्छी ध्याने, श्रङ्का ध्याने, कांक्षा ध्याने, गृद्धि ध्याने, आज्ञाध्याने, तृष्णाध्याने, श्रुधाध्याने, पथि (सामान्ये) ध्यामे, पथि (विषमे) ध्याने, निद्दा ध्याने, निदान ध्याने, स्नेह ध्यामे, काम ध्याने, कलुष ध्याने, कलह ध्याने,युद्धध्याने, नियुद्ध ध्याने, संग ध्याने, संग्रह ध्याने, व्यवहार ध्याने, ऋष-विक्रय ध्याने, अनर्थदण्ड ध्याने, आभोग ध्याने, अनाभोग ध्याने, ऋणार्त्तं ध्याने, वैर ध्याने, वितर्क ध्याने, हिंसा ध्याने, हास्य ध्याने, प्रहास्य ध्याने, प्रदेष ध्याने, परुष ध्याने, भग ध्यान, रूप ध्याने, आत्मप्रशंसा ध्याने, परनिन्दा ध्याने, पर-गर्ही ध्याने, परिग्रह ध्याने, परपरिवाद ध्याने, परदूषण ध्याने, आरंभ ध्याने, संरंभ ध्याने, पापा अनुमोदन ध्याने, अधिकरण ध्याने, असमाधिमरणध्याने, कर्मीद्यपत्ययध्याने, ऋदिगौरव ध्याने, रसगौरव ध्याने, सातगौरव ध्याने, अविरमण ध्याने, अमुक्तिमरण ध्याने, पसप्तस्यवा, प्रतिबुद्धस्यवा, योगेकोऽपि

### (२१३)

रैवसिकोरात्रिकउत्तमार्थेऽविक्रमो व्यविक्रमोऽविचारोऽनाचार-स्तस्य भिध्यामेदुष्कृतम्

હે ભગવંત ! અનશન માટે સામાન્યપણે પાપવ્યાપાર પડિક્કમું છું, ગઇ વખતનાને પડિક્કમું છું, ભવિષ્યમાં થવાનાને પડિક્કમું છું, વર્તમાનકાળના પાપને હું પડિક્કમું છું, કરેલા પાપને પડિક્કમું હું, કરાવેલા પાપને પડિક્કમું છું, અનુમાદેલા પાપને પડિક્કમું છું, મિથ્યાત્વને પડિક્કમું છું, અવિરતિને પડિક્કમું છું, કષાયને પડિક્કમું છું, પાપવ્યાપારને પડિક્કમું છું, મિશ્યાદર્શન પરિણામને વિષે, આ લાકને વિષે, પરલાકને વિષે, સચિત્તને વિષે, અચિત્તને વિષે, પાંચ ઇદ્રિયાના વિષયને વિષે, અજ્ઞાન સારૂં એમ ચિંતવે છતે, ખાટા આચાર ચિંતવે છતે, ળાહાદિક દર્શન સારૂં એમ ચિંતવે છતે, ક્રોધવશ થઇ ચિંતવે છતે, માનવશ થઈ ચિંતવે છતે, માયાવશ થઇ ચિંતવે છતે. લાભવશ થઇ ચિંતવે છતે, રાગને વશ થઇ ચિંતવે છતે. દ્વેષને વશ થઈ ચિંતવે છતે, અજ્ઞાનને વશ થઇ ચિંતવે છતે, પુદ્ર**લ** પદાર્થ અને યશ આદિકની ઇચ્છાને વશ થઈ ચિંતવે છતે, મિથ્યાદષ્ટિપણે ચિંતવે છતે, મુચ્છોવશ થઇ ચિંતવે છતે, સંશયથકી ચિંતવે છતે, અન્ય મતની વાં<sup>ર</sup>છાએ કરી ચિંતવે છતે, ઘરવિષે ચિંતવે છતે, ખીજાની વસ્તુ પામવાની વાંછા થકી ચિંતવે છતે, તરસ લાગવાથી ચિંતવે છતે. લખ લાગવાથી ચિંતવે છતે, સામાન્ય માર્ગમાં ચાલવા છતાં ચિંતવે

### ( २१४ )

છતે, વિષમ માર્ગમાં ચાલવા છતાં ચિંતવે છતે, નિદ્રામાં ચિંતવે છતે. નિયાછું ચિંતવે છતે, સ્નેહવર્શ ચિંતવે છતે, વિકારના વશે ચિંતવે છતે, ચિત્તના ડાેહાલાણથકી ચિંતવે છતે, ક્લેશ કરાવવા ચિંતવે છતે, સામાન્ય યુદ્ધને વિષે ચિંતવે છતે, મહાયુદ્ધને વિષે ચિંતવે છતે, સંગ ચિંતવે છતે, સંગ્રહ ચિંતવે છતે, રાજસભામાં ન્યાય કરાવવા ચિંતવે છતે, ખરીદ કરવા વેચવા માટે ચિંતવે છતે. અનર્થદંડ ચિંતવે છતે, ઉપયોગ સહિત ચિંતવે છતે, અનુપયાગે ચિંતવે છતે, માથે દેવું હાય તેના વશ ચિંતવે છતે, વૈર ચિંતવે છતે, તર્કવિતર્ક ચિંતવે છતે, હિંસા ચિંતવે છતે, હાસ્યના વશ થઇ ચિંતવે છતે. અતિહાસ્યના વશ થઇ ચિંતવે છતે, અતિ રાષે કરી ચિંતવે છતે, કઠાર પાપકર્મ ચિંતવે છતે, ભય ચિંતવે છતે, રૂપ ચિંતવે છતે, પાતાની પ્રશંસા ચિંતવે છતે, **બીજાની નિંદા કરતાં ચિંતવે છતે, બીજાની ગ**હી કરતાં ચિંતવે છતે, ધનાદિક પરિગ્રહ મેળવવાને ચિંતવે છતે, બીજાને ક્લેશ આપવાનું ચિંતવે છતે, બીજાને માથે પાતાનું દ્વાણ ચઢાવવા ચિંતવે છતે, આરંબ ચિંતવે છતે, વિષયના તીવ્ર અભિલાષથી ચિંતવે છતે, પાયકાર્ય અનુમાદવારૂપ ચિંતવે છતે, જીવહિંસાના સાધનાને મેળવવાનું ચિંતવે છતે, અસમાધિએ મરવું એમ ચિંતવે છતે, ગાઢકર્મના ઉદય થકી ચિંતવે છતે, રૂદ્ધિના અભિમાને કરી ચિંતવે છતે, સારા

### (२१६)

ભાજનના અભિમાને કરી ચિંતવે છતે, સુખના અભિમાને કરી ચિંતવે છતે, અવિરતિ સારી એમ ચિંતવે છતે, સંસાર- સુખના અભિલાવ સહિત મરલુ કરતાં ચિંતવે છતે, દિવસ સંખંધી અથવા રાત્રી સંખંધી સુતાં છતાં અથવા જાગતાં છતાં, કાઇપણ અતિક્રમ, વ્યતિક્રમ, અતિચાર, અનાચાર લાગ્યા હોય તેના મહને મિચ્છામિદ્દ કંદા.

( आर्यावृत्तम् )

एसं करेमि पणामं, जिणवरवसहस्स वद्धमाणस्स । सेसाणं च जिणाणं, सगणहराणं च सब्वेसि ॥११।

एष करोमि प्रणामं, जिनवर दृषभस्य वर्द्धमानस्य । शेषाणाश्च जिनानां, सगणधराणाश्च सर्वेषाम् ॥ ११ ॥

અર્થ:-જિનોને વિષે વૃષભ સમાન એવા વર્દ્ધમાન સ્વામીને, વળી ગણધરા સહિત બાકીના સર્વે તીર્થકરાને હું આ નમસ્કાર કરૂં છું

सर्वं पाणारं मं, पचक्वामित्त अलियवयणं चै। सर्वमित्रादाणं, मेहुन्नपरिग्गहं चेव ॥ १२॥

सर्वे पाणारम्भं, पत्याख्यामीत्यलीकवचनश्च । सर्वेमदत्ताऽदानं, मैथुनपरिग्रहश्चेव ॥ १२ ॥

### ( २१६ )

અર્થ: - આ પ્રકાર સર્વ પ્રાણીમાના આરંભને, અલિક (અસત્ય) વચનને, સર્વ અકતાદાન (એરીને), મેથુન (અનિ સમાગમ) અને પરિશ્રહને હું પચ્ચખ્યું છું.

सम्मं में सब्बभूषंसु, वेरं मज्झ न केणंडू। आसाओ वोसिरित्ताणं, समाहिमणुपालंष ॥१३॥

साम्यं मे सर्वभूतेषु, वैरं मम न केनचित् । आज्ञा व्युत्स्रज्य, समाधिमनुपालये ॥ १३ ॥

અર્થ:-મ્હારે સર્વે પ્રાણીઓ વિષે મિત્રપણું છે, કાઇની સાથે મ્હારે વૈર નથી, સર્વે વાંછાઓને ત્યાગી દઇને હું હવે સમાધિ રાખું છું.

सठवं चाहारविहिं, सन्नाओं गारवे कुसाए अ।

सठवं चेव ममत्तं, चएमि सठवं खमावेमि ॥१४॥

सर्वे चाहारविधिं, संज्ञा गौरतान् कषायाँ॥।

सर्वे चैव ममत्वं, त्यजामि सर्वे क्षमयामि ॥ १४॥

अर्थः-सर्वे अधारना आढारने, संज्ञाओंने, जारवाने,

अने सर्व क्षायने तेमक सर्वे ममताना ढुं त्याज धर्व छुं;

सर्वेने ढुं भमाछुं छुं.

### ( २१७ )

हुजा इमेंमि समये, उवक्रमी जीविअस्त जुड़ मुज्झ । एअं पश्चक्काणं, विउल्स आसहणा होउँ।॥१५॥

भवेदस्मिन्समये, उपक्रमो जीवितस्य याद्गे मम् । एतत्मत्याख्यानं, विपुलाऽऽराधना भवतु ॥ १५ ॥ अक्षः-की म्हारा क्षवित्वको। ७५६६६ (आंशुक्षेत्री नाश्च) आ अवसरमां हाय ते। आ प्रत्यरुपाणु अने विस्तारवाणी आराधना थाओ।

सद्वदुक्खपहीणांणं, सिद्धांणं अरहें जो नमी । सहहे जिणपन्नतं, पचक्खामि अ पावगं ॥१६॥

सर्वदुः स्वप्रक्षीणेभ्यः, सिद्धेभ्योऽहिद्धयो नमः । श्रद्धधामि जिनमक्कां, पत्याख्यामि च पापकम् ॥१६॥ अर्थः – सर्व हुः भ क्षय थयां छे क्रेभनां च्येवा सिद्धाने, अरिद्ध तने नभरकार द्धा, क्रिनेश्वराच्ये क्रदेक्षं तत्त्व हुं सह्हुं छुं; अने भाषक्रीने भव्यक्ष्यं छुं.

नमुर्स्य धुअपावाणं, सिद्धाणं च महेर्सिणं। संथारं पडिवज्जामि, जहा केवलिदेसिअं॥१७॥

### ( २१८ )

नमोऽस्तु धृतपापेभ्यः, सिद्धेभ्यश्च महर्षिभ्यः । संस्तारं मतिपद्ये, यथा केवलिदेशितम् ॥ १७ ॥ અર્थः-જેમનાં શ્વાપ ક્ષય થયાં છે એવા સિદ્ધાને તથા મહારૂપીઓને નમસ્કાર હા, જેવા કેવળીએ અતાવ્યા છે તેવા સંથારા હું અંગિકાર કરૂંછું.

जे किंचिवें दुचरिअं, तं सर्वं वोसिरामि तिविहेण। सामोइयं च तिविहं, करेमि संदवं निरागारं॥१८॥

यत्किञ्चिदपि दुश्चरितं, तत्सर्वे व्युत्सृजामि त्रिविधेन । सामायिकश्च त्रिविधं, करोमि सर्वे निरागारम् ॥ १८ ॥

અથે; -જે કંઇપણ ખાંડું આચર્યું હાય તે સર્વને મન, વચન, કાયાએ કરીને હું વાસિરાલું છું, વળી સર્વ આગારરહિત (જ્ઞાન, શ્રદ્ધા અને ક્રિયાર્પ) ત્રણ પ્રકારનું સામાયિક કરૂં છું.

बर्ज्झं अब्भितरं उवहिं, सरीराइ सभोयणं । मणसावयकायेहिं, सब्वं भावेण वोसिरे ॥१९॥

बाह्यमभ्यन्तरमुपिं, श्वरीरादि सभोजनम् । मनोवचनकायैः, सर्वे भावेन व्युत्सृजामि ॥ १९॥ अर्थः - अस्ट्रः, अल्यंतर, ઉपाधि, अने श्वरीराहि लेलिन सिंदत ने भन, वयन, क्षायाओं क्वरीने लावधकी वासिरातुं छुं.

### ( २१९ )

सर्वं पाणारंभं, पचक्कामित्तै अलियवयणं च । सर्वमिदकादाणं, मेहुन परिन्महं चेव ॥ २०॥

सर्वे पाणाराम्भं, पत्याख्यामीत्यलीकवचनश्च । सर्वेमदत्तादानं, मैथुनपरिग्रदृश्चेव ॥ २०॥

અર્થ:-આ પ્રમાણે સર્વે પ્રાણીઓના આરંભને, અ-લિક (અસત્ય) વચનને, સર્વે અદત્તાદાન (ચારી)ને, મૈથુન (સ્ત્રીસમાગમ) અને પરિગ્રહને પચ્ચખ્યું છું.

सम्मं में सबभूएंसु, वेर मर्ज्झ न केणइ । आसाओ वोसिरित्ताणं, समाहि मणुपालये ॥२१॥

साम्यं मे सर्वभूतेषु, वैरं मम न केनचित् । आज्ञा व्युत्सृज्य, समाधि मनुपालये ॥ २१ ॥ અર્થ:–મ્હારે સર્વે પ્રાણીએા વિષે મિત્રપણું છે, કેાઇની સાથે મ્હારે વૈર નથી, સર્વે વાંવ્છાએાને ત્યાગી દઇને હું સમાધિ રાખું છું.

रागं बंधं प्रश्रांसं च, हरिसं दीणभावयं। उस्सुगतं भयं सोगं, रईं अरई च वोसिरे ॥१२॥

### ( ?? )

रागं बन्धं मद्रेषश्च, इर्ष दीनभावनाम् । उत्पुकत्व भयं शोकं, मिनिक्तिश्च ध्युस्मजामि ॥२२॥ अश्वः (श्वात्माके भामका इत्युक्त सेवा राग तथा देवने, दर्धने, र्राडपण्डाने, स्पणपण्डाने, स्पर्ने, शोडने, रतिने, स्परितने, श्वासिरानं छः

ममत्तं परिवर्जाम, निम्ममत्तं उविठेओ । आळंबणं च में आया, अवसेसं च वोसिरे ॥२३॥

ममत्वं परिवर्जयामि, निमर्भत्वमुपस्थितः । आलंबनश्च मे आत्मा अशोषश्च व्युतस्जामि ॥ २३ ॥ अथः-भभतारिक्षतपेशामां तत्पर थये। छते। भभताने। त्याग ४३ं छं; वणी भक्षने आत्मा अवलंजनसूत छे; जीका सर्वे पहार्थोने वासिरातुं छुं.

आया हु महंनाणे, आया में दंसणे चरित्ते अ। आया पद्मक्साणे, आया में संजमे जोगे॥२४॥ आत्माहु मम ज्ञाने, आत्मा मम दर्शने चारित्रे च। आत्मा प्रत्याख्याने, आत्मा मम संयमे योगे॥ २४॥

અર્થ: નિ<sup>ર</sup>ચે મહુને સાનમાં આત્મા, દર્શનમાં આત્મા, ચારિત્રમાં આત્મા, પ<sup>ચ</sup>ચખ્ખાલુમાં આત્મા, અને સંજમ-જેમમાં મહુને આત્મા અવલંખનરૂપ **શા**એા.

### (२२१)

एगो वचह जीवो, एगो चेजुवबज्जह । एगस्स चेव मरणं, एगो सिउझई नीरंजो ॥२५॥

एको व्रजति जीव-एकश्चैवोपप्यते । एकस्य चैव परण-मेकः सिद्धचति नीरजः ॥२५॥

અર્થ:-જીવ એકલા જાય છે, નક્કી એકલાજ ઉપજે છે, મરણ પણ એકલાજ પામે છે, અને સકળ કર્મમળ દ્વર કરીને સિદ્ધ પણ એકલાજ થાય છે.

एगों में सासओं अप्पा, नाणदंसणसंजुंओं। सेसा में बाहिरा भावा, सठवे संजागळक्लणा॥२६

एको मे शाश्वत आत्मा, ज्ञानदर्शनसंयुक्तः । शेपाम बाबा भाषाः, सर्वे संयोगन्यक्षणाः ॥ २६ ॥

અર્થ:-જ્ઞાન, કરાન સહિત મ્હારા માતમા એક શા-શ્વતા છે, બાકીના મ્હારે સર્વે બાહ્ય પદાર્થા સંબંધ માત્ર સ્વરૂપવાળા છે.

संजागमूला जीवेण, पूर्ता दुक्सपूरेपरा । तम्हा संजोगसंबंधं, सञ्जं तिविहेण वहेसिरे भेर७

### ( २२२ )

संयोगमूला जीवेन, प्राप्ता दुःखपरम्परा ।
तस्मार्त्सयोगसम्बन्धं, सर्वे त्रिविधेन व्युत्स्रजामि ॥२७॥
अर्थः-संभंध छ भूँण ते कोनं स्रेवाइः भनी परंपरा
आ छवे भेणवी, ते भाठे सर्वे संजीव संभंधने भन, वयन
ने कायास्र करीने वेसिरालं छं.

मूलगुण उत्तरगुण, जे में नाराहिया पयत्तेणं।
तमहं सठ्वं निंदे, पडिक्कमे आगमिस्साणं ॥२८॥
मूलगुणा उत्तरगुणा, ये मया नाराधिताः मयत्नेन।
तमहं सर्वं निन्दामि, प्रतिक्राम्याग्यागिष्यताम् ॥२८॥

અર્થ:-પ્રયત્નવડે જે મૂળગુણા અને ઉત્તરગુણા મહેં ન આરાધ્યા, તે સર્વેને હું નિંદું છું, અને આવતા કાળની વિરાધનાને પડિક્કમું છું.

सत्तं भए अठ मए, सन्नाचत्तारि गारवे तिन्नि । आसायण तित्तीसं, रागं दोसं च गरिहामि ॥२९॥ सप्त भयान्यष्टीमदान्, संज्ञाश्वतस्रो गौरवाँस्तीन् । आज्ञातनास्त्रयस्त्रितं, रागं द्वेषश्च गहीमि ॥२९॥ अर्थः-सात स्थ, आठ भढ़, यार संज्ञा, त्रष्णु गारव, तेत्रीश शु३ आशातना, राग अने देवने हु गहुं छुं.

#### ( २२३ )

असंजममन्नाणं, मिच्छत्तं सब्वमेव य ममत्तं। जीवेसु अजीवेसु अ, तं निंदे तं च गरिहामि॥३०

असंयममज्ञानं, भिथ्यात्वं सर्वमेव च ममत्वम् । जीवेष्व जीवेषु च, तन्निन्दामि त च गर्हामि ॥ २० ॥

અર્થ:-જીવ અને અજીવમાં અવિરતિને, અજ્ઞાનને, મિશ્યાત્વને અને વળી સર્વ મમતાને નિંદુ છું અને ગર્હુંછું.

निंदामि निंदणिजं, गरिहामि अ जं चँ में गरहणिजं आलोएम अ सठ्वं, अब्भितरं बाहिरं उवहिं ॥३१॥

निन्दाभि निन्दनीयं-गर्हामि च यचमे गर्हणीयम् । आलोचयाभि च सर्व-मभ्यन्तरं वाह्यमुपधिम् ॥ ३१ ॥

અર્થ:-નિંદવાયાગ્ય કાર્યને હું નિંદુ છું, અને જે મ્હને ગર્ડવા યાગ્ય કાર્ય છે તે ગર્ડુ છું, સર્વે અભ્યંતર અને ખાદ્ય ઉપધિ (માયા)ને હું આલાવું છું.

जह बालो जंपंतो, कर्जमकर्ज़ं च उज्जुअं भणइ। तं तह आलोइजा, मायामोसं पमुत्रूणं॥ ३२॥

# (३२४)

य्या बालो जल्पन, कार्यमकार्यश्च ऋजुकं भणति । तत्त्रथाऽऽलीचये-सायामुषा म्रमुच्य ॥ ३२ ॥

અર્થ: - જેમ ભાવક યાલતા છતા કર્ય, અકાર્યને સરળ-પણ કહે છે, તેમ તે પાપને માયા મૃષાવાદ મૂકીને તેવી રીતે સરળ ભાવથી આલાવે.

नाणंमि दंसणंमि अ, तर्वे चरित्ते अ चउसुवि अकंपी। धीरो आनमकुसंलो, अपरिस्सावी रहस्साणं ॥३३॥

क्वाने दर्शने च, तफ्सि चारित्रे च चतुर्ध्वप्यकम्पः । धीर आगमकुञ्चलोऽपरिस्नावी रहस्यानाम् ॥ ३३ ॥

અર્થ:-જ્ઞાન, દર્શન, તપ અને ચારિત્ર એ ચારેમાં અચલાયમાન, ધીર, આગમમાં કુશળ, આપણે કહેલાં ગ્રમ પાપાને બીજાને નહિ કહેનાર એવા ગુરૂ પાસે આળાયણ લેવી એઇએ.

रागेण व दोसेण व, जं में अकयम्रुआ पमाएण । जो में किंचिवि भणिओ, तमहं तिविहेण खामेमि॥३४

रागेण द्वेषेण वा, यद्भवतामकृतज्ञतया ममादेन । यो मधा विशिवद्यि भणित स्तमहं त्रिविधेन समसामि ॥३४॥

#### (२२५)

અર્થ:--રાગ અને દેષે કરી, અથવા અકૃતજ્ઞપણાએ અને પ્રમાદે કરી તમારૂં જે અહિત બીજાને મહે કંઈક કહ્યું હાય તે હું મન, વચન, કાયાએ કરી ખમાલું છું.

तिविहं भणंति मरणं, बार्लाणं बारुपंडियाणं च तइयं पंडियमरणं, जं केविरुणो अणुमरंति ॥३५॥ त्रिविषं भणन्ति मरणं, बालानां बालपण्डितानाश्च । तृतीयंपण्डितमरणं, यत्केविलनोऽनुभ्रियन्ते ॥ ३५॥

અર્થ:-મરણ ત્રલુ પ્રકારનાં હાય છે. આળમરણ, આળપંડિતમરણ, અને ત્રીજું પંડિત મરણ કે જે કેવળી ભગવાનોજ પામે છે.

जे पुण अठमइआ, पयलियसन्नाय वक्कभावार्य। असमाहिणा मरंति, न हु ते आराहगा भणिआ॥

ये पुनरष्टमादिकाः, मचलितसंज्ञाश्च वक्रभावाश्च। असमाधिना म्रियन्ते, न हु ते आराधका भणिताः ॥३६॥

અર્થ:-વળી જે આઠ મદવાળા છે તે, તથા નાશ પામી છે બુદ્ધિ જેમની એવા, અને વક્કપણાને ધારણ કરનારા છે તે, તથા અસમાધિથી મરે છે, તેમને નિશ્ચે આરાધક કહ્યા નથી.

#### ( २२६ )

मरणे विराहिए देव,-दुग्गई दुह्हहा य किर्व बोही। संसारो य अणंतो, हवई पुणो आगमिस्साणं॥३७

मरणे विराधिते देव-दुर्गति र्दुर्छमा च किछ वोधिः । संसारशानन्तो-भवति पुनरेष्यत्काले ॥ ३७ ॥

અર્થ:-મરણ વિશધે છતે દેવતામાં દુર્ગતિ થાય, તેમજ સમ્યક્તવ પામલું દુર્લભ થઈ પઉ અને વળી આવતા કાળમાં તેના અનંત સંસાર થાય.

को देवदुगाई काँ, अबोहि केणे व वुर्जेई मरणें। केण अणंतमपारं, संसारं हिंडई जीवो ॥ ३८॥

का देवदुर्गतिः काऽ-वोधिः केन वोद्यते मरणम् । केनाऽनन्तमपारं, संसारं हिण्डते जीवः ॥ ३८ ॥

અર્થ: – દેવની દુર્ગતિ કયી ? અબાધિ શું ? શા હેતુએ વાર વાર મરાયુ થાય ? કયા કારણથી સંસારમાં જીવ અને તાકાળ પર્યન્ત ભમે ?

कंदप्पदेव किविस,-अभिओगा आसुरौ अ संमोहाँ। तो देवदुग्गईओ, मरणंमि विराहिए हुंति ॥३९॥

#### ( २२७ )

कन्दर्भ देविकिल्विषाऽ-भियोगा आसुरी च संमोहा। ता देवदुर्गतयो-मरणे विराधिने भवन्ति ॥ ३९ ॥

અર્થ:-મરણ વિરાધે છતે કંદર્પ દેવ, કિલવિષ્યાદેવ (ઢેડદેવ), ચાકરદેવ, દાસદેવ અને સંમાહદેવ એ પાંચ દુર્ગતિએા થાય છે.

मिच्छादंसणरत्तां, सनियाणां किन्हलेसमोगाढाँ। इह जै मरंति जीवां, तेसिं दुलहां भवे बोहीं॥४०॥

मिध्यादर्शनरक्ताः, सनिदानाः कृष्णलेक्याऽवगाढाः। इह ये म्रियन्ते जीवा-स्तेषां दुर्लभा भवेद्वोघिः॥ ४०॥

અર્થ:-આ સંસારમાં મિશ્યાદર્શનમાં રક્ત, નિયાણા સહિત, કૃષ્ણલેશ્યાવાળા જે જીવા મરણ પામે, તેઓને બાધિ બીજ (સમકિત) દુર્લભ થાય છે.

सम्मदंसणर्र्ता, अनियाणा सुक्कलेसमोगाँढा । इहं जें मरंति जीवा, तेसिं सुलहा भवें बोही॥४१

सम्यग्दर्शनरक्ता-आनिदानाः शुक्कलेश्याऽवगादाः । इह ये म्रियन्ते जीवा-स्तेषां सुलभा भवेद्दोधिः ॥ ४१ ॥

# ( २२८ )

અર્થ:-આ સંસારમાં સમ્યક્ દર્શનમાં રક્ત, નિયાણા રહિત, શુકલ લેશ્યાવાળા જે જીવા, મરણ પામે છે, તે જીવાને બાેધિબીજ (સમકિત) સુલભ થાય છે.

जें पुण गुरुपडिणीओ, बहुमोहाँ ससवला कुसीलाय। असलाहिणा मरित, ते हुंति अणंतसंसारी ॥४२॥

ये पुन ग्रैरुवत्यनीका-बहुमोद्दाः सञ्चवलाः ग्रुशीलाश्च । असमाधिनाभ्रियन्ते, ते भवन्त्यनन्तसंसारिणः ॥ ४२ ॥

અર્થ:-જેઓ વળી ગુરૂના શત્રુભૂત, ઘણા માેહવાળા, દૂષણ સહિત, કુશીલ અને અસમાધિથી મરણ પામે છે, તેઓ અનંત સંસારી થાય છે.

जिणवयणे अणुरत्तां, गुरुवयणं जे करंति भावेणं। असबल असंकिलिडां, ते हुंति परित्तसंसारी ॥४३॥

जिनव बने अनुरक्ता-गुरुवचनं ये कुर्वन्ति भावेन । अञ्चवला असंविल्ला-स्ते भवन्ति परीत्तसंसारिणः ॥४३॥

અર્થ:-જિન વચનમાં રાગવાળા, ગુરૂનું વચન ભાવે કરીને જેઓ કરે છે, દ્રષ્ણુ રહિત, અને સંકલેશ રહિત હાય છે, તેઓ થાડા સંસારવાળા થાય છે.

#### (२२९)

धालमरणाणिबहुसो,बहुआणि अक्तमगाणिमरणाणि भरिहंति ते वराया, जे जिणवयणं न याणंति ॥४४॥ बालमरणानि बहुशो-बहुकान्यकामुकानि मरणानि । मरिष्यन्ति ते वराका-ये जिनवचनं न जानन्ति ॥ ४४॥

અર્થ:-જે જિન વચનને નથી જાણતા તે ભિચારા વારંભર બાળમરણા અને ઘણીવાર ઇચ્છા રહિતપણે (અકામ) મરણા પામશે.

सत्थग्गहणं विसभ,-क्वणं च जलणं च जलणं च जलप्येसोर्अ। अणयारभंडसेवी, जंमणमरणाणुबंधीणि ॥ ४५ ॥

शस्त्रप्रहणं विषमक्षणऋ, ज्वलनऋ जलप्रवेशथ । अनाचारभाण्डसेविनो-जन्ममरणाऽज्ञवन्यीनि ॥ ४५ ॥

અર્થ:-શસ્ત્રગ્રહણ, વિષભક્ષણ, બળી ઋતું, પાણીમાં છુડી મરવું, અનાચાર તથા અધિક ઉપગરણ સેવનાર એ સર્વે જન્મ મરણની પરંપરા વધારનાર છે.

उहुमहे तिरियंमिवि, मयाणि जीवेण बालम्रणाणि । इंसणनाणसहगञ्जो, पंडियमरणं अगुमरिस्सं ॥१६॥

# ( २३० )

ऊर्द्धाधिस्तर्यग्लोके च, मृतानि जीवेन वालमरणानि । दर्भनज्ञानसहगतः, पण्डितमरणमनुमारिष्ये ॥ ४६ ॥

અર્થ:-લંચા, નીચા અને તિર્જીલોકમાં જીવે ખાળ મરણા કર્યા. હું દર્શન, જ્ઞાને સહિત થકા પંડિતમરણે મરીશ.

उच्चेयणंयं जाई,-मरणं नरपूर्सं वेअणाओं अ । एआणि संभरंतों, पंडियमरणं मरसु इन्हिं ॥४७॥

उद्रेजनकं जाति-मरणं नरकेषु वेदनाश्च । एतानि स्मरन्, पण्डितमरणेनिम्नयस्त्रेदानीम् ॥४७॥ अर्थः-९द्वेग क्षरनार जन्म अने भरखु अने नरक्षने विषे के थेंगेक्षी वेदनाक्योने संसारते। छते। हुमखां पंडित भक्को भर.

जइ उपजइ दुक्खं, तो दठवो सहावंओ नवरं। किं किं मए न पत्तं, संसारं संसरंतेणं॥ ४८॥ यद्युत्पचतेदुःखं, ततो (तत्वादुर्भावो) द्रष्ट्यः स्वभावतोनवरम्। किं किं मयानवातं, संसारं संसरता॥ ४८॥

અર્થ:–જો દુ:ખ ઉત્પ્રન્ન થાય તા સ્વભાવથકી તેની વિશેષ ઉત્પત્તિ જોવી; સંસારમાં ભમતાં છતાં હું શાં શાં દુ:ખ નથી પામ્યા ?

#### (२३१)

संसारचक्कवाले, सब्वे वि य पुग्गला मण् बहुसो । आहारिआ य परिणा,-मिआय न यहं गओ तत्ति॥४९

संसारचक्रवाले, सर्वेऽपिच पुद्रला मया बहुशः । आहारिताश्च परिणा-मिताश्च न चाहं गतस्तृप्तिम् ॥४९॥

અર્થ:-વળી મહેં ઘણી વખત સંસારચક્રમાં સર્વે પુદ્રલાે ભાગવ્યા, તેમજ પરિણમાવ્યા, તાેપણુ હું તૃપ્તિ પામ્યાે નહિં.

तणकठेहि व अग्गी, लवणज्लो वा नईसहस्सेहिं। न इमो जीवो सको, तप्पेंड कामभोगेहिं॥५०॥

तृणकाष्ट्रीरिवाग्नि-र्रुवणजलो वा नदीसहस्रैः। नैष जीवः शक्य-स्तर्षयितुं कामभोगैः॥ ५०॥

અર્થ:-તરણાં તથા લાકડાએ કરીને જેમ અગ્નિ અને હજારા નદીઓએ કરીને જેમ લવણ સમુદ્ર તૃપ્તિ પામતા નથી, તેમ કામભાગોએ કરીને આ જીવ તૃપ્તિ પામતા નથી.

आहारनिमित्तेणं, मच्छ्यं गच्छंति सत्तमीं पुढवीं। सचित्तो आहारों, ने खमो मणसावि पत्थेउ ॥५१॥

#### ( २३२ )

# आहारनिभित्तेन, मत्स्या गच्छन्ति सप्तभीं पृथ्वीम् । सचित्त आहारों-नक्षमोमनसाऽपिषार्थियतुम् ॥५१॥

અર્થ:-આહારના કારણે કરી તંદુલીઆ મ<sup>ર</sup>છેા સાતમી નરકભૂમિએ જાય છે. માટે સચિત્ત આહાર મને કરીને પણ પ્રાર્થના કરવા ચાેગ્ય નથી.

पुर्विकयपरिकम्मो, अनियाँणो ऊहिऊँण मङ्बुँद्धि । पर्च्छा मलिअकसाओ, सज्जो मरणं पडिच्छामि॥ ५२

पूर्वेकृतपरिकर्माऽ-निदान ऊहित्वा मतिबुद्धिम् । पश्चात्त्यक्तकषायः, सद्योगरणं मतीच्छाम् ॥ ५२ ॥

અર્થ:-પ્રથમ અભ્યાસ કર્યો છે જેણે, અને નિયાણા રહિત થયા છતા, મતિ અને છુદ્ધિથીજ વિચારીને પછી નાશ કર્યો છે કષાય જેણે, એવા છતા જલદી મરણ અંગિકાર કરૂંછું.

अक्कंडे चिरभावियं, ते पुरिसा मुरणदेसकां लंमि । पुक्कयकस्मपरिभा,-वणाइ पच्छा परिवर्डति॥५३॥

अकाण्डे ऽश्विरभाविता-स्ते पुरुषा मरणदेशकाले । पूर्वकृतकर्मपरिमा-चनयापश्चात्पतिपतन्ति ॥ ५२ ॥

# ( २३३ )

અર્ધ:-લાંબા વખતના અલ્યાસવિના અકાળે અહ્યુસહ્યુ કરનારા, તે પુરૂષા પૂર્વે કરેલા કર્મીના પ્રભાવે કરીને પાછા પડે છે–દુર્ગતિએ જાય છે.

तम्हा चंदगविज्जं, सकारणं उज्जुएण पुरिसेण । जीवो अविरहिअग्रुणो, कायबो मुक्खमग्गंमि ॥५४॥

तस्माचन्द्रकवेथ्यं, सकारणमुत्रुक्तेनपुरुषेण । जीवोऽविरहितगुणः, कर्त्तव्योमोक्षमार्गे ॥ ५४ ॥

અર્થ:-તે માટે રાધાવેધની પેઠે હેતુ ઉદ્યમવાળા પુરૂધા-એ માલ માર્ગ સાધવા માટે પાતાના આત્મા, જ્ઞાનાદિ ગુણ સહિત કરવા.

बाहिरजागविरहिओ,अव्भितरज्ञाणूजोग्मछीणौ। जह तमि देसकाँछे, अमृहसंन्नो चयइ देहं ॥५५॥

> वाद्ययोगविरहितोऽ-भ्यन्तर ध्यानयोगमाश्रितः। यथातस्थिनदेशकालेऽ-मूढसंज्ञस्यजति देहम् ॥ ५५ ॥

અર્થ:-તે અવસરને વિષે સાવધાનવાળા, પાૈક્ગલિક વ્યાપારે કરી રહિત અને આત્માના સ્વરૂપના ચિંતવનના વ્યાપારને કરનારની પેઠે શરીરને છેાડી દે.

#### (२३४)

हंतूण रागदोसं, भित्तूण य अठकम्मसंघार्यं । जम्मणमरणरहंद्दं, भित्तूण भवा विमुचिहिसि ॥५६

इत्वा रागद्वेषी, भिच्वा चाष्टकर्मसंघातम् । जन्ममरणाऽरहद्दं, भिच्वाभवीदेर्मीक्ष्यसे ॥ ५६ ॥

અર્થ:–રાગદ્વેષને હણીને, આઠ કર્મોના સમૂહના નાશ કરીને, જન્મ અને મરણરૂપ રેંટમાળાને લેદીને સંસાર સાગરથી મૂક્ત થવાશે !

एवं सबुवएंसं, जिणदिष्ठं सदहामि तिविहेणं। तसथावरंखेमकरं, पारं निव्वाणमगगरंस ॥ ५७॥

एवं सर्वोपदेशं, जिनदिष्टंश्रद्दधामि त्रिविधेन । त्रसस्थावरक्षेमकरं, पारं निर्वाणमार्गस्य ॥ ५७ ॥

અર્થ:-આ પ્રકારે ત્રસ અને સ્થાવરતું કલ્યાણ કરનાર, માેક્ષમાર્ગના પાર પમાડનાર, જિનેશ્વરે ખતાવેલા સર્વ ઉપદેશ મન, વચન, કાયાએ કરી સદ્દહું છું.

नहिं तमि देसकाले, संको बारसविहो सुअक्खंघो। सब्वो अणुचितेउं, धणियंपि समत्थचित्तेणं ॥५८॥

#### (२३५)

न हि तस्मिन्देशकाले शक्यो द्वादशविधःश्वतस्कन्धः। सर्वोऽनुचिन्तयितुं, बाहुल्येनाऽपिसमर्थचित्तेन ॥५८॥

અર્થ:-તે અવસરને વિષે અતિશય સમર્થ ચિત્તવાળાએ પણ, બાર અંગરૂપ સર્વશ્રુતસ્કંધ, ચિંતવવા શક્ય નથી.

एगंमिवि जंमि पए, संवेगं वीअरायमग्गंमि । गच्छइ नरो अभिक्खं, तं मरणं तेण मरिअठ्वं॥५९॥

एकस्मित्रपि यस्मिन्, पदेसंवेगं वीतरागमार्गे । गच्छति नरोऽभीक्ष्णं, तन्मरणं तेन मर्त्तव्यम् ॥५९॥

અર્થ:-વીતરાગના માર્ગમાં જે એક પણ પદને વિષે મનુષ્ય વાર વાર વૈરાગ્ય પામે તેણે કરી સહિત જે મરવું તે મરણે મરવા યાગ્ય છે.

ता एगंपि सिलोगं, जो पुरिसो म्रणदेसकालंमि। आराहणोवउत्तो, चितंतो आराहंगो होई ॥ ६०॥

तस्मादेकमपिश्लोकं, यः पुरुषो मरणदेशकाले । आराधनोपयुक्त-श्चिन्तयन्नाराधकोभवति ॥ ६० ॥

અર્થ:-તે માટે જે પુરૂષ મરણના અવસરમાં આરા-ધનાના ઉપયોગવાળા એક પણ <sup>શ</sup>લાક ચિંતવતા રહે તે તે આરાધક થાય છે.

# ( २३६ ः)

आराहणोवउत्तो, कॉलं काउँगा सुविह्यिओ सम्मं। उक्कोसं तिन्निभवे, गंतूणं लहेइ निव्वाणं ॥ ६१ ॥ आराधनोपयुक्तः, कालं कृत्वा सुविहितः सम्यक्। उत्कृष्ठतस्त्रीन्भवान्, गत्वा लभते निर्वाणम् ॥ ६१ ॥

અર્થ:-આરાધના કરવાના ઉપયેગવાળા, રૂડા આચાર-વાળા, રૂડીરીતે કાળ કરીને ઉત્કૃષ્ટથી ત્રણ ભવ કરીને માેક્ષ પામે છે.

समणु ति अहं पढमं, बीअं सटबत्यं संजर्ओमि ति। संटवं च वोसिरोमि, एअं भणियं समासेण्री॥६२॥

श्रमण इत्यहंत्रथमं, द्वितीयं सर्वत्र संयतोऽस्मीति । सर्वे च व्युत्सृजाम्ये-तद्धणितं समासेन ॥ ६२ ॥

અર્થ:-પ્રથમતાે હું સાધુ છું, બીજું સર્વ પદાર્થામાં સંયમવાળા છું, તેથી હું સર્વને વાસિરાવું છું; આ સંધેરે કરી કહેવામાં આવ્યું.

रुद्धं अलद्धपुटवं, जिणवयंण सुभासिअं अमयभूअं। गहिंओ सुगइमग्गो, नाहं मरणस्स वीहेमि ॥६३॥

#### ( २३७ )

छन्ध्यम् छन्ध्यपूर्वे, ।जिनवचनं सुभाषितममृतभूतम् । इहीतः सुगतिनार्गो-नाहं मरणाद्विभेमि ॥ ६३ ॥

અર્થ:-જિનેશ્વર ભગવાનના આગમમાં કહેલું, અમૃત સરખું અને પૂર્વે નહિ પામેલું એવું આત્મતત્ત્વ હું પામ્યો અને સિદ્ધગતિના માર્ગ બ્રહણ કર્યો, તેથી હું હવે મરણથી બ્હોતા નથી.

भीरेण वि मरियव्वं, काउरिसेणवि अवस्त मरियवं । सुन्हं पि हु मरियव्वं, वरं खु धीरत्तणे मरिउं ॥६४॥

धीरेणाऽपिमर्त्तव्यं, कापुरुपेणाऽप्यवश्यंमर्त्तव्यम् । द्वयोरापिहु मर्त्तव्ये, वरं खु धीरत्वेन मर्त्तुम् ॥ ६४ ॥

અર્થઃ-ધીર પુરૂષે પણ મરવું પડે છે, અને કાયર પુરૂષે પણ અવશ્ય મરવું પડે છે, બહેને પણ નિશ્ચયે કરી મરવાનું છે, તો ધીરપણે મરવું એ નિશ્ચે સુંદર છે.

सीलेण विमस्यिटवं, निस्सीलेणविअवस्सं मस्यिटवं।
दुन्हं पि हु मस्यिटवं, वंसे खु सीलत्तणे मसिउं ॥६५॥

शीलेनाऽपिमर्त्तव्यं, निःशीलेनाऽप्यवश्यंमर्त्तव्यम् । द्वयोरपि हु मर्त्तव्ये, वरं खु शीलत्वेन मर्त्तम् ॥ ६५ ॥

#### ( २३/)

અર્થ:–શીળવાળાએ પણ મરવું પડે છે, અને શીળ-રહિત માણુસે પણ અવશ્ય મરવું પડે છે, બન્નેને પણ નિશ્ચયે કરીને મરવાનું છે, તાે શીળસહિત મરવું એ નિશ્ચે સારૂં છે.

नाणस्सू दंसणस्स ये, सम्मत्तर्स ये चिर्त्तजुत्तरेस । जो काहि उवओगं, संसारा सो विमुचिहिस ॥६६॥

ज्ञानस्य दर्शनस्य च, सम्यक्त्वस्य च चारित्रयुक्तस्य । यः करिष्यत्युपयोगं, संसारात्स विमोक्ष्यते ॥ ६६ ॥

અર્થ:-જે કાઇ ચારિત્ર સહિત જ્ઞાનમાં દર્શનમાં અને સમ્યકત્વમાં સાવધાનપાશું કરશે, તે વિશેષે કરી સંસાર થકી મૂકાશે.

चिरउसिअ वंभयारी, पष्फाडेऊँण सेसँयं कर्म्मं । अणुपुटवीइ विसुँद्धो, गच्छेइ सिद्धिं धुअकिलेसा॥६७

चिरोषितो ब्रह्मचारी, परफोट्य शेषकं कर्म । आनुपूर्व्या विश्रद्धो-गच्छति सिद्धिं धुतक्लेशः ॥६७॥ अर्थः-धणा डाण सेव्धुं छे प्रक्षचर्य लेखे अने आडीना डर्भना नाश डरीने तथा सर्व ड्येशना नाश डरीने अनुड्डमे प्राणी शुद्ध थुडने सिद्धिमां लय छे.

પામશે.

#### (२३९)

# निकक्तायस्त दंतस्त, सूरस्त ववसाइणा । संसारपरिभीअस्त, पचक्रवाणं सुहं भवे ॥ ६८ ॥

निष्कपायस्य दान्तस्य, श्रूरस्य व्यवसायिनः । संसारपरिभीतस्य, प्रत्याख्यानं श्रुमंभवेत् ॥ ६८ ॥

અર્થ:-કષાય રહિત, દાન્ત, ( પાંચ ઇંદ્રિયા અને છઠ્ઠા મનનેદમન કરનાર. ) શુરવીર અને ઉદ્યમવંત તથા સંસારથી ભયબ્રાંત થએલા એવાનું પચ્ચખ્ખાણ રૂડું હાેય.

एअं पचक्रवाणं, जो काही मरणदेसकारूँमि । धीरो अमृदसन्नो, सो गच्छेई उत्तमं ठाणं ॥६९॥

एतत्प्रत्याख्यानं, यः करिष्यति मरणदेशकाले । धीरोऽमृदसंज्ञः, सगच्छत्युत्तमं स्थानम् ॥ ६९ ॥ अर्थः-धीर अने भुजामधुरिंदत ज्ञानवाणा भरधुना अवसरे के आ पञ्चण्णाधु क्षरशे ते ઉत्तम स्थानक्षने

धीरो जरमरणविऊ,धीरो (वीरो विन्नाणनाणसंपन्नो। लागस्सुँजोअगरा, दिसंड खर्यं सब्बदुक्खाणं ॥७०॥

# ( २४० )

धीरो जरापरणविद्, धीरो (वीरो) विज्ञानज्ञानसंपन्नः । लोकस्योद्योतकरो-दिशतु क्षयं सर्वदुःखानाम् ॥ ७० ॥

અર્થ:- ધીર, જરા અને મરણને જાણનાર, જ્ઞાનદર્શને કરીને સહિત, લાેકમાં ઉદ્યાતના કરનાર એવા વીર જીનેશ્વર સર્વ દુ: ખાના ક્ષય કરા !

॥ इति श्री आउरपचक्खाणपयन्नो मूलान्वय, संस्कृत छाया तथा भाषान्तरयुक्त समाप्त.॥





श सचारित्रचूडामणि शुद्धित्रयायोगि गच्छाऽधिपतिश्रीमत्सुबसागरगुरुचरणकमलेभ्यो नमः ॥

# थी वजसेन स्रिशिष्य हरिमुनि कृत श्री कर्प्र प्रकरणस्

( મૂળાન્વય તથા ભાષાન્તરયુક્ત. )

-: श्री आशीर्वोदस्य मंगळ:-( शार्दूळविकोडितवृत्तम् )

कपूरपकरः श्रमामृतरसे, वकेंदुचंद्रातपः, शुक्रध्यानतरुपस्निनचयः, षुण्याव्धिकेनोद्यः । शुक्तिश्रीकरपीडनेऽच्छिसचयो, वाकामधेनोः पयो, शुक्तिश्रीकरपीडनेऽच्छिसचयो, वाकामधेनोः पयो, व्याख्यास्रश्यजिनेश्वपेश्वस्द, द्योतिश्रयः पातु वः ॥१॥ स्थर्धः-शांतिइप स्मृत कर्णने विषे ४५२ना समूद समान, भुणइप चंद्रनी क्योत्स्ना समान, डेवण ज्ञानइप

#### ( २४२ )

વૃક્ષના પુષ્પસમૂહ સમાન, પુષ્યરૂપ સમુદ્રના દ્રીણાદય તુલ્ય, મુક્તિરૂપ શ્રી ( વધૂ )ના વિવાહને વિષે નિર્મળ વસ્ર ળરાખર અને વાણીરૂપ કામધેનુના દ્વધ સમાન, એવા જે વ્યાખ્યાન સમયે દેખાતા જિનેશ્વર ભગવાનના મનાહર દાંતની કાંતિના સમૂહ, તે તમારૂં રક્ષણ કરા ?

( वश्यमाण हार-स्रग्धरावृत्तम् )

भव्या छब्ध्वाऽऽयदेश कथमपि नृभवं सत्कुलं साधुसंगं, ्ट बोयं देवादिशक्तीः कुरुत शमयतिश्रावकत्वत्रतानि । सप्तक्षेत्रीजिनार्चानयविनयसुवैराग्यदानादिप्पर्छि. १४ १५ १५ १७ १८ ११ श्रद्भयुतत्रुधादेर्जयमपि सुकृताहेषु सत्कम मुक्त्यै ॥ २ ॥

અર્થ:-હે ભવ્ય જેના! મહા કપ્ટથી અને કાઈ પુન્યના ઉદયથી પ્રાપ્ત થએલા આર્ય દેશને, સારા કુળને, મનુષ્ય-જન્મને અને સાધુ પુરુષના સંગને, સમ્યક્ત્વને, દેવ, ગુરૂ અને ધર્મને વિષે શક્તિને પામીને, મુક્તિના માટે ઉપશમ-પણં, યતિપણં, જિનપૂજન, ન્યાય, વિનય, વૈરાગ્ય, દાન, શીળ, તપ અને ભાવનાની પુષ્ટિને, શબ્દ, રૂપ, રસ, ગધ, સ્પર્શ, ઘૃત, માંસ, સુરાપાન, વેશ્યાગમન, આહેડાકર્મ (શિકાર), ચારી, પરસ્ત્રીગમન, ક્રોધ, માન, માયા, લાેભ વિગેરેના જયને અને પુન્યના દિવસોને વિષે સારાં કાર્યાને કરા !

#### ( २४३ )

(आर्यदेशनुं स्वरुप-शार्द्छिविकोडितवृत्तम्)
१ २ १ ४ ७
भाऽपि स्याल्लघुकमेकः सुकृतधीर्देशेऽप्यनार्ये स्वत,११ १२ १३ १५ १० १४
स्तस्याप्याद्रेनुमारवद्गणचयः किंत्वार्यदेशाश्रयात् ।
११ १२ १३ १४ १८ १६ ३०२५ १७
साराब्धी शशिनो ऽथ कौस्तुभमणेः साश्रीः कुतोया ऽभव,१६ १७ १६ २०१८२१
द्वंगाशालिनि शंस्रमूर्धि कमलागारे हरेशोरसि ॥ ३॥

અર્થ:-કાઇ લઘુકમિં જીવ અનાર્ય દેશને વિષે ઉત્પન્ન થઇને પોતાની મેળે ધર્મણિદ્ધવાળા થાય છે, તો તેને પણ આર્દ્રકુમારની માફક આર્ય દેશના આશ્રયથી ગુણુસમૂહ પ્રાપ્ત થાય છે. અત્ર દર્ષાંત જણાવે છે. ગંગાથી શાભતા શંકરના મસ્તકને વિષે ચંદ્રની અને લક્ષ્મીના નિવાસસ્થાન કૃષ્ણુના હુદયને વિષે કારતુભમણિની જેવી શાભા છે, તેવી ખારા પાણીવાળા સમુદ્રમાં તે બન્નેની શાભા ક્યાંથી હાય? અર્થાત્ નજ હાય.

अार्य देशमवाप्य धर्मरहितोऽप्यन्यस्य धर्मिक्रियां,
पर्मस्थानमहाँ विश्य सुगुरोः श्रुत्वा च धर्म किवित्।
चौधं याति कुछोत्थनास्तिकमतो भूषः मदेशी यथा,
रू

#### ( २४४ )

અર્થ:-ધર્મરહિત પ્રાણી પણ આર્ય દેશ પામીને. ળીજાઓની ધર્મક્રિયાઓ, તેમજ ધર્મના સ્થાનાના મહાત્સવાને જોઇને, અને કાેેેક સમયે સફ્શુરૂ દ્વારાએ ધર્મ સાં**લ**ળીને કુળપર પરાથી ચાલતા આવેલા નાસ્તિક મતવાળા પ્રદેશી રાજાની માકુક બાધ પામે છે; એ સત્ય છે. દર્શાંત જેમ કે. ચંદનના વૃક્ષાના સંબંધવાળાં અન્ય વૃક્ષા પણ શું ચંદનના ભાવને નથી પામતાં ? અર્થાત પામે છે.

#### कथमपि दार

**उत्सर्पिं**ण्यवसर्पिणीः क्षितिमरुत्तेजोप्स्वसंख्या वने.∹ **ऽनंतास्ता विकल्ठे गणेयशरदो जात्याविपत्त्या नयेत** । सप्ताऽष्टी तु भवाँस्तिरश्चि मनुजे जीवों ऽतरेत्राऽस्य चे,-द्रमस्तद्धरणेंद्रवत्स स्रगतिं पामोति तिर्थङपि ॥ ५ ॥

અર્થ:-આ જીવાતમા પૃથ્વીકાય, વાઉકાય, તેઉકાય અને અપકાયને વિષે અસંખ્ય ઉત્સર્પિણી અને અવસર્પિણી કાળ નિર્ગમન કરે, વનસ્પતિકાયને વિષે અનંત ઉત્સર્પિણી અને અવસર્પિણી કાળપર્યત રહે. વિકલેંદ્રિય (બેઇદ્રિય, તેર્રિદ્રય, અને ચારેદ્રિય )ને વિષે જન્મમરણે કરીને સંખ્યાતા વર્ષ રહે, અને તિર્યંચ તથા મતુષ્યને વિષે સાત અથવા આઢ ભવ કરે. આ પ્રમાણે આ પાછળ ગણાવેલા ભવને વિષે

#### ( २४५ )

જો તે જીવને ધર્મ પ્રાપ્ત થય, તો તે ભલેને તિર્યંચ હાય, તાપણ તે ધરણે દ્રની માફક ઉત્તમ મૃતિ મેળવે છે.

कालमाणिभवा अनादिनिधनास्तत्सर्वजातौ सदा,
जीवेन भ्रमता मुहूर्तमिप हि प्राप्तं न किंचिद्धितम् ।
भ २१ २० १६ १६ १७
मुक्तामुक्तिकयेव वारिमणिकृद्वाद्धौं कचिद्देवत,२२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ ३० २६
स्तत्प्राप्याऽथ सकंबस्टेन श्रवस्तेनोक्ष्णेव धार्य श्रिये ॥ ६ ॥

અર્થ:-કાળ, જીવ અને સંસાર એ ત્રણે આદિ અને અંત વિનાના છે, પરંતુ નિરંતર સર્વે યાનિયાને વિષે ભમતા એવા જવે બે ઘડી માત્ર પણ કાંઈ સ્વહિત મેળવ્યું નહીં; તેમ છતાં પણ જેમ સમુદ્રમાં માતીની છીપને કાઈક વખત દૈવયાંગથી માતી બનાવનાર પાણી મળે છે, તેમ જીવને પુષ્ય રૂપ તે સ્વહિત પ્રાપ્ત થઇ ગયું, તા તેને આરાધિ કંબલ અને શંબલ નામના બળદની માક્ક માેક્ષલક્ષ્મીના અર્થે ધારણ કરતું.

#### नरभव द्वार.

क्षेत्रे नाऽमलवालुके च लवणाऽऽकीर्णे च रोहेग्रथा, ७ १३ १२ ११ १० १७ १५ १४ १६ बीजं किंचिदिहाऽस्त्रिले च फलति क्षात्रे च नानाफलेः।

#### ( २४६ )

१९ २० २१ २२ २३ १८ देवे नैरियके तिरिश्चि मनुजे श्रेयः प्रमृतिस्तथा, २४ २५ १५ तस्मान्भेषकुमारवन्नरभवेऽनंतिश्चिये त्वर्यताम् ॥ ७ ॥

અર્થ:-જેમ આ લાકને વિષે બીજ નિર્મળ રેતીવાળા ખેતરમાં ઉગતું નથી; ખારવાળા ખેતરમાં ઉગતું નથી; વિના ખેડેલા ખેતરમાં કાંઇક જરા માત્ર ઉગે છે, અને ખેડેલા ખેતરને વિષે તા નાના પ્રકારના ફળાએ કરીને ફળે છે. ઉપરાક્ત દેશંતા પ્રમાણે દેવના, નારકીના, તિર્ધચના અને મનુષ્યના ભવને વિષે ધર્મની ઉત્પત્તિ જાણ્વી. તે કારણથી હે ભવ્યાત્માઓ! તમે આ મનુષ્યભવને વિષે મેઘકુમારની માફક માક્ષલક્ષ્મીને અર્થે ઉતાવળ કરા.

#### ( मंदाक्रांतावृत्तम् )

અર્થ:-સમુદ્ર સમાન વિસ્તીર્ણ નરભવને વિષે મૂઢ, શિથિલ અને દઢ ખુદ્ધિવાળા એમ ત્રણુ પ્રકારના પ્રાણીએા, પૂર્વે થઇ ગએલા પ્રસન્નચંદ્ર રાજર્ષિની માક્ક તે-તે કર્મરૂપ

# ( २४७ )

વસ્તુને ખરીદ કરે છે કે, જે કર્મરૂપ વસ્તુથી તેઓ ત્રણે અનુક્રમે નરક, તિર્યચરૂપ બે દુર્ગતિ છે જેમાં એવી દુ:ખરૂપ ગતિ (૧) દુ:ખથી સ્વર્ગ પામવારૂપ ગતિ (૨) અને અત્યંત પ્રકાશમય માેક્ષ ગતિ (૩) પ્રાપ્ત કરે છે.

### ( सत्कुळ द्वार-उपजातिवृत्तम् )

उ ४ ५ ६ १ २ ८७ तत्तादशाभव्यपितुः सुतो ऽपि, धर्मालसो यः सुलसो ऽभवस्र । १२१८ ६ १०१२ १६ १४ १८१३ १५ १७ स किं विषाहेविषह्न्मणिस्त,-त्यंकान्न वा श्रीसदनं सरोजम् ॥

અર્થ:-જે સુલસ નામના પુરૂષ એક અભવ્ય પિતા (કાલસાકિર કસાઇ)ના પુત્ર હાવા છતાં પણ ધર્મ પાળવામાં આળસવાળા થયા નથી. દષ્ટાંત જેમ કે, વિષથી ભરેલા સર્પ-થી વિષને હરણ કરનારા મણિ શું નથી ઉત્પન્ન થતા ? વા કાદવમાંથી લક્ષ્મીનું ગૃહ એવું કમળ શું નથી ઉત્પન્ન થતું ? અર્થાત્ થાય છેજ.

# ( इन्द्रवंशःवृत्तम् )

बोधाय सद्धर्मकुलोझवाः स्त्रियो,-ऽप्युदायनस्यव पुरा प्रभावती ।

११ १२ १० १३ ० १७ १४ १६ १८ १५ सत्तीर्थता किं जलधेन गंगया, सद्भत्तता वा शशिनो न राकया ।

અર્થ:-પ્રાચીનકાળમાં થએલા ઉદાયન રાજાની રાણી પ્રભાવતીની માક્ક, સદ્ધમેવાળા કુળમાં ઉત્પન્ન થએલી સ્ત્રીએા

#### ( २४८ )

યથું બાેધને અર્થ થાય છે. અર્થાત્ બાેધનું કારણ ખને છે. દાખલા તરિકે, સમુદ્રનું ઉત્તમ તીર્થપણું ગંગાવડે શું નથી થતું ? અથવા ચંદ્રનું સંપૂર્ણ ગાેળાકારપણું પૂર્ણિમાવડે શું નથી થતું ? અર્થાત્ ગંગાથી સમુદ્રમાં તીર્થપણું અને પૂર્ણિમા-થી ચંદ્રને વિષે સંપૂર્ણ ગાેળાકારપણું થાય છેજ.

( साधुसंग द्वार-वसंततिलकावृत्तम् )

जीवादितत्त्वविकलैविंपुलैस्तपोभि,-र्ष्टुको न तामिल्रिगातसुसाधुसंगः । कः स्वर्ण सिद्धिमधिगच्छति क्रूटकल्पैः, १२ १० १३ १४ ११ कोवांबुधिं तरित जर्जरयानपात्रैः ॥ ११ ॥

અર્થ:-ઉત્તમ સદ્ગુરના સમાગમ સિવાય તામલિ તા-પસ જવાદિ તત્વે કરી રહિત એવા મહા તપથી પણું મુક્તિ પામ્યો નહિ. ઉદાહરણ તરી કે જેમ, અયાગ્ય ઔષધી પ્રયોગથી કેને સુવર્ણસિદ્ધિ પ્રાપ્ત થાય? અને અતિ જર્ણ વહાણથી કાેેે સુવર્ણસિદ્ધિ પ્રાપ્ત અર્થાત્ અયાગ્ય ઔષધી પ્રયોગથી કાેંઇને સુવર્ણસિદ્ધિ થતી નથી. તેમજ ભાગલા વહાણથી કાેંઇ સમુદ્રને પાર પામી શકતું નથી. તેમ સદ્ગુર સિવાય સદ્જ્ઞાન થતું નથી અને સદ્જ્ઞાન સિવાય-પ્રચંડ તપ કરવા છતાં પણ મુક્તિ થતી નથી.

#### ( २४९ )

#### ( औपच्छंदसिकवृत्तम् )

गिरिपुष्पशुकाविवामलोंगी, गुणनाशोदयभाग जडज्ञसंगात्। ७१२ १४१३१६१७ ० ८ १५ ११ जलदांबु विषं सुधा च न स्यात्, कनकद्रौ च किमिक्षुकानने च॥

અર્થ:-નિર્મળ ( ખુદ્ધિમાન્ ) પ્રાણી, ગિરિશુક અને પુષ્પશુક નામના બે પાપટની માફક મૂર્ખ અને જ્ઞાનીની સંગતિથી અનુક્રમે નિર્ગુણી અને સદ્દ્રણી થાય છે. દાખલા તરીકે જેમ, મેઘનું પાણી ધંતુરાના વૃક્ષને વિષે વિષ અને શેલડીના વનને વિષે અમૃત શું થતું નથી? અર્થાત્ થાય છે.

(बोध द्वार-वसंततिलकावृत्तम्)

प्राप्याल्पमप्यमलनोधवचश्चिलाति,पुत्रो यथाधमलिनो ऽपि निभति शुद्धिम् ।
कि कोटिनेधिरसचंदनरत निंदु,१३ १४ १६ १५ १११८ १२
स्पर्भ ऽपि हमिशिनिरं च न तप्तलोहम् ॥ १३ ॥

અર્થ:-પાપથી મલીન થએલા એવા પણ ચિલાતીપુત્રે અલ્પ છતાં પણ અતિ નિર્મળ એવા બાધદાયક વચનને સાંભળી નિર્મળપણું ધારણુ કર્યું. ઉદાહરણુ જેમ કે, તપાવેલું લાેખંડ કાેટિવેધીરસ (કાેડા મણુ લાેખંડને એક બિન્દુ-માત્રથી સુવર્ણ બનાવનાર રસ) રૂપ ગાેશીર્ધ ચંદનરતના

#### ( २५० )

<mark>ટીપાના સ્પર્શમાત્રથી શું શ</mark>ીતળ સુવર્ણ નથી થતું ? અર્થાત્ થાય છે.

देषे ऽपि बोधकवचःश्रवणं विधाय,
स्याद्रौहिणेयं इव जंतुरुदार लाभः ।
तर् १० ११ पत्र ।
काथोऽपियो ऽपि सरुजां सुखदो रविवा,
संतापकोऽपि जगदंगस्तां हिताय ॥ १४ ॥

અર્થ:-અરૂચિ છતાં પણ બાધકારક વચન (પ્રભુવાણી) સાંભળવાથી પ્રાણી, રાૈહિણેય ચારના માફક અતિઘણા લાભ સંપાદન કરે છે. અહિં ઉદાહરણ જેમ કે, અતિ અપ્રિય ( કડવા અને બેસ્વાદ ) એવા પણ ઉકાળા રાગી માણસને સુખ કરનારા છે, અથવા તાપ આપનારા એવા પણ સૂર્ય જગતના પ્રાણીયાને હિતકારક છે.

#### सम्यकत्व द्वार

र अ ४ ५ ६ ७ १ को ऽप्यन्य एवं महिमा ननु शुद्ध दृष्टे,द ११ १५ ६ १० १३ १२ १४
पंच्छ्रेणिको ह्यविरतोऽपि जिनो ऽत्र भावी।
१५ २४ १६ १७ २५ १८
पुण्यागैलः किमितरो ऽपि न सार्वभौमो,
२० २१ २२ २३ १९
रूपच्युतो ऽप्यिश्वगुणिस्त्रजगन्नतथ्य।। १५ ॥

#### (२५१)

અર્થ:-નિશ્વે સમ્યક્તવંત પ્રાણીના કાઇ વિચિત્ર પ્રભાવ હોય છે. કારણુકે, અવિરતિ (કાઇપણ પ્રકારના સુવ્રત વિનાના) એવા પણ શ્વેણિક રાજા આ ભરતક્ષેત્રને વિષે તીર્થકર થશે. દેષ્ટાંત જેમકે, સામાન્ય એવા પણ કાઇ મહા પુષ્યવંત પુરૂષ શું સર્વ પૃથ્વીના રાજ્યને ભાગવનારા ન થાય ? અથવા તા રૂપરહિત એવા પણ ગુણવાન્ પુરૂષ શું ત્રણ લાકને નમસ્કાર કરવા યાગ્ય નથી થતા ? અર્થાત્ થાય છે.

तद्यमं किमपि सा सुलसाप येन,

रिक्ष किमपि सा सुलसाप येन,

रिक्ष किमपि सा सुलसाप येन,

रिक्ष किमपि महिमानममानमस्यै।

रिक्ष किमपि महिमानममानमस्यै।

रिक्ष किमपि सहस्यानमानमस्यै।

रिक्ष किमपि सहस्यानमानम्यो।

रिक्ष किमपि सहस्यानमानमानमस्यै।

અર્થ:-તે સુલસા શ્રાવિકા કાઇપણ અપૂર્વ એવા સ-મ્યક્ત્વદર્શનને પામી હતી કે, જે સમ્યક્ત્વને લીધે શ્રીજિન-રાજ એવા શ્રીવીરપ્રભુએ એની (સુલસાની) બહુજ પ્રશાંસા કરી. દાખલા તરીકે જેમકે, નિર્મળપણાને લીધે શશિકળાયે શંકરના મસ્તક ઉપર તિલકપણાથી કેતકીપણું અને ગંગાએ પુષ્પમાળાના સમાનપણું શું ધારણ કર્યું નથી? અર્થાત્ ધા-રણ કર્યું છે.

#### ( २५,२ )

#### देव द्वार.

ब १ ४ इस्ते पहनादि नतीच्छया ऽपि,
दूरे ऽहेतो उस्तु महनादि नतीच्छया ऽपि,
श्रेयः सुरो ऽजनि न सेडुकदर्दुरः किम् ।
१२ १३ १४ १७ १६ १५
कल्पद्वमः स्मरणतो ऽपि न कि फलाय,
२० २१ १८ १६ २३ २४ २२
पार्श्वे ऽपि वा मृगमदो न हि सौरभाय ॥ १७ ॥

અર્થ:-શ્રી અરિહંત પ્રભુનું પૂજનાદિક તા દૂર રહ્યું, પરંતુ તેમને નમસ્કાર કરવાની ઇચ્છાથી સેંડુક નામના બ્રાહ્મણુના જીવ, કે જે દેડકા થયા હતા, તે પણ શું ઉત્તમ દેવતા નથી થયા ? ઉદાહરણ જેમકે, કલ્પવૃક્ષ ફક્ત સ્મરણ કરવાથી શું ઇષ્ટફળ નથી આપતું ? અથવા તા સમીપમાં પડેલી કસ્તુરી શું સુગંધ નથી આપતી ? અથાત્ આપે છે.

# (उपजातिवृत्तम्)

ध्यातः परोऽक्षेऽपि जिनस्त्रियुद्धया, जीर्णाभिघश्रेष्टिवदिष्टसिद्धये। सिंधुपटदुर्धे कुमुदौष्ठक्ष्म्ये, चकोरतुष्ट्ये विधुरभ्रगीऽपि ॥१८॥

અર્થ:-જિનેશ્વર ભગવાન પ્રત્યક્ષ ન હાય તાપણ, ત્રિકરણ શુદ્ધિવડે ધ્યાન કરવાથી, જેમ જીર્ણશેઠને આપી તેમ, સર્વે માણસાને ઇચ્છિત સિદ્ધિ આપે છે. દાખલા તરીકે, આકાશમાં રહેલા એવા પણ ચંદ્ર સમુદ્રની વૃદ્ધિને માટે,

#### (२५३)

કમળના સમૂહની શાેભાને માટે અને ચકાેર પક્ષીના હર્ષને અર્થે થાય છે તેમ.

અર્થ:-પ્રમાણ વિનાની રૃદ્ધિ આપનારા ગુરૂ નતીન કલ્પવૃક્ષ સમાન છે; કારણું કે ગાતમરૂષિ કવલની (અન્નની) યાચના કરનારા (તાપસા)ને કેવળ જ્ઞાનને અર્થે થયા. દર્ષાંત જેમકે, પ્રાર્થના નહિ કરેલા એવા પણ અમૃતરસ તાપથી આકુળ થયેલાને ફક્ત શીત્તળતાજ આપે છે? શું અજરામર-પણું નથી આપતા ? અર્થાત્ આપે છે.

( पृथ्वीवृत्तम् )
कुवोधमतयो ऽभितः कुगुरवो जमाल्यादिवत्,
पुनः कचन वज्जवत्सुगुरवो ऽमला जन्मतः ।
कुरीरिपचुमदवन घनसारसचृद्दनाः,
धना न च खरोष्ट्वज्जयतुरंगभद्रद्विपाः ॥ २० ॥

#### (२५४)

અર્થ: - જમાલિ વિગેરેની માક્ક કુજ્ઞાનને વિષે છુદ્ધિ-વાળા કુગુરૂઓ સમીપમાં રહેલા દેખાય છે, અર્થાત્ કુગુરૂઓ ઘણા છે; પરંતુ વજસ્વામીની માક્ક જન્મથી આરંભીને નિર્મળ એવા સદ્ગુરૂઓ કાઇકજ સ્થાનકે જોવામાં આવે છે. જેમકે, કેરડા અને લીંબડાની માક્ક કપૂર અને ચંદનનાં ઉત્તમ વૃક્ષા ઘણાં હાતાં નથી, તેમજ ગધેડા અને ઉટની માક્ક ઉચ્ચૈ: શ્રવા અશ્વ અને ભદ્ર જાતિના હાથીઓ ઘણા હાતા નથી.

# (धर्भ द्वार-इंद्रवज्ञावृत्तम्)

विज्ञाय धन्या जिनधर्ममर्भ, रज्यंति ज्ञरयंभववन्न जाड्ये । ० १० ११ १३ पीत्वा सिताभावितधेनुदुग्धं, को वाम्स्रतक्राकेपयांसि पश्येत् ॥

અર્થ:-ધન્ય પુરૂષા જિનધર્મના મર્મને જાણીને શય્યં-ભવની માફક મૂઢતાને વિષે રાગ કરતા નથી. ઉદાહરણ જેમકે, સાકરથી મિશ્રિત એવા ગાયના દૂધને પીધા પછી કયા પુરૂષ ખાટી છાશ અથવા આકડાના દૂધ સામુ જુવે? અર્થાત્ કાઇ ન જુવે.

७ ३ १ २ ४ ५ ६ १२ ११ ८ १० ६ लब्धे जड: को ऽपि हिते ऽपि धर्मे,स्तौत्यक्षसौरूयानि शशीव राजा। १५ १४ १३ १६ १७ १८ २०१८२१ २२ न पंकजं भेक उपैति पंकं, क्रमेलको नाम्रमियत्ति निवस् ॥२२॥

#### ( २५५ )

અર્થ:-હિતકારક એવા ધર્મ પ્રાપ્ત કર્યો છતાં કાેઇકજ મૂર્ખ પુરૂષ શશી રાજાની માફક ઇંદ્રિયાના સુખને વખાણે છે. જેમકે, દેડકાે કમળ પ્રત્યે ન ગમન કરતાં કાદવ પ્રત્યે ગમન કરે છે અને ઉંટ આંખા સમીપે ન જતાં લીંબડા પાસે જાય છે. અર્થાત્ નીચ પુરૂષ નીચ સ્થાનકે જાય છે.

#### ( शक्ति द्वार शार्दुलविकी डितवृत्तम् )

भष्टाद्धो ऽपि तथाविधव्रततपःस्वाध्यायक्रत्यासहो,४ ० ० ० ० ५ ५ ६
ऽप्युचैध्यीनबलेन कर्मरिपुभिर्मुक्तो ऽतिम्रक्तो म्रुनिः ।
१३ १७ १० १६ १५ १४ १२ ११
शक्ता गच्छत तन्न किं हितपथं म्रुक्त्वा ममादोत्तरं,
२३ १८ १८ २० २२ २२
श्रृयंते च मदालसातनुभुवो बाल्ये ऽपि योगोज्ज्वलाः ॥

અર્થ:-આઠ વર્ષની વયના અને તેવી ખાલ્યાવસ્થાને લીધેજ તે તે પ્રકારના અહિંસાદિ વૃત, માસક્ષપણાદિ તપ અને સ્વાધ્યાય કરવાને અશક્ત એવા અતિમુક્ત મુનિ પાતાના ઉત્કૃષ્ટ એવા ધ્યાનબળવડે કર્મરૂપી શત્રુથી મુક્ત થયા. માટે હે લગ્યજના ! તમે મહા પ્રમાદને ત્યજી શક્તિયે કરીને હિતકારી એવા માર્ગ પ્રત્યે કેમ જતા નથી? કારણકે, મદા-લસાના પુત્રા બાલ્યાવસ્થાને વિષે પણ ધ્યાનમાં નિર્મળ થ-એલા સંભળાય છે.

#### (१५६)

# ( वसंततिलकावृत्तम् )

भीलं तपश्च बल्देनमुनिश्चरित्ना, दानं पदाय रथक्कित्त्रतये उप्यक्षकः। एणो मुदा तदनुपोदनया सुरो उभू,-द्योगाद्धि सिद्धिमगमचनुरंगितांहिः॥ २४॥

અર્થ:-કૃષ્ણના મેંહાટા ભાઇ અલદેવમુનિ શીળ અને તપનું આચરણ કરી દેવતા થયા, રથકાર (સુતાર) દાન આપીને દેવપદવી પામ્યા, અને હરિણ શીળ, તપ અને દાનમાં અસમર્થ છતાં તેઓની (ઉપરાષ્ટ્રત અન્નેની) અનુમાન્ દનાથી દેવતા થયા. ઉપરાષ્ટ્રત સર્વ યાગ્ય છે. કારણ કે ચતુ-રંગી પુરૂષ સમાધિના અળથી સિદ્ધિપદને પામ્યા છે.

# ( शमद्वार-उपजातिवृत्तम् )

भ्रमेन सिद्धयति मतानि कृष्णा,-सुजिषिवत्तीत्रतपो उस्तु वा मा। दिनाधिनाथेन कृते उस्रपांक, संधुक्षणं कः बुक्ते उनलस्य ॥२५॥

અર્થ:-તીવ તપશ્ચર્યા કરા અથવા ન કરા; પરંતુ મનની અભિલાષાઓ તા કૃષ્ણુ મહારાજના નાનાભાઈ ગજ-સુકુમાલની માફક શમતાથીજ સિદ્ધ થાય છે. દાખલા તરીકે જેમકે, સૂર્યથી અન્ન પાકે છતે (રસાઈ બને છતે) કયા પુરુષ અગ્નિને સળગાવે? અર્થાત્ કાઈ ન સળગાવે.

#### ( २५७ )

#### ( वसंततिस्रकावृत्तम् )

भीत्यै शमी स्वपरयोरिप चंडरुद्र,भार्य शमी स्वपरयोरिप चंडरुद्र,भार्य १० ६ ७ ८ ८
शिष्यो यथात्मिन गुराविप केवलुद्ध्यी ।
१४ १ ११
सप्तिमंगितमवाप्य विशासनामा,
१२ १३ १७ १६
चौरो ऽप्यभूद्विलसदुज्ज्वलदिन्यशक्तिः ॥ २६ ॥

અર્થ:-જેમ શમતાવાળા ચંડરૂદ્રાચાર્યના શિષ્ય, કૈવળ જ્ઞાનની સમૃદ્ધિયે કરીને પાતાને વિષે તથા ગુરૂને વિષે પ્રીતિ-વાળા થયા. તેમ બીજો શમતાવાળા પ્રાણી પણ પાતાને તથા પરને વિષે પ્રીતિવાળા થાય છે. દર્ષાંત જેમકે, વિશાખ ના-મના ચાર પણ સમર્ષિના સંગને પામીને પ્રાકાશિત ઉજ્વલ દિવ્ય શક્તિવાળા થયા.

( यतिद्वार-मालिनोवृत्तम् )

वतमिष बहुचीण सातिचारं कुगत्ये,
जिल्ला कुन्यों सातिचारं कुगत्ये,
जिल्ला कुन्यों कुंडरीकादिवत्तत् ।
ति कुन्यों कुंडरीकादिवत्तत् ।
ति कुन्यों कुंडरीकादिवत्तत् ।
ति कुन्यों कुन्यों कुंडरीकादिवत्तत् ।
ति कुन्यों कुन्यों कुन्यों कुन्यों कुन्यों कुन्यों कुन्यायाः स्वातिजं पाति तूंजन् ॥ २७॥

# ( २५८ )

અર્થ :-ચિરકાળ પર્યંત પણ અતિચારયુક્ત પાળેલું ક્રત કુમતિને અર્થે કુંડરીકની માફક થાયછે,અને તેજ ક્રત એક દિવસ પણ નિરતિચારપણે પાળ્યું હાય, તા પુંડરીકની માફક મુક્તિ-દાતા થાય છે. તે ઉપર દષ્ટાંત ખતાવે છે. એ ખેદની વાત છે કે, ચિત્રા નક્ષત્રમાં વરસેલા ઘણા મેઘ પણ ધાન્યને ખાળી નાખે છે, અને સ્વાતિ નક્ષત્રમાં વરસેલા અલ્પ મેઘ સમગ્ર પ્રાણીઓનું રક્ષણ કરે છે.

#### ( पृथ्वीवृत्तम् )

त्रतेन शुचिनापि कि किमथ सद्गुरूपासनै,हदायिन्यपारकश्रमणवत्सपापात्मनः।
किस्थिविषद्ध-मणिः फणिगणः किमानंदनः,
किस्यविषद्ध-मणिः किमायवा जगत्तापद्धतः॥ २८॥

અર્થ:-ઉદાયિ રાજાને મારનાર સાધુની માફક પાપ-યુક્ત છે મન જેનું એવા પુરૂષને પવિત્ર વર્તે કરીને શું? અથવા તો સદ્યુર્ગી ઉપાસના વહે કરીને પણ શું? અથાત કંઇ પણ નહિ. ઉદાહરણ જેમકે, મસ્તક ઉપર વિષાપહારી મણિને ધારણ કરનારા સપૈસમૂહ શું આનંદ આપનારા છે? અથવા તો ચંદનના વનને વિષે ક્રીડા કરનારા તેજ સર્પ-સમૂહ શું જગત્ના તાપને દ્વર કરનારા છે? અર્થાત્ નથી.

#### (२५९)

#### (भावक द्वार-काधरावृत्तम्)

र अप के प्राप्त कर के साथोरन्हाय सिद्धिः सुचरणकरणैः श्रावकस्यापि हि स्या,नमध्ये ऽष्टानां भवानां शशिविषदगुणानंदनानंदद्वतैः ।
१३ १७ १६
चेन्नीभिः शीव्रगाभिर्जलधिजलपथैस्तीरदेशेषु पांथाः,
१४ २०१८ २६ २१ २२ २३ २५ २४
के चिद्यान्त्यासुनान्येहयकरभरथैर्भूपथैः किं क्रमेण ॥ २९॥

અર્થ:-સારી રીતે મનાહર ચારિત્ર પાળવાથી સાધુની શીઘ્ર સિદ્ધિ થાય છે; શ્રાવકની પણ ચંદ્ર સમાન નિર્મળ ગુણથી આનંદકારી આનંદ નામના શ્રાવકના સમાન આચ-રણે કરીને આઠ ભવમાં સિદ્ધિ થાય છે. દષ્ટાંત તરીકે જેમકે, કેટલાક મુસાફરે શીઘ્ર મુસાફરી કરનારા વહાણથી જળ-માર્ગે કરીને સામે તીરે જલદી પહેાંચે છે, તો બીજા મુસાફરો અધ, ઉંટ અને રથાએ કરીને ભૂમિમાર્ગે થઈ અનુક્રમે તે સ્થાનકે શું નથી જતા? અર્થાત્ જાય છે.

सम्यक्तवोदारतेजा नवनवफ्छदावर्त्तरूपत्रतां छिः, सिद्धांतोक्तैकविंशत्यम्लगुणगतिः श्राद्धधर्मस्तुरंगः । प्राप्त्र्यांतं भवान्धेनयति श्लिवपुरं कामदेवादिवत्तत्, भिष्यात्वाधीश्लक्षंकादिकहयहरतायत्नतोरक्षणीयः ॥ ३० ॥

#### (२६०)

અર્થ: -સમ્યક્ત રૂપ ઉદાર તેજવાળા, નવીન નવીન ક્ળદાયક ગાળાકાર કુંડાળારૂપ ખાર વ્રતની પંક્તિવાળા અને સિદ્ધાંતમાં કથેલા એકવિશ ગુણુરૂપ ગતિ છે જેની એવા શ્રાવકધર્મરૂપ અશ્વ, કામદેવાદિ શ્રાવકાની માક્ક સંસાર સમુદ્રના અંતને પમાડી માેક્ષનગર પ્રત્યે પહેાંચાં છે; માટે મિચ્યાત્વરૂપ શંકા, કાંક્ષાદિક અશ્વચારાથી એ શ્રાવકધર્મરૂપ અશ્વ યત્ને કરી રક્ષણ કરવા યાગ્ય છે.

अक्षुद्रो रूपसौम्यो विनयनययुतः क्र्रताशाठ्यमुक्तो,
मध्यस्थो दीर्घदर्शी परिहतिनिरतो लब्धलक्षः कृतज्ञः ।
सदाक्षिण्यो विशेषी सदयगुणरुचिः सत्कथः पक्षयुक्तो,
१५
१५
१५
१५
१६
१६
१६
१६
१६
१६
१६
१६

અર્થ:-બીજાએના છિદ્રને નહિ શોધનારો, રૂપવાળા, સામ્ય, ગુરૂ વિગેરે મ્હાટા પુરૂષોના વિનય કરનારો, નીતિ- વાળા, ક્રૂરપણાથી અને માયાવીપણાથી રહિત, કદાગ્રહ નહિ કરનારા, ભવિષ્યમાં સારૂ કેવી રીતે થાય તેના વિચાર કરનારા, અન્યજનાનું ભહું કરવામાં તત્પર, અવસરના જાણ, સારા સરળ સ્વભાવવાળા, વિશેષ જાણ, દયાવાળા, ગુણને વિષે પ્રીતિ ધરનારા, સારી વાર્તા કરનારા, બન્ને પક્ષવાળા, વૃદ્ધ પુરૂષને યાગ્ય, લજ્જાવાળા, અને સારા માણસાને પ્રિય; એ એકવિશ ગુણવાળા જે પુરૂષ હાય તે ધર્મરતનને યાગ્ય છે.

#### (२६१)

( प्राणातिपातिवरमणद्वार-शार्दुलिवकीडितवृत्तम् )

अभिणां गुरुरेव जंतुषु दयाधर्मस्ततो संस्थितः, श्रीवज्रायुधचक्रवर्तिसद्द्यां नो संगमादेहिदि । १४ १३ १५ १२ १६ चलायां कनकाचलस्य रमते कल्पद्रमो नो मरी,

અર્થ:-પ્રાણીઓને વિષે દયાધર્મરૂપ ધર્મ સમગ્ર ધર્મોમાં શ્રેષ્ઠ છે, અને તેજ કારણથી તે દયાધર્મ શ્રી વજ્યુધ ચક્રવતી જેવા પુરૂષોના હૃદયમાં રહેલા છે. સંગમ દેવ પ્રમુખના હૃદયમાં રહેલા નથી. દાખલા તરીકે જેમ, કલ્પવૃક્ષ મેરૂપર્વતની ચૂલિકા ઉપર હાય છે, પરંતુ મરૂબૂમિને વિષે હાતું નથી. વળી ઇંદ્રના દ્વારને વિષે રહેનારા ઐરાવણ હસ્તી બીજા તુચ્છ રાજાને ત્યાં શું હાય ખરા ? અર્થાત્ નજ હાય.

पका जीवदयैव नित्यसुखदा तन्निमिना स्वामिना, हु १० १११२१३ किन्याराज्यधनादि फल्सुतृणवत् संत्यज्य सैवाहता। १५ १६ १४ १७ १८ १६ २२ २३ २०२१ २४ सो ऽहन्वास्य किम्रुच्यते निजहिते नान्योऽपि मंदायते, ३१ २५ २६ २७ २८ ३२३३३० २६ कि कस्थाप्यजरामस्त्वमथवा नेष्टं सुखं शास्ततम् ॥३३॥

#### (२६२)

અર્થ:-એકલી જીવદયાજ નિત્યસુખ આપનારી છે, માટે શ્રી નેમિનાથ પ્રભુએ રાજમતી કન્યા, મ્હાંટું રાજ્ય અને ધન વિગેરેના તુચ્છ તૃષ્યુની માફક ત્યાગ કરીને એ જીવદયાના સ્વીકાર કર્યો હતા. અરે! એ શ્રી નેમીનાથ તા તીર્થકર હતા એટલે એમની તા શી વાત કરવી? પરંતુ કાઇ બીજો સાધારષ્યુ માણસ હાય તા તે પણ પાતાના હિતને વિષે મંદ આચરષ્યુ કરતા નથી. અથવા તા શું કાઈ જવને અજરામરપણું કે શાશ્વતસુખ ઇષ્ટ નથી લાગતું? અર્થાત્ સર્વને અજરામરપણું અને શાશ્વતસુખ ઇષ્ટ છે.

( मृषायाद विरमणद्वार-रथोद्धतावृत्तम् )

संकटे ऽपि न महान मुषा बद्दे,-इत्तमातुलककालिकार्यवत् । चंदनः सुरभिरक्षमधर्षणेऽ,-पीक्षुरद्धतरसो ऽपि पीलने ॥३४॥

અર્થ:-મહાન્ પુરૂષ સંકટને વિષે પણ દત્તપુરાહિતના મામા કાલિકાચાર્યની માફક અસત્ય બાલે નહિ. જેમકે, ચંદન પાષાણની સાથે ઘસાયે છતે (ઘસવાથી પણ) સુગંધ આપે છે, અને શેલડી પીલાયે છતે (પીલવાથી પણ) અદ્ભુત મધુર રસ આપે છે.

( शार्दुलविक्रीडितवृत्तम् )

घोरां दुर्गतिमेत्यलीकलवम्प्यभ्यर्थितो ऽपि ब्रुवन्, ११ वादे नारदपर्वतारूयसुहृदोर्यद्वद्वसुभूपतिः॥

#### (२६३)

२६ १७ १५ १६ १८ २० वक्ते उचीविधुरी विरंचिरतृतात् केतक्यनिष्ठा मृषा-,
१६ २४२५२१ १४ २४ २३ २२ २२ साक्ष्यास्कि न हरिभवेन महितः सत्यात्परीक्षाक्षणे ॥३५॥

અર્થ:-અન્ય માણુતે પ્રાર્થના કર્યા છતાં પણ જે કાઈ પ્રાણી લેશમાત્ર પણ જાતું છે હતે તો તે ભયંકર દુર્ગતિ પામે છે. જેમ નારદ અને પર્વત એ એ મિત્રોના વિવાદમાં વસુ રાજા અસત્ય બાલી દુર્ગતિ પામ્યા. દર્ષાત યથા, શું મહાદેવે પ્રદ્માને જાતું હું બાલવાથી અપ્રત્ય કર્યા નથી? તેમજ કેતકીને જાૂઠી સાક્ષિથી અનિષ્ટ કરી નથી? અને પરીક્ષાને સમયે સત્ય વચન બાલવાથી વિષ્ણુને પ્રત્ય કર્યા નથી? અર્થાત કર્યા છે.

(अदत्तादानिषरितिद्वार-वसंतितिलकावृत्तम् )
वैराग्यक्षस्रहतमोहतमो ऽमलांत,र्ष्ट्रिष्ट्याऽपदिष्टपरिदृष्टिताहिताथः ।
चौरोऽपि शुद्धचिति क्षमेन दृद्धभहारी,र्ष्ट्रिष्ट रुष्ट रुष

અર્થ:-વૈરાગ્ય રૂપ શસ્ત્રથી હણાશું છે માહરૂપી અજ્ઞાન જેનું એવી પાતાની નિર્મળ અંતર્દષ્ટિથી દેખાડયા છે અને જાણ્યા છે હિત તેમજ અહિત (ઉપાદેય તથા હેય) પદાર્થી

# (२६४)

જેણે એવા ચાર પણ દૃઢપહારી ચારની માફક શમતાએ કરીને શુદ્ધ થાય છે. હષ્ટાંત યથા, દાવાનળના વેગ શું મેઘના જળથી શાંત નથી થતા ? અર્થાત થાય છે.

> दोषो महानधिगुणे ऽपि हि लांछनाय. १० रत्नाकरे कुजलवच्छ्यवत् शुघांशौ ॥ ३७ ॥

અર્થ:-પાતાની પ્રિયાને અર્થે વિદ્યાના બળથી નમાવેલા આમ્ર વૃક્ષના ફળના ચારની માફક નાના પ્રકારની કળાને જાણનારા પુરૂષ પણ ચારના કૃત્યથી લઘુતાને પામે છે. દર્ણાત યથા, અધિક ગુણવાળાને વિષે પણ મ્હાેટા દોષ કલંકને અર્થે થાય છે. જેમ સમુદ્રને વિષે ખારૂં જળ અને ચંદ્રને વિષે હરિણ કલંકરૂપ થયા.

अब्रह्मविरतिद्वार.

स्युब्रेह्मणा नृसुरमोक्षसुखानि कि तु, भज्ञवेतं सममनेन मुदा प्रियास्ता, अन्यारता सह जगाम च केवलश्रीः ॥ ३८ ॥

#### ( २६५ )

અર્થ:-જો કે ઘણા જનાને પ્રદ્માચર્ય પાળવાથી મનુષ્ય, દેવ અને માક્ષનાં સુખા પ્રાપ્ત થાય છે; તાપણ તે (પ્રદ્માચર્ય)થી જંખૂસ્વામીને તા કાઇ નવીનજ સાલાગ્યપણું પ્રાપ્ત થયું; કારણ કે, જંખૂસ્વામીની સ્રીયાએ પણ તેમનીજ સાથે હર્ષથી દીક્ષા લીધી અને કેવળ જ્ઞાનરૂપી લક્ષ્મી પણ બીજા કાઇ ઉપર આસક્ત નહિ થતાં તેમનીજ સાથે ગઇ.

न ब्रह्मतः सकलशर्मकृतश्रलन्ति, वृष्टि । वृष्टि । स्वर्धन इव व्यसने धने ऽपि । वृष्टि । वृष्टि

અર્થ:- ધૈરેવંત પુરૂષા ગહુન દુ: ખમાં પડયા છતાં પણ સુદર્શનશેઠની માફક સમગ્ર સુખ આપનાર ખ્રદ્ધાચર્યવ્રતથી ચલિત થતા નથી. ઉદાહરણ યથા, સમુદ્રના મ્હાટા તર ગાથી કંપતા એવા પર્વતાને લીધે ધ્રુજતી એવી પૃથ્વીથી નમી ગયા છે મુક્ર છેના એવા પણ શેષ વિશ્વના ભારને ધારણ કરે છે.

#### परिव्रहपरिमाणद्वार.

विश्वोपकारि धनमल्पमपि प्रशस्यं, द कि नंदवत् फलममान परिग्रहेण ।

#### (२६६)

१२ ११ १० १५ १३ १४ भीत्ये यथा हिमरुचिन तथा हिमोघः, २०१६ १७ १८ १९ २२ २९ २३ स्पाद्वा यथा ऽत्र जलहो जलधिस्तथान ॥ ४०॥

અર્થ: મોડું એવું પણ વિશ્વને ઉપકાર કરવાવાળું ધન પ્રશંસા કરવા ચાગ્ય છે; પરંતુ નંદરાજાની માક્ક પ્રમાણ રહિત એવા પરિગ્રહે કરીને શું? અર્થાત કંઈ નહિ. દષ્ટાંત યથા, હિમરૂચિ એટલે શીતળ કિરણાવાળા ચંદ્ર લાેકને જેવી પ્રીતિ ઉત્પન્ન કરે છે, તેવી હિમના સમૂહ લાેકને પ્રીતિ ઉત્પન્ન કરી શકતા નથી. તેમજ વળી મેઘ જેવી પ્રીતિ ઉત્પન્ન કરે છે તેવી સમુદ્ર (ખારા સમુદ્ર) પ્રીતિ ઉત્પન્ન કરતા નથી. અર્થાત્ ચંદ્ર અને મેઘ નાના છે તાેપણ તે લાેકને ઉપકાર કરનારા હાેવાથી વખાણાય છે અને હિમ તથા સમુદ્ર બહુ મ્હાેટા છતાં લાેકને ઉપકાર કરનાર ન હાેવાથી વખાણાતા નથી.

भन्यः परिग्रहमितैः सुखभाग् न पापी,
भ क १०११ ८ ह
पाज्यम्मणो विणिगिवेधहृदीश्वरो ऽपि।
१८ १७ १३ १६ १४
बंद्यः कृताद्रमहो जगतो मितश्रीः,
१८ १७ १३ १४
प्रियाऽधिकाधिकवसुःश्वस्त्र कलंकी ॥ ४१॥

અર્થ:-ભાગ્યવંત પુરૂષ પરિગ્રહના પરિમાણથી સુખી થાય છે. પણ કાેટી ધનવાળા છતાં લાકડાના ભારને લાવનાર

#### (२६७)

(વહન કરનાર) મમ્મણ શેઠની માફક લાેભી પુરૂષ સુખી નથી. ઉદાહરણ યથા, ચંદ્ર પરિમિત લક્ષ્મીવાળા (બીજના ચંદ્ર થાંડી કળાવાળા) હાય છે ત્યારે લાેકા તહેને આદરથી વંદન કરે છે; પરન્તુ જ્યારે તેજ ચંદ્ર અધિક અધિક કિરણ-વાળા થાય છે ત્યારે કલંકસુક્ત થાય છે.

( दिग्विरतिद्वार.)

सीमस्थिते जलनिधौ निजकालमाने, शीतातपांभसि च जीवति जीवलीकः। दिग्यानमानमपि जंतुहिताय तद्दत्, १४ १३ स्थाचारुद्दत्तवदिहामयतो ऽतिदुःस्वी।। ४२॥

અર્થ:-સમુદ્ર પાતાની મર્યાદામાં રહે છતે તથા શી-યાળા, ઉનાળા અને ચામાસું પાતપાતાની કાળ મર્યાદામાં રહે છતે આ જીવલાક સુખે જીવે છે. તેવી રીતે દિશાના પરિમાણનું વ્રત પણ જીવાના કલ્યાણને અર્થે થાય છે; પરંતુ આ વ્રતના અનાદર કરનાર પુરુષ ચારૂદત્તની માક્ક બહુ દુ:ખી થાય છે.

( शिखरिणीवृत्तम् )

ने गम्यं नाऽगम्यं कचिदकृतदिग्यानविरतेः,

## ( २६८ )

# ्द्वितीयद्वीपांतर्गतभरतमाक्रांतजलियः,-९६९८ १५ ९४ ने किंद्रीपद्यर्थे इरिरमरकंकापुरमगात् ॥ ४३॥

અર્થ: – જેણે દિગ્વિરમણ વ્રત અંગીકાર કર્યું નથી, તેને કાઇપણ સ્થાન જવા યાગ્ય અથવા ન જવા યાગ્ય નથી. અથવા તા વિશ્વને વિષે નિરંતર ગતિ કરનાર એવા જે વાયુ તે એક સ્થાનક નિવાસ કરનારા કેવી રીતે થાય? દષ્ટાંત યથા, શ્રીકૃષ્ણ વાસુદેવ દ્રાપદીને અર્થ સમુદ્રને ઉલ્લંઘીને ધાતકી નામના બીજા દ્રીપમાં રહેલા ભરતક્ષત્રમાં અમરકંકા નગરી પ્રત્યે શું નહાતા ગયા? અર્થાત્ ગયા હતા.

(भोगोपभोग विरमणद्वार-वसंततिलकावृत्तम्)

भोगोपभोगनियमो अपि शिवाय चेन्न, १० ६ ६ ६ ६ देवपदमदस्तु । स्याद्वंकचूल इव देवपदमदस्तु । भीणाति चातक्कमनन्यरतिः पयोद,-श्रुताशनैकरसमन्यभृतं वसंतः ॥ ४४ ॥

અર્થ:-જો ભાગાપભાગના નિયમ માક્ષ આપનારા થતા નથી; તાપણ તે વંકચૂલને થયા તેમ (અન્યજનાને) દેવપદવી આપનારા તા થાયજ છે. કહે છે કે, મેઘ, બીજા કાઇ ઉપર નથી પ્રીતિ જેને એવા ચાતક પક્ષીને સંતાષ

## ( २६९ )

આપે છે; અને વસંત, આમ્રફળ (માર તથા કેરી)ને ખાવામાં પ્રીતિવાળા કેાકિલને સંતાષ પમાઉ છે.

भोगादिलो छपतया लघुता न शर्म,
श्रीब्रह्मदत्तसिवविमकुदंबवत् स्यात् ।
पीताधिकेंदुरुचिरुज्झति सीम सिंधुः,
१३ १४ १२ १२ १५ १४ ।।

અર્થ:-ખ્રદ્ધાદત્ત ચકવર્તીના મિત્ર પ્રાદ્ધાણના કુટુંખની માફક ભાગાદિકની લાલુપતાને લીધે માણસને લઘુતા પ્રાપ્ત થાય છે, પરંતુ સુખ થતું નથી. દષ્ટાંત યથા, સમુદ્રે ચંદ્રની કળાનું પાન કર્યું તો તે મર્યાદાના ત્યાગ કરે છે અને ઇંદ્ર ગાતમ રૂષિની સ્ત્રીને વિષે આસક્ત થયા તો તેને શાપ મત્યા છે.

#### अनर्थदंडविरमणद्वार.

## ( ६७० )

અર્થ:-ક્કલ એકજ બાલુથી વિજયી થએલા ચેડા રા-જાની માક્ક મહાંત પુરૂષા પાપદાયક એવા અનર્થદંડને ધારલુ કરતા નથી. દષ્ટાંત યથા, દિવસે સૂર્યનાં કિરહ્યા લાકની ટાઢ દ્વર કરવાને માટે છે અને રાત્રિએ ચંદ્રનાં કિરહ્યા તાપને દ્વર કરવા માટે છે; પરંતુ એક લાકાને પીડા કરવાને અર્થે નથી થતા.

> मूढो मुघैति कुगति घिगनर्थदंडात्, चित्रत्विमच्छरिव भूभृदशोकचंद्रः। १८०२० १८ १५ १५ १५ कि नांगभंगमयते शरभो ऽब्दशब्द,-१४ १४ १५ १५ १५ मभ्युत्पतन् परिणमंश्र गजो ऽनुशैलम्॥ ४७॥

અર્થ: -ચક્રવર્તી થવાની ઇચ્છાવાળા અશોકચંદ્ર રાજાની માક્ક, મૂઢ પુરૂષ અનર્થદંડથી નરકાદિ કુગતિ પામે છે, માટે તે અનર્થદંડને ધિક્કાર છે. દર્દાત થથા, મેઘના શબ્દ સામે ઉચ્છળતા એવા અધ્ટાપંદ પ્રાણી અને દરેક પર્વતપર દંતપ્રહાર કરતા એવા હાથી એ ખન્ને જણાનું શરીર શું ભાગી જતું નથી ? અર્થાત્ ભાગી જાય છે.

सामायिकद्वार.

सामायिकं दिघटिकं चिरकमिभेदि, चंद्रावतंसकवदुच्चिथेयोऽत्र किंतु ।

## ( २७१ )

२० १२ ४ २२ २३ स्पर्शे ऽपि सत्यमुदकं मिलनत्वनाशि, २८ २४ २४ २५ २७ घोरं तमो इरति वा कृत एव दीपः ॥ ४८ ॥

અર્થ: –ચંદ્રાવત સક રાજાની માફક એ ઘડી પાળેલું સામયિક પણ લાંબા વખતના કર્મનો નાશ કરે છે, તો પછી એ સામાયિક ઉચ્ચ બુદ્ધિવાળા પુરૂષના કર્મનો નાશ કરે તેની તો વાતજ શી કરવી ? એ વાત સત્ય છે કે, જળ ફક્ત સ્પર્શયીજ મલિનતાના નાશ કરે છે, અથવા પ્રગટ કરેલા દીવા તુરતજ ઘાર અંધકારના નાશ કરે છે.

> सामायिकं समत्यारिसहत्स्रिसिद्धे, मद्योतस्रिक्कदुद्वायिनराजवत् स्यात् । सचंदनांश्वकिमवास्फुटकृष्टभाजः,-स्तत्कुर्वतः कपटतो वहिरंगशुद्धये ॥ ४९ ॥

અર્થ:-શત્રુ અને મિત્રને વિષે સમભાવ રાખીને સામાયિક કર્યું હોય તો તે, પ્રદેશતન રાજાને છેડી મુકનારા ઉદાયન રાજાને થયું તેમ મુક્તિને અર્થે થાય છે; પરંતુ જો તે કપટથી કર્યું હોય તાપણ તે જેને ક્રાહના રાળ સ્પષ્ટ પ્રગટ થયા નથી એવા માણસને ચંદનના લેપ તથા વસ્ત્ર એહાડ- વાની માફક ફક્ત બહારની અંગશુદ્ધિને અર્થે થાય છે.

## ( २७२ )

#### देशावकाशिकद्वार.

અર્થ:-પ્રમાદી માણુસ, દેશાવકાશિક વર્તને ત્યજી દઇને કાકજંધ રાજા અને કાેકાસ સુતારની માફક વિપત્તિ પામે છે. દેશાંત થયા, દિવસે ઉદય પામેલા ચંદ્ર કાંતિને ધારણ કરતાે નથી અને અકાળે વરસેલા મેઘ લાેકાથી વખાણાતા નથી.

## (मालिनीवृत्तम्)

#### ( २७३ )

થથા, રવામીએ નિરંતર અપ્રમાણુ ગતિવડે વહુન કરેલા અધ્ય, ઉંટ, અને બળદ શું પાતાનું હિત કરે ? અર્થાત્ નજ કરે.

# ( पौषधवतद्वार-मंजुभाषिणीवृत्तम् )

અર્થ:-પવિત્ર એવા પાષધ વર્ત કરીને ગૃહસ્થને પણ મુનિની તુલ્યતા પ્રાપ્ત થાય છે તેમાં શું નવાઈ? પરંતુ તે પાષધ વ્રતથી અનુક્રમે મેઘરથની માક્ક તીર્થકર પદ પણ પ્રાપ્ત થાય છે. દર્ષાંત થથા, નિર્ધન પુરૂષને, ઇશ્છિત અર્થ આપનારા ચિંતામણિ રત્નથી શું ધનવાનની તુલ્યતા થાય છે અને રાજાની તુલ્યતા શું નથી થતી?

( बसंततिलकावृत्तम् )

## ( २७४ )

અર્થ:-વિવિધ સિદ્ધિને આપવામાં આવેલ એ પાષધ કત છે, તેની ભાવનામાં શમતારૂપ રસે કરીને ભિંજાએલું જે હુદય તે રૂપ અગ્નિથી સ્પર્શિત ચએલા સાગરચંદ્ર રાજા વડવાનળ અગ્નિના તાપથી નિર્મળ ચએલા મેરૂ પર્વતની માફક સ્કુટ સુવર્ણ સમાન દેહ છે જેના એવા છતા સ્વર્ગને વિષે ગયા છે.

અર્થ:-મુનિરાજ પ્રત્યે પાત્રદાનનું કાેઈ અપૂર્વજ ફળ છે. કારણુ સાધુ મુનિરાજને વહાેરાવેલા માષ (અડદબાકુળા) પણુ મૂળદેવને ઇચ્છિત વસ્તુની સિદ્ધિ આપનારા થયા છે. નિશ્વે થાેડું પણુ સુપાત્રને વિષે આપેલું હાેય તાે તે ઉત્કૃષ્ટ ફળની સિદ્ધિને માટે થાય છે. દાખલા તરીકે યથા, ગાયને આપેલું ઘાસ પણુ દૂધરૂપ અમૃતની વૃદ્ધિને માટે થાય છે.

#### ( २७६ )

र अस्य द्रां प्राक्त शालिभद्रोऽतिथेः स्वं, यदसदिष ददौ प्राक्त शालिभद्रोऽतिथेः स्वं, ६ ११ १२ १० १३ १५ १४ १७ १६ तदसदिष स लेभे कामरद्धिः क मत्यः । १० १८ १६ २२ २३२१ २६२४ ३० क स्रुवि जलिधिरिंदुः कांबरे तं स पुष्णा,-२० १६ २७ २५ त्यमृतसृतप्योदं शोषणे ऽप्यौववन्हेः ॥ ५५ ॥

અર્થ:-પૂર્વ ભવે શાલિભદ્રે, જે પરમાન્ન (ખીર) રૂપ પાતાની વસ્તુ નહિ છતાં પણ મુનિરાજને વહારાવી; તેથી તેણું મનુષ્ય લાેકમાં નહિ મળી શકે તેવું મુખ પ્રાપ્ત કર્યું. નહિ તાે દેવસમૃદ્ધિ ક્યાં અને મનુષ્યપણું ક્યાં ? દુષ્ટાંત યથા, સમુદ્ર પૃથ્વી ઉપર છે અને ચંદ્ર આકાશમાં છે તાેપણ તે ચંદ્ર, વડવાનળના અગ્નિથી શાેષણ થયા છતાં પણ જળવડે મેઘની પુષ્ટિ કરનારા સમુદ્રનું પાેષણ કરે છે.

# ( सात क्षेत्रहार-इंद्रबंश वृत्तम् )

क्षेत्रपुसप्तस्विप पुण्यद्विये, वपेदनं संप्रतिराजविदेनी । १२ १३ १५११४ ६ कृषीबलःकेवलज्ञालितंदुलान्, वपेत्स कि योऽखिलज्ञस्यलालसः॥

અર્થ:-ધનવાન માણુસે સંપ્રતિ રાજાની માક્ક પુષ્યની વૃદ્ધિને અર્થે સાતે ક્ષેત્રામાં ધન વાવવું. ઉદાહરણ યથા, સર્વે પ્રકારના ધાન્યની ઇચ્છાવાળા ખેડુત શું ફક્ત શાલિના ચા-ખાનેજ વાવે છે? ના, સર્વે પ્રકારના ધાન્યને વાવે છે.

# (२७६)

#### (इन्द्रवजावृत्तम् )

क्षेत्राणि सप्तापि फुलंति सर्व,-मप्यक्तं कहिजवत् सुजुष्टम् । यत्पुण्यमारात्तिकसप्तदीपै,-रेकेनतनमंगलदीपकेन ॥ ५७ ॥

અર્થ: - સાતે ક્ષેત્રા તા સર્વે પ્રકારનાં ફળદાયી થાય; પરંતુ સારી રીતે સેવન કરેલું એક ક્ષેત્ર પણ કર્લ્કિયુત્રને થયું તેમ સર્વે પ્રકારનાં ફળ આપનારૂં થાય છે. દર્ષાંત યથા, આ-રતીના સાત દીવાથી જે યુષ્ય થય છે તે પુષ્ય એક મંગળ દીવાથી પણ થાય છે.

( जिन विवद्यार-वर्सततिलकावृत्तम् )

विम्बं महर्छषु च कारितमत्र विद्यु, प् न्माल्यादिवत् परभवेऽपि शुभाय जैनम् । १६ १६ १३ १४ १५ ध्यातुर्गुरुर्छषुरपीप्सितदायिमंत्रः,

माग्दौस्थ्यभाविधनविद्यभिदे न कि स्यात् ॥ ५८ ॥

અર્થ: — આ લાકમાં એક પણ મ્હાં ું અગર નહાતું જિનબિંબ કરાવ્યું હોય તા તે વિદ્યુન્માલિને થયું તેમ પર-ભવને વિષે પણ કલ્યાણને માટે થાય છે. ઉદાહરણ તરીકે જેમ, મ્હાટા વા ન્હાના એવા પણ ઇષ્ટ ફળ દેનારા મંત્ર, ધ્યાન ધરનારાના પૂર્વભવના દ્વષ્ટ કર્મથી થએલા દ્રારિદ્રપણારૂપ ભયંકર વિદ્યને લેદવાને માટે શું નથી થતા ? અથા થાય છે.ત્

#### ( २७७ )

# ( शार्व्छिविक्रोडितवृत्तम्)

तिमीयाईतिविवमाईतपदस्थानाग्निमं धार्मिकः,
विमीयाईतिविवमाईतपदस्थानाग्निमं धार्मिकः,
स्वात्मानं च परं च निर्मलयित स्तुत्यचनावंदनैः ।
त्रि १४ १४ १३ १३ १३ मेत्री श्रेणिकस्रिवाईकस्रुतं मोहांधकारे स्थितं,
१८ १४ १० ११ १३ ११ १४ विषेतं,
१८ १४ १० ११ १४ विषेतं,
१८ १४ १४ विषेतं,

અર્થ: - ધાર્મિક પુરૂષ, માક્ષમાર્ગના પ્રધાનસ્થાન એવા અરિહ તના પ્રતિબિંબને નિમાલુ કરીને તથા તેની સ્તુતિ, પૂજા અને વંદના કરીને જેમ અભયકુમારે પોતાને તથા માહાંધકારમાં રહેલા આર્દ્રકકુમારને નિર્મળ કર્યા તેમ પાતાના તથા પરના આત્માને નિર્મળ કરે છે. દષ્ટાંત યથા, કલ્યાલુની લક્ષ્મીના સ્થાનકરૂપ એવા જે દીપક તે કાના હર્ષને પુષ્ટ કરતા નથી ?

#### ( २७८ )

અર્થ:-કીર્તિપાલ રાજાએ ભૃગુકચ્છ ક્ષેત્રને વિષે કરાવેલા અધ્યંપોધક ચૈત્યની માફક સમગ્ર ચૈત્યા, ખનાવનારને તથા બીજાઓને હર્ષ ઉત્પન્ન કરે છે. ઉદાહરણ યથા, ઉત્તમ આમુ- વૃક્ષાનું વન, શું તેના વાવનારનેજ ફળસિહિ આપે છે અને સેવનારને નથી આપતું? અર્થાત્ ખન્ને આપે છે.

वित्तं स्थिरं सुकृतकीर्तिकरं च बाहु,-वर्षादिवद्विविधतीर्थनिवेशकानाम् । केत् इसद्भरतपुण्ययशो ऽर्थवाद,-भट्टापदं क इव नाऽनमदद्ययावत् ॥ ६१ ॥

અર્થ:-બાહુબળિની માફક વિવિધ તીર્થની સ્થાપના કરનારાએનું દ્રવ્ય સ્થિર થાય છે અને સુકૃત-પુષ્ય તથા કીર્તિને કરનારૂં પણ થાય છે. ઉદાહરણુ યથા, ધ્વજાવડે કરીને દેદીપ્યમાન એવા ભરત ચક્રવર્તીના પુષ્ય અને યશની પ્ર-શાંસા કરનાર અષ્ટાપદ તીર્થને આજ પર્યત કાેણે નમસ્કાર નથી કર્યો ?

#### श्री ज्ञानद्वारः

द प्रमुवाहितं पुनरप्यधीते, इति अप्रमुवाहितं पुनरप्यधीते, इति अप्रमुवादिक्षेत्रं इतिरक्षास्त्रपाठैः

#### (२७९)

१२ १३ ये स्वर्णधीकनककाचक्रतादरास्त, १४१६ १५ १७ १८ १८ हेमैव सत्यमधिगम्य किम्रु त्यजाति ॥ ६२ ॥

અર્ધ: - આર્ધરક્ષિતની માક્ક અન્ય શાસ્ત્રના અભ્યાસ કરીને વિદ્વાન થએલા એવા પણ પુરૂષ, ત્રણ લાકને હિત- કારી એવા જ્ઞાનના કરી અભ્યાસ કરે છે. દષ્ટાંત યથા, જે પુરૂષોએ સુવર્ણ સમાન કાચના કકડાને સુવર્ણ માન્યું છે, તેઓ સાચા સુવર્ણને પ્રાપ્ત કર્યા પછી શું તેને ત્યજી દે ખરા? અર્થાત્ ન ત્યજી દે.

#### (मःखिनीवृत्तम्)

१ २ ४ अ ३ ६ ५ पठ पठित यतस्याऽन्नादिना लेख्यस्यैः, ७ ११ ८ ६ १०१३१२ १४ स्मर वितर च साधौ ज्ञानमेतद्भि तत्त्वम् । १८ १६१७ १५ १६ २० श्रुतलवमपि पुत्रे पश्य श्रुयंभवो ऽदा,-२२ २१२७ २३ २४ २६ २५ ज्ञापति हि न सुधायाः पानतः पेयमन्यत् ॥ ६३॥

અર્થ:-તમે પાતે જ્ઞાનના અભ્યાસ કરા ? અને અ-ભ્યાસ કરનારાઓને અન્નાદિક વહે સહાય કરા ? દ્રવ્યથી જ્ઞાન લખાવા, તે જ્ઞાનનું સ્મરણ કરા અને તે સાધુઓને આપા. કારણુ કે, એજ તત્ત્વ છે. જુઓ, શધ્યંભવ મુનિએ પાતાના પુત્ર મનકને અલ્પ જ્ઞાન પણ આપ્યું. હપ્ટાંત યથા,

# ( २८० )

આ જગત્માં અમૃતના પાનથી અન્ય કાેઇ અધિક પાન કરવા લાયક નથી.

( श्रीसंघद्वार-शार्दुलविक्री डितवृत्तम् )

અર્થ: – સર્વે લાેકાથા રાજા શ્રેષ્ઠ છે, રાજાથા ચક્રવર્ગી અને ચક્રવર્તીથા ઇંદ્ર શ્રેષ્ઠ છે. વળા એ સર્વેથા ત્રણ જગત્ના નાયક એવા જિનેશ્વર ભગવાન્ શ્રેષ્ઠ છે. છતાં આશ્ચર્યના વાત એ છે કે, જ્ઞાનના સાગર તે જિનેશ્વર પણ શ્રીસ ઘને પ્રતિ-દિન નમસ્કાર કરે છે; માટે તે સંઘને જે પુરૂષ વૈરસ્વા-મીની માફક ઉન્નતિ પમાઉ છે, તેને ઘન્ય છે.

र्भ प्रमुख्य महिमाऽस्त्यहो भगवतः संघस्य यस्य स्फुर,त्कायोत्सर्गबलेन शासनस्ररी सीमंधरस्वामिनम् ।
भिक्षा तत्कृतदोषशुद्धिग्रदितां यक्षार्यिकांचानयत् ,
भिक्षा स्थापिकांचानयत् ,

# ( २८१ )

અર્થ:-અહા ? એ સમર્થ એવા સંઘના કાેઇ નવીન જ મહિમા દેખાય છે ? કારણ કે, એ સંઘના કાર્યાત્સર્જ ખળે કરીને શાસનદેવી યક્ષા સાધ્વીને શ્રી સીમ ધરસ્વામી પાસે લેઈ ગઇ. અને ત્યાં સીમ ધરસ્વામીએ તેની (યક્ષા સાધ્વીની ) કરેલી દેાષ શુદ્ધિથી હર્ષ પામેલી તે યક્ષા સાધ્વીને પાછી લઈ આવી. માટે ખરેખર એ સંઘના આવા પ્રભા-વના વિભવથી તીર્થકરપણું થાય છે.

> ( श्री साधुद्वार-मालिनीवृत्तम् ) भवति हि भवपारः शुद्धया साधुभत्तवा, तिमिरतरभृतोऽध्वादीमयादीपयष्ट्या ॥ ६६ ॥

અર્થ:–શુદ્ધ સાધુભક્તિથી, ધન સાર્થવાહની માફક તથા જીવાનંદ વૈદ્યની માક્ક, સંસારનાે પાર પમાય છે. એ દષ્ટાંતા યથા, મ્હાેટા એવા પણ સમુદ્ર મનાહર નાૈકાથી તરાય છે અને પ્રકાશિત એવા દીવાએ કરીને અંધકારમય રસ્તે જઈ શકાય છે.

#### ( २/२ )

# ( शार्द्लविकी डितवृत्तम् )

અર્થ:-પ્રાસુક અજ્ઞ પાણી, વસ્ત્ર, નિવાસ અને ઐાષધ એ સર્વે મુનિને દેવાથી તથા તેમની વૈયાવચ્ચ કરવાથી, બાહુ અને સુબાહુની માકફ પરભવને વિષે વિસ્મયકારક ભાગ અને બળ પ્રાપ્ત થાય છે. ઉદાહરણ જેમ, કામધેનુ સારા ચારા, જળપાન અને કામળ હસ્તના સ્પર્શથી બહુ સંતુષ્ટ થાય છે.

#### श्री साध्वीद्वार.

## ( २८३ )

અર્થ:-'ધર્મ પુરૂષ થકી ઉત્પન્ન થએલા છે' એમ કહે છે, તે ખરૂં છે, તાેપણ તપાેધના–સાધ્વી સ્ત્રી પણ પૂજ્ય છે. કારણ કે ધર્મ થકી ઉત્પન્ન થએલી એવી જે તે સ્ત્રીની ઉન્નતિ તે ગુરૂજનને વિષે પણ મુક્તિને માટે થાય છે. જાૂઓ ? શ્રીરૂષભપ્રભુની પુત્રી પ્રાહ્મી ખાહુબળની મુક્તિને માટે થઇ. તેમજ પૃષ્પચુલા અક્ષિકા પુત્રની મુક્તિને માટે થર્ધ, વળી મૃગાવતી શ્રીચંદન આળાની મુક્તિને માટે શું નથી થકી ? તે પણ તેની મુક્તિને માટેજ થક છે.

मात्रासक्तकुबेरदत्तद्यिता साध्वीव जातावधिः १५ १६ १३ १४ १८ १७ १७ धन्या एव चिरंतना व्रतधना अप्याधुनिक्यः शुभा, याकिन्या हरिभद्रवादिमुकुटः सोऽबोधिवाद्यात्रतः ॥ ६९ ॥

અર્થ:-માતાને વિષે આસકત એવા કુળેરદત્તની સ્ત્રી કુએરદત્તા કે જેને અવધિજ્ઞાન ઉત્પન્ન થ<u>યું હતું</u> તે સાધ્વીની માફક શાસ્ત્રમાં પ્રીતિવાળી, દ્રષ્ટબાેધને હરણ કરનારી અને અજ્ઞાનને દુર કરનારી સાધ્વી શું પૂજ્ય નથી? અર્થાત્ પૂજ્ય છે. પૂર્વકાળની સાધ્વીઓને તાે ધન્ય છે; પરંતુ આ-ધુનિક કાળની સાધ્વીએા પણ કલ્યાણકારી છે. જાૂએા! યાકીની નામની સાધ્વીએ વાદીશિરામણી એવા હરિભદ્ર સૂરીને કેવળ વચન માત્રે કરીને બાધ પમાડયા હતા.

#### ( २८४ )

(भी भाषकद्वार मालिनीवृत्तम्)

अकृत भरतचन्नी विश्वसाधर्मिकाची, ्राउ*१८ २४* १५ १६ १९ **कि.म्र. न तदरघटः क्षेत्रमात्रं पृणातु ॥ ७० ॥** 

અર્થ-જોકે ભરત ચક્રવર્તી પણ વિશ્વમાં રહેલા સા-ધર્મિક ભાઇએાની પૂજા સત્કાર કરતા હતા, તાે પછી હે શ્રાવકા ! તમે પણ તેમના અનુમાનથી પુષ્યને માટે સા-ધર્મિક પ્રજા ઉપર ઉદ્યમ કરાે. આ ઠેકાણે કાેઈ શંકા કરે કે, ભરત તાે નવનિધિ અને ચાૈદ રત્નના સ્વામી હતા, તથા તે દેવતાના સામર્થ્યથી તેમ કરતા, પણ તેમના અનુમાનથી શ્રાવકાએ શી રીતે કરલું ? તે શંકાને દર્ષાંતથી નાશ કરતા છતા કહે છે કે, મેઘનું જળ તો સર્વ પૃથ્વીને તૃપ્ત કરે છે તાે અરઘટ્ટ (રેહેંટ) કક્ત એક ક્ષેત્રને શું નથી તૃપ્ત કરતાે ? અર્થાત્ ભરત મેઘ સરખા અને શ્રાવકા રેહેંટ સરખા જાણવા.

( शार्ट्लिबिकोडितवृत्तम् ) श्राद्धानां सदुपासका बहुवता एवेकधर्वन्वतः, र ६ १० ११ साधुनामपि जातु गौरवपदं वीतस्पृहाणाममी ।

# (ॅ्२८५)

#### श्राविकाद्वार.

# . ( २८६ )

તે પુરૂષરૂપ રત્નની ખાણુ છે. વળી મરૂદેવી માતા સમાન તો કાેઇ સ્ત્રી થઇ નથી અને થવાની પણુ નથી. કારણુ કે, તેમના પુત્ર રૂષભદેવ અને પાત્ર (પુત્રના પુત્ર) ભરત સર્વ વિશ્વને વિષે પૂજ્ય તીર્થકર તથા ચક્રવર્તી થયા છે. વળી જે મરૂદેવી માતા પાતે શ્રી આદિનાથપ્રભુની પહેલાંજ શિવપુર પ્રત્યે પ્રસ્થાન કરનારાં થયાં.

( वसं । तिलकावृत्तम् )

यु श्राविकाप्यम्लकीलप्वित्रितांगी, स् श्लाद्यते त्रिभ्रवने अपि यथा सुभद्रा । यस्यास्त्रिवारिचुलकाहितलोकतुष्टेः, स्रोतः सहस्रकृतभृत सहसी क गंगा ॥ ७३ ॥

અર્થ: - નિર્મળ શીળવઉ પવિત્ર છે અંગ જેનું એવી શ્રાવિકા પણ સુભદ્રાની માક્ક ત્રણ ભુવનને વિષે પ્રશંસા પામે છે. ઉદાહરણ યથા, હજારા પ્રવાહાવઉ હર્ષ કરનારી ગંગા, ક્ષ્કત ત્રણ અંજલીથી લોકોને સંતુષ્ટ કરનારી સુભ-દ્રના સમાનપણાને ક્યાંથી પામે? અર્થાત્ નજ પામે.

श्री पूजाहार.

पुष्पाक्षतांबुफलचंदनदीपधूप,-नैवद्यतः प्रतिदिनं जिनपादपूजा ।

## ( २८७ )

# श्री श्रेणिकादिजनैवज्जिनतादि देते, चर्कादयः कलकतामिवमृदलस्य ॥ ७४ ॥

અર્થ: - જેમ ચક્ર, દંડ, દેવિડી અને કુંભાર એ સર્વે એકઠા થઇને માટીના પીંડાના ઘડા ખનાવી આપે છે તેમ જિનેશ્વર પ્રભુની નિરંતર પુષ્પ, અક્ષત, જળ, ફળ, ચંદન દીપ, ધૂપ, અને નૈવેદ્ય ઇત્યાદિકથી કરેલી પૂજા, શ્રી શ્રેણિ! રાજાને આપ્યું તેમ તીર્થકર પદ આપે છે.

#### (स्वागताधृत्तम्)

१ र १ १ १ ४ ७ ८ स्याज्ञिनाचेनकृतस्त्रिकशुद्धचा, शं विषयपि यथा दमयंत्याः। १० १४ १२१३८ ११ १८१६२० १८१५ १७ स्वस्तरुः फलति किंन हि रोरे, नेंदुरस्पति तृषं च चकोरे॥

અર્થ:-ત્રિકરણ શુદ્ધિથી જિનપૂજા કરનારને દમય તીની માફક આપત્તિમાં પણ સુખ થાય છે. જેમકે, દ્રારિદ્રિ મા ણસને કલ્પવૃક્ષ શું ફળીબૂત નથી થતું ? અથવા ચંદ્ર ચકાર પક્ષીની તૃષ્ણા નથી દ્વર કરતો ? અર્થાત્ કરે છે.

# (श्री नयद्वार-उपजातिवृत्तम्)

श्रीरामबद्धो नय एवं सेन्यः, प्रजानुरागत्रतिवस्मूल्यम् । १९ ८ १४ १२ १२ १० ६ को दक्षिणावर्तप्रपेत्य शंखं, त्यजेन्सुषा शामलचित्रकं च ॥७६॥

# ( 266)

અર્થ:-હે પ્રાણીઓ! તમારે શ્રી રામચંદ્રની માફક **પ્રજાના અ**નુરાગરૂપ વ્રતવાળા દ્રવ્યના મૂળ ઉત્પત્તિ કારણુરૂપ ન્યાયજ સેવન કરવાયાગ્ય છે. દષ્ટાંત યથા, કયા પુરૂષ પ્રાપ્ત થએલા દક્ષિણાવર્ત્ત શ ખને અને કાળિ ચિત્રાવેલને મેળવ્યા પંછી વૃથા ત્યજી કે? અર્થાત્ કાઇ ન ત્યજી કે.

> (मालिनीवृत्तम्) मनसि बसति शश्वक्याय एवोत्तमानां. ् यदमरवरलब्ध्या पारदारिक्यचौर्ये । भनुविषयमरौत्सीचक्रभृदुब्रह्मद्ताः, १६ँ १४ १५ १६१७ १६ क्व सुरसरिति पंकः क्वेक्सचंद्रे कलंकः ॥ ७७ ॥

અર્થ:- ઉત્તમ પુરૂષાના મનને विषे निरंतर न्यायक વસે છે. કારણ કે, પ્રદ્વાદત્ત ચક્રવર્તીએ પણ પાતાના પ્રત્યેક દેશામાં દેવતાના વરદાનથી પરદારાગમન અને ચારી એ ખન્ને કાર્યને નિવારણ કર્શું હતું. દર્ષાંત જેમ, સ્વર્ગગાના જળને વિષે કાદવ ક્યાંથી હાે**ય**ી અને શાંકરના મસ્તક ઉપર રહેેલા ચંદ્રને વિષે કલંક કયાંથી હાય ? અર્થાત નજ હાય.

( बसंतितिलकावृत्तम् )

विद्याविभूतिमहिमत्रतथर्ममोक्ष,-संपत्तये विनय एव विभ्रः किंगन्यैः।

#### ( २८९ )

किं किं निभः सविनिमिजिनतो न लेभे, पुज्यां ब्रिरेणुरापि पश्य नमस्य एव ॥ ७८ ॥

અર્થ:-વિદ્યા, સમૃદ્ધિ, યશ, વ્રત, ધર્મ અને કલ્યાણ ષ્**ર્યે**ટલાં વાનાં મેળવવાને વિનયજ સમર્થ છે. ખીજી વસ્તુ-એાએ કરીને શું <sup>?</sup> ઉદાહુરણ જેમ, વિનયમાં તત્પર એવા વિનમિ સહિત નમિએ શ્રી આદિનાથ પ્રભુ પાસેથી શું શું મેળવ્યું નથી ? જુએા ? પૂજ્યના ચરણની રજ પણ નમન ક્ષરવા યાેગ્ય છે.

# ( शार्द्रलविकी डितवृत्तम् )

र १ कि मर्च्यस्त्रिदशो ऽप्यपास्तविनयो म्लानेः सहानेः पदं, ११ १२ १२ १२ ४ १३ १४ मध्येषपटाचार्येण नोशिक्षतः। कि वा विष्णुकुमारतो न नम्रुचिमृत्वा ऽगमदर्गति,

नद्योघस्तरुग्रुत्रतं रुजति वा नम्रं तु नो वेतसम् ॥ ७९ ॥

અર્થ:-નિર્ણળ માણુસની તા વાતજ શી કરવી; પરંતુ ખળવંત એવા દેવતા પણ વિનયને ત્યજી દેવાથી હાનિ સહિત પરાભવ પામે છે. શું ( અવિનયથી ) વૃદ્ધકર નામના યક્ષને આર્યખપટાચાર્યે શિક્ષા નથી કરી ? **અથવા તો નમુ**ચિ પ્રધાન, વિષ્ણુકુમારથી મૃત્યુ પામીને દુર્ગતિ પ્રત્યે નથી

# ( १९० )

ત્રચા ? દાખલા તરીકે જેમ, <mark>નદીના જળનાે પ્રવાહ ઉંચા</mark> એવા વૃક્ષને પાર્ડી નાખે છે અને **નમ્ર એવા ને**તરના વૃક્ષને ઉખાડી નાખતાે નથી.

#### श्री वैराग्यद्वार.

અર્થ: – ઇંદ્રે અભિષેક કરેલું રાજ્ય અને ત્રણ લાેકને વિષે અસમાન એવું રૂપ એ બન્ને જેને હતાં એવા સનત્કુમાર ચક્રવર્તીએ પણ શરીર ઉપર વૈરાગ્ય ઉત્પન્ન થવાથી મહા તપ કર્યું. વળી તેજ મુનિએ લબ્ધિ છતાં પણ શરીરની ચિકિત્સા કરી નહિં. દર્શાત તરીકે, માંજવાથી ઉજવળ થએલા પીતળના પાત્રને વિષે કરી ડાહ્યો પુરૂષ આસક્ત થાય મર્થાત્ કાેઇ થાય નહિં.

्र १ १९२ आजन्मांतमनंतदुर्मतिभवे वैराग्यमस्त्येव त,-११ ४ १० १० १ ७ द्वयक्तं हेतुषु सत्सु किंतु भवति प्रत्येकबुद्धेष्टिवव ।

#### (२९१)

्रक्र १५ २५ २६ १६ १८ सुर्योद्दमन्यनस्रं पयः श्रीमणौ स्वर्णे सुवर्णावनी, २० र्१ २२ को ऽद्राक्षीत् पुनरकेचंद्रहुतभुग्योगात्कुतो ऽप्यति वा ॥८१॥

અર્થ:-જન્મથી આરંભીને મૃત્યુ પર્યંત અનંત દુ:ખથી ભારેલા એવા આ સંસારને વિષે વૈરાગ્ય તો છે; પરંતુ તે વૈરાગ્ય ચાર પ્રત્યેક બુદ્ધને પ્રગટ થયેા તેમ હેતુ પ્રાપ્ત થએ છતે સર્વને પ્રગટ થાય છે. દર્ષાંત જેમ, સૂર્યકાંત મણિને વિષે અગ્નિ, ચંદ્રકાંત મણિને વિષે જળ અને સુવર્ણ પૃથ્વીને વિષે સુવર્ણ એ સર્વ કાેઇએ જોયાં છે? એ તા સૂર્ય, ચંદ્ર અને અગ્નિના ચાગને લીધેજ કાઇ સ્થાનકથી આવે છે.

# (श्री दानहार-स्राधरावृत्तम्)

मुपापं शुद्धपात्रं धनगपि विषदं किंतु निःशुण्यकानां, नो चित्तं पात्रदानं प्रति भवति मतिर्यत्र शुद्धाश्चनाद्यैः। आद्यो ऽर्हन वर्षमेकं मतिदिनमगमच्छुद्रभैक्षे अपि देशे, श्रेयांसस्त्रेक आद्यं सुकृतिषु कृतवान् स्वं प्रभोःपारणेन ॥

અથં:-શુદ્ધ પાત્ર મળે, ધન પણ શુદ્ધ હાેય; છતાં પુષ્ય રહિત જનાતું ચિત્ત પાત્રદાન પ્રત્યે થતું નથી, કે જે ચિત્તને વિષે શુદ્ધ એવાં અશન, પાન, ખાદિમ, સ્વાદિમ વિગેરેની ખુદ્ધિ હેાય. ઉદાહરણ જેમકે, પ્રથમ તીર્થકર

# ( २९२ )

શ્રીરૂષભદેવ શુદ્ધ એવા અન્નથી ભરપુર એવા દેશને વિષે એક વર્ષ પર્યત પ્રતિદિવસ વિચર્યા છતાં પણ ફક્ત એક શ્રેયાંસ કુમારેજ પ્રભુને પારણું કરાવીને પુણ્યવંત પુરૂષોની મધ્યે પાતાના આત્માને અગ્રેસર કરોા.

# (मालिनीवृत्तम्)

અર્થ:-જેવું તેવું પણ શુદ્ધ અજ્ઞાદિક જો પાત્રને વિષે આપ્યું હોય તો તે ચંદનબાળાને ફળ્યું તેમ તત્કાળ ફળે છે; પણ કુપાત્રને વિષે આપેલું સારૂ દ્રવ્ય ફળતું નથી; પણ વિપરીત રૂપે પરિણુમે છે. દર્શાંત યથા, ખારૂં એવું પણ સમુદ્રનું જળ મેઘને વિષે અમૃત સમાન થાય છે અને મધુર એવું પણ દ્રધ સર્પના મુખને વિષે વિષ થાય છે.

(श्री शोळद्वार-वसंतितिलकावृत्तम्)
त्रीविश्रमेश्रलति लोलमना न धीरः,
श्रीस्थूलभद्र इव तादशसंकटे ऽपि ।

#### ( ५९३ )

चूर्णीभवेद्दषद्यो ऽपि विलीयते च, १८, २१, १८, १०, १७२० वैद्ध्यमेति विकृतिं ज्वलनात्पुननं ॥ ८४॥

અર્થ:-ચંચળ મનવાળા પુરૂષ જ સ્ત્રીના કટાક્ષથી ચળે છે; પરંતુ સ્થ્રલભદ્ર જેવાે ધીર પુરૂષ તેવા તેવા કાશાનામની વેશ્યાએ કરેલા મહા સંકટાને વિષે પણ ચળતાે નથી. ઉદાહરણ જેમકે, અગ્નિ થકી પાષાણ ચૂર્ણ થાય છે. લાેખંડ ગળી જાય છે; પરંતુ વૈડ્ધ રત્ન વિકાર પામતું નથી.

> सद्रूपयोवनगुणागतसानुराग्,-वित्तेशद्त्ततनयान्यनेष्वभेद्यंत् । वज्रेण वज्रम्जनिना स्वयशोर्णसा ऽसत्, संगाऽश्रुचि कचिद्यूयत शीलमेव ॥ ८५ ॥

અર્થ:-સારા રૂપવાળી, યાૈવનના ગુણુથી સમીપ આવેલી અને પ્રેમવાળી ધનદત્તરોઠની કન્યાના કટાક્ષાથી નહિ લેદાતા વજ સમાન વજ મુનિએ અસત્પુરૂષાના સંગથી અપવિત્ર થએલા શીળને પાતાના યશરૂપી જળથી પવિત્ર કર્યું.

( श्री तपद्वार-पृथ्वीवृत्तम् )

त्पः शिवकुमार्ववस्ति मंदिरस्थो व्यो यः, स देवपरिषद्यपि द्यतिमहत्त्वविस्फूर्तिभृत् ।

#### ( 388)

कुशान्वक्रशतापनोल्लासित वर्णकं कांचनं, न धातुषु विशिष्टतां नुपतिमौलितामेति च ॥ ८६॥

**અર્ધઃ**-જે પુરૂષ શિવકુમારની માફક પાતાના મંદિ-રને વિષે રહ્યો છતા પણ તપશ્ચર્યા કરે છે, તે દેવ સભામાં, તેજને, મહત્ત્વને અને ઉત્તમ મૃર્તિને ધારણ કરનારા થાય છે. કષ્ટાંત યથા, અગ્નિના અત્યંત તાપથી પ્રકાશિત છે વર્ણ જેનાે એવું સુવર્ણ સર્વે ધાતુઓમાં શિરામણીપણાને અને રાજાના સુક્રુટપણાને શું નથી પામતું ? અર્થાલ પામે છે.

> ः तपः सकलकर्मभिद्विविधलब्धिकृत्निश्चितं, ् ९० ६ ९३ ४२ ५ ६ ७ गृहे पुरि च दुर्भगो ऽप्यहह नंदिपेणो द्विजः । व्रते शमतपःपरः सुरनरैकवंद्यो ऽभव.-

द्विज्वलनतापितः श्रयति दीप्तिमामो घटः ॥८७॥

અર્થ:-નિશ્ચે તપશ્ચર્યા સકળ કર્મને ભેદનારી અને વિવિધ લબ્ધિ કરનારી છે. જાૂઓ ? ઘરને વિષે તેમજ નગરને વિષે દ્રભીગી એવા પણ નંદિષેણ ખ્રાહ્મણ વ્રતને વિષે, શમતાને વિષે તથા તપશ્ચર્યાને વિષે તત્પર થયા છતા મનુષ્યને તથા દેવતાને વંદન કરવા યોગ્ય થયો. દર્ષાત

#### ( FRG.)

જેમ, મૃત્તિકાના કાચા ઘડા સૂર્ય અને અગ્નિના તાપે કરીને तेळवंत शाय छे

नानाहाराप्रचारात्तप इह तदहो हृद्यपध्यानहीनाः। भावं कुवंतु येनाप्यखिलसुखभृतां वत्कलस्येव मुक्ति,-र्मिष्टास्वादैर्यदि स्यान्ननुतनुपटुता को न तां कारयेचत् ॥८८॥

અર્થ:-આ લાકને વિષે દ્રવ્યના વ્યય કરવાથી દાન થાય છે, પરસ્ત્રીને વિષે પ્રીતિના ત્યાગ કરવાથી શીળ કહે-વાય છે અને નાના પ્રકારના અહારના પરિત્યાગથી તપશ્ચર્યા થાય છે; માટે હે ભવ્યજના ? તમે હૃદયમાંથી દુષ્ટ ધ્યાનને દ્ધર કરીને તે દાન, પ્રદ્મચર્ય અને તપ વિગેરેને વિષે ભાવ કરાે કે, જેથી સર્વે પ્રકારના સુખને ધારણ કરનારાએાની મધ્યે વલ્કલચીરિની માકુક તમારી પણ મુક્તિ થાય. દર્ષાંત યથા, જો મિષ્ટ ભાજન વિગેરેથી શરીર નિરાગી રહેતું હાય તો પછી તે કરોા પુરૂષ ન કરે ? અર્થાત્ સર્વે કાેઇ કરે.

# (शार्द्लविकोडितवृत्तम्)

् २ ३ ४ टे. ८ २० यो दानं न ददी कथैव न तपः शीलाईदर्जागमे, ११ १४ १५ २३ यस्यानार्ययुजो ऽत्र केवलमभृद्धावादिलानंदने ।

## (२९६)

१६ १५ १५ १८ १८ १० ११ स्वर्णादौ ज्वस्रनेन विहरपदोर्गाढं मिथो घट्टनै,-र २३ २३ २५ २४ २६ २७ रादर्शे रविणा महीषधिवने किंतु स्वभावेन भा ॥८९॥

**અર્થ:-જેણે નથી આપ્યું દાન, અનાર્ય લાે**ક સાથે જોડાવાને લીધે નથી કરી તપશ્ચર્યા, નથી પાળ્યું શીળ, નથી કરી જિનેશ્વરની પૂજા કે નથી કર્વું શાસ્ત્રશ્રવણ એવા પણ ઇલાપુત્રને આલાકમાં કુકત ભાવથીજ કેવળ ગાન ઉત્પન્ન થયું. દાખલા તરીકે જેમ, સુવર્ણાદિકને વિષે અગ્નિથી કાંતિ ઉત્પન્ન થાય છે, પરસ્પર અત્યંત ઘસારાથી અગ્નિના પાષાણુમાં કાંતિ પ્રગટ થાય છે, દર્પણમાં સૂર્યની કાંતિથી પ્રકાશ થાય છે: પરંતુ મ્હાેટા એવા ઔષધિઓના વનને વિષે જે કાંતિ હાય છે તેતા નિશ્ચે સ્વાભાવિકજ હાય છે.

## (श्री धर्मद्वार-स्रग्धरावृत्तम्)

मातुर्गर्भावतारे चतुर्धिकद्शस्वमसंमुचितौ पाक,-जातौ यावेकरात्रौ त्वजितसगरयोः पुण्ययोः पश्य जातिम् । अागर्भोत्पाद मिंद्रैरसुरसुरनरैः सेवनीयस्त्रिलोकी,-१८ १८९७ २५ १२ २१२० २४ २३ नाथो ऽहेन्नेक आसीद्धरतनृपनतो ऽन्यश्च चक्री द्वितीयः॥

અર્થ:-જેઓ પહેલાં ચાદ સ્વપ્નાએ સૂચિત હે.ઈ માતાના ગર્ભાવત રતે વિષે એક રાત્રીમાં ઉત્પન્ન થઇ પ્રણ્ય-

#### ( <del>६</del>९,७ )

શાળી એવા અજીતનાથ અને સગર ચક્રવર્તી થયા, તેમની જાતિ જુએ ? તેમનામાંથી એક ગર્ભમાં રહ્યા ત્યારથી ઇંદ્ર, દેવ, ભવનવાસી અને મનુષ્યાએ સેવા કરવા યાગ્ય એવા ત્રિલાકીનાથ શ્રી તીર્થકર થયા. અને બીજા ભરતખંડના રાજાઓએ નમસ્કાર કરેલા ચક્રવર્તી થયા.

तुल्यं तीर्थाधिपत्यं बलमिप सहशं सर्वतीर्थेकराणां, प्रवादिक्षा प्रथमित सुकृतैः किंचिदाश्रयेष्ठचैः। भू १४ २२ १६१७ २१ २० १८ १८ प्रवादिक्ष यस्य जज्ञे जतमिप सुलभं केवलं चापराह्न,

ज्ञानं नाभेयवीरप्रभृतिजिनपतेरप्यभूत्राचिरेण ॥ ९१ ॥

અર્થ:-સર્વે તીર્થકરાને વિષે તીર્થાધિપતિપહું તથા બળ એ બન્ને સમાન છે, તાપણ શ્રી મહિનાથપ્રભુ પુષ્યને લીધે અતિશય વડે કાંઇક આશ્ચર્ય ઉત્પન્ન કરે છે. કારણ કે, જેમને દિવસના પાછલા પ્રહરને વિષે વ્રત પ્રાપ્ત થયું અને ( તેજ દિવસના ) છેલ્લા પ્રહરને વિષે કેવળજ્ઞાન પ્રગટ થયું, કે જે કેવળજ્ઞાન શ્રી આદિનાથ અને મહાવીર પ્રભુ વિગેરેને તા દીક્ષા લીધા પછી બહુ કાળે પ્રાપ્ત થયું હતું.

श्री विषयद्वार.

श्रुत्वाऽऽहान् स्त्रियस्तामनुस्राति रसो हंसकोन्नाद्यादे,-नाशोकस्पृष्टमात्रस्तिलककुरुवको चुवनालिंगनाभ्याम् ।

## (३९८)

९० पुष्पेद्वक्राब्जवासाधिकरससुरया केसरश्चेद्विकारोऽ,-१५१४ ९७ १८ ९६ २० २४ २२ २३ २१ प्येषा तत्सत्यकीवाधिकविषयरतियातु किं नो भवात्तिम् ॥

અર્થ:-પારા સ્ત્રીના આમંત્રણને સાંભળી તે સ્ત્રીની પાછળ જાય છે; અશાક વૃક્ષ સ્ત્રીના ઝાંઝરથી શબ્દિત થતા પગ વહે સ્પર્શિત થયા છતાં પ્રકુદ્ધિત થાય છે; તિલક અને કુરખક વૃક્ષ સ્ત્રીના ચુંળન અને આલિંગન એમ અનુક્રમથી પ્રમાદિત થાય છે અને કેશર વૃક્ષ સ્ત્રીના મુખકમળથી અધિક સુવાસિત મદિરાથી પ્રકુદ્ધિત થાય છે. આ પ્રમળ્ણે જો આ એકેંદ્રિય વૃક્ષામાં પણ વિકાર રહેલા છે તા સત્યકી વિદ્યાધરની માફક વિષયમાં અધિક પ્રીતિવાળા માણસ સંસારની પીડાને કેમ ન પામે? અર્થાત્ પામેજ.

संसारारण्यमध्ये मधुरमुखकदुर्भातमृत्कामधूर्तो,

४ ६ ५
दुक्षानमृदाँश्च तत्ततमुखलवभजनैः प्राणिनो विप्रतार्थ।
दुक्षानमृदाँश्च तत्ततमुखलवभजनैः प्राणिनो विप्रतार्थ।
इत्वा तत्युण्यवित्तं गमयति कुगतिं ब्रह्मदत्तं यथातत्,
५६२० १८ २३ २४ १९२०
पूर्वभ्रातेव धीरः शिवमटति पुनस्तं तपो-ऽस्त्रेण भित्वा ॥

અર્થ:-સંસારરૂપી અરહ્યને વિષે પ્રથમ મધુર અને અંતે કડવા એવા કામદેવરૂપી ધૂર્ત, ડાહ્યા અને મૂર્ખ એવા સર્વે પ્રાણીઓને તે તે અલ્પ સુખના ભાગ આપી છેતરીને,

#### ( २९९ )

તેમના પુષ્યરૂપ દ્રવ્યને હરણ કરી લેઇ બ્રહ્મદત્તની માફક નરકગતિમાં પહેાંચાંડે છે. પણ જે બ્રહ્મદત્તના પૂર્વ જન્મના ભાઇના જેવા ધીર પુરૂષ હાેય છે તે, તે કામદેવરૂપી ધૂર્તને તપરૂપી શસ્ત્રવડે ભેદી નાખી માેક્ષ મેળવે છે.

(श्रो शब्दविषयद्वार-वसंतितिलकावृत्तम् )
गीतामृतातिरतिकर्णपुटिस्त्रपृष्टु,पर्धिकपाल इव कष्टमुपैति घोरम् ।
सन्छश्चलुब्धककृताद्धतगीतलुब्धं,
वद्धं विलोकय मृगं भयविद्दलांगम् ॥ ९४ ॥

અર્થ:-ગીતરૂપ અમૃતને વિષે અતિ આસકત છે કાન જેના એવા પુરૂષ, ત્રિપૃષ્ટ વાસુદેવના શચ્યાપાલકની માફક ઘાર દુ:ખ પામે છે. ઉદાહરણ યથા, કપટી પારધીએ કરેલા અદ્ભુત ગીતમાં લુબ્ધ થએલા અને તેથીજ પાશમાં પડી ખંધન પામેલા, તેમજ ભયથી વિદ્ધલ અંગવાળા મૃગને જુઓ!

> स्यात् श्रुद्धकाभिधकुम्।रवदस्थिरेषु, स्थैर्याय गीतमपि वोधकरं कदांचित् । वालो ऽपिनिर्द्धतिमुपैति निशम्य सम्यक्, मात्रोदितानि कलमन्मथगीतकानि ॥ ९५ ॥

## ( 300 )

અર્થ:-ગીત પણ કાઇક પ્રસંગે ક્ષુલક કુમારને થયું તેમ અસ્થિરને સ્થિર કરનારૂં અને બાધ કરનારૂં પણ થાય છે. ઉદાહરણ જેમ, બાળક પણ માતાએ કહેલા મધુર પ્રિય ગીતાને સારી રીતે સાંભળીને સુખ પામે છે.

## ( श्री रूपविषयद्वार-संग्धरावृत्तम् )

भू ने विदत्युष्णश्चीताद्यपि न सदसद्प्युक्तमाविष्करोति,
११ १२ १३ १६ १५ १४
दु:सद्रंथान्नवेत्ति प्रथयति न रसान् रूपनिर्भग्रदृष्टिः ।
१७ १८ १८ १५ १४
तदृष्ट्येकेंद्रिये ऽस्मिन्नहितहितमतिः का कुमाराग्रनंदौ,
२१ २४ १४ १४
चंपाषुः स्वर्णकारे विवशदृश्चि यथा पंचशैलेशदेव्योः ॥९६॥

અર્થ: ~પંચશૈલ પર્વત ઉપર નિવાસ કરનારી હાસા પ્રહાસા દેવીયા ઉપર અનુરાગવંત થએલા ચંપાનગરીના સાની કુમારાબ્રનંદીની માફક ફક્ત રૂપને વિષે આસક્ત છે દિષ્ટિ જેની એવા પુરૂષ, નથી જાણતા ઉષ્ણ ઠંડાને કે, નથી સાંભળતા સારા ખાટા કહેલા વચનને, નથી ઓળખી શકતા સુગંધને કે દુર્ગધને, કે નથી પારખી શકતા રસાને, માટે તે એકેંદ્રિયવાળા પુરૂષને સર્પાદિકમાં ખાટી અથવા માતાના ધર્માદિકમાં સારી બુદ્ધિ ક્યાંથી હાય ક અર્થાત્ નજ હાય.

( \$0\$ )

् शास्त्रिनीवृत्तम् )

अस्तां सत्यं रूपमालेख्यविव,

अभ्
स्यालोके ऽपि क्षेत्र एवाऽतिरागात् ।

सुज्येष्ठा श्रीश्रेणिकक्ष्मापवत्स्यात्,

१३ १५
नैणश्रांतिभ्रीतिवारीक्षणात्किम् ॥ ९७ ॥

અર્થ:-સત્ય ખરેખરૂં રૂપ તો દ્વર રહેા, પરંતુ આ-લેખેલું બનાવડી રૂપ જોવાથી પણ અત્યંત અનુરાગને લીધે સુજેષ્ટાને શ્રેણિક રાજાનું રૂપ જોવાથી થયા તેમ કલેશજ થાય છે. જેમકે, ઝાંઝવાનાં નીર જોવાને લીધે ભમવાથી શું હરિણને થાક નથી લાગતા ? અર્થાત્ લાગે છે.

## (302)

જેમ રાગ થાય છે અને ધીર પુરૂષાએ વિધિ પ્રમાણે સેવન કરેલા રસથી જેમ પથ્ય થાય છે. તેવી રીતે સંસાર અને માક્ષનું પણ જાણવું. જુએા ? નાના પ્રકારના રસમાં પ્રીતિ-<mark>વાળા મથુરામંગુ આ</mark>ચાર્યે સંસારને વિષે ભ્રમ**ણ** કર્યુ અને પાપ સહિત ઉત્તમ એવા માેદકનું ચૂર્ણ કરનાર ઢંઢણ મુનિ સંસારને તરી ગયા.

कि जेयो रसनेंद्रियेण स महान् यः सत्वरक्षारुचित र्यद्वद्वभैरुचिःकुतुंबकमपि प्रमम्रवद्वक्षयन् । कि वा विश्वहिताय नोदरगतं सिंधुर्दधौ वाडवं, सारग्राहिसुरास्त्रेगां सुन विषं किं नीलकंटः पपौ । १९९॥

અર્થ:-જીવરક્ષા ઉપર રૂચિ છે જેની એવા મહાપુરૂષ શું જીવ્હા ઇંદ્રિયથી જીતાય ખરાે ? જૂઓ ? જીવરક્ષા ઉપર રૂચિ ધરનારા ધર્મરૂચિ મુનિ કડવા તુંગડાને પણ પાકેલા આપ્રફળની માફક ભક્ષણુ કરી ગયા. દેષ્ટાંત યથા, વિશ્વના હિતને અર્થે શું સમુદ્રે વડવાગ્નિને પાતાના ઉદરમાં નથી રાખ્યા ? અથવા સાર વસ્તુને બ્રહ્મણ કરનારા દેવતાઓએ ત્યજી દ્વીધેલું વિષ શું શિવે નથી પાન કર્યું ? અર્થાત્ જગત્ના હિતને માટે સમુદ્રે વડવા અગ્નિને ધારણ કર્યા છે અને શંકરે વિષતું પાન પણ કર્યું છે.

# ( 303 )

#### श्री गंधविषय द्वार.

सायं चांबुजकोश्चयंपनमिलः प्रामोति गंधातितृट् ॥१००॥

અર્થ:-જ્યાં ત્યાંથી આવેલાે એવા પણ ગંધ, દુ:ખ તથા નાશને માટે થાય છે. ચાણાક્યની ખુદ્ધિવડે ક્લેશ પા-મૈલાે મંત્રી સુખંધુ શું તમારા સાંભળવામાં નથી આવ્યાે ? ઉદાહરણ જેમ, જાૂઓા? અહંકારયુક્ત એવા સર્પ પણ પુષ્પના સુગંધને વિષે આસક્તિ કરવાથી ગારૂડીથી બંધન પામી ક્લેશ પામે છે અને સુગંધની અતિ તૃષ્ણાવાળા ભ્રમર સાયંકાળે કમળકાેશ રૂપ અંધનમાં પંડે છે.

दर्गेषः मतिकर्मेण।पि हि बहिः माकर्मतः केचन । दुर्गधेव मृगातनुजनदतः सौरभ्ययस्नो ऽत्र को. गंपहर्व्यचयैर्मिवोधशृचिता का नीलिकाभाजने ॥१०१॥

## ( ३०४ )

અર્થ:-પ્રથમ આ શરીરજ દુર્ગીધ ધાતુઓથી બનેલું છે. આશ્વર્ય છે કે તે શરીરને વિષે બાહારથી ધાવું, કસ્તુરિ વિગેરે અંગરાગ લગાવવું ઇત્યાદિક પ્રતિકર્મ કરતાં છતાં પણ કાઈ પૂર્વકર્મને લીધે દુર્ગધા અને મૃગાપુત્રની માફક નહિ દ્વર થઇ શકે એવા દુર્ગધજ રહેલા છે; માટે એવા શરીરને સુગંધી પદાર્થાથી સુગંધીવાળું કરવાના શા પ્રયત્ન કરવા ? જેમકે, ગળીના પત્રને વિષે સ્વાભાવિકી પવિત્રતા કયાંથી હાય ? અર્થાત્ નજ હાય.

અર્થ: -અત્યંત બળવાન્ એવા પણ પ્રાણી સ્પર્શ ઇ-દ્રિયને વિષે ઘણા ઇચ્છાતુર થયા છતા અભયકુમારે બંધનમાં નાખેલા ચંડપ્રદોતન રાજાની માફક દુ:ખી થાય છે. દષ્ટાંત થથા, હાથિણીના સ્પર્શ કરવામાં આંધળી બુદ્ધિવાળા હાથી જો ઢાંકી રાખેલા ખાડાને વિષે ન પડતા હાય તા તેને કાણ પકડી શકે? અર્થાત્ કાઈ પણ પકડી શકે તેમ છે નહિ.

#### (३०५)

भ प्रश्नितीरव्यलवामिच्छाते मृदबुद्धिः, सिद्धिपदेन तपसा सुकुमालिकेव । भित्रामणेः सकलभूतलराज्यदातु,-१९ १५ १५ १०३॥

અર્થ:-જે મૂઢળુદ્ધિ પુરૂષ, સિદ્ધિને આપનારી એવી તપશ્ચર્યાયે કરીને સુકુમાલિકાની માફક અલ્પ એવા પણ સ્પર્શના સુખની ઇચ્છા કરે છે, તે સમગ્ર પૃથ્વીના રાજ્યની સંપત્તિ આપનાર ચિંતામણિ પાસેથી શેકેલા ચણાને માગ-નાર ભૂખ્યા બાળક (મૂર્ખ) જેવાે છે.

અર્જ:-દૂત રમવાથી નિર્ધનપહું, માંસભક્ષણથી નિર્દેય-પહું, મહાપાનથી વિવિધ વિટ અના, વેશ્યાભાગથી અપવિત્રતા,

#### ( 306 )

મુગયાથી આત્મહાનિ, ચાેરીથી વ્યાકળપણું અને પરસી-સેવાથી વેરની વૃદ્ધિ એ સર્વે આ જગત્ને વિષે કુવ્યસનનાં કુળ છે. વળી પરક્ષાેકને વિષે તાે **નરકની** પ્રાપ્તિ એજ કુવ્યસનનું ફળ છે. માટે હે દક્ષજના <sup>જ</sup> તમે ચાલુક્ય ભૂપ-તિની માક્ક એક વ્યસનના ત્યાગ કરવાને કેમ નથી યતન કરતા ? જાણતાં છતાં અંધારા કુવામાં ન પડા અને દષ્ટિવિષ સર્પના માર્ગને વિષે ન ચાલાે.

# ( शार्द्छविकोडितवृत्तम् )

सप्ताऽपि व्यसनानि पापसदनान्येतानि वज्योनि यत्, £ 9 सत्कमोऽपि न शस्यते व्यसनमत्यासेवया स्याद्यथा । स्नेहो ऽहेत्यपि गौतमस्य गणनाऽकाले च कोशागुरी-२४ ग्रुगिनः पारदभाविते हि कनके ऽरिष्टं फल्ने ऽनार्त्तवे ॥१०५॥

અર્થ:-આ સાતે વ્યસના પાપનાં સ્થાન છે. માટે ત્યાગવા લાયક છે. કારણકે, અતિ આસક્તિથી સત્કાર્ય કરનારા પ્રાણી હાય તા<mark>ેપણ</mark> તે વખાણાતાે નથી. એ વ્યસનાે થાડાં વા અતિશય સેવવાથી દુ:ખ થાય છે. ગાતમગણ ધરના શ્રીવીર પ્રભુની ઉપરના સ્નેહ, એ પણ વ્યસન છે. સ્થૂલભદ્રની અકાલે ગણના (સ્વાધ્યાય) એ પણ વ્યસન છે. જેમકે, પારાથી મિશ્રિત એવા કનકને શ્યામપણું અને રૂતુ

## (309)

<mark>વિના ઉત્પન્ન થએ</mark>ેલાં ફળમાં અરિષ્ટપણું હાેય છે.**∜** श्री चतहार,

चूर्तेनाऽथेयसः कुलक्रमकलासींद्र्यतेजःसहत , साध्रपासनथर्भितनगुणा नइयंति संतो अप है। यद्देत्पांड्सुतेषु तच्च्युतसुधीष्वादित्यभावर्जिते, ूर्र १६ १३ १५ विश्वे कि तमसा स्फुटं घटपटस्तंभादि वा छ स्यते ॥१०६॥

અર્થ-દૂત રમવાને લીધેજ દ્રવ્ય, યશ, કુળાચારકળા, સાૈંદર્વ, તેજ, ેસુમિત્ર, ગુરૂપાસના અને ધર્મચિંતા વિગેરે વિદ્યમાન એવા પણ ગુણા નાશ પામે છે જાૂએા? દૂતથીજ

्इन्द्रवज्ञावृत्तम् ) १ १ ७ ४ ५ ६ ७ द्युतं च मांसं च सुरा च वेश्या, पापर्धिचीर्ये परदारसेवा । एतानि सप्त व्यसनानि लोके, पापाधिके पुंसि सदा भवंति ॥१॥

અર્થ:-ધુત, માંસ, મદિસ વેશ્યા, પાપર્દ્ધિ, ચારી અને પરસ્ત્રી સેવન, આ સાત વ્યસના આ જગત્માં અતિ-પા<mark>પિષ્ઠ પુરૂષમાં હુમેશાં</mark> હોય છે.

<sup>\*</sup>ગ્રંથકર્ત્તાએ દરેક દ્વારના અબે શ્લાેકા કર્યા છે, પણ સાત વ્યસન નામના દ્વારના આ બીજા બે <sup>શ્</sup>લાેક પ્રશેપક હાવાથા અહિંયાં દાખલ કર્યા છે.

## (304)

યુદ્ધિ બ્રષ્ટ થઇ જવાને લીધે પાંડવાના પણ ગુણા નાશ પામ્યા હતા. દષ્ટાંત જેમકે, સૂર્વની કાંતિ રહિત એવા આ વિશ્વને વિષે અધકારને લીધે ઘટ, પટ, સ્થભ વિગેરે શું સ્પષ્ટ દેખાય છે ખરા ?

> (वसंततिस्रकावृत्तम्) द्युतं न कि त्यजत कि दहत स्वगेहं,

> > ( शार्द्लिविको डितवृत्तम् )

मद्यात् कृष्णरूपश्च राघवांपेता पापाँद्धेतो द्रांपेतः वेक्स्यातः कृतपुण्यको गतधनो ऽन्यस्त्रीरतो रावणः ॥२॥

અર્થ:-નળરાજા જુગઢૂ રમવાથી રાજ્યભ્રષ્ટ થયો, અથવા પાંડવા પણ જુગારથી રાજ્યહીન થયા, તથા કૃષ્ણ-રાજા મદાપાનથી અને રાઘવપિતા (દશરથ) પાપર્દ્ધિથી દુ:ખ પામ્યા અને શ્રેશિકરાજા માંસ ભક્ષણથી નરકે ગયાે. તથા ચારી કરવાથી કેાણ દુઃખી નથી થયા ? કૃતપુષ્યક વેશ્યા-સંગથી નિર્ધન થયા અને રાવણ અન્યની સ્ત્રીમાં ચ્યાસક્ત શ્વાથી વિનાશ પામ્યેડ

## (美吗)

११ ८ १३ १२ १० ६ छागं च मूत्रयसि किं वदने स्वकीये। १४ १५ १७ १६ तत्तादशी पियतमासहितो नलोऽपि, २२ १८ १० २० २१ जानीत रोर इव राज्यसुखान्निरस्तः॥ १०७॥

અર્થ:—હે પ્રાણીએ ? તમે ઘૂત કેમ ત્યજતા નથી? પોતાના ઘરને શામાટે બાળા છે ? અને પોતાના મુખમાં ખકરાને શામાટે મૂતરાવા છે ? કારણ તમે જાણા છા કે, એ ઘૂતને લીધેજ નળરાજા તેવી પોતાની પ્રિયા દમયંતી સહિત રાજ્યથી બ્રષ્ટ થઈ દરિદ્રી સરખા થયે.

#### श्री मांसद्वार.

અર્થ:-માંસ ભક્ષણ કરવાથી નર્ક મળે છે? અને તેટલાજ ખાતર પૂર્વના વૈરના લીધે રાષ્યુક્ત એવા દેવતાએ હરિનૃપતિને તે માંસમાં લાેલુપ કર્યો હતાે. ઉદાહરણ જેમ, પક્વપણાથી મનાેહર ભક્ષ્ય વસ્તુને વિષે અતિ લાલચુ

## ( ३१० )

બનેલા એવા કિંપાકફળનું ભાજન કરનારાને વિષે શું મરણના સંશય રહે છે ? અર્થાત્ નથી રહેતા.

> ३ ४ ५ २ ६ १ स्नेहो दयापि हृदि काऽऽभिषलोलुपानां, १० ८ ६ ११ १२ किं चिल्लणाऽपि पतिमांसदलानि नैच्लत् । १७ १८ १६ १४ १५ १३ नाऽश्वाति किं निजकुटुंबमपि द्विजिही, २२ २१ २३ २४२५ २७२० २६ १८ स्थानं स्वमन्यद्पि किं दहतीह नाग्निः ॥ १०९ ॥

અર્થ:-માંસને વિષે લાેલુપ એવા પ્રાણીએાના હુદયને વિષે કનેહ કે દયા કયાંથી ? શું ચિલ્લાણાએ પણ પાતાના પતિના માંસની ઈચ્છા નહાતી કરી ? અથવાતા, સાપેણુ શું પાતાના કુટું અને નથી ભક્ષણ કરતી ? તેમજ અગ્નિ શું પાતાના અને પરના સ્થાનને નથી ખાળતા ? અર્થાત્ સાપેણુ પાતાના કુટું ખનું ભક્ષણ કરે છે અને અગ્નિ પાતાના તથા પરના સ્થાનને ખાળે છે.

श्री मशहार.

नाऽकृत्यकृत्यविद्हं मधुपानमृत्तो,-भूताभिभूत इव शून्यमनोवचोंगः । कि देवकीपरिणये मद्रपारवृद्यां,-नाऽऽश्लेषे जीवयशसाऽप्यतिमुक्तकर्षिः ॥११०॥

#### (३११)

અર્થ:-મદ્યપાનથી મત્ત થએલો પુરૂષ મન, વચન અને કાયાવાળા છતાં શૂન્ય થઇ, જાણે ભૂત પ્રેતાદિકથી પરાભવ પામ્યા હાયની? તેમ કૃત અકૃત્યને જાણતા નથી. ઉદાહરણ યથા, દેવકીના વિવાહ પ્રસંગે મદ્યપાનથી પરવશ થએલી જીવયશાએ શું અતિમુક્ત મુનિને આલિંગ્યા નહાતા?

्मालिनीवृत्तम् )

मधु मधुरवचोभिः भेथसीभेरितो यः,

४

पिवति निजकुलोत्थां चारुचिंतां विमुच्य ।
१० १२ १२ १५ १३ १० १६ वरुचिवदिहापि भेक्षते दुर्गतिं स,
१० १६ १६ १६ १६ वरुच वरुचवतास्याद्भोगिभक्ताज्यभोगैः ॥१११॥

અર્થ:-મધુર વચનાએ કરીને પ્રિયાએ પ્રેરેલા જે પુરૂષ પાતાના કુળાચારની ઉત્તમ ચિંતાને ત્યજી દર્ધને મઘપાન કરે છે તે પુરૂષ, વરરૂચિની માક્ક આ લાેકમાં પણ દુર્ગતિને જૂએ છે. ઉદાહરણ જેમ, સર્પે બાેટેલા એવા ઘીને ખાવાથી શરીરની દઢતા કયાંથી થાય? અર્થાત્ નજ થાય.

#### ( ३१२ )

१४ १५ 9 € तस्मात्सा कृतपुण्यवत् कृतकमुच्छोकोदया किं २० १६ 30 पूर्णें इं विशदा स्वभावकळुषा दोषापि नेंदौ कुश्चे ॥११२॥

અર્થ:-વેશ્યા સકળ વિશ્વની સ્ત્રી છે તેા પરખના જળ સમાન અને કંદાેઇના ભાજન સમાન એ વેશ્યામાં પ્રાયે પવિત્રતા ક્યાંથી જ હેાય ? તેા જેણે અહુ ધન આપ્યા છતાં કૃતપુષ્ય શેઠને પ્રથમ હર્ષ અને પાછળથી શાેક ઉત્પન્ન કર્યા હતા એવી તે વેશ્યા પ્રિય કેમ હાય? યથા, ચંદ્ર પૂર્ણ કળાવાળા હાય અથવા એાછી કળાવાળા હાય તાેપણ સ્વભાવથીજ મલીન એવી રાત્રી શું અ<sub>ત્</sub>યંત નિર્મળ <mark>થા</mark>ય ખરી ? અર્થાત નજ થાય.

क लघुांने गांणेकानां हचनेके गवाक्षा. तदजनि हतवृत्तः ऋलवालोऽपि ताभि, गेरुति हिमगिरिवा भानुभाभिद्देहाभिः ॥ ११३ ॥

અર્થ:-વેશ્યાએાના હલકા હુદયને વિષે અનેક છિદ્રો ક્યાંથી થયાં ? કારણકે, તે દરેક વખતે નવનવા રસને ધારણ કરે છે. એવી વેશ્યાએાથીજ માસક્ષમણાદિ મહાતપ કરનારા

#### ( ३१३ )

કુલવાલક સુનિ વ્રત ભ્રષ્ટ થયા. ઉદાહરણ જેમકે, સૂર્યની તીક્ષ્ણુકાંતિથી હિમાચલ પર્વત પણ ગળે છે. અર્થાત્ વેશ્યાના હાવભાવથી માહ પામેલા પુરુષ કૃત્ય અને અકૃત્યને જાણુતા નથી.

અર્થ:-એ સત્ય છે કે, વિશ્વાસ પમાઉલા પ્રાણીઓને વાર વાર મારી નાખતા-એવા પારધી અન્યના હિતને અર્થ નથી. એટલુંજ નહિ પણ બાણના પ્રહારથી ખરી ગયેલા સ્વરાદિ (ભૂંડ વિગેરે) પ્રાણીઓથી મૃત્યુ પામતા તે પારધી પાતે પાતાની તૃષ્ટિને અર્થે પણ થતા નથી. કારણુંકે, મૃત્યુ થવાથી તે પાતે પણ દુર્ગતિને પામે છે. આ પ્રમાણે મૃગયા બન્ને લાકને વિષે દુ:ખ આપનાર છે; તેટલાજ માટે ગાંગેથે શાંતનુ રાજાને એ મૃગયાથી નિવાર્યો હતા.

पापद्धीं तनुमद्वधोज्झितचृणः पुत्रेऽपि दुष्टाश्चय,
र ७१०११२२३ १४ ८
अंडः ग्वांडवपावकादपि मुधा कं कं न हन्याज्जहः।

#### ( ३१४ )

र्कि बाणेन जरास्रतो वनगतो विन्याध नो बांधवं, 

અર્થ:-મૃગયાને વિષે જીવાના વધ કરવામાં નિર્દય અને ખાંડવનને ખાળી નાખનારા અગ્નિથકી કુર એવા જડ પુરૂષ પુત્રને વિષે પણ દુષ્ટ પરિણામવાળા છતા કયા કયા જીવોને નથી હુણતા ? ઉદાહુરણ યથા, વનમાં ગએલા એવા પણ જરાસુતે પાતાના ળાંધવ એવા કૃષ્ણને શું બાણ-વડે નથી હુણ્યા ? અથવાતા દશરથ રાજા મુનિ હૃત્યાના મ્હાેટા પાપને શું નથી પામ્યા ? અર્થાત્ પામ્યા છે.

श्री चौरिहार.

चौरो दुःखग्रुपैति नारकसमं सत्यो अपि तत्संनिषेः, क्ष्य १० ८ १९ १२ १४ १५ १३ १६ १ शुष्के पज्यलिते हि साद्रमिष किं नो वन्हिना दहाते ।

संघोल्छुंटनसज्ज**द**ग्धचरटब्रामे ऽग्नितप्त्रमजा,

रें रेश शेटी देश रेश रेप १७ मध्योत्पत्तिभवे समं सगरजैः कि कि न लेभे तदा ॥११६॥

અર્થ:-ચાર પુરુષ નરક સમાન દુ:ખ પામે છે એડ-લુંજ નહિ પરંતુ તેની પાસે રહેનારા અચાર પણ દુ:ખ પાંમ છે. જાૂઓ ? અગ્નિથી સુકું બળે છતે તેની સાથ લીલું પણ શું નથી અળતું ? ઉદાહરણ જેમ; અષ્ટાપદ

#### · ( ३१५.)

પર્વતના ફરતી ખાઈ કરવાને અવસરે સંઘને લુંટવા તૈયાર થવાને લીધેજ પૂર્વા ભવે આળી મૂકેલા ચરટ નામના ગામને વિષે અગ્નિથી તપ્ત થયેલી પ્રજાની મધ્યે ઉત્પત્તિવાળા ભાવને વિષે સગર ચક્રવર્તીના પુત્રા શું શું દુ:ખ નથી પામ્યા ?

पु उ र ५ ४ ६ १ ८ ६ चौर्य स्वेन च वर्णकेन च कृतं मृदा दुरंतं भवे,-११ १३ १४ १६ १७ १५ १० १२ द्राज्ञामंडिकशालकोऽपि न हतः किं मूलदेवेन सः । १८ १० २१ कि चैतित्रिजगित्मियोऽपि मदनस्तिचित्तचौर्योद्यतः, २४ ३० १८ २८ १३ २७ २५ २६ शापं प्राप न किं प्रजापतिगिरा दाहं च रोद्राग्निना ॥११७॥

અર્ધ: — હે મૃઢ પુરૂષા ? પાતે અથવા પાતાની જાતિના પુરૂષે કરેલી ચારી અંતે દુ: ખદાયક થાય છે. જાૂઓ ! મુળદેવ રાજાએ પાતાના શાળા મંડિકને પણ ચારી કરવાના ગુન્હાથી શું નથી હૃષ્યો ? દષ્ટાંત યથા, આ ત્રણે જગત્ને પ્રિય એવા કામદેવ પણ બ્રદ્ધા અને શંકરનું ચિત્ત ચારવાને ઉદ્યમવંત થયા છતા શું બ્રદ્ધાથી શાપને નથી પામ્યા ? અને શંકરના ત્રીજા નેત્રના અશિથી દહન નથી થયા ? અથાત્ થયા છે.

#### अथ परस्त्रीद्वार.

पुण्यापुण्यचयेन बुद्धिरमला स्यात् कः पैलाप्यागिनां, योतेनव युगंधरी सदसता मुक्ताफलांगारभा ।

#### (३१६)

्९३ १५ १६ २७ १४ <mark>लंकेको नलकूवरियतमां नाम्नोपरंभां रता,</mark>-

मत्याक्षीदरतां च रामवनितां सीतां जहारार्थं यत् ॥११८॥

અર્થ:-પુષ્યના સંચયથી પ્રાણીની બુદ્ધિ નિર્મળ થાય છે અને પાપના સંચયથી મલીન થાય છે. જાૂઓ કે, યુગધરી ( જાુવાર નામનું અનાજ ) સારા વાયુએ કરીને મુક્તાફળ સમાન કૃતિવાળી થાય છે. અને નહારા વાયુથી અંગારાના સરખી કૃતિવાળી થાય છે. જેમકે, રાવણે પાતાને વિષે આસક્ત એવી નલ કૃષ્યરની પ્રિયાને ધર્મના ઉદયથી ત્યજી દીધી અને રક્ત નહિ એવી સ્તિતાને પાપના ઉદયથી શીદ્ર હરણ કરી.

અર્થ:-મૂર્ખ માણુસ પરસ્ત્રીગમનથી બ્રહ્મદત્ત રાજાની સ્ત્રી ચૂલણીને વિષે આસકત એવા ઢીઈ પ્રધાનની માફક, કુવાકય, ગંધ, ઘાત, અપકીર્તિ, મૃત્યુ, દુર્ગતિ આદિ દુ:ખાનું

## ( ३१७ )

પાત્ર થાય છે. દાખલા તરીકે જેમ, ળૃહસ્પતિની સ્ત્રી સાથે વ્યક્તિચાર કરનારા ચંદ્રને શું કળાના ક્ષયરૂપ કલંક અને ક્ષયરાગ વિગેરે નથી થયું ?

(भ्रो कषायद्वार-पृथ्वीवृत्तम्)

सुभूमजमद्गिनजमितमपुंद्रमाध्रुषेजे, कपायदवपावके विषयवात्ययादीपिते ।

महद्गुणवनं दहत्यहह पुण्यकरपदुम,-

મહાગુણુ રૂપી વન અળી જાય છે. તે વખતે જો દૈવયાગે શમતારૂપ મેઘ વરસે, તાે પુણ્યરૂપ કલ્પવૃક્ષ ત્યાં રહે.

( वसंतितिस्त काबुत्तम् )
जीवाः कषायविवशा न विचारयंति,
चाणावयविकमपि कृत्यमुकृत्यमत्र ।
कल्पांतवातवितित्वभ्रमितस्य पूर्ण,१२ १३ १४ १५ १६
गोदोंतरस्य जस्र्धर्मेन्न को विवेकः ॥ १२१ ॥

## ( ३१८ )

**અર્થ**ઃ-ક્રોધ, માન, માયા અને લાેભ એ ચાર ક્રષાયથી **વિહ્ન**ળ થએેલા જીવેા ચાણાકયની માક્ક કુ<sub>ત્</sub>ય અથવા અકૂત્યને જાણતા નથી, દુષ્ટાંત યથા, કલ્પાંતકાળના પવનના સમૂહથી ક્ષાલ પામેલા અને પૃથ્વી તથા આકાશના અંતરને પૂર્ણ કરનારા સમુદ્રને શું વિવેક હાય ખરા ? અર્થાત્ નજ હાેય.

# (श्री क्रोधद्वार-संग्धरावृत्तम्)

मिष्टान्नं भ्रंक्ष्व हृद्यं पित्र जलनपि तान् षड्सान् मा च रुंद्रि, कायक्रेशं त्यजांगं विमलय सुकरः क्ररक्रंभाषेणोक्तः मोक्षोपायो ऽस्ति कोपं जय भज ज्ञिवजं धर्म साधो निबोध, द्राक्षेक्षुक्षीरखंडमभृतिरसवलात्संनिपातेऽप्यदुष्टम् ॥ १२२ ॥

અર્થ:-હે સાધ ? મનાહર એવા મિષ્ટાવનું ભાજન કર. જળ પાન કર. છ પ્રકારના રસના અનુભવ લે, કાય કલે-શના ત્યાગ કર, અંગ નિર્મળ કર. પરંતુ કૂર કુલ સુનિએ માક્ષના સહેલા ઉપાય ખતાવ્યા છે તે એ જાણજે કે, કુક્ત ક્રોધના પરાજય કર અને માેક્ષ સુખ પ્રાપ્ત કર. ઉદાહરણ યથા, દ્રાક્ષ, શેલડીના રસ, દૂધ અને સાકર એ સર્વે વસ્તુ, રસબળને લીધે સન્નિપાતમાં પણ દ્વષિત થતું નથી.

#### ( ३१९ )

## ( मालिनीवृत्तम् )

त्यदि शिवगतिरिष्टा सार्यमेतार्यवत्त,विक्रियादि शिवगतिरिष्टा सार्यमेतार्यवत्त,विक्रिय स्वाप्तिक दिन्दि ।
विक्रिय स्वाप्तिक विक्रिय स्वाप्तिक विक्रिय ।
विक्रिय स्वाप्तिक विक्रिय स्वाप्तिक विक्रिय ।
विक्रिय स्वाप्तिक स्वाप्तिक विक्रिय स्वाप्तिक स्वापितिक स्वाप्तिक स्वापितिक स्वाप्तिक स्वापितिक स्वाप्तिक स्वाप्त

सुरतरुकनकद्वाया मतस्त भजस्य ॥ १२३ અर्थः-ले तुं भेक्ष गतिने ध⁵छते। ढेाय ते। भेताय

મુનિની માફક ઉપસર્ગને વિષે પણ ક્રોધના પરાજય કર અને જો દુર્ગતિને ઇચ્છતા હોય તો કરડકુરડ મુનિની માફક અતિશય ક્રોધ કર. એક કલ્પવૃક્ષ છે અને બીજું ધંતુરાનું ઝાડ છે તે બન્નેમાંથી જે તને ગમે તેને તું અંગીકાર કર.

्श्री मानद्वार-वसंतितिलकावृत्तम्)
मानी तपःश्रुतश्चमत्रत्वधर्भहीनः,
स्यासंदिषण इव पण्यवश्रुपहासे ।
विके तारकः कमलभूवरदुद्धेरोऽपि,
विके तहर के विकास क्षेत्र विकास का क्षेत्र विकास क्षेत्र विकास क्षेत्र विकास का क्षेत्र विकास क्षेत्र विकास क्षेत्र विकास क्

અર્થ:-જેમ વેશ્યાએ કરેલા ઉપહાસને લીધે ન દિષેણ મુનિ તપ શ્રુતાદિકથી બ્રષ્ટ થયા, તેમ અભિમાની માણુસ

## ( ३२० )

તપ, શ્રુત, શમ, વ્રત અને ધર્મ રહિત થાય છે; દ્વષ્ટાંત યથા, ખ્રદ્માના વરદાનથી દુર્જય એવા તારકાસુરને શું શંભુ પુત્ર ક્રાર્તિક સ્વામીએ ગર્વરહિત નથી કર્યો ? અર્થાત્ કર્યો છે.

स्वस्यापरस्य च वलान्यतिचिंत्यमानः,

शकाभ्यमित्रचमरेंद्रवदापदे स्पात् ।

त १२११ १०१४
शकाः कदाचिदिह चेत्तनुते मकाश,१३१५ १८ १६ १८
छेशं ततः स्थागयतींदुमहो महिकम् ॥ १२५॥

અર્થ:-પાતાના અને પરના બળના વિચાર નહિ કરનારા માણસ શકેંદ્રની સામા યુદ્ધ કરવા ગયેલા શત્રુ ચમરેંદ્રની માફક દુ:ખી થાય છે. ઠાખલા તરીકે જેમ, શુક્રના તારા આ લાકમાં કંઇક પ્રકાશ કરે, તા તથી તે શું ચંદ્રના મ્હાડા તેજને ઢાંકી શકે ખરેલા શ્રામાં અર્થાત્ ન ઢાંકી શકે.

्भी मायाहार-शार्द् लिविकी डितवृत्तम् )

श्रिक्त विकासित् प्रतः,

श्रिक्त विकासित् पुनः,

श्रिक्त विकासित् पुनः ।

श्रिक्त विकासित् विकासित् पुनः ।

श्रिक्त विकासित् विकासित् विकासित् विकासित् ।

श्रिक्त विकासित्व विकासित् ।

श्रिक्त विकासित्व विकासित्व विकासित्व विकासित्व ।

श्रिक्त विकासित्व वि

## ( \$ ? ? )

**અર્થ**:-માયા આ ભવને વિષે દુ:ખદાયી અને પશ-ભવને વિષે નરકગતિ આપનારી છે. કપટથો મિત્ર થએલા દેવતાને પણ શ્રીવીર પ્રભુએ મુષ્ટિથી કુળડા કરી નાખ્યો હતો. ઉદાહરણ યથા, પરશુરામ પાસેથી બ્રાહ્મણનું છળ કરીને અભ્યાસ કરેલી, કરણની કળા શું યુદ્ધને વિષે નિષ્કળ નથી થઈ? અથવા તા વામન રૂપ ધારણ કરનારા શ્રીવિષ્ણુ **ખ**ળિના બાંધન અને ચાચકપણાને નથી પામ્યા ?

## ( श्रम्धरावृत्तम् )

सर्वे उप्येते कषायाः सदृशबलभृतः किंतु तीवेव जित्वा या ऽऽषाढभूति नटिंगव नटयामास गौरीव रुद्रम्। स्रात्वे स्नोलिंगभावादिह नृषु न ददौ मिल्लिग्रुरूयेषु या किं. सत्यं दुर्दीतदैत्यं कपदसुरमणीरूपविष्णुर्जयान ॥ १२७ ॥

અર્થ:-આ સર્વે ક્ષાયા સમાન અળવાળા છે, પરંતુ તેમાં માયા સર્વથી ભયંકર છે. કારણ કે, જેમ પાર્વતીયે શીવને નચાવ્યા તે પ્રમાણે તે માયાયે અષાઢભૂતિને છતીને નટની માફક નચાવ્યા છે. વળી જે માયાયે પાતે સ્ત્રી જાતિ હાેવાથી આ લાેકમાં મક્ષિનાથ આદિને પણ શું સ્ત્રીપણું નથી આપ્સું ? એ સત્ય છે કે, કપટથી સુંદર સ્ત્રીનું રૂપ લઇને વિષ્ણુએ દુર્દીત એવા દૈત્યને હુણ્યા છે.

#### ( इस्स् )

અર્થ: -નવ નવા દ્રવ્યની ઈચ્છા કરતા એવા લાભી પુરૂષ ખહુ દ્રવ્યથી પણ તૃપ્તિ પામતા નથી. પિતાએ આપેલા ન્હાનાલાઈ બાહુબળી વિગેરેના રાજ્યને શું ભરત ચક્રવર્તિએ નથી છિનાત્રી લીધાં? અથવા તા, સેંકડા નદીયાથી પ્રાતો એવા પણ સમુદ્ર શું પૂર્ણ થાય છે? તેમજ, કાંટી બંધ લાકડા નાખવાથી પણ જવાળાથી વિકરાળ અગ્નિ શું શાંત થાય છે? અથાત નથી થતા.

( संग्धरावृत्तम् )

चित्तावन्यां जनानां कपिलसमधियां वित्तलेशाप्तिमूलः, मत्याज्ञावःरिसिक्तां धनिविविधधनमधिनाभोगवर्णः।

भूपंद्रत्वादिसपन्मतिकुसुमतितभोगाचिताफलोद्ध,-१४ १५ १३ ६ १८ ११ लोभो धृत्याश्रवंत्या त्रजतु कलितस्वप्तुरप्यतिहेनुः ॥१२९॥

# ( ३२३ )

અર્થ:-કપિલ સમાન ખુદ્ધિવાળા માણુંસાનાં હુદયરૂપ પૃથ્વીને વિષે દ્રવ્યના લેશની પ્રાપ્તિ રૂપ મૂળ છે જેનું એવું, આશા રૂપ જળથી સિંચિત થએલું, ધનવંતાની વિવિધ પ્રાર્થના રૂપ જે થડ તેણું કરીને મનાહર, નૃપ અને ઇંદ્રા-દિકની સંપત્તિ રૂપ પૃષ્પાની પંક્તિવાળું, ભાગની ચિંતા રૂપ ફળની સમૃદ્ધિવાળું, અને વાવનારને પણ પીડાનું કારણું એવું જે લાભરૂપ કલેશવૃક્ષ તે સંતાષરૂપ નદીથી તણાઇ જાઓ ?? અહીંથી સુકૃતના દિવસને વિષે સહર્મનાં વીશ દ્વાર કહેછે.

थी वर्षाक्षमाध्रमणद्वार.

पादोपांते च नम्रत्रिभ्रवनजनतास्वीकृतोचेःफलद्धिः,

श्रीवीरो वो ऽस्तु चिंताधिकतरवर्दः कल्पशास्त्री नवीनः ॥

અર્થ:-જે સ્વર્ગથી આવીને માતાના ગર્ભને વિષે વૃદ્ધિ પામેલ છે; જેમના દેવતાઓએ મેરૂ પર્વત ઉપર અભિષેક કરેલા છે; જેમના તેજથી ત્રણે લાક વ્યાપ્ત થઇ રહ્યા છે; જે પિતાને ઘેર નિરંતર વૃદ્ધિ પામ્યા છે; જેમણે પાતાના ચરણની પાસે નમન કરતા ત્રણ લાકના પ્રાણીઓના સમૂહને માટે ઉંચી ફળ સમૃદ્ધિ મેળવી છે, તે શ્રી વીરપ્રભુ રૂપ નવીન ક્રદ્મવૃક્ષ અમને ઇશ્છાથી અધિક વર આપનારા થાઓ ??!

## ( इस्ट )

स्युद्धित्रशतसहस्रा भरतजनपदाः सार्द्धपंचाग्रविंश,प्रद्धित्रिशतसहस्रा भरतजनपदाः सार्द्धपंचाग्रविंश,त्यार्थेष्वहत्प्रबोधः सुगुरुभिरधुना पंचेषष्वस्ति धमः।
विकार विकार विकार स्वार्थे स्वर्णा प्रतिविद्धित स्वर्णाः
सत्क्षेत्रं तत्र चाल्पं स्वर्णास्वि यथा पल्वस्त्रं ग्रीष्मतुच्छे,
विकार विकार स्वर्णाः
पद्में हंसस्य तुष्ट्ये तिदिह बहुगुणे सचतुर्मासकं नः।।१३१॥

અર્થ:-આ ભરતક્ષેત્રના સર્વે મળીને ખત્રીશ હજાર દેશા છે. તેમાં સાડાપચ્ચિસ આર્ય દેશામાં અરિહ તેના પ્રતિ- બાધ છે. તેની અન્દર પાંચ વા છદેશાને વિષે જ હાલમાં સુવિહિત ગુરૂએ હમે શ્રવણ કરાવે છે. તે પાંચ છ દેશાની અંદર પણ, ખારી ભૂમિમાં ઉનાળાને લીધે થાડા જળવાળા ખની ગયેલા તળાવને વિષે કમળની માફક સત્ક્ષેત્ર (પ્રધાન ગામ નગરાદિક) ખહુ થાડાં છે. માટે આ ખહુ ગુણવાળા ક્ષેત્રને વિષે પ્રધાન એવું ચામાસું અમારા જીવની તૃષ્ટિને માટે થાઓ ??

( प्राघूर्णकवंदनद्वार-आर्यावृत्तम् )
१ २ ३ ४ ५ ५ ६ ६ ८ ७ १०
थक्तश्चिरं विहारा, ज्ञिननितिषुण्यं तदाशु वोऽत्राभृत् ।
१२ १४ १५ १३ १६
कर्षुकशालेर्यत्ना,-दूर्द्धिशालेर्द्वतं तु फलम् ॥ १३२ ॥
२०६१ - डे लव्य कने। १ पृथ्वी ७ पर विडार करता क्रोनेश्वरने नमस्कर करवाथी के पुष्य अभे अहु कांणे

#### ( \$3.6 )

મેળવ્યું તે પુષ્ય તમે (સાધુએને વંદન કરતાં) શીઘ્ર મેળવ્યું. દર્શત જેમ, ખેતીકારના ધાન્યનું ફળ વાવવું વિગેરે કરવાથી બહુકાળે મળે છે અને વર્દ્ધકીરત્નના ધાન્યનું ફળ તુર્ત મળે છે.

कृतकर्म कर्ममर्भ,-च्छिदे भवेद्धावतो ऽन्यथा श्रुंत्ये । पुण्याधिकनिःपुण्यक-कृतकामदमंत्रसाधनवत् ॥१३३॥

અર્થ:-જેમ પુષ્યવંત પુરૂષે ભાવથી કરેલું ઇચ્છાપૂર્વક મંત્રનું સાધન દારિદ્રના નાશ કરનારૂં થાય છે અને પુષ્ય-વંત પુરૂષે ભાવવિના કરેલું ઈચ્છાપૂર્વક મંત્રનું સાધન શ્રમને માટે થાય છે તોમ ભાવથી કરેલું વંદનાદિક કર્મ, આઠ પ્રકારના કર્મના મર્મને છેદનારૂં થાય છે અને ભાવ વિના કરેલું વંદના કર્મ કેવળ શ્રમને માટે થાય છે.

#### ( ३२६ )

વિશ્વને હિતકારી એવા શ્રી જિનેશ્વર ભગવાન રૂપ રાજા, ન્યા-યમાં તત્પર એવા શ્રાવકારૂપ મંત્રી વિગેરે અને ઉપશમધારી એવા અમે ખેડુત લોકા (રાજપુરૂષા) છીએ, એજ કારણથી જિનાન્ના ગુણુરૂપ પત્રમાં કહેલી આધારરૂપ વિધિએ કરી વર્ષાકાળને વિષે અમે પરસ્પર ન્નાનરૂપ ખેતરને ખેડીએ છીએ, કે જેથી પુષ્ય રૂપ પુષ્કળ દ્રવ્ય પ્રાપ્ત થાય.

फुल्कोधविषद्भुमं बहुरजो-मानप्रचंडानिलं, मायोद्यन्मृगतुष्णिकं परिलस्लोभाव्धिमापित्रिधिम् । भिदन्मोहनिदाघकालमभितः सद्धचानदृष्ट्या-भृव,-

भांतिश्रांतिभिदेऽस्तु वो नवघनश्रीमचतुर्मासकम् ॥ १३५ ॥

અર્થ:-પ્રકુલિત થયાં છે ક્રોધ રૂપી ધંતુરાનાં ઝાડા જેમાં, બહુ પાપરૂપ ઉડતી છે ધૂળ જેમાં, માન રૂપ પ્રચંડ પવનવાળા, માયા રૂપ પ્રગટ થઇ છે મૃગતૃષ્ણા જેમાં, ઉચ્છલી રહ્યો છે લાભ રૂપ સમુદ્ર જેમાં અને આપત્તિઓના ભંડાર એવા માહુરૂપ ઉનાળાના સમયને ઉત્તમ ધ્યાન રૂપ ઘૃષ્ટિથી ભેદી નાખતું એવું નવીન મેઘરૂપ અષાઢ ચામાસું, તમારા સંસારમાં ભ્રમણ કરવા રૂપ શ્રમને દ્વર કરા ?

(श्री पारणकद्वार-मालिनीवृत्तम्) प्रतिदिनमपिदानं पुण्यसंपन्निदानं,

#### ( इ५७ )

અર્થ:-નિરંતર આપેલું દાન, ધર્મલક્ષ્મીનું કારણ છે. પરંતુ પૂર્વ પારણા અને ઉત્તર પારણાને દિવસે આપેલું દાન અધિક ફળવાળું હોય છે; જેમકે, કૃત્તિકા નક્ષત્રને વિષે વરસેલા મેઘ શાળા વિગેરે ધાન્ય આપે છે; પરંતુ સ્વાતિ નક્ષત્રમાં વરસેલા મેઘ તા નિર્મળ એવાં અમૂલ્ય મુક્તાફળ આપે છે.

जितभवदकपायः पाक्षिकादेदिनोऽप्रयो,
वितरणकरणैः प्राक्षपश्चिमावप्युदारौ ।
१३ १२ १९ १९
विदितसुवनमुर्तिक पार्वणश्चंद्र एक१४ १६ १७ १५
स्तिदितस्वाक्षिनौ कि नो मुहूर्ताप्रकाशो ॥ १३७ ॥
अर्थः-छत्ये। छे संसारहायक क्रोधाहि क्षाय केषे
अवे। पण्णी (श्वाहश आठम विशेरे) ने। हिवस श्रेष्ट छे.
वणी पारखाना अने उत्तर पारखाना हिवस (ते पण्णीना
आगक्षे। हिवस अने पाछक्षे। हिवस स्मि मुल आपनार। छे.

#### ( ३२८ )

ઉદાહરજ્ જેમકે, શું પર્વિણુ (પુર્ણિમા)ના ચંદ્ર એકજ ત્રજ્ લાકને હર્ષ આપનારા છે. તેના (પર્વાણના ચંદ્ર ) વિના કક્ત બેજ ઘડીના અપ્રકાશવાળા શુકલ ચતુર્દશીના અંદ્ર અથવા તા કૃષ્ણુ પડવેના ચંદ્ર એમ બન્ને અંદ્રો ત્રણ લાેકને હર્ષ કરનારા થતા નથી કે શું ? અર્થાત્ તેઓ પણ હર્ષ-કારી થાય છે.

(श्री व्याख्यारंभद्वार-शार्ट्गेलविको डितवृत्तम् )

र अप १ प ७ ६

र अप १ प ७ ६

र अप १ प ७ ६

र विश्वास्यानश्रवणं सदैव हि सुदे पीयूषपानं यथा,
१९ १० ८ ११ १३

वर्षास्वस्य पुनर्विशेषमहिमा यद्गनमृर्घ्वनेः ।
१४ १५ १७ १६

तद्भव्या इह कुत्रिकापणिनभे पूज्यप्रसादोदयात्,
२१ २२ २३
दानाग्रं गणिमादिवस्तुवर्लं गृहंतु पुण्यद्भये ॥ १३८ ॥

અર્થ:-જેવી રીતે અમૃતનું પાન હર્ષને માટે છે તેવી રીતે નિરંતર વ્યાખ્યાનનું સાંભળનું પણ નિશ્ચ હર્ષને માટે છે. વળી જેવી રીતે વર્ષારતમાં મયૂરના શબ્દ વિશેષે આનંદ આ-પનારા છે તેવી રીતે વર્ષારતમાં આપ્યાનનું સાંભળનું પણ વિશેષ પ્રભાવવાળું છે, માટે હે ભવ્ય જેના ? તમે ક્રયવિક્રય કરવાના હાટ સમાન તે વ્યાખ્યાનને સાંભળવામાં દેવશુરૂની પ્રસન્નતાથી ધર્મરૂપ સમૃદ્ધિને માટે દાન, તપ અને ભાવનાને સાંપારી પ્રમુખ વસ્તુની માક્ક ખરીદ કરા ?

#### ( 329 )

वर्षीतर्वहृवर्द्धिनो नवरसैर्जाड्यक्रधौर्वच्छिदः. शश्वच्छीजिनसन्निधेरभिनवाद्धचाख्यानरत्नाकरात् । शमस्रधासम्यक्त्वचितामणि.-श्रेयःस्वस्तरुप्रख्यरत्ननिवहं गृह्णस्वनायासतः ॥ १३९ ॥

અર્થ:-હે ભવ્ય જના ? વર્ષાકાળને વિષે શુંગારાદિ નવરસોથી ખહુ વૃદ્ધિ પામતા, મૂર્ખાઇ અને ક્રોધરૂપ વડવાનળને છેદન કરતા તેમજ જેની પાસે નિરંતર શ્રી જિનરાજ નિવાસ કરે છે એવા નવીન વ્યાખ્યાનરૂપ સમુદ્રથી મ્હારા સરખા પુરૂષોની વાણી વડે પ્રગટ થએેલાં (ઉપશમરૂપ અમૃત, સમકિતરૂપ ચિંતામણિ અને માેક્ષરૂપ કલ્પવૃક્ષ વિગેરે ) રત્નના સમૃદાને તમે મંથન કરવાના પ્રયાસ વિન'જ ગૃહુણ કરાે ? આ કાવ્યને વિષે સમુદ્રને અસિનવ વિશેષણ આપ્યું છે; તેનું કારણ એ કે, જે બીજો સમુદ્ર છે તે વર્ષારૂતુમાં ષ્કું વૃદ્ધિ પામતા નથી અને વડવાનળને છેદે છે તેમજ પાેતે વડવાનળથી શાેષાય છે અને વ્યાખ્યાનરૂપ સમુદ્ર વર્ષારૂતુમાં વૃદ્ધિ પામે છે, તથા ક્રોધ અને મૂર્ખાઇરૂપ વડવાનળને ળુઝાવી નાંખે છે. વળી આ બીજા સમુદ્ર પાસે લક્ષ્મીનારા-યણ રૂપ જિનેશ્વર, ફક્ત વર્ષારતમાં રહે છે અને વ્યાખ્યાન સમુદ્ર પાસે નિરંતર વસે છે. એજ હેતુ છે.

#### ( ३३० )

અર્થ: –શુકલ અને કૃષ્ણુ એવા બે પક્ષના મધ્ય ભાગને વિષે રહેલી એવી જે અષ્ટમીએ ચંદ્રને સરખી રીતે ધારણ કર્યો છે તે અષ્ટમી શું પુણ્યના કાર્યના નાશ કરવાનું કારણુ થાય છે કે અર્થાત્ નથી થતી.

पकैकाऽपि हि पुण्याय, भूतेष्टापि तरंतिक । पोगे किं-त्विधिवेलायां, गंगायम्रनयोरिव ॥ १४१ ॥

અર્થ: –ગંગા અને જમુના એ બે નદીયાજ તીર્થ છે એટલુંજ નહિ પણ તે બે નદીયાના યાગથી જેમ સમુદ્રની વેલા તીર્થપણું પામે છે તેમ ફક્ત એક ચતુર્દશીજ પુષ્યને અર્થે નથી, પરંતુ તેની પાસે રહેલી પૃર્ણિમા અને અમા વાસ્યા તે પણ પુષ્યને અર્થેજ છે.

्श्री रक्षाद्वार-स्रग्धराद्युत्तम् )
३ ६ ४
अहेश्वितामणित्वं कनकजुसुमतां पंच यद्भूषणानि,
१ ११ १२ ७ १० ८
यस्यां सत्कंकणत्वं दधति च सततं पंच यद्धुश्णानि ।

#### ( ३३१ )

र्ड १४ धर्मः सिद्धार्थसार्थः सगुरुपदरजो-दोरकस्तद्गुणाली, १९ १८ १० १८ २० १६ धार्या सम्यक्तवरक्षा कुगतिभयभिदे सद्गतिश्रेयसे च ॥१४२॥

અર્થ:-હે ભવ્ય લાેકા ? જેમાં અરિહંત પ્રભુ, ચિંતા-મિણુ રત્નપણાને, પાંચ આભૂષણે, સુવર્ણનાં પુષ્પપણાને અને પાંચ લક્ષણે, ઉત્તમ કંકણપણાને પામેલાં છે. વળી ધર્મરૂપ, સર્ષવના ઢગલા, જેના ગુણાના સમૂહરૂપ ઉત્તમ ગુરૂના ચર-ણુની રજ સહિત દાેરા ખનેલા છે, તે સમ્યકત્વની રક્ષા તમે કુગતિને દ્વર કરવા માટે તથા શ્રેષ્ટગતિરૂપ કલ્યાણને માટે ધારણ કરાે.

અર્થ :⊢હે ભવ્યજના ! કલ્પસૂત્રના વ્યાખ્યાનરૂપ પંચ-દિવ્ય–હસ્તિ વિગેરેથી રાજ્ય ઉપર સ્થાપન કરેલાે અને ભાવિક જનાેએ કર્યા છે પદૃાભિષેક જેનાે એવા પર્શુષણ-પર્વાત્સવરૂપ રાજા, લાેકને વિષે અતિ વિષમ એવા મિશ્યાત્વ,

#### ( ३३२ )

ક્રોધ, માન, માયા અને લેાભરૂપ પંચકુલને દ્વર કરી સમ્ય કત્વ, ક્ષમા, ક્રાેમળપણું, સરળપણું, અને નિલેલિપણું એ રૂપ ઉત્તમ નવીન પંચકુળનું સ્થાપન કરતા છતા તમારા કલ્યાભને અર્થે થાએ! ?

#### (स्रग्धरावृत्तम्)

चेतः स्थालं विशालं कमलकणगणः श्रावकाणां गुणाली,

सम्यक्त्वं सहुक्रलित्यमनुष्मं नालिकेरं विवेकः ।

१२ १३ १४ ।
जैनाक्का मुर्क्षि दूर्वा मलयजघुष्टणे भावलोकानुरागी,
२७ १८ १८ १८ ११ ।
सत्कीर्तिः पुण्यवर्द्धापनभिति भवतादांतरिद्वर्द्यये वः ॥१४४॥

અર્થ:-જેમાં ત્રિત્તરૂપ મ્હાેટું પાત્ર, શ્રાવકાના ગુણ સમૂહરૂપ ચાળાના સમૂહ, સમ્યક્તવરૂપ ત્રણ રેશની વસ, ધર્માધર્મના વિવેકરૂપ ઉત્તમ નાળીયેર ઉપર જિનશાસનરૂપ દૂર્વા, ભાવરૂપ ચંદન, લાેકના અનુરાગરૂપ કુંકુમ (કેશર) શાભી રહ્યાં છે એવું પર્શ્વત્રણ પર્વના પુષ્યરૂપ વર્દ્ધાપન કે જેનાથી ઉત્તમ કીર્તિ થાય છે તે તમારા અંતરના શત્રુને જીતનારૂં થાઓ.

(श्री अष्टाहिकाद्वार-शार्देलविक्रीडितवृत्तमः)
६ ५ १ ३ ४ २ ७ ८ ६ १०
सौख्यं शाश्वतमेक एव हि जिनः कुर्यातु शेपैः सुरः,
११ १६ १४ १६ १४ १३ १८१७ २० १८
स्यानदेहिकमेव किंचन ततो यद्वा सवित्रा यथा।

#### ( 3\$3 )

29 2X तद्रत्कि शशिदीपतारमणिभिविश्वप्रकाशो भवे,-देवं मंगलदीपकोचकिखयाद्याष्ट्राहिका शंसति ॥ १४५ ॥

અર્ધ:-પહેલી અઠ્ઠાર્ધ, મંગળ દીવાની ઉંચી શિખાથી એમ કહે છે કે શાશ્વત સુખ તો કક્ત એક જિનરાજ જ આપી શકે છે અને ક્દાપિ બીજા દેવતા જો આપે તો તે ફક્ત આ લાેકના અલ્પ સુખને આપે છે. ઉદાહરણ, સૂર્ય જેવાે વિશ્વને પ્રકાશ કરે છે તેવા પ્રકાશ ચંદ્ર, દીવા, તારા અથવાતા મણિઓથી પણ શું થાય ખરા ? અર્થાત્ નજ થાય.

रागद्वेषजितो ऽईतोंऽघ्रियुगलं पाणिद्वयेनाचेयन्, हक्रणेदितीयेन रूपगुणभूचेहापि तोषं परं.

घटाचामरचेष्टितेन विद्वणोत्यष्टाहिकैकोत्तरा ॥ १४६ ॥

અર્થ:-બીજી અડ્રાઈ ઘંટા અને ચામરના ચેષ્ટિતથી એમ પ્રગટ કહે છે કે, રાગદ્રેષરહિત એવા જિનરાજના એ ચર**ણકમળને એ હાથથી પૂજન કરનારા મા**ણુસ, સાધુ કે શ્રાવકના ધર્મને સેવનારા થઇ પરભવે સ્વર્ગ અને માક્ષને પામે છે. વળી બે નેત્રથી શ્રીજિનેશ્વરના સ્વરૂપને નિરખનારા અને બે કાનથી જિનરાજના ગુણોને સાંભળનારા માણસ આ લાકને વિષે પણ ઉત્કૃષ્ટ એવા સંતાષને પામે છે.

# ( ३३४ )

અર્થ: -ત્રીજી અફાઈ ત્રણ પુષ્પાંજલિની સંજ્ઞાથી એમ સમજાવે છે કે, હે ભવ્યજન? જેની 'ઉપત્રેવા, વિગમેવા, ધુવેવા' રૂપ ત્રણ પદના શરીરવાળી ગંગા ત્રણ લાેકને નિ-રંતર પવિત્ર કરે છે એવા ત્રિકાળના જાણ શ્રી અરિહંત દેવને પ્રભાત, મધ્યાન્હ અને સાયંકાળને વિષે મન, વચન, અને કાયાની શુદ્ધિએ કરીને પૂજન કર, કે જેથી કરીને તે દેવ, પાતાના છત્ર ત્રયરૂપ સંપત્તિને અર્થે રત્નત્રય (જ્ઞાન, દર્શન, અને ચારિત્ર) આપે છે.

# ( 334 )

સ્તુતિના પડછ દાથી એમ કહે છે કે, જે ચાર મૂર્તિવાળા શ્રી તીર્થકર પ્રભુએ, ભુવનપતિ, વ્યાંતર, જ્યોતિષ્ક અને વૈમાનીક એમ ચાર પ્રકારના દેવતાએાએ રચેલા સમવસરણ પ્રત્યે વિરાજિત થઇ દેવ, મનુષ્ય, તિર્થેચ અને નરક એ ચાર પ્રકારની ગતિને સુખકારી એવા દાન, શીળ, તપ, અને ભાવરૂપ જે ચાર પ્રકારના ધર્મ કહ્યા છે તે ધર્મને હે પંડિત લોકો ? તમે કામ, ક્રોધ, માયા અને <mark>લો</mark>ભરૂપ ચાર કષા<mark>યથી</mark> રહિત થઇને અને માેક્ષ નામના પુરુષાર્થને વિષે પ્રીતિવાળાં થઇને આદરા.

दंचंत्यश्च सुभावनानि दधतां पंचत्रतान्युचकैः पंचज्ञानवतां यथा बहुसुखा वः स्याद्गतिः पंचभी, स्पष्टं जल्पति पंचशब्दनिनदैरष्टाहिका पंचभी ॥१४९॥ અર્થ:-પાંચમી અડ્રાઇ વાજત્રોના શબ્દથી એમ પ્રગટ કંહે છે કે, હે મૂર્ખ જના ? તમે સ્પર્શ, રસ, ઘાણ, ચક્ષ અને શ્રાત્ર ઇંદ્રિયના પરિણામવાળા અલ્પ સુખને શા માટે ઇ<sup>ર</sup>છા છા ? અતિશય સ્ક્રુરાયમાન એવી ઉત્તમ **ભાવનાવા**ળાં પાંચ મહાવતો ધારણ કરા, કે જેથી મતિ, શ્રુત, અવધિ, મન:પર્યવ અને કેવળ જ્ઞાનવંત થએલા તમને નિત્ય સુખ આપનારી માેક્ષરૂપ પાંચમી ગતિ પ્રાપ્ત થાય.

#### ( \$\$ ₹ )

कित्वाषिद्विकृतिस्पृहां षडिपि तान् मुक्तवा रसान् शक्तितः, षड्जीवावनतस्तपः कुरुत षड्भेदं विहिश्राविदः । इ. ४५ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ षड्जीवावनतस्तपः कुरुत षड्भेदं विहिश्राविदः । इ. ४५ १८ १८ १८ १८ १४ दिड्षडुर्गजयो मतः षड्तुजा पूजा च चेन्मानसे, १३ १६ १४ भट्टोन्नादितषड्पद-ध्वनिरुवाचाष्टाहिका षष्ठिका ॥ १५० ॥

અર્થ:-સુભેટાએ વગાડેલા ષટ્પદના શબ્દરૂપ છઠ્ઠી અઠ્ઠાઈ એમ કહે છે કે, હે લવ્ય જેના? જો તમારા ચિત્તને વિષે છ શત્રુઓથી વિજય કરવા માન્ય હાય અને છ રૂતુમાં હત્પન્ન થયેલી પૂજા માન્ય હાય તા તમે તેલ, ઘી, ગાળ, દુધ, દહીં અને પક્ષાન્નરૂપ છ વિકૃતિની સ્પૃહા ત્યજી દઇ તથા મીઠા, તીખા, કડવા, કસેલા, ખાટા, અને ખારા એમ છ પ્રકારના રસને પણ મનના ઢઢપણાથી ત્યજી દઇ પૃથ્વી, જળ, અબ્નિ, વાયુ, વનસ્પતિ અને ત્રસ જીવાનું રક્ષણ કર્યાથી છ અંતરના અને છ બહારના એમ બાર લેદવાળું તપ અંગિકાર કરા.

सप्तापि व्यसनानि सप्तनरक द्वाराप्यहो सप्तभी, हेतूनि त्यजतार्थु पुण्यन्यतः क्षेत्राणि राज्यांगवत् । सप्ताप्याप्नुतं सप्तभूभिकगृहे तत्त्वे वसंतु स्वयं, सरसप्तस्वरगीतकेतवमुवाचाष्टाहिका सप्तभी ॥ १५१॥

#### ( ३३७ )

અર્થ:—સાતમી અઠ્ઠાઈ ઉત્તમ એવા સાત સ્વરવાળા ગીતના કપટથી (બાનાથી) જેમ હોય તેમ કહે છે કે, હે ભવ્યજના ? તમે, સાત નરકના અને સાત ભયના કારણ એવા સાત વ્યસનને ત્યજીદ્યો અને પુષ્યરૂપ ભૂપતિના જિન- ભુવનાદિ સાત ક્ષેત્રોને રાજ્યાંગની માફક શીદ્ય મેળવા. તથા સાત માળના મહેલ સમાન સાત તત્ત્વને વિષે નિવાસ કરો.

અર્થ: - આઠમી અઠ્ઠાઈ અષ્ટમંગલિક દીવાથી એમ કહે છે કે, હે લવ્યજના ? તમે જાતિ, કુળ, રૂપ, અળ, શ્રુત, તપ, લાભ, સંપત્તિરૂપ મદના આઠ કારણુંને ત્યજી દઇ ઉત્તમ પ્રકારની કુલ, અક્ષત, જળ, કળ, ચંદન, દીપક, ધૂપ, નૈવેદા એ અષ્ટ પ્રકારી પૂજાયે કરીને તે દેવની પૂજા કરા કે, જે પદથી દુષ્ટ અષ્ટકમેરૂપ આપત્તિએ કરીને પણ સંસારમાં પડવાપણું નહિ થાય.

ु १२ प ६ नेते ऽप्येत इवोपमानविगमादृष्टाहिकावासरा, १० ११ १४ १३ ६ २५८१२ एकैकोचकला इतीदुसदृशाः किंचित्त्वभूविनिमे ।

# ( ३३८ )

# श्राद्धस्वांतपयोधिनेत्रकुमुद्श्रेणीचकोरेक्षणी,१६ २६ छासाय स्मरतापमोहतिमिरोच्छित्यै यतो ऽहर्निशम्॥१५३

અર્થ: -એ પૂર્વે કહેલા અઠ્ઠાઇના દિવસા ઉપમારહિત હાલાથી તે પાતે નહાય તેવા દેખાય છે. વળી તેઓ એક એકથી અધિક મહિમાવાળા હાલાને લીધે કાંઇક ચંદ્ર સમાન છે. તે કારણુ માટે તે દિવસા શ્રાવકના ચિત્તરપ સમુદ્રના ઉદત્રાસને માટે, શ્રાવકના નેત્રરૂપ કુમુદ્રની પંક્તિના હવેને માટે અને શ્રાવકરૂપ ચકારના નેત્રના આનંદને માટે હો. વળી કામદેવના તાપના નાશને અર્થે અને માહરૂપ અંધકારના ક્ષયને માટે પણ હો.

(श्री दीपोत्सवद्वार वसंतितिलकावृत्तम्)
कल्याणकं भगवतां धृरि यत्र चाभूत् ,
११ ६ १० १२ १३ १५ १४
श्रेष्ठाः स एव दिवसः पुनरागतो ऽग्र ।
श्रीवीरमोक्षदिवसोद्भवदीपपर्व,
३ १६ १७ १८ २०
यद्भत्तः सुकृतिनो ऽत्र महोऽनुवर्षम् ॥ १५४॥
अर्थः - के दिवसे श्रीवीर प्रकार निर्वाण ४६४॥ ४४

અર્થ: - જે દિવસે શ્રીવીર પ્રભુના નિર્વાણ કરયાણુકથી ઉત્પન્ન થએલા દીવાળીના પર્વની માફક શ્રીતિર્થિકરાનું ધુરંધર કરયાણુક છે. તે અતિ ઉત્તમ એવો દિવસ વળી આજે પ્રાપ્ત થયો; માટે પુષ્યવંત માણસાએ દરેક વર્ષમાં આ કરયાણકના દિવસને વિષે ઉત્સવ કરવો.

#### ( 338 )

# ( शार्द्लिकािडितवृत्तम् )

सद्ध्यानोज्वलद्वीपकः प्रविलसत्स्वाध्यायमेरात्रिकः, कल्पाचारसभोजनः सुगुणवाक्तांब्लशोभार्यभः । अश्रीनिर्गमलक्ष्म्युपागमज्यज्येष्ठावनामोत्तरः, श्रीलालकृतिभाग् सुदं भवतु वो ऽईद्धर्मदीपोत्सवः॥१५५॥

અર્થ:-ઉત્તમધ્યાનરૂપ જાજવાયમાન દીવાવાળા, દેદી-પ્યમાન સ્વાધ્યાયરૂપ મેરાયાવાળા, કલ્પાચાર, રૂપ ઉત્તમ ભાજન છે જેને વિષે અવા ઉત્તમ ગુણાની વાણીરૂપ તાંણ-લની શાભાથી મનાહર, અલક્ષ્મીના જવાથી, લક્ષ્મીના આવવાથી, જયથી અને ગુવાદિજનાને પ્રણામ કરવાથી ઉત્કૃષ્ટ તથા શીળરૂપ અલંકારને ધારણ કરનારા એવા જે દીવાળીના ઉત્સવ તે તમારા હપેને અર્થ થાએા.

અર્થ:-હે ભવ્યજના ? ઉપશમરૂપ દહીં અને માેક્ષ-રૂપ ઘીની વૃદ્ધિ કરનારૂં અને સિદ્ધાંતરૂપ અને અતિશય-સ્નિગ્ધ દુધ તેના સમાન સારભૂત એવા વ્યાખ્યાનને બહુ

# ( ३४३ )

ભાદરથી સાંભળીને તૃપ્ત થયા છતા તેને ( ત્યાખ્યાનર્ષ દુધને ) ત્યજી દેશા નહિ. કારણ તે વ્યાખ્યાનર્પ દુધની હવણાં પણ યાચના કરાય છે અને તેથીજ સમ્યકત્વર્પ શરીરની વૃદ્ધિ કરનારૂં તથા અજ્ઞાનર્પ તાપને ભેદી નાખનારૂં તે વ્યાખ્યાનર્પ દુધ અવસરે તમારા સરખા ભવ્ય-જનાએ ખહુ તૃષાથી પાન કરવા યાગ્ય છે.

सिद्धांतांबुधिसंभवेऽय विरते न्याख्याघने सद्दसै,-ईष्टान्तैः सकषायतापजनहर्द्धां शिन्दवाभितः । सप्तक्षेत्रधरासु वित्तवपनं कुर्वतु वः पुण्यतो,-

निःसप्तन्यसनेतिभीति विविधं श्रह्यं यथा स्याज्जनाः॥१५७

અથે:-હે સર્જુન પુરૂષો ? સિદ્ધાંતરૂપ સમુદ્રથી ઉત્પન્ન થયેલા ત્યાખ્યાનરૂપ મેઘ, દર્શાંતરૂપ ઉત્તમ જળે કરીને કષાયના તાપવાળા જનાના હુદયરૂપ પૃચ્વીને સિંચન કરીને વિરામ પામે છતે તમે સાત ક્ષેત્રરૂપ પૃચ્વીને વિષે વિત્તનું વાવલું કરા કે, જેથી પુષ્યને લીધે સાત વ્યસનરૂપ સાત ઇતીના ભયરહિત એવું બહુ પ્રકારનું ધાન્ય તમને પ્રાપ્ત થાય. શ્રી चातुर्मासद्वार.

व्याख्यानांबुधरोपदेशसिंछ्छैः सुश्राद्धवेतः सरः,पूर्तिः कीर्तिनदीर्तिर्देछरजिङ्गतिश्र यत्राऽभवत् ।

#### (388)

बालश्रावकभेक केकिपठनस्वाध्यायकोलाहलं, सत्कृत्यात्रफलाय वो भवतु तद्वर्षाचतुर्भासकम् ॥१५८॥

અર્થ:-જે કાર્તિક ચામાસાને વિષે વ્યાખ્યાનરૂપ મેઘના ઉપદેશરૂપ જળવડે સુશ્રાવકના ચિત્તરૂપ તલાવા ભરપૂર થાય છે. કીત્તિરૂપ નદીના પ્રવાહ વહે છે અને પાપરૂપ રજના નાશ થાય છે, અને બાળ શ્રાવકરૂપ દેડકા અને મારના ધ્વનિરૂપ અભ્યાસના છે શબ્દ જેને વિષે એવું ચામાસું તમારા સત્કત્યરૂપ ધાન્યના કૂળના અર્થે થાએા.

(श्री विहारद्वार्-स्रम्धरावृत्तम्) घस्ने शीतोष्णकाले प्रथमवयसि तत्कमें क्रवींत विद्वान्, १२ १६ २७ १४१३ येनांते स्यात्स्रस्तीतो वयमपि तदहो ऽवेत्य कुर्मो विहारम्। नानाईत्तीर्थयात्रा श्रुतधरनमनं संश्वयातः श्रुतायः, शुद्धान्त्रोपध्यवाप्तिः पवचनमहिमा मूढवोधायतो यत् ॥१५९॥

**અર્થ**:-વિદ્વાન માણસે દિવસે, શિયાળામાં, ઉનાળામાં અને યુવાવસ્થામાં તેવું કાર્ય કરવું જોઇએ કે, જેથી રાત્રિમાં, વર્ષાકાળમાં અને વૃદ્ધાવસ્થામાં સુખી થવાય. એજ કારણથી અમે પણ તે કાર્યને જાણી વિહાર કરીએ છીએ કે, જેથી નાના પ્રકારના અહિતના તીર્થની યાત્રા,સિદ્ધાંતના જાણ એવા ગુર્વાદિને નમસ્કાર, શાસ્ત્રના સંશયના નાશ, સિદ્ધાંતના લાભ, શુદ્ધ એવા આહાર અને ઉપધિના લાભ તેમજ મુર્ખજનને પ્રતિ-

#### (३४२)

બાધ કરવાથી જિનશાસની ઉન્નતિ એ સઘળું થાય છે. આવાં કારણાથી અમે વિહાર કરીએ છીએ.

(श्रीकार्तिकपारणकद्वार-शार्दृलविक्रीडितवृत्तम्)

चातुर्भासिकमेकपारणदिनं नूनं फूळं प्राप्तुयात्, क्रिक्रमप्यवापं न कथं श्रेयांस एकाह्मचपि।

स्थानस्थाननिखातकोटिविभवः कोटीश्वरः कि भवेत् ,

कोटिमृल्यमहामणि करतले किं खेलयन्नापरः ॥ १६० ॥

અર્ડે: –એક પારણાના દિવસ પ્રત્યે ચામાસાનું ફળ પ્રાપ્ત થાય છે. જાૂઓ કે, શ્રેયાંસ કુમારે એકજ દિવસે શ્રી આદિ-નાથને પારણું કરાવી શું વર્ષાનું ફળ નથી મેળવ્યું ? ઉદા-હરણ જેમ, સ્થાને સ્થાને કાટિ સંખ્યાવાળું દ્રવ્ય ભૂમિમાં હાટી રાખનારા માણસ શુ કાટીશ્વર કહેવાય ?–અને બીજો કાટિમૂલ્યના રતનને હાથમાં ખેલાવનારા શું કાટીશ્વર ન કહેવાય ? અર્થાત્ બન્ને કાટીશ્વર કહેવાય.

श्री संघाचीद्वार.

तीर्थेश्वेत्रेतधर्मपोषणपुरस्कारात्परामुन्नतिं,

क्षेत्रे प्रचार विकास स्वाद्यात्परामुन्नतिं,

क्षेत्रं यच ददाति भूतिमतुलां श्रीशालिभद्रादिवत् ।

क्षेत्रं विकास स्वात्यालम् कलो दानं त्वयोल्लासितं,

क्षेत्रं दुर्व क्षेत्रं प्रज्ञाति मलिस्ति स्वाद्यां क्षेत्रं स्वाद्यां स्वाद्य

#### (३४३)

અર્થ:-ત્રતને વિષે અને ચાર પ્રકારના ધર્મને વિષે અતુકંપા દાન મુખ્ય છે. એ કારણથી એ અનુકંપાદાનને તીર્થકરાએ વ્રતધર્મના પાષણને વિષે અગ્રેસર કરવાથી મ્હાેડી ઉન્નતિને પમાડ્યું છે. તે દાન શાલિભદ્રાદિની માફક બીજા-એાને પણ ખદુ લક્ષ્મી આપનારૂં થાય છે. હે પુષ્યવંત જવ ? તે તેવા દાનને આ કલિયુગને વિષે દરિદ્રી લાેકાને કાઢી મૂકવાથી લઘુપણારૂપ પ્રગટ કર્ચું, તેા તે દાન તને કેવાં કેવાં કળાથી કળિભૂત થશે? તે જો જાણી શકે તો તત્ત્વથી જિનેશ્વરજ જાણી શકે તેમ છે, પણ ખીજાથી જાણી શકાય તેવું તથી.

मान्यस्तीथेपतेः परिग्रह इव स्मापस्य संघो ध्रवं, धन्यो यस्य ग्रहांगणं स चरणांभोजैः प्रनीतेतराम् । कि ब्रगः फलमस्य तद्धरतवद्योऽचेत्यम् संमदात् ,

श्रीरप्यस्य ग्रहे स्थिरा प्रतिभुवः श्रीजैनपादा इमे ॥१६२॥

અર્થ:-જેવી રીતે રાજાને પાતાના મંત્રી વિગેરે પરિવાર માન્યકારી હેાય છે તેવી રીતે શ્રી તીર્થકરને નિ<sup>શ્</sup>ચે સંઘ માન્યકારી છે. માટે તે સંઘ પોતાના ચરણકમળે કરીને જે પુરૂષના ઘરને પવિત્ર કરે છે, તે પુરૂષને ધન્ય જાણવા. એ સંઘનું પૂજન કરનારને ફળ તાે કું કહીયે ? પરંતુ જે પુરૂષ ભરત રાજાની માફક અતિ હર્યથી એ સંઘનું પૂજન કરે છે તેના ઘરને વિષે લક્ષ્મી નિશ્વલપણે નિવાસ કરે છે તેમાં આ પ્રત્યક્ષ જિનેશ્વરના ચરણોજ સાક્ષિરૂપ છે.

#### (३४४)

(श्री फागण चातुर्मासद्वार-स्रग्धरावृत्तम् )
नित्वा क्षेत्रे पवित्रे घनसमयममी संयता राजहंसा,स्तातस्थान विज्रहुः सुकृतिभिरानिशं जाड्यशीतं च भिन्नम्
श्रु
श्रीलक्षोमेस्तपोग्नित्रतिनयमगृहैर्भावनागंधतेले,श्रीलक्षोमेस्तपोग्नित्रतिनयमगृहैर्भावनागंधतेले,श्रीलक्षोमेस्तपोग्नित्रतिनयमगृहैर्भावनागंधतेले,श्री
चित्राचार्याकगोभिहिंमसमयचतुर्मासकं तनसुदे स्तात् ॥१६३॥
अर्थ:-आ साधु३५ राजहासे एवित्र क्षेत्रने विषे
वर्षाक्षाणने निवृत्त करी तेते देशमां विह्यार करे छे हे, ले
देशमां शियाणाना चार मासने विषे पुष्यवंत माधुसे।
शीण३५ वस्र, तप३५ अभि, व्रत अने नियम३५ घर,
लावना३५ सुगंधीतेल अने आचार्थ३५ सूर्यने। ताप
धित्याहिवडे भूर्णपण्या३५ ताहने हर करे छे; ते झलशुन
चेमासं हर्षने अर्थे थाओ।

( श्री रजःपर्वद्वार-शार्दृलविक्रोडितवृत्तम् )

भ्रहयत्कर्भद्दलो लितस्थगणकस्तामे इत्र भस्मीकृते ॥
प्रातंत्र्वदनके भुखां शुकाविधिव्या जादिकोणे इभितो,
प्रातंत्र्वदनके भुखां शुकाविधिव्या जादिकोणे इभितो,
प्रातंत्र्वदनके भुखां शुकाविधिव्या जादिकोणे इभितो,
प्रातं के प्रातंत्र्व के प्रातंत्र्व के प्रातंत्र के प्रातंत्

# ( ३४५ )

દળરૂપ ઉચ્છળતાં છાણાઓના સમૂહ ભરમ થયે છતે અને તે ભરમ પ્રાત:કાળના વંદનને વિષે મુખવસ્ત્રિકાના મિષથી ચારે તલ્ફ ઉડી ગયે છતે. અરિહાતના ગુણરૂપ ધન્ય એવા ફાગણ માસ આગમરૂપ જળના સ્નાનથી પાપરહિત થાય છે.

અર્થ:-જેવી રીતે માણુસની ભાષા પાપટને શ્રમ માટે થાય છે તેમ મ્હાટા પુરુષને વિષે સ્પેષા કરવી એ પણુ શ્રમને માટેજ થાય છે. એ સત્ય છે. માણુસા પાંચમી ગુણુસ્થિતિ અને મુક્તિને યાગ્ય છે. તા શ્રી જિનેશ્વરના કલ્યાણુકને વિષે શ્રાવકાને ઇન્દ્રપણું પણુ અયાગ્ય છે. કારણ કે, ઇન્દ્રને પણુ ચાથી ગુણુ સ્થિતિએ રહેવાપણું છે.

देवेजिनस्य यदिज्ञन्ममहादि चक्रे, न आवकेरनुकृतिः क्रियतां तदेषाम् ॥ स्वः शक्रदंतिमदतुंबरुगानरंभा, १४११ १६ १८ १८ १५ च्रत्यादि चेद्धाव न कोऽपि ततः करोतु ॥१६६॥

#### (३४३)

અર્થ:-જો દેવતાએ જિનરાજના જન્મ મહાત્સવાદિ કર્યા છે, તા શ્રાવકા એ તે પ્રમાણે શું ન કરવું જોઇએ ? અર્થાત્ કરવું જોઇએ. ઉદાહરણુ જેમ, સ્વર્ગમાં ઐરાવત હાથીના મદ, તુંબરૂ નામના ગંધવનું ગાન અને રંભા અપ્સરાનું નૃત્ય ઇત્યાદિ છે તા પછા પૃથ્વીને વિષે મદ, ગાન અને નૃત્યાદિ કાઇ શું ન કરે ? અથાત્ કરે.

અર્થ:-અશોક નામના માલી નવ પુષ્પાવે કરેલી જિનરાજની પૂજાથી અધિક સંપત્તિવાળા થઈ નવનિધાનના અધિપતિ થયા. તાપછી લક્ષદ્રવ્ય ખરચીને કરેલી જિનરાજની પૂજાનું કળ તા ઉત્તમ ભૂમિમાં રહેલા અને વર્ષી કાળના મેઘથી સિંચન થયેલા શ્રેષ્ટ બીજની માફક કેવળી એવા જિનરાજ પાતેજ જાણે છે.

आश्चर्यकारि फलमप्यतुलं प्रदास्य, र्याश्चर्यभागिभारियं विहिता जिनाची ॥

#### ( 380 )

१२ १० ११ १३१४ १५ कार्य हि कारणगुणेन भवेतु चित्रं, १८ पृष्ठे १६ पृष्ठे पृष्टे ॥ १६८॥

અર્થ:-આશ્ચર્યકારક રચનાવર્કે કરેલી જિનરાજની પૂજા નિશ્વે આશ્ચર્યકારી ખહુ સમૃદ્ધિ વિગેરે તે પૂજાનું ફળ આપે છે. કારણ કે, કારણના ગુણથી એટલે એકઠા થએલા કારણુર તંતુ (તાંતણા)એાથી પટ (વસ્ત્ર)રૂપ કાર્ય થાય છે. અહિં આશ્ચર્ય એજ છે કે, આ પૃશ્વીમાં ઉત્પન્ન થએલા પૃષ્પથી કલ્પવૃક્ષ જે ફળ આપે છે તે ફળ મળે છે.

अप्येकजैनभवनस्नपनादिना य, व्याप्तिक सकृतं शिवकृद्धविद्धः । व्याप्तिक सकृतं शिवकृद्धविद्धः । व्याप्तिक वित्यपरिपाटिक याऽिक तस्य, श्रीतं महत्स्तुतिकृतां हृदयानि संति ॥ १६९ ॥

અર્થ:-તમે ભાવથી એક જિનરાજની પૂજાવડે માેક્ષ આપ-નારૂં પુષ્ય મેળવ્યું; તાે પછી ચૈત્યપરિપાઠીથી મેળવેલા પુષ્યનું સ્થાન ક્યાં? હા મે જાષ્યું? મહાત્સવને વિષે સ્તુતિ કરનારા-ઓનાં હુદયા ચૈત્યપરિપાઠીથી મેળવેલાં પુષ્યનાં સ્થાન હાેય છે.

> अद्योदियाय सुदिनो भूवता कला वा, जज्ञ यदत्पवसुनाऽपि हि भूरिलाभः ।

#### ( ३४८ )

चैत्यावलीषु यदुपाजि शिवाय पुण्यं, भक्तया मुलभ्यदलपुष्पफलोपहारैः ॥ १७० ॥

અર્થ:-આજે તમારા મનાહર દિવસ ઉગ્યા અથવા તો તમારૂં ઉત્તમ વિજ્ઞાન ઉદય પામ્યું. કારણુ કે, તમને યાડા ધનથી મહાટા લાભ મળ્યા. તે લાભ એ કે, સુખે મેળવી શકાય એવાં પત્ર, પુષ્પ અને કૂળા અપણુ કરવા રૂપ જિનમ દિરામાં કરેલી ભક્તિપૂર્વક પૂજાથી તમે જે પુષ્ય મેળવ્યું તે પુષ્ય માક્ષને માટે થયું. આજ કારણથી તમને યાડા ધનવે મહાટા લાભ થયા.

(श्री उद्यापनहार-इन्द्रवज्रावृत्तम्)

शुद्धं तपः केवल्रमप्युदारं, सोद्यापनस्याऽस्य पुनःस्तुमःकिम्। २३ १२ १२१४४ १६ १९१८ हृद्यं पयो धेनुगुणेन तत्तु, द्राक्षासिताक्षोदयुतं सुधेव ॥१७१॥

અર્થ:- ઉદ્યાપનાદિ વિના પણ કરેલું શુદ્ધ તપ ખડુ-કળ આપનારૂં થાય છે તા પછી ઉદ્યાપન સહિત એવા તે તપનું તા શું વર્ણન કરીયે ? દર્શાત જેમ, દુધ એ ગાયના ગુણુથીજ પુષ્ટિકારક છે તા પછી દ્રાક્ષ અને સાકર સહિત તો દુધ ખરેખરૂં અમૃતજ થાય છે.

सिंहस्तपः प्रक्रम एकतावत् , दुःकमदंतावलमंडलीनाम् । तद्य तस्मिन् प्रसरानिवेशो, यद्वयदुशापनिवस्तरोऽयम् ॥१७२ अधः-प्रथम अष्ट अभेष्ठ्य हुष्ट ह्रस्टिल्लीनी पंजिने

#### ( ३४९ )

નાશ કરવામાં તપક્રમ સિંહ છે. તે કારણથી આજે તે તપક્રમને વિષેજ જેમ સિંહ ઉત્કટ નિવેશરૂપ છે તેવા આ પ્રત્યક્ષ ઉદ્યાપનના વિસ્તાર છે.

द्वक्षी यथा दोहदपूरणेन, कायो यथा सद्रसभोजनेन । १२ १०१५ ७ १०१५ विशेषशोभां लभते यथोक्ते, नोद्यापनेनेव तथा तपोऽपि ॥१७३

જેમ ઝાડ ઇચ્છા પૂરક ફળ આપવાથી વધારે શાેલા પામે અને જેમ શરીર ઉત્તમ ભાેજન કરવાથી વધારે શાેલા પામે તેમ તપ પણ શાસ્ત્રમાં કહેલી વિધિ પ્રમાણે ઉદ્યાપન કરવાથી વધારે શાેલા પામે છે.

( श्री ध्वजारोपद्वार-गार्द्छविकी डितवृत्तम् )

भूपच्छत्रगुरूदराद्वतिरथाद्येषुपयोगान्मया, वंशत्वे कटसंडकादिषु जनाश्चाराधिता भरिशः।

१४१० १२ १५ १५ नैतत्कापि महत्वमापि विस्तृत्तेत्वग्रहस्तोर्णुत्,

घंटावारिभरिति ध्वेनस्त्वरयते वो देवताराधने ॥१७४॥

અર્થ: — હે લોકો ? જિનેશ્વરના પ્રાસાદ ઉપર રહેલો વાંસરૂપ ધ્વજ ઉડતા લુગડારૂપ હાથને લાંબા કરીને વાગતિ એવી ઘુઘરીયોના શબ્દથી એમ કહે છે કે, મેં રાજાઓના છત્રમાં, રથની ધ્વજામાં, વાડીમાં તેમજ સાદડી અને સુંડલાદિકમાં ઉપયોગથી ખહુ માજાસોને સેવ્યા છે. તોપણ આવું મહારાકપાંધું પામ્યા નથી.

#### ( ३५० )

श्री अष्टविधपूजाद्वार.

नैवेगैः सजलैः शिवाध्वसुखदं स्पष्टं समं शंवलं । धूपेनोध्वेगतिः सुगंधितदिशावासेन शुभं यशः ॥ १४ १३१२ १५ १७ १६ नस्वर्गादिफलं फलेश्व कलभैजनाटकाचीत्मनः.

चस्त्रगोदिफलं फलेश्व कलमेजिनाटकाचोत्मनः,

पुष्पेक्षीकश्चिरः स्थितिः शिवतनुदीपै।र्जनार्चाफलम् ॥१७५॥

અર્થ: -જળ સહિત નૈવેદ્ય વડે જિનરાજની પૂજા કર-વાથી માક્ષમાર્ગને વિષે સુખ આપનારૂં પ્રગટ ભાતું મળે છે. ધૂપ વડે પૂજા કરવાથી ઉંચી ગતિ, વાસ શ્રેપ વડે સુગંધિ દિશા કરવાથી ઉજવલ અક્ષ, ફળ વડે પૂજા કરવાથી મનુષ્ય અને દેવાદિ, ફળ અને અક્ષત વડે પૂજા કરવાથી અક્ષતપણું (નહિ ક્ષય થવાપણું) પ્રાપ્ત થાય છે. વળી પુષ્પ વડે જીનરાજની પૂજા કરવાથી સર્વ લાેક ઉપર નિવાસ અને દીપ વડે પૂજા કરવાથી માક્ષ શરીર આવી મળે છે; માટે જેવી રીતે પૂજા કરાંએ તેવું ફળ પ્રાપ્ત થાય છે.

भी अष्टमगळहार.

आदर्शोदित केवलिंदिरसमैश्वर्यथ भद्रासना,ह्रह्मांडस्य शरावसंपुटतनीयः कामकुंभः पुरः ।
श्रीवरसांगिवसपुटश्च तनुते नित्योत्सवः स्वस्तिका,सद्द्रावर्तवद्रद्धताकृतिकृतानंदः स वो ऽव्याज्ञिनः ॥१७६॥

# ( 34.8 )

અર્થ:-જેમને દર્પણની માફક કેવળ પ્રાપ્ત થયું છે. ભદ્રાસનથી જેમને મ્હાેટું ઐશ્વર્ધ પ્રાપ્ત થયું છે. પાત્રના સંપુટ સમાન શરીર વાળા પ્રદ્માંડની આગળ જે પૂર્ણ કળશરૂપ છે. સ્વસ્તિકથી જેમને શ્રીવત્સાંગની માફક પ્રત્યક્ષ હમેશાં **ઉત્સવ** છે. નંદાવર્તની માફક જેમણે અદ્ભુત આકૃતીથી આનંદ ઉપજાવ્યો છે એવા તે જિનરાજ તમારૂ રક્ષણ કરા.

# (श्री मुक्तिद्वार-स्रग्धरावृतम्)

म्रक्तेः सौरुवप्रमाणं भवत् सर्गारिः सोऽस्ति वा योजनानाः, ट १२ लक्षं वाद्धिःस्वयंभूरमण इति पुनः सोऽस्ति रज्जुशमाणः। भूभुद्रोगानुभूति स्वजनमनुवदन् यद्द्रः पुलिदः

અર્થ:-માક્ષ સુખનું પ્રમાણ મેરૂ પર્વત જેટલું મ્હાેં હું કહીએ તા તે ઘટતું નથી. કારણ કે, મેર પર્વત લાખ યા જનના છે અને મુક્તિ સુખ તા ખહુ મ્હોટું છે. વળી માક્ષ સુખનું પ્રમાણ સ્વયંભુ રમણ સમુદ્ર સમાન કહીએ તો તે પણ ઘટતું નથી; કારણ તે પણ રજ્જા પ્રમાણ એટલે દેારડી વર્તી માર્પી શકાય તેટલા છે. અર્થાત્ મેરૂ પર્વત અને સ્વયંભૂ રમણ સમુદ્ર એ બન્ને લાેકમાં છે માટે તેમનું પ્રમાણ જાણી શકાય છે અને માક્ષ સુખનું પ્રમાણ જાણી શકાતું નથી. તે માક્ષસુખ તા લાકની બહાર છે; માટે તે સુખ તા જિનેશ્વરા જાણી શકતા હશે; પરંતુ જિનેશ્વરા પણ રાજાની ભાગ-લક્ષ્મીના અનુભવને જાણતા છતાં પણ પાતાના કુટું અનિ

# ( ३५२ )

કહેવા સમર્થ નહિ થએલા ભીક્ષની માફક તે માેક્ષ સુખને ઉપમાથી દઢ કરવાને સમર્થ થતા નથી.

( शाईलिधिकोडितवृत्तम् )

सोप्यहेन्महितो यदथेमनिशं तत्तत्तपस्तप्रवा,-

र्थ हेर १४ १५ १३ १८१८ १८ १० ११ ११ नाऽभीष्ठं हृदि कस्य कस्य तदहो नैःश्रेयसं मंगलम् ॥१७८ અર્થ:-ત્રણ લાેકના પ્રાણીઓ જેમના ચરણ કમળને

ભમરાની માક્ક સેવન કરે છે અને જે ચિંતામણિ રત્નની માકક તે સેવા કરનારાએાને મનાવાંછિત આપે છે તે પૂજ્ય શ્રીઅરિહાત પ્રભુએ મુક્તિને માટે નિરાંતર તે તે તપ કર્યુ. અહાે ? આશ્વર્ય છે કે, કાના કાના હૃદયને વિષે માેક્ષ રૂપ માંગલિક ઈપ્ટ નથી ? અર્થાત સર્વને ઇપ્ટ છે.

भ्यो प्रशस्तिद्वार-इंद्रवज्ञावृत्तम् )

श्रीबज्जसेनस्य गुरोस्तिषष्टि,-सारप्रवंधस्फ्रटसद्गु गस्य । क्षिष्येण चक्रे हरिणेयभिष्ठा, सूक्तावली नेभिचरित्रकत्रो ॥१७<sup>६</sup>

અર્થ:-ત્રિશષ્ટિ શલાકા પુરૂષચરિત્રના કર્તા શ્રીવજસેન ગુરૂના શિષ્ય એવા હરિ નામના ક્વીશ્વર, કે જેમણે શ્રી નેમિનાથનું ચરિત્ર રચ્યું છે તે કવીશ્વરે આ સુક્રતમૂકતાવલી ( કર્પર<sup>્</sup>પ્રકરણ ) નામના ગ્રંથ ર<sup>ચ્</sup>યા છે.

॥ इति श्रीकर्षरमकारयंथमलान्ययभाषान्तरसंहित समाप्त ॥

